

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Fonctionnement

Entretien

Caractéristiques techniques

Les informations du présent manuel de l'utilisateur sont correctes au moment de la publication.

Toutefois, HYUNDAI se réserve le droit de les modifier à tout moment dans le cadre de sa politique d'amélioration continue.

Ce manuel s'applique à tous les modèles de ce véhicule et propose des descriptions et des explications relatives à des équipements de série et en option. Il peut donc contenir des informations qui ne s'appliquent pas à votre modèle de véhicule spécifique.

ATTENTION : MODIFICATIONS APPORTEES A VOTRE HYUNDAI

Aucune modification ne doit être apportée à votre HYUNDAI. Toute modification de votre HYUNDAI risque d'affecter ses performances, sa sûreté ou sa longévité, voire d'enfreindre les conditions des garanties limitées couvrant le véhicule. Certaines modifications peuvent également enfreindre les réglementations établies par le Ministère des transports et autres agences gouvernementales de votre pays.

INSTALLATION D'UNE RADIO BIDIRECTIONNELLE OU D'UN TELEPHONE PORTABLE

Votre véhicule est équipé d'un système d'injection électronique et de bien d'autres composants électroniques. Il est possible qu'une installation ou un réglage incorrect d'une radio ou d'un téléphone portable perturbe les systèmes électroniques. Pour cette raison, nous vous recommandons de suivre scrupuleusement les instructions du fabricant ou de consulter votre concessionnaire HYUNDAI avant toute installation de ces dispositifs.

AVERTISSEMENT RELATIF À LA SECURITE ET AUX DOMMAGES CAUSES AU VEHICULE

Ce manuel inclut des informations précédées des mentions DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION ET REMARQUE.

Ces intitulés désignent les éléments suivants :

DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou une blessure grave.

ATTENTION

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures modérées ou mineures.

AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

REMARQUE

Indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut endommager le véhicule.

AVANT-PROPOS

Nous vous félicitons et nous vous remercions pour votre achat d'un véhicule HYUNDAI. Nous sommes ravis de vous accueillir au sein de la communauté de plus en plus large des conducteurs HYUNDAI. Nous sommes très fiers de l'ingénierie de pointe et de la qualité de construction de chacun de nos véhicules.

Ce manuel de l'utilisateur décrit les caractéristiques et le fonctionnement de votre nouveau véhicule HYUNDAI. Nous vous conseillons de le lire attentivement avant de prendre le volant pour vous familiariser avec votre véhicule et en profiter pleinement.

Ce manuel contient des informations de sécurité et des instructions indispensables pour maîtriser les commandes et les fonctions de sécurité de votre véhicule.

Il contient également des informations de maintenance à respecter pour rouler en toute sécurité. Nous vous recommandons de confier l'entretien et la maintenance de votre véhicule à un concessionnaire HYUNDAI agréé. Les concessionnaires HYUNDAI sont qualifiés pour vous proposer un entretien et une maintenance de haute qualité, ainsi que toute autre assistance requise. Conservez ce manuel dans votre véhicule pour pouvoir le consulter à tout moment. Si vous revendez le véhicule, remettez le manuel au nouveau propriétaire afin qu'il puisse prendre connaissance des informations d'utilisation, de sécurité et de maintenance importantes.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

ATTENTION

L'utilisation de carburants et de lubrifiants de mauvaise qualité non conformes aux spécifications de HYUNDAI peut endommager gravement le moteur et la transmission pont. Il est impératif d'utiliser des carburants et des lubrifiants de grande qualité conformes aux spécifications indiquées à la page 8-6 du chapitre Spécifications du véhicule du Manuel du propriétaire.

Copyright 2016 HYUNDAI Motor Company. Tous droits réservés. Toute reproduction, tout stockage dans un système d'extraction d'informations ou toute transmission de ce document, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit est interdite sans la permission expresse de HYUNDAI Motor Company.

UTILISATION DE CE MANUEL

Notre objectif est que votre véhicule vous procure un maximum de plaisir au volant. Votre Manuel du propriétaire peut vous aider dans de nombreuses situations. Nous vous conseillons vivement de lire l'intégralité du manuel. Afin de réduire le plus possible les risques d'accident corporel grave, vous devez impérativement lire les sections **AVERTISSEMENT** et **ATTENTION** disponibles dans l'ensemble du manuel.

Les illustrations viennent en complément des informations apportées par ce manuel pour vous donner un aperçu du plaisir qui sera le vôtre au volant de votre véhicule. À la lecture de ce manuel, vous aurez toutes les informations nécessaires concernant les fonctionnalités, les consignes de sécurité importantes et les conseils de conduite adaptés à l'état de la route.

La table des matières présente l'organisation générale du manuel. Utilisez l'index lorsque vous recherchez un thème ou un domaine spécifique. Il contient une liste triée dans l'ordre alphabétique de l'ensemble des informations présentes dans le manuel.

Sections : ce manuel comporte huit chapitres et un index. Chaque chapitre commence par une brève table des matières, qui vous permet de déterminer rapidement s'il contient les informations que vous recherchez.

MESSAGES DE SÉCURITÉ

Votre sécurité et la sécurité des autres sont très importantes. Ce manuel de l'utilisateur fournit de nombreuses précautions de sécurité et procédures d'utilisation.

Ces informations vous alertent de dangers potentiels susceptibles de vous blesser ou de blesser des tiers et d'endommager votre véhicule.

Les messages de sécurité apposés sur le véhicule et présentés dans ce manuel décrivent ces dangers et vous indiquent comme éviter ou réduire les risques.

Les avertissements et les instructions contenus dans ce manuel sont destinés à assurer votre sécurité.

Leur non-respect peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Les termes DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION, REMARQUE et le symbole d'ALERTE DE SÉCURITÉ sont utilisés dans ce manuel.



Voici le symbole d'alerte de sécurité. Il a pour but de vous alerter du risque de blessures physiques. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter toute blessure ou tout décès. Le symbole d'alerte de sécurité précède les termes DANGER, AVERTISSEMENT et ATTENTION.

DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou une blessure grave.

AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.



ATTENTION

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures modérées ou mineures.

REMARQUE

Indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut endommager le véhicule.

CARBURANTS

Sans plomb

Pour un fonctionnement optimal du véhicule, nous vous recommandons d'utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 95 RON (Research Octane Number) / 91 AKI (Anti Knock Index) ou supérieur.

Vous pouvez utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 91-94 RON / 87-90 AKI au risque d'une légère réduction des performances du véhicule.

(N'utilisez pas de carburants contenant du méthanol.)

L'utilisation d'ESSENCE SANS PLOMB permet à votre nouveau véhicule d'offrir des performances optimales, mais également de minimiser les émissions à l'échappement et l'encrassement des bougies.

 ATTENTION**NE JAMAIS UTILISER D'ESSENCE PLOMBÉE**

L'utilisation d'essence plombée est préjudiciable au pot catalytique. Elle provoque des dommages du capteur d'oxygène du système de commande moteur et affecte le système antipollution.

Ne jamais ajouter dans le réservoir de carburant un nettoyant du circuit de carburant autre que celui spécifié. (Nous vous conseillons de faire inspecter le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé).

 AVERTISSEMENT

- Pendant le ravitaillement en carburant, ne pas rajouter d'essence une fois que le pistolet à essence a coupé la distribution.
- Vérifiez systématiquement que le bouchon du réservoir est bien en place afin d'éviter une déperdition de carburant en cas d'accident.

Plombée (le cas échéant)

Pour pouvoir être commercialisé dans certains pays, votre véhicule est conçu pour fonctionner avec de l'essence plombée. Si vous avez l'intention d'utiliser de l'essence contenant du plomb, nous vous conseillons de consulter un concessionnaire HYUNDAI agréé. L'indice d'octane de l'essence plombée est identique à celui de l'essence sans plomb.

Essence contenant de l'alcool et du méthanol

L'alco-essence, un mélange d'essence et d'éthanol (également appelé alcool éthylique), et l'essence ou l'alco-essence contenant du méthanol (également appelé alcool méthylique) sont commercialisés avec ou à la place de l'essence au plomb ou sans plomb.

N'utilisez pas d'alco-essence contenant plus de 10 % d'éthanol ni de l'essence ou de l'alco-essence contenant du méthanol. L'utilisation de ces carburants peut entraîner des problèmes de manœuvrabilité, mais également endommager le circuit d'alimentation en essence, le système de contrôle du moteur et le système de contrôle des émissions.

En cas de problèmes de manœuvrabilité, cessez d'utiliser tout type d'alco-essence. Les dommages et problèmes de manœuvrabilité peuvent ne pas être couverts par la garantie du constructeur s'ils sont liés à l'utilisation de :

1. Alco-essence contenant plus de 10 % d'éthanol.
2. Essence ou alco-essence contenant du méthanol.
3. Essence ou alco-essence au plomb.



ATTENTION

N'utilisez jamais d'alco-essence contenant du méthanol. Cessez d'utiliser tout produit à base d'alco-essence pouvant altérer la manœuvrabilité.

Autres carburants

L'utilisation d'additifs pour carburant, tels que :

- Les additifs pour carburant à base de silicone ;
- Les additifs pour carburant à base de méthylcyclopentadiényle tricarbonyl de manganèse (MMT) ;
- Les additifs pour carburant à base de ferrocène ;
- Les additifs pour carburant à base d'autres métaux ;

peut être à l'origine de ratés au niveau des cylindres, de faibles accélérations, de calages moteur, de dommages au niveau du pot catalytique ou d'une corrosion anormale et endommager le moteur pour finalement aboutir à une réduction de la durée de vie totale du groupe motopropulseur.

REMARQUE

Les dommages causés au circuit d'alimentation en carburant et les problèmes de performances liés à l'utilisation de ces carburants ne seront pas couverts par la garantie limitée de votre nouveau véhicule.

Utilisation de MTBE (éther méthyl- tertiobutylique)

Il est déconseillé d'utiliser dans votre véhicule des carburants contenant plus de 15,0 % (teneur en oxygène 2,7 % du poids) de MTBE (éther méthyl- tertiobutylique). Les carburants contenant plus de 15,0 % de MTBE (teneur en oxygène 2,7 % du poids) peuvent réduire la performance de votre véhicule et occasionner des blocages par vapeur ou des démarrages difficiles.



ATTENTION

Votre garantie limitée sur les nouveaux véhicules peut ne pas couvrir les dégâts affectant le circuit de carburant ainsi que les problèmes de performance causés par l'utilisation de carburants contenant du méthanol ou les carburants contenant plus de 15,0 % de MTBE (éther méthyl- tertiobutylique) (teneur en oxygène 2,7 % du poids).

Ne pas utiliser de méthanol

N'utilisez pas de carburants contenant du méthanol (alcool méthylique). L'utilisation de ces carburants peut réduire les performances du véhicule et endommager les composants du circuit d'alimentation en essence, du système de contrôle du moteur et du système de contrôle des émissions.

Additifs de carburant

HYUNDAI recommande d'utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 95 RON (Research Octane Number) / 91 AKI (Anti Knock Index) ou supérieur (Europe).

Nous recommandons à nos clients qui n'utilisent pas régulièrement de carburants de qualité comprenant des additifs et dont le moteur démarre difficilement ou ne tourne pas de façon régulière de verser dans le réservoir un bidon d'additif tous les 15 000 km (Europe).

Pour obtenir ces additifs ainsi que les instructions d'utilisation correspondantes, adressez-vous à un concessionnaire HYUNDAI agréé. Ne mélangez jamais d'autres additifs.

Utilisation à l'étranger

Si vous envisagez de conduire dans un pays étranger, assurez-vous:

- De respecter toutes les réglementations en matière d'immatriculation et d'assurance.
- Qu'il existe un réseau de distribution de carburant compatible avec votre véhicule.

MODIFICATIONS DU VÉHICULE

Aucune modification ne doit être apportée au véhicule. Toute modification peut affecter les performances, la sécurité ou la durée de vie du véhicule, voire enfreindre les réglementations sur la sécurité et les émissions.

Les dommages ou problèmes de performances dus à des modifications du véhicule ne seront pas couverts par la garantie.

- L'utilisation d'appareils électriques non agréés peut entraîner un fonctionnement anormal du véhicule, endommager le câblage, décharger la batterie et provoquer un départ de feu. Pour votre sécurité, n'utilisez pas d'appareil électrique non agréé.

PROCESSUS DE RODAGE DU VÉHICULE

En prenant quelques précautions simples pendant les 1000 premiers kilomètres (600 miles), vous pouvez accroître les performances et la durée de vie de votre véhicule et diminuer sa consommation.

- Démarrez doucement le moteur.
- Pendant la conduite, maintenez le régime (tr/min. ou tours par minute) entre 2 000 et 4 000 tr/min.
- Évitez de conduire à la même vitesse, rapide ou lente, pendant des longues périodes. Pour roder correctement un moteur, il est nécessaire de changer de régime.
- Évitez les arrêts brusques, excepté en cas d'urgence, afin de régler correctement les freins.

RETOUR DES VÉHICULES EN FIN DE VIE (EUROPE)

HYUNDAI met tout en œuvre pour que les véhicules en fin de vie soient traités dans le respect de l'environnement et conformément à la directive de l'Union européenne sur les véhicules en fin de vie.

Pour plus d'informations, consultez la page d'accueil HYUNDAI de votre pays.

TABLE DES MATIÈRES

Aperçu de votre véhicule	1
Système de sécurité de votre véhicule	2
Fonctions pratiques de votre véhicule	3
Système multimédia	4
Conduite de votre véhicule	5
Mesures à prendre en cas d'urgence	6
Entretien	7
Spécifications et informations pour le client	8
Index	I

Présentation du système hybride

Système HEV (véhicule hybride électrique)	2
Flux d'énergie du hev IONIQ	3
Flux d'énergie	3
Conduite du véhicule hybride	7
Démarrage du véhicule	7
Fonctions spécifiques du véhicule hybride	8
Précautions de sécurité relatives au système hybride	10
Précautions de sécurité relatives aux composants du véhicule hybride ..	10
Bouchon de sécurité	14
Conduit de refroidissement de la batterie hybride	14
En cas d'accident	15
En cas d'arrêt du véhicule hybride	17

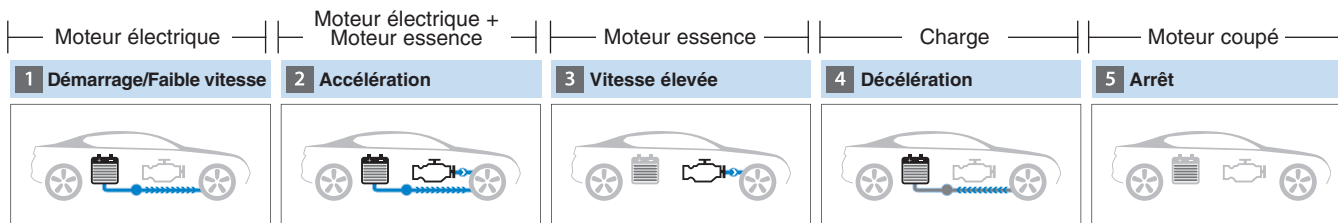
SYSTÈME HEV (VÉHICULE HYBRIDE ÉLECTRIQUE)

Le véhicule électrique hybride de HYUNDAI combine un moteur essence et un moteur électrique alimenté par une batterie HEV haute tension 270 V.

L'ordinateur HEV sélectionne le moteur essence et/ou le moteur électrique en fonction des conditions de circulation.

La consommation de carburant baisse lorsque le moteur essence tourne au ralenti ou lorsque vous utilisez le moteur électrique avec la batterie HEV.

Le moteur essence démarre à certains moments, même au ralenti, pour faire office de génératrice et maintenir la charge de la batterie HEV. La batterie se recharge également à la décélération et lors du freinage à récupération d'énergie.



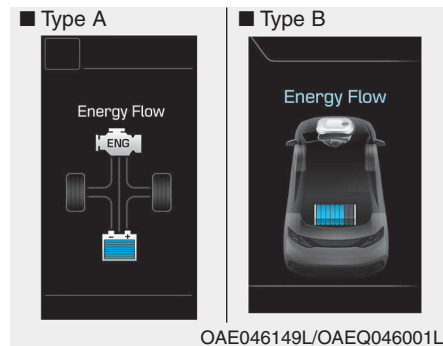
OAE056066

FLUX D'ÉNERGIE DU HEV IONIQ

Flux d'énergie

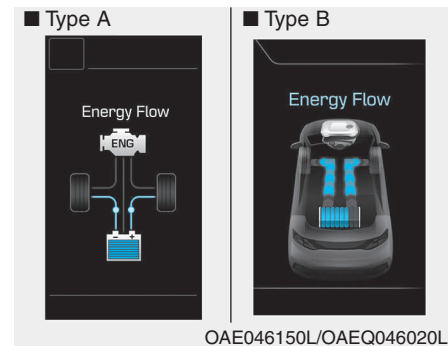
Le système hybride informe le conducteur du flux d'énergie en fonction du mode de fonctionnement (11 modes).

Arrêt du véhicule



Le véhicule est arrêté.
(Aucun flux d'énergie)

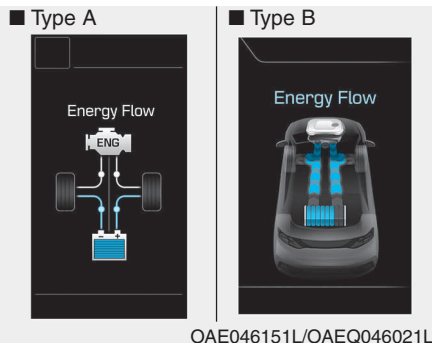
Propulsion EV



Le véhicule se déplace grâce à la puissance du moteur électrique uniquement.
(Batterie → Roues)

FLUX D'ÉNERGIE DU HEV IONIQ (SUITE)

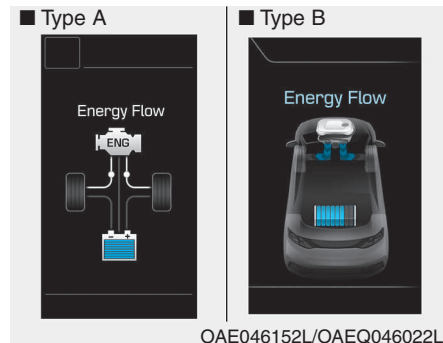
Assistance électrique



Le véhicule se déplace grâce à la puissance du moteur électrique et du moteur essence.

(Batterie et moteur essence → Roues)

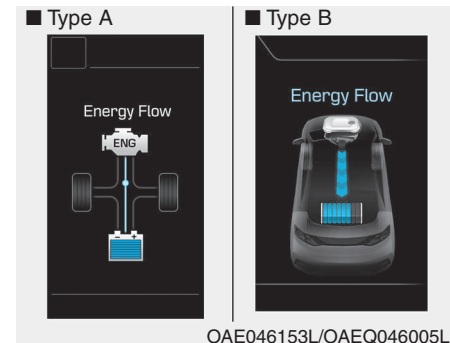
Propulsion moteur uniquement



Le véhicule se déplace grâce à la puissance du moteur essence uniquement.

(Moteur essence → Roues)

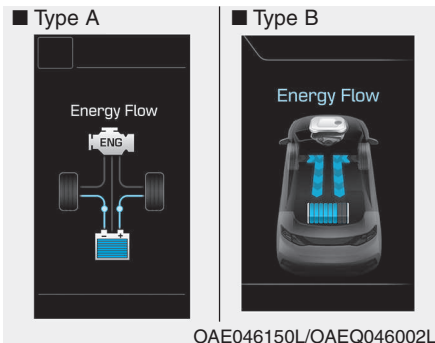
Production d'énergie



Lorsque le véhicule est à l'arrêt, le moteur essence charge la batterie haute tension.

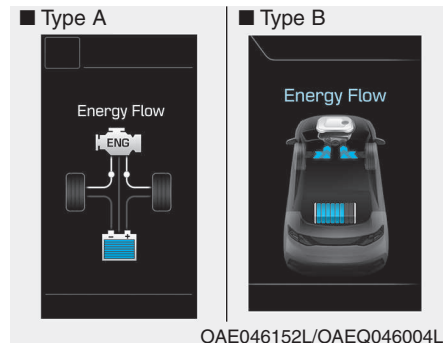
(Moteur essence → Batterie)

Récupération d'énergie



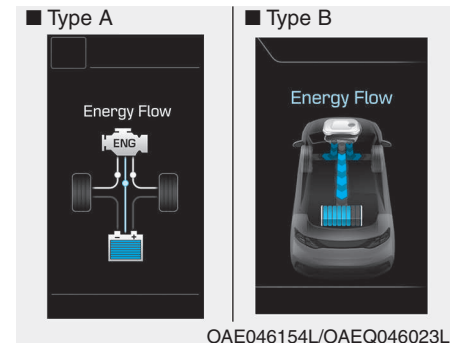
Le système de freinage à récupération d'énergie charge la batterie haute tension.
(Roues → Batterie)

Frein moteur



Le frein moteur est utilisé pour ralentir le véhicule.
(Roues → Moteur essence)

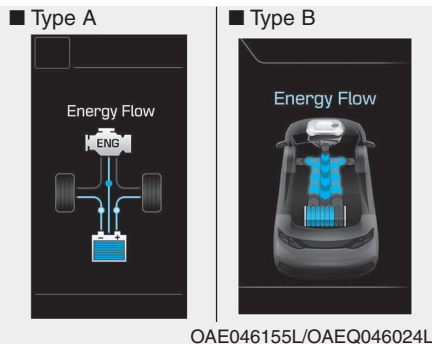
Réserve de puissance



Le moteur essence est utilisé pour déplacer le véhicule et pour charger la batterie haute tension.
(Moteur essence → Roues et batterie)

FLUX D'ÉNERGIE DU HEV IONIQ (SUITE)

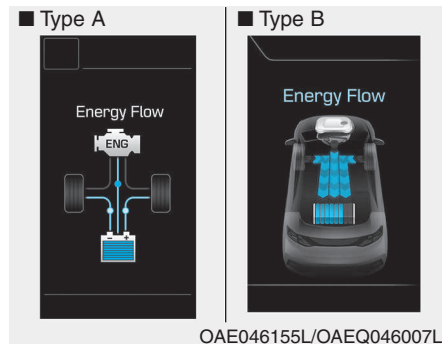
Production d'énergie/Puissance moteur



Le moteur essence charge la batterie haute tension. Le véhicule se déplace grâce à la puissance du moteur électrique.

(Moteur essence → Batterie → Roues)

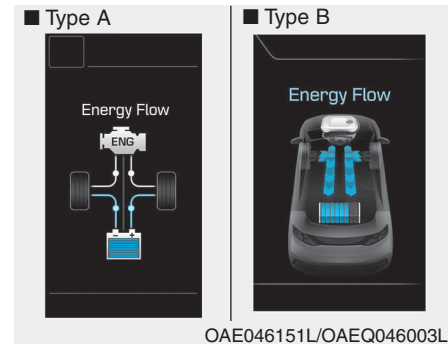
Production/Récupération d'énergie



Le moteur et le système de freinage à récupération d'énergie chargent la batterie haute tension.

(Moteur essence et roues → Batterie)

Frein moteur/Récupération d'énergie



Le frein moteur est utilisé pour ralentir le véhicule et pour charger la batterie haute tension.

(Roues → Moteur essence et batterie)

CONDUITE DU VÉHICULE HYBRIDE

Démarrage du véhicule

Véhicules avec émetteur

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est activé.
2. Assurez-vous que le levier de vitesses est en position P (Parking).
3. Appuyez sur la pédale de frein.
4. Mettez le contact en position START. Maintenez la clé dans cette position (10 secondes maximum) jusqu'à ce que le témoin  s'allume, puis relâchez-la.
Que le moteur soit froid ou chaud, démarrez sans enfoncer la pédale d'accélérateur.

À l'issue de la procédure de démarrage, le témoin  s'allume sur le combiné d'instruments. Pour en savoir plus, reportez-vous au Chapitre 5.

Véhicules avec clé intelligente

1. Prenez la clé intelligente avec vous ou laissez-la à l'intérieur du véhicule.
2. Assurez-vous que le frein de stationnement est activé.
3. Mettez le levier de vitesses en position P (Parking). Vous ne pouvez pas démarrer le véhicule lorsque le levier de vitesses est en position N (Point mort).
4. Appuyez sur la pédale de frein.
5. Appuyez sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur. Si le système hybride démarre, le témoin  s'allume.
Que le moteur soit froid ou chaud, démarrez sans enfoncer la pédale d'accélérateur.

À l'issue de la procédure de démarrage, le témoin  s'allume sur le combiné d'instruments. Pour en savoir plus, reportez-vous au Chapitre 5.

Utilisation ÉCONOMIQUE et SÛRE du système hybride

- Adoptez une conduite souple. Accélérez à un rythme modéré et maintenez une vitesse de croisière stable. Évitez les démarrages brusques. Ne roulez pas à une vitesse excessive entre des feux. Évitez autant que possible la conduite dans un trafic dense. Maintenez toujours une distance de sécurité appropriée avec les autres véhicules pour ne pas freiner inutilement. De cette façon, vous réduirez également l'usure des freins.
- Le freinage à récupération d'énergie génère de l'énergie lorsque le véhicule décélère.
- Lorsque la charge de la batterie hybride est faible, le système hybride la recharge automatiquement.
- Lorsque le moteur tourne avec le levier de vitesses en position N (Point mort), le système hybride ne peut pas générer d'électricité. La batterie hybride ne peut pas charger lorsque le levier de vitesses est en position N (Point mort).

CONDUITE DU VÉHICULE HYBRIDE (SUITE)

Information

Avec le système hybride, le moteur démarre et s'arrête automatiquement. Lorsque le système hybride est actif, le témoin  est allumé.

Il est possible que le moteur ne fonctionne pas automatiquement dans les cas suivants :

- Lorsque le moteur est prêt à tourner
- Lorsque la batterie hybride est en charge
- Selon la température de la batterie hybride

Fonctions spécifiques du véhicule hybride

Les véhicules hybrides n'émettent pas les mêmes sons que les véhicules à moteur essence. Lorsque le système hybride est en marche, vous pouvez entendre le son de la batterie hybride en provenance des sièges arrière. Si vous appuyez rapidement sur la pédale d'accélérateur, un son inhabituel peut être émis. Lorsque vous appuyez sur la pédale de frein, vous pouvez entendre le son du système de freinage à récupération d'énergie. Vous pouvez entendre un son dans le compartiment moteur lorsque vous activez ou désactivez le système hybride. Si vous appuyez de façon répétée sur la pédale de frein lorsque le système hybride est activé, le compartiment moteur émet un son. Aucun de ces sons n'est révélateur d'un problème. Il s'agit de sons normaux caractéristiques d'un véhicule hybride.

Dans les situations suivantes, il est normal d'entendre un bruit de moteur dans le compartiment moteur :

- Vous relâchez la pédale de frein après avoir désactivé le système hybride.
- Vous appuyez sur la pédale de frein lorsque le système hybride est désactivé.
- La porte conducteur est ouverte.

Lorsque le système hybride est mis en marche, le moteur peut démarrer.

Dans ce cas, vous pouvez sentir une vibration. Cela ne révèle pas dysfonctionnement. Lorsque le témoin  est allumé, le système hybride est prêt à démarrer. Si le moteur est coupé, vous pouvez rouler à condition que le témoin  soit allumé.

REMARQUE

Le système hybride contient de nombreux composants électroniques. Les composants haute tension, tels que les câbles et d'autres pièces, peuvent émettre des ondes électromagnétiques. Même si ces ondes sont bloquées, elles peuvent avoir un impact sur les appareils électroniques. Si vous n'utilisez pas votre véhicule pendant une période prolongée, le système hybride se décharge. Vous devez utiliser le véhicule plusieurs fois par mois. Il est recommandé de rouler au moins 1 heure ou 16 km. Si la batterie hybride est déchargée ou si vous ne pouvez pas démarrer le véhicule avec des câbles de démarrage, contactez votre revendeur HYUNDAI.

AVERTISSEMENT

- Si vous démarrez le système hybride avec le levier de vitesses en position P (Parking), le témoin  s'allume sur le combiné d'instruments. Vous pouvez conduire le véhicule avec le moteur essence coupé.
- Lorsque vous quittez le véhicule, désactivez le système hybride ou mettez le levier de vitesses en position P (Parking). Si vous appuyez sur la pédale d'accélérateur par erreur alors que le levier de vitesses n'est pas en position P (Parking), le véhicule se déplace brusquement, ce qui peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Système VESS

Le système VESS (Virtual Engine Sound System) produit un bruit de moteur pour que les piétons puissent entendre le véhicule, car il émet très peu de bruit lorsqu'il roule.

Quel est le principe du freinage à récupération d'énergie ?

Il utilise un moteur électrique lors de la décélération et du freinage et transforme l'énergie cinétique en énergie électrique pour charger la batterie haute tension.

Batterie

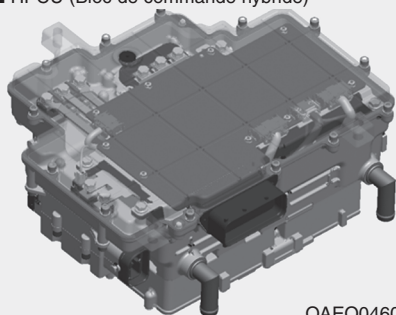
- Le véhicule est équipé d'une batterie haute tension qui alimente le moteur et la climatisation et d'une batterie auxiliaire (12 V) pour l'éclairage, les essuie-glaces et le système audio.
- La batterie auxiliaire est automatiquement chargée lorsque le véhicule est en mode " READY " (.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ RELATIVES AU SYSTÈME HYBRIDE

Précautions de sécurité relatives aux composants du véhicule hybride

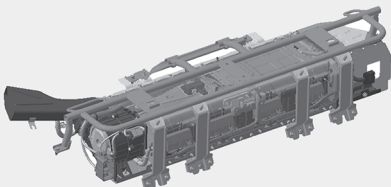
Batterie haute tension

■ HPCU (Bloc de commande hybride) *1



OAEQ046015

■ Batterie haute tension *2



OAEQ046019

⚠ AVERTISSEMENT

Ne touchez jamais les composants de couleur orange ou portant une étiquette d'avertissement de haute tension (fils, câbles, raccords, etc.). Si les isolants ou caches sont endommagés ou retirés, vous risquez une des blessures graves ou l'électrocution.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous remplacez des fusibles dans le compartiment moteur, ne touchez jamais le HCPU, car il s'agit d'un composant haute tension. Tout contact avec ce bloc peut entraîner une électrocution ou des blessures graves, voire mortelles.

*1: Dans le compartiment moteur

*2: Derrière les sièges arrière

⚠ AVERTISSEMENT

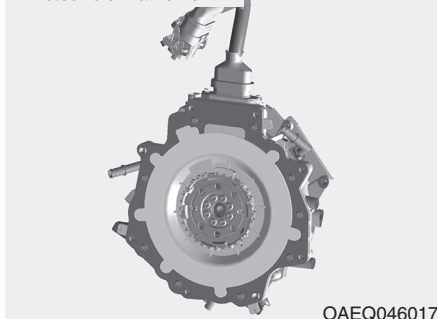
La batterie du système hybride utilise la haute tension pour faire fonctionner le moteur et les autres composants. Cette batterie hybride haute tension peut se révéler extrêmement dangereuse. Ne touchez jamais la batterie. Vous risqueriez des blessures graves, voire mortelles.



ATTENTION

- N'empilez pas d'objets derrière la batterie haute tension. En cas d'accident, la stabilité et les performances de la batterie peuvent se dégrader.
- Ne forcez pas sur le compartiment à bagages et n'empilez pas d'objets dessus. Vous risqueriez de déformer le boîtier de la batterie haute tension, ce qui peut entraîner des problèmes de sécurité ou de performances.
- Soyez vigilant lorsque vous chargez du liquide inflammable dans le compartiment à bagages. Une fuite de liquide à l'intérieur de la batterie haute tension pourrait entraîner des dysfonctionnements et des problèmes de sécurité.

■ Moteur d'entraînement *3



*3: Dans le compartiment moteur



AVERTISSEMENT

- Ne démontez pas le connecteur du moteur haute tension, car il peut contenir une haute tension résiduelle. Tout contact avec la haute tension peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.
- L'inspection et la réparation du système hybride de votre véhicule doivent être confiées à un concessionnaire HYUNDAI agréé.



AVERTISSEMENT

- Ne tentez pas de démonter ou de remonter la batterie haute tension. Vous risqueriez un choc électrique pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Un démontage ou un remontage incorrect des composants du système hybride pourrait affecter les performances et la fiabilité du véhicule.
- Si des électrolytes entrent en contact avec votre peau, vos vêtements ou vos yeux, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire. Faites examiner vos yeux par un médecin dès que possible.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ RELATIVES AU SYSTÈME HYBRIDE (SUITE)

AVERTISSEMENT

Vous ne devez en aucun cas remonter ou démonter la batterie haute tension.

- Si vous démontez ou remontez la batterie haute tension, vous risquez de réduire la durée de vie et de dégrader les performances du véhicule.
- Pour vérifier la batterie haute tension, nous vous conseillons de vous adresser à un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Ne touchez pas la batterie haute tension, ni le câble haute tension connecté au moteur (orange). Vous risqueriez des brûlures graves ou un choc électrique. Pour votre sécurité, ne touchez pas les caches des composants et des câbles électroniques.

(Suite)

(Suite)

Ne retirez pas non plus ces caches. En particulier, ne touchez jamais la batterie haute tension lorsque le système hybride est actif. Vous risqueriez des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT

- N'utilisez en aucun cas les modules (batterie haute tension, inverseur, convertisseur) à une fin autre que celle pour laquelle ils sont prévus.
- N'utilisez pas un chargeur non agréé pour recharger la batterie haute tension. Vous risqueriez des blessures graves, voire mortelles.
- Ne placez jamais le système haute tension à proximité de flammes.
- Ne tentez pas de percer ou de frapper le module. Vous risqueriez de l'endommager et de provoquer une électrocution pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

REMARQUE

- Si le véhicule fait l'objet d'une peinture en étuve, ne dépassez pas 30 minutes à 70 °C ou 20 minutes à 80 °C.
- Ne lavez pas le compartiment moteur à l'eau. L'eau pourrait provoquer un choc électrique et endommager les composants électroniques.



AVERTISSEMENT

Ce véhicule hybride utilise l'inverseur et le convertisseur de la batterie hybride pour générer de la haute tension. Cette haute tension est très dangereuse et peut entraîner de graves brûlures et un choc électrique susceptible de provoquer des blessures graves, voire mortelles.

- Pour votre sécurité, vous ne devez en aucun cas toucher, remplacer, démonter ou retirer la batterie haute tension, y compris ses composants, câbles et connecteurs. Le non-respect de cette consigne vous expose à un risque de brûlures graves ou de choc électrique pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

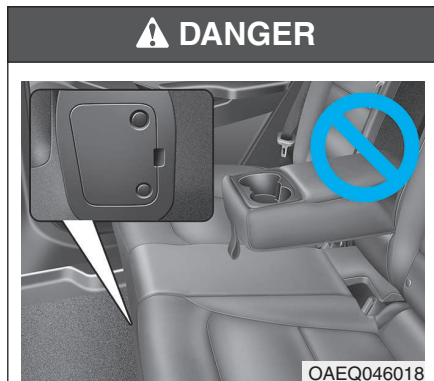
(Suite)

(Suite)

- Lorsqu'elle est utilisée, la batterie du système hybride peut atteindre une température élevée. Soyez prudent : la haute tension peut entraîner des brûlures ou un choc électrique.
- Ne faites pas tomber d'eau ou de liquide sur le HPCU, le HSG, le moteur et les fusibles. Les composants du système hybride sont protégés par des caches. Si vous faites tomber de l'eau ou du liquide sur ces composants, vous risquez un choc électrique.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ RELATIVES AU SYSTÈME HYBRIDE (SUITE)

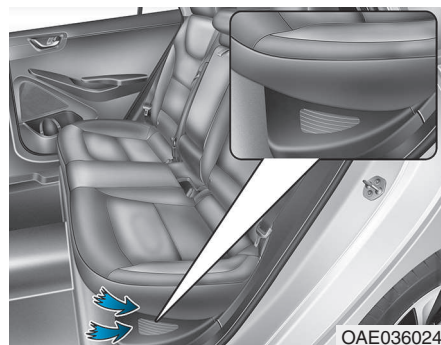
Prise d'entretien



Ne touchez en aucun cas la prise d'entretien, qui est reliée à la batterie hybride haute tension. Vous risqueriez des blessures graves, voire mortelles.

Le personnel d'entretien est tenu d'appliquer les procédures indiquées dans le manuel d'entretien.

Conduit de refroidissement de la batterie hybride



Le conduit de refroidissement de la batterie hybride se trouve sur le côté gauche des sièges arrière.

Il permet de refroidir la batterie hybride. Si le conduit de refroidissement est obstrué, la batterie hybride risque de surchauffer. Veillez à ne poser aucun objet devant le conduit de refroidissement.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne nettoyez jamais le conduit de refroidissement de la batterie hybride à l'aide d'un chiffon mouillé. Si de l'eau pénètre dans le conduit de refroidissement de la batterie hybride, la batterie hybride risque de provoquer un choc électrique et causer de sérieux dommages et des blessures graves, voire mortelles.
- La batterie hybride est composée de lithium-ion polymère. Toute manipulation inappropriée de la batterie hybride peut représenter un danger pour l'environnement et entraîner un choc électrique ou des brûlures susceptibles de provoquer des blessures graves, voire mortelles.

(Suite)

(Suite)

- Ne renversez pas de liquide sur le conduit de refroidissement de la batterie hybride.

Cela pourrait provoquer un choc électrique ou des blessures graves.

- Ne posez pas d'objets sur le conduit de refroidissement.
- N'insérez pas d'objets dans le conduit de refroidissement de la batterie hybride. Cela pourrait diminuer le volume du conduit de refroidissement. Si le conduit de refroidissement de la batterie hybride est obstrué par des objets, contactez immédiatement votre concessionnaire HYUNDAI.

(Suite)

(Suite)

- Ne placez jamais de récipient contenant du liquide sur le conduit de refroidissement ou à proximité. En cas de déversement de liquide, la batterie hybride qui se trouve sous le compartiment à bagages pourrait être endommagée.
- Fixez toutes les charges dans le compartiment à bagages avant de prendre la route pour éviter qu'elles ne soient éjectées. Des objets tranchants ou lourds dans le compartiment à bagages risquent d'endommager la batterie hybride et d'affecter ses performances.

Information

Nettoyez régulièrement le conduit de refroidissement de la batterie hybride avec un chiffon sec.

En cas d'accident

AVERTISSEMENT

- Pour votre sécurité, ne touchez pas les câbles haute tension, les connecteurs et les modules. Les composants haute tension sont orange.
- Des câbles ou fils exposés peuvent être visibles à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule. Ne les touchez en aucun cas pour éviter tout risque de choc électrique et de blessures graves, voire mortelles.
- Les fuites de gaz ou d'électrolytes de votre véhicule sont non seulement toxiques, mais aussi inflammables. Si ce type de fuite se produit, ouvrez les fenêtres et restez à bonne distance du véhicule.

(Suite)

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ RELATIVES AU SYSTÈME HYBRIDE (SUITE)

(Suite)

Contactez immédiatement un concessionnaire HYUNDAI agréé et informez-le que le problème concerne un véhicule hybride.

- Si le véhicule est sérieusement endommagé, maintenez une distance minimale de 15 m avec les autres véhicules/les substances inflammables.

AVERTISSEMENT

En cas d'incendie :

- Si un incendie peu important se déclare, essayez de l'éteindre à l'aide d'un extincteur conçu pour étouffer les incendies d'origine électrique (ABC, BC).

Si vous ne parvenez pas à l'éteindre, éloignez-vous du véhicule et appelez immédiatement les pompiers. Précisez que votre appel concerne un véhicule hybride.

Si l'incendie se propage à la batterie haute tension, une grande quantité d'eau sera nécessaire pour l'éteindre.

En essayant d'éteindre l'incendie avec de l'eau ou un extincteur inadapté, vous risqueriez des blessures graves, voire mortelles par électrocution.

(Suite)

(Suite)

- Si vous observez des étincelles, des gaz, des flammes ou une fuite de carburant, contactez immédiatement les services d'urgence ou un concessionnaire HYUNDAI agréé. Précisez que votre appel concerne un véhicule hybride.

AVERTISSEMENT

En cas d'immersion dans l'eau :

Si votre véhicule est immergé dans l'eau, la batterie haute tension peut provoquer un choc électrique ou un incendie. Dans ce cas, désactivez le système hybride, gardez la clé et mettez-vous en lieu sûr. Évitez tout contact physique avec votre véhicule immergé.

Contactez immédiatement un concessionnaire HYUNDAI agréé et informez-le que le problème concerne un véhicule hybride.

En cas d'arrêt du véhicule hybride

Lorsque la batterie haute tension ou la batterie 12 V est déchargée ou que le réservoir de carburant est vide, le système hybride risque de ne pas fonctionner pendant la conduite. Procédez comme suit lorsque le système hybride ne fonctionne pas :

1. Diminuez progressivement la vitesse du véhicule. Quittez la route et stationnez en lieu sûr.
2. Mettez le levier de vitesses en position P (Parking).
3. Activez les feux de détresse.
4. Coupez le moteur et tentez de redémarrer le système hybride tout en appuyant sur la pédale de frein et en tournant le contact.

5. Si le système hybride ne démarre toujours pas, reportez-vous à la section du Chapitre 6 consacrée au démarrage d'urgence.

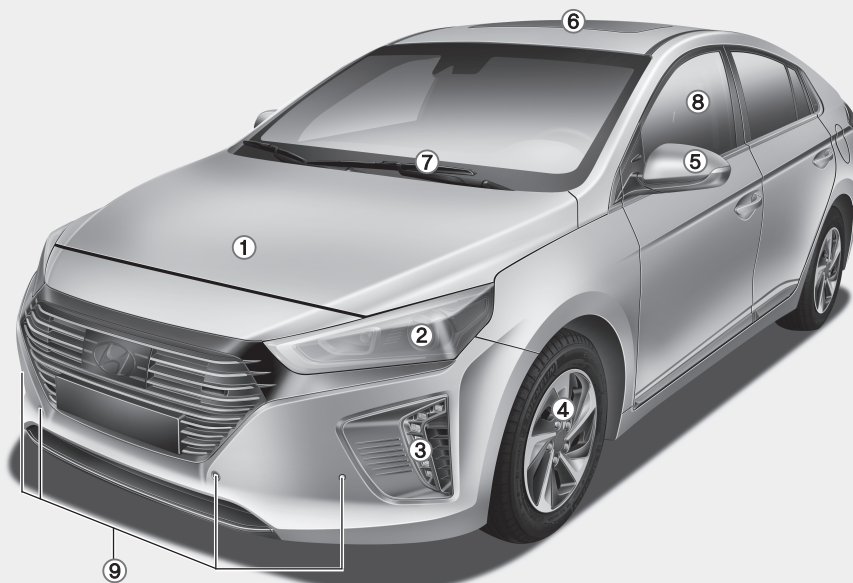
Avant de démarrer le véhicule avec des câbles, vérifiez le niveau de carburant assurez-vous de la procédure exacte à suivre. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du chapitre 6 consacrée au démarrage d'urgence. Si le niveau de carburant est bas, ne tentez pas de démarrer le véhicule uniquement avec la batterie. Elle risquerait de se décharger et d'entraîner l'arrêt du système hybride.

Aperçu de votre véhicule

Présentation de l'extérieur du véhicule (I)	1-2
Présentation de l'extérieur du véhicule (II)	1-3
Présentation de l'intérieur du véhicule	1-4
Présentation du tableau de bord	1-5
Compartiment moteur	1-6

PRÉSENTATION DE L'EXTÉRIEUR DU VÉHICULE (I)

■ Vue avant



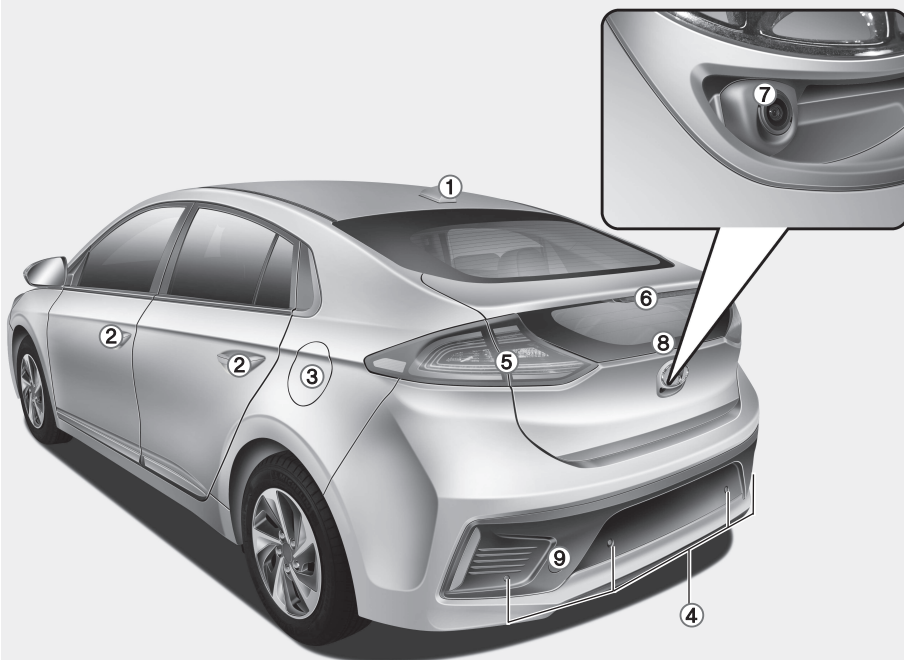
- 1. Capot3-42
- 2. Phares7-59
- 3. Feux de jour3-112, 7-68
- 4. Pneus et roues7-32, 8-4
- 5. Rétroviseur extérieur3-28
- 6. Toit ouvrant3-38
- 7. Balais des essuie-glaces avant7-25
- 8. Fenêtres3-32
- 9. Système d'aide au stationnement.....3-128

La forme réelle peut différer de celle présentée dans l'illustration.

OAE016001

PRÉSENTATION DE L'EXTÉRIEUR DU VÉHICULE (II)

■ Vue arrière

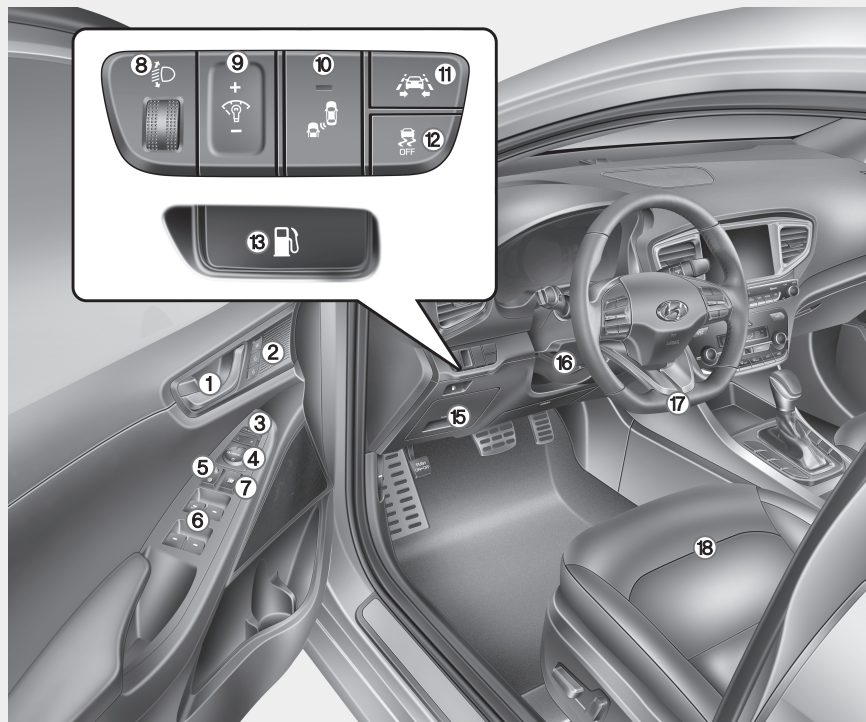


- | | |
|---|-------|
| 1. Antenne | 4-2 |
| 2. Portes | 3-14 |
| 3. Trappe à carburant | 3-45 |
| 4. Système d'aide au stationnement/ | 3-128 |
| Système d'aide au stationnement | |
| arrière | 3-124 |
| 5. Feux combinés arrière | 7-69 |
| 6. Feu stop surélevé | 7-74 |
| 7. Caméra de recul | 3-123 |
| 8. Hayon | 3-44 |
| 9. Crochet de remorquage | 6-35 |

La forme réelle peut différer de celle présentée dans l'illustration.

OAE016002

PRÉSENTATION DE L'INTÉRIEUR DU VÉHICULE

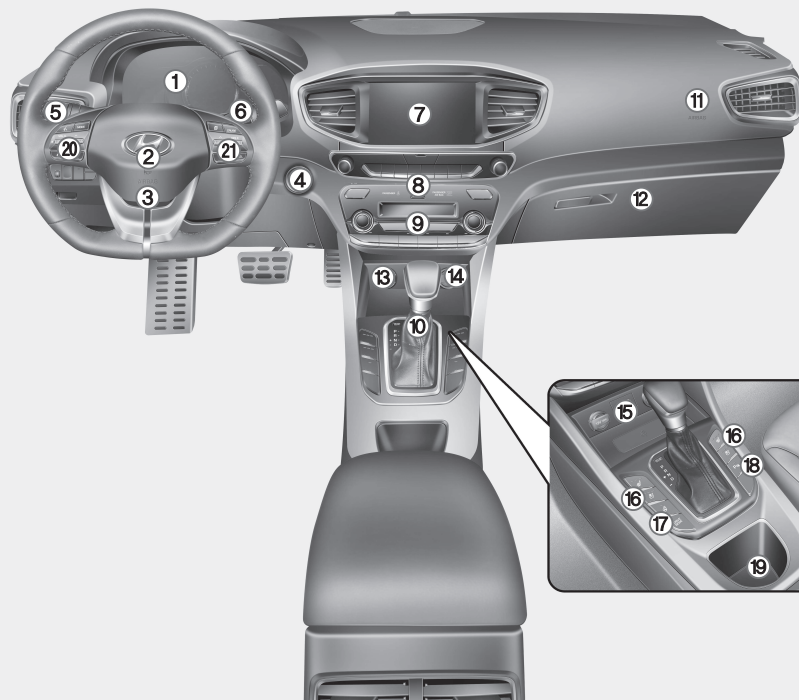


La forme réelle peut différer de l'illustration.

1. Bouton de verrouillage/déverrouillage des portes3-16
2. Système de mémorisation de la position du conducteur3-21
3. Bouton de rabattage des rétroviseurs extérieurs3-30
4. Bouton de contrôle des rétroviseurs extérieurs3-29
5. Commutateur de verrouillage centralisé des portes3-17
6. Commutateurs des vitres électriques3-32
7. Commutateur de verrouillage des vitres électriques3-36
8. Dispositif de mise à niveau des phares.....3-112
9. Bouton de réglage de l'éclairage du tableau de bord3-50
10. Système de détection des angles morts (BSD)5-41
11. Système d'assistance au maintien de voie5-62
12. Bouton ESC OFF5-32
13. Bouton de déverrouillage de la trappe à carburant3-45
14. Levier de déverrouillage du capot3-42
15. Boîte à fusibles7-44
16. Commande télescopique/ d'inclinaison du volant3-25
17. Volant3-24
18. Siège2-4

OAE016003L

PRÉSENTATION DU TABLEAU DE BORD

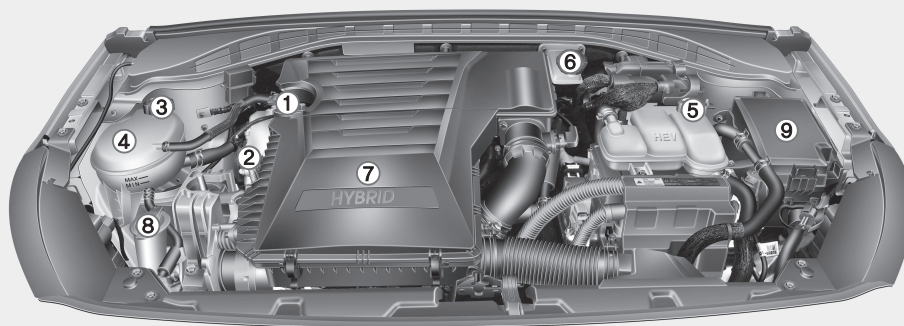


La forme réelle peut différer de l'illustration.

1. Combiné d'instruments3-49
2. Avertisseur sonore3-26
3. Airbag conducteur2-52
4. Contact/5-6
Bouton de démarrage/d'arrêt du moteur5-9
5. Commande des phares/clignotants3-106
6. Essuie-glace/Lave-glace3-119
7. Système audio/4-10
Système de navigation4-5
8. Feux de détresse6-2
9. Système de climatisation automatique3-133
10. Transmission à embrayage double5-15
11. Airbag passager avant2-52
12. Boîte à gants3-153
13. Prise de courant3-156
14. Allume-cigare3-159
15. Port AUX/USB/iPod®4-2
16. Siège chauffant/
Siège avec ventilation d'air2-20
17. Volant chauffant3-26
18. Bouton d'activation du système d'aide au
stationnement/3-128
Bouton de désactivation du système
d'aide du stationnement arrière3-126
19. Porte-gobelet3-155
20. Commandes audio au volant/4-4
Commandes mains libres Bluetooth®
Wireless Technology4-5
21. Limiteur de vitesse/5-70
Régulateur de vitesse/5-72
Régulateur de vitesse intelligent5-78

COMPARTIMENT MOTEUR

■ Moteur essence (Kappa 1,6 GDI)



1. Bouchon du réservoir d'huile moteur..7-12
2. Jauge d'huile moteur.....7-11
3. Bouchon du réservoir de liquide de refroidissement moteur7-13
4. Réservoir de liquide de refroidissement du moteur7-13
5. Réservoir de liquide de refroidissement de l'inverseur7-13
6. Réservoir de liquide de frein.....7-18
7. Filtre à air.....7-21
8. Réservoir de liquide lave-glace7-20
9. Boîtier de fusibles7-46

Le compartiment moteur de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

OAE076001

Système de sécurité de votre véhicule

2

Ce chapitre fournit des informations importantes pour votre sécurité et celle de vos passagers. Il explique comment utiliser correctement les sièges et les ceintures de sécurité, ainsi que le fonctionnement des airbags. Par ailleurs, ce chapitre indique comment attacher correctement les nourrissons et enfants dans votre véhicule.

Mesures de sécurité importantes.....2-2

- Toujours porter sa ceinture de sécurité2-2
- Attacher tous les enfants2-2
- Dangers liés aux airbags2-2
- Distraction du conducteur2-2
- Contrôler sa vitesse2-3
- Maintenir son véhicule en bon état2-3

Sièges.....2-4

- Mesures de sécurité2-5
- Siège avant2-6
- Sièges arrière.....2-12
- Appui-tête2-15
- Sièges chauffants et sièges avec ventilation d'air ...2-20

Ceintures de sécurité2-24

- Mesures de sécurité concernant les ceintures de sécurité2-24
- Témoin de la ceinture de sécurité2-26
- Système de retenue de la ceinture de sécurité ...2-28
- Mesures de sécurité supplémentaires concernant les ceintures de sécurité2-33
- Entretien des ceintures de sécurité2-36

Dispositif de retenue enfant.....2-37

- Notre recommandation : Enfants toujours assis à l'arrière.....2-37
- Choix du dispositif de retenue enfant2-38
- Installation d'un dispositif de retenue enfant2-40

Airbag

- système de retenue supplémentaire2-50

- Emplacements des airbags?2-52
- Fonctionnement du système des airbags2-58
- Après le déploiement d'un airbag2-62
- Ne pas installer de dispositif de retenue enfant sur le siège passager avant.....2-63
- Pourquoi mon airbag ne s'est-il pas déployé lors d'une collision ?2-64
- Entretien du système SRS2-69
- Mesures de sécurité supplémentaires2-70
- Étiquettes d'avertissement concernant les airbags2-71

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

De nombreuses mesures et recommandations de sécurité sont présentées dans cette section et tout au long de ce manuel. Les mesures de sécurité décrites dans cette section sont parmi les plus importantes.

Toujours porter sa ceinture de sécurité

La ceinture de sécurité constitue votre meilleure protection en cas d'accident. Les airbags sont conçus pour compléter les ceintures de sécurité, pas pour les remplacer. Par conséquent, même si votre véhicule est équipé d'airbags, vos passagers et vous-même devez TOUJOURS être attachés correctement.

Attacher tous les enfants

Tous les enfants de moins de 13 ans doivent être assis à l'arrière (et non sur le siège passager avant) et correctement attachés. Les nourrissons et les jeunes enfants doivent être installés dans un dispositif de retenue enfant approprié. Les enfants plus grands doivent utiliser un réhausseur avec une ceinture 3 points jusqu'à ce qu'ils puissent utiliser la ceinture correctement sans réhausseur.

Dangers liés aux airbags

Si les airbags contribuent à sauver des vies, ils peuvent également causer des blessures graves, voire mortelles, aux passagers qui sont assis trop près ou qui ne sont pas correctement attachés. Les nourrissons, les jeunes enfants et les adultes de petite taille sont les plus exposés aux risques de blessures liées au déploiement d'un airbag. Veillez à suivre toutes les instructions et mises en garde de ce manuel.

Distraction du conducteur

La distraction du conducteur présente un risque sérieux et potentiellement mortel, en particulier pour les conducteurs inexpérimentés. Au volant, la sécurité doit rester la préoccupation principale et les conducteurs doivent être conscients du grand nombre de distractions potentielles : somnoler, essayer d'attraper un objet, manger, se coiffer en conduisant, les autres passagers, l'utilisation du téléphone portable, etc. Les conducteurs peuvent être distraits lorsqu'ils détournent leur regard et leur attention de la route ou lorsqu'ils lâchent le volant pour se concentrer sur autre chose que la conduite. Pour réduire le risque de distraction et d'accident :

- Réglez TOUJOURS vos périphériques mobiles (par ex. lecteurs MP3, téléphones, unités de navigation, etc.) lorsque votre véhicule est stationné ou arrêté en toute sécurité.

- Utilisez votre périphérique mobile **UNIQUEMENT** dans les conditions autorisées par la loi et lorsque cela ne représente aucun danger. N'envoyez **JAMAIS** de SMS ou d'e-mails en conduisant. La majorité des pays ont voté des lois interdisant l'envoi de SMS au volant. Certains pays et certaines villes interdisent également l'utilisation des téléphones portables au volant.
- Ne laissez **JAMAIS** l'utilisation d'un périphérique mobile vous distraire lorsque vous conduisez. Vous devez conduire prudemment, garder les mains sur le volant et rester concentré sur la route pour garantir la sécurité de vos passagers et des autres usagers de la route.

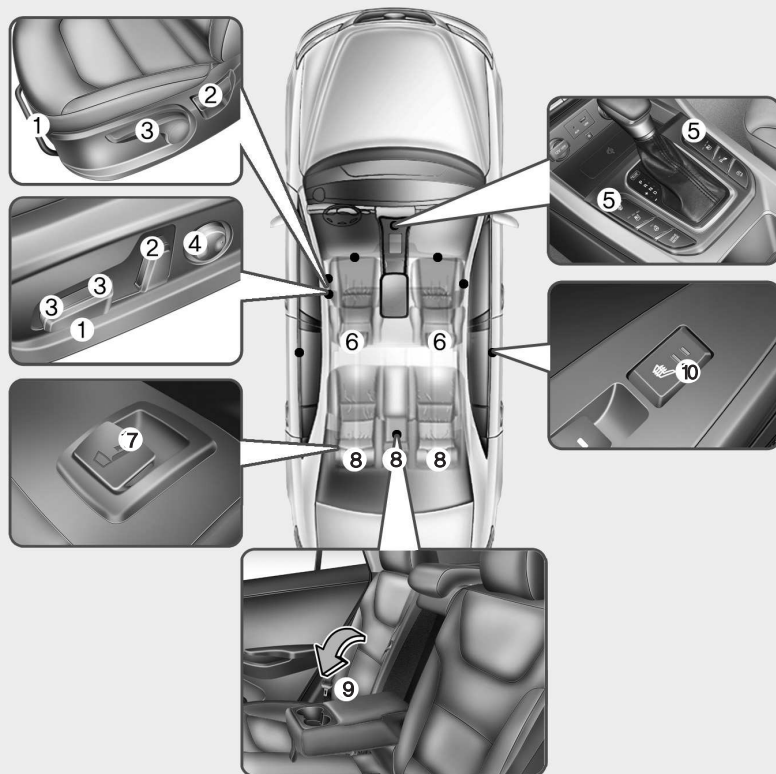
Contrôler sa vitesse

La vitesse est la principale cause de blessures et de décès en cas d'accidents. En règle générale, plus la vitesse est élevée, plus le risque est grand, mais des blessures graves peuvent également survenir à faible vitesse. Adaptez toujours votre vitesse aux conditions que vous rencontrez, quelle que soit la vitesse maximale autorisée.

Maintenir son véhicule en bon état

L'éclatement d'un pneu ou une défaillance mécanique peut se révéler extrêmement dangereux. Pour éviter ce type de problèmes, vérifiez régulièrement la pression et l'état de vos pneus et effectuez toutes les vérifications prévues selon le calendrier d'entretien.

SIÈGES



Siège avant

- (1) Avancer et reculer
- (2) Angle du dossier du siège
- (3) Réglage des sièges en hauteur *
- (4) Soutien lombaire (Siège du conducteur)*
- (5) Chauffage de siège*/
Siège avec ventilation d'air*
- (6) Appuie-tête

2^{ème} rangée

- (7) Angle et inclinaison du dossier du siège
- (8) Appuie-tête
- (9) Accoudoir
- (10) Chauffage de siège*

* : le cas échéant

OAE036001

Mesures de sécurité

Tout comme les ceintures de sécurité et les airbags, le réglage des sièges joue un rôle essentiel dans la sécurité du conducteur et des passagers en cas d'accident. Les sièges doivent en effet être réglés dans une position sûre et confortable.

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de coussin pour réduire le frottement entre le siège et le passager. Les hanches du passager pourraient passer sous la sangle abdominale de la ceinture en cas d'accident ou de freinage brutal. La ceinture de sécurité ne peut pas fonctionner normalement, ce qui expose les occupants à des risques de blessures internes graves, voire mortelles.

Airbags

Vous pouvez prendre des mesures pour réduire le risque de blessures liées au déploiement d'un airbag. S'asseoir trop près d'un airbag augmente considérablement le risque de blessures en cas de déploiement du système. Reculez votre siège aussi loin que possible des airbags, tout en restant à une distance permettant de garder le contrôle du véhicule.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles liées au déploiement d'un airbag, prenez les précautions suivantes :

- Reculez le siège conducteur au maximum tout en conservant la possibilité de contrôler le véhicule.
- Reculez le siège passager au maximum.

(suite)

(suite)

- Positionnez vos mains à 9 h 15 de part et d'autre du volant pour réduire le risque de blessures au niveau des mains et des bras.
- Ne placez JAMAIS un objet ou une personne entre vous et l'airbag.
- N'autorisez pas le passager avant à poser ses pieds ou ses jambes sur le tableau de bord pour réduire le risque de blessures aux jambes.

Ceintures de sécurité

Attachez toujours votre ceinture de sécurité avant de démarrer.

Les passagers doivent toujours se tenir bien assis et être correctement attachés. Les nourrissons et les jeunes enfants doivent être installés dans un dispositif de retenue enfant approprié. Les enfants qui sont trop grands pour utiliser un réhausseur et les adultes doivent utiliser les ceintures de sécurité des sièges.

AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lorsque vous réglez votre ceinture de sécurité :

- N'attachez JAMAIS plusieurs passagers avec une seule ceinture de sécurité.
- Placez toujours le dossier le plus droit possible et la sangle abdominale de la ceinture bien ajustée, en position basse sur les hanches.

(suite)

(suite)

- Ne laissez JAMAIS un enfant ou un nourrisson voyager sur les genoux d'un passager.
- N'enroulez pas la ceinture de sécurité autour de votre cou ou d'objets tranchants et gardez toujours la sangle diagonale sur votre buste.
- Ne laissez pas la ceinture de sécurité coincée ou bloquée.

Siège avant

Le siège avant peut être réglé à l'aide du levier ou des commutateurs situés à côté de l'assise du siège. Avant de prendre la route, réglez le siège de façon à accéder facilement au volant, aux pédales et aux commandes du tableau de bord.

AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lorsque vous réglez votre siège :

- Ne tentez JAMAIS de régler le siège lorsque le véhicule est en mouvement. En cas de mouvement inattendu du siège, vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident.
- Ne placez aucun objet sous les sièges avant. Si des objets roulent aux pieds du conducteur, ils peuvent gêner l'accès aux pédales et provoquer un accident.

(suite)

(suite)

- Veillez à ce que rien n'empêche un positionnement et un verrouillage normaux du dossier.
- Ne laissez pas de briquet sur le sol ou sur un siège. Lors du réglage de votre siège, du gaz peut s'échapper du briquet et provoquer un incendie.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous récupérez de petits objets coincés sous les sièges ou entre le siège et la console centrale. Les bords tranchants du mécanisme du siège pourraient vous couper ou vous blesser la main.
- Si des passagers sont assis sur les sièges arrière, soyez vigilant lors du réglage du siège avant.

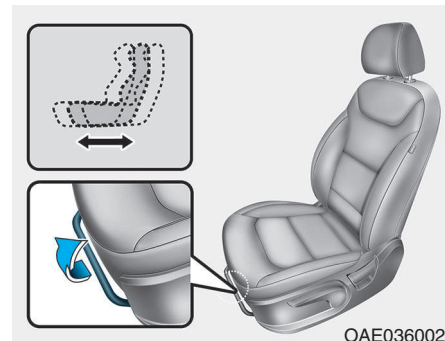


ATTENTION

Pour éviter les blessures :

- Ne réglez pas le siège lorsque votre ceinture de sécurité est attachée. Le déplacement de l'assise du siège vers l'avant peut provoquer de fortes pressions sur l'abdomen.
- Ne coincez pas vos mains ou vos doigts dans les mécanismes du siège lors du réglage.

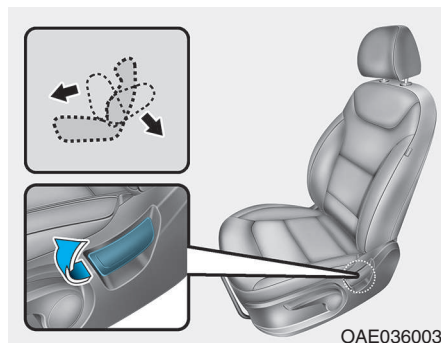
Réglage manuel



Réglage vers l'avant et l'arrière

Pour avancer ou reculer le siège:

1. Tirez le levier de réglage du siège et maintenez-le relevé.
2. Faites glisser le siège dans la position souhaitée.
3. Relâchez le levier et vérifiez que le siège reste bien en place. Essayez d'avancer ou de reculer le siège sans utiliser le levier. Si le siège bouge, cela signifie qu'il n'est pas correctement bloqué.



Inclinaison du dossier

Pour incliner le dossier:

1. Penchez-vous légèrement vers l'avant et tirez le levier d'inclinaison du dossier.
2. Prenez légèrement appui sur le dossier et réglez-le sur la position souhaitée.
3. Relâchez le levier et vérifiez que le dossier reste bien en place. (Le levier DOIT retrouver sa position initiale pour que le dossier soit verrouillé.)

Inclinaison du dossier

Il peut être dangereux de s'asseoir sur un siège dont le dossier est incliné lorsque le véhicule est en mouvement. Même si votre ceinture est attachée, l'inclinaison du dossier réduit fortement la protection du système de retenue (ceinture de sécurité et/ou airbags).



AVERTISSEMENT

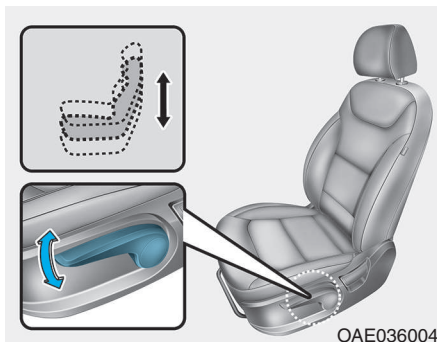
Ne vous installez JAMAIS sur un siège dont le dossier est incliné lorsque le véhicule est en mouvement.

Ce type de comportement augmente le risque de blessures graves ou mortelles en cas de collision ou de freinage brutal.

Le conducteur et les passagers doivent TOUJOURS être correctement assis et attachés et le dossier de leur siège doit être droit.

Pour être efficaces, les ceintures doivent être ajustées sur les hanches et le buste. Lorsque le dossier est incliné, la partie ventrale de la ceinture ne peut pas être efficace, car elle n'est pas ajustée au niveau du buste. Elle se trouve au contraire face à vous. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre la ceinture et blessé au niveau du cou ou d'autres parties du corps.

Plus le dossier est incliné, plus le risque que les hanches du passager glissent sous la partie sous-abdominale de la ceinture ou que son cou heurte la partie ventrale est élevé.



Hauteur de l'assise (pour le siège du conducteur)

Pour changer la hauteur de l'assise:

- Appuyez plusieurs fois sur le levier pour baisser l'assise.
- Tirez plusieurs fois sur le levier pour lever l'assise.

Réglage électrique (le cas échéant)

Le siège avant peut être réglé à l'aide des commutateurs situés sur le côté. Avant de prendre la route, réglez le siège de façon à accéder facilement au volant, aux pédales et aux commandes du tableau de bord.

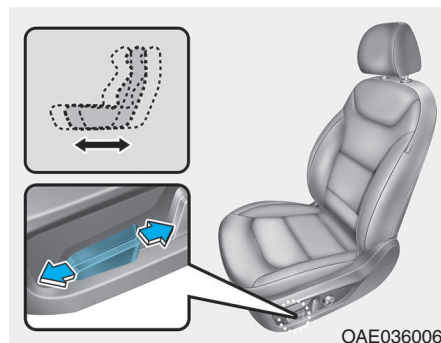
AVERTISSEMENT

Ne laissez JAMAIS des enfants sans surveillance dans le véhicule. Les sièges électriques peuvent être actionnés lorsque le moteur est éteint.

ATTENTION

Pour ne pas endommager les sièges :

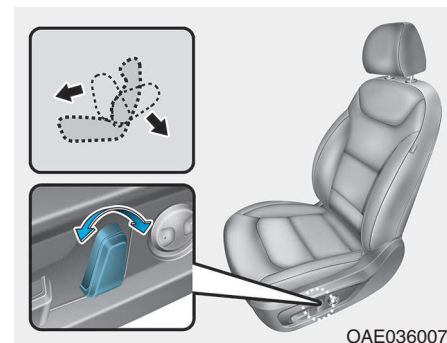
- N'insistez pas lorsque le siège est avancé ou reculé au maximum.
- Ne prenez pas plus de temps que nécessaire pour régler les sièges lorsque le moteur est éteint. Cela pourrait décharger inutilement la batterie.
- Ne réglez pas simultanément plusieurs sièges électriques. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement électrique.



Réglage vers l'avant et l'arrière

Pour avancer ou reculer le siège :

1. Actionnez le commutateur de commande vers l'avant ou vers l'arrière.
2. Relâchez le commutateur lorsque la position vous convient.



Réglage du dossier

Pour incliner le dossier du siège :

1. Actionnez le commutateur de commande vers l'avant ou vers l'arrière.
2. Relâchez le commutateur lorsque la position du dossier vous convient.

Inclinaison du dossier

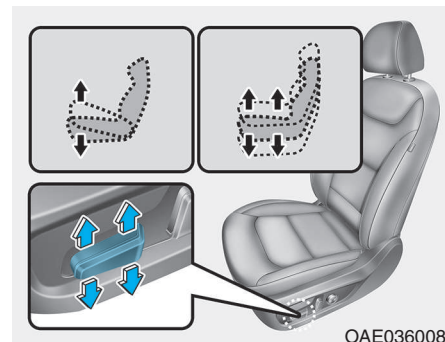
Il peut être dangereux de s'asseoir sur un siège dont le dossier est incliné lorsque le véhicule est en mouvement. Même si votre ceinture est attachée, l'inclinaison du dossier réduit fortement la protection du système de retenue (ceinture de sécurité et airbags).

⚠ AVERTISSEMENT

Ne vous installez JAMAIS sur un siège dont le dossier est incliné lorsque le véhicule est en mouvement. Ce type de comportement augmente le risque de blessures graves ou mortelles en cas de collision ou de freinage brutal. Le conducteur et les passagers doivent TOUJOURS être correctement assis et attachés et le dossier de leur siège doit être droit.

Pour être efficaces, les ceintures doivent être ajustées sur les hanches et le buste. Lorsque le dossier est incliné, la sangle diagonale de la ceinture ne peut pas être efficace, car elle n'est pas ajustée au niveau du buste. Elle se trouve au contraire face à vous. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre la ceinture et blessé au niveau du cou ou d'autres parties du corps.

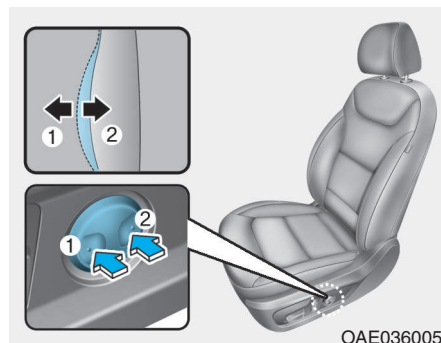
Plus le dossier est incliné, plus le risque que les hanches du passager glissent sous la sangle abdominale de la ceinture ou que son cou heurte la sangle diagonale est élevé.



Hauteur de l'assise (le cas échéant)

Pour changer la hauteur de l'assise :

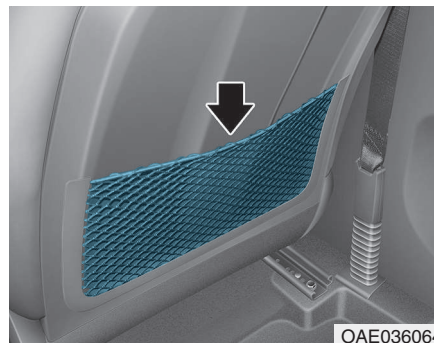
1. • Poussez la partie avant du commutateur de commande vers le haut pour rehausser l'avant de l'assise ou vers le bas pour l'abaisser.
- Poussez la partie arrière du commutateur de commande vers le haut pour rehausser l'assise ou vers le bas pour l'abaisser.
2. Relâchez le commutateur lorsque la position vous convient.



Soutien lombaire (siège conducteur, le cas échéant)

- Le soutien lombaire peut être réglé à l'aide du commutateur correspondant.
- Appuyez sur la partie avant du commutateur (1) pour augmenter le soutien lombaire ou sur la partie arrière (2) pour le réduire.

Pochette au dos des dossiers



Des pochettes sont disponibles au dos des dossiers des sièges avant.



ATTENTION

Ne placez pas d'objets lourds ou pointus dans les pochettes. En cas d'accident, ils pourraient tomber et blesser les occupants.

Sièges arrière

Repli du siège arrière (le cas échéant)

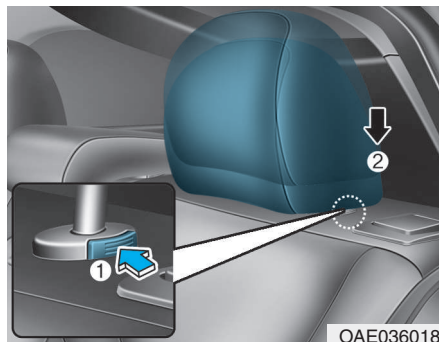
Banquette arrière rabattable
Vous pouvez rabattre les dossiers des sièges arrière pour faciliter le transport d'objets encombrants ou accroître la capacité du hayon.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne laissez jamais les passagers s'asseoir sur les sièges rabattus lorsque le véhicule est en mouvement. Cette position n'est pas appropriée et ne permet pas d'utiliser les ceintures de sécurité.

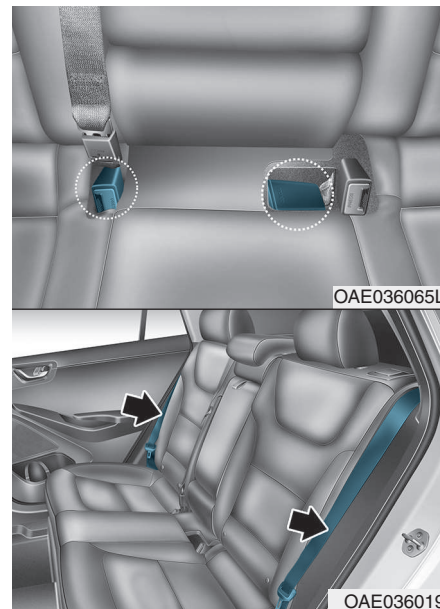
En cas d'accident ou de freinage brutal, le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Les objets placés sur les dossiers des sièges rabattus ne doivent pas dépasser du dossier des sièges avant. Ils pourraient en effet glisser vers l'avant et provoquer des blessures ou des dommages en cas de freinage brutal.

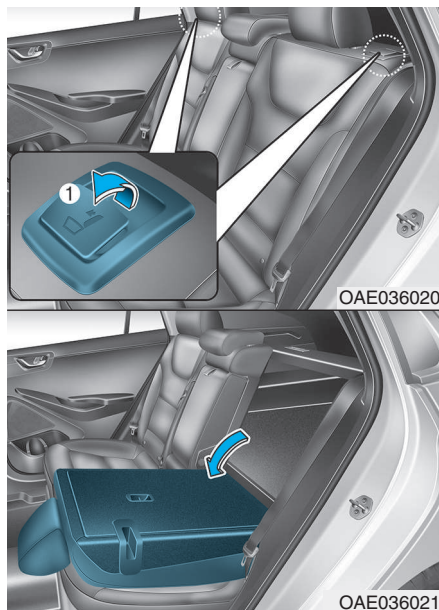


Pour rabattre le dossier arrière :

1. Redressez le siège avant.
2. Abaissez l'appuie-tête arrière (2) en appuyant sur le bouton de réglage (1).



3. Placez la ceinture de sécurité sur le côté extérieur du siège avant de replier le dossier pour éviter qu'elle gêne la manœuvre.



4. Tirez sur le levier de rabattage du dossier et rabattez le siège vers l'avant du véhicule.



5. Pour utiliser le siège arrière, levez et tirez le dossier du siège vers l'arrière. Poussez fermement le dossier du siège (vous devez entendre un " clic "). Vérifiez que le dossier reste bien en place.

AVERTISSEMENT

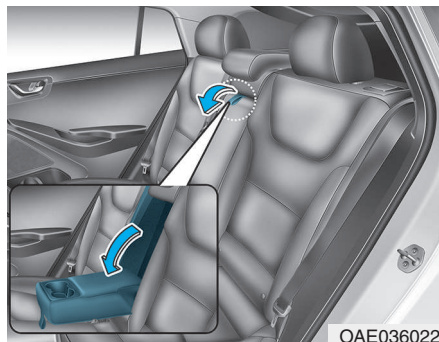
Lorsque vous redressez le siège arrière, n'oubliez pas de tenir le dossier pour le remettre en place doucement. Vérifiez que le dossier est bien verrouillé en position droite en appuyant sur sa partie supérieure.

En cas d'accident ou de freinage brutal, si le dossier n'est pas correctement verrouillé, le chargement peut passer dans l'habitacle et provoquer des blessures graves ou mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne placez pas d'objets sur les sièges arrière, car ils ne peuvent pas être fixés correctement. En cas de collision, ils risquent de heurter les occupants du véhicule et de provoquer des blessures graves ou mortelles.

Accoudoir



L'accoudoir est situé au centre de la banquette arrière. Tirez dessus pour le sortir du dossier de la banquette et l'utiliser.

Appuie-tête

Les sièges avant et arrière sont équipés d'appuie-tête réglables. Les appuie-tête permettent aux passagers de voyager plus confortablement, mais sont surtout conçus pour éviter les entorses cervicales ou autres blessures au niveau du cou et de la colonne vertébrale en cas d'accident, en particulier en cas de choc arrière.

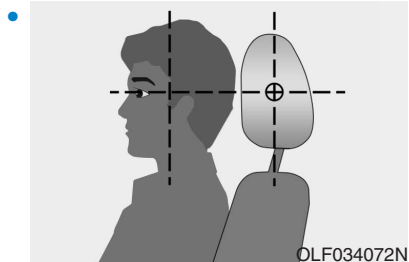
⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles lors d'un accident, prenez les précautions suivantes lorsque vous réglez vos appuie-tête :

- Réglez toujours correctement les appuie-tête de tous les sièges **AVANT** de démarrer le véhicule.
- Ne laissez **JAMAIS** un passager s'asseoir sur un siège dont l'appuie-tête a été retiré.

(suite)

(suite)



Réglez les appuie-tête de manière à ce que leur centre se situe au niveau du haut des yeux.

- Ne réglez JAMAIS l'appuie-tête conducteur lorsque le véhicule est en mouvement.
- Réglez les appuie-tête le plus près possible de la tête du passager. N'utilisez pas de coussin de siège qui éloigne le corps du dossier.
- Une fois que l'appuie-tête est réglé, vérifiez qu'il reste bien en place.

REMARQUE

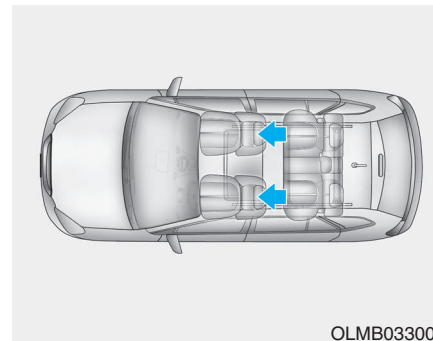
Ne frappez/tirez JAMAIS sur les appuie-tête, vous risqueriez de les endommager.



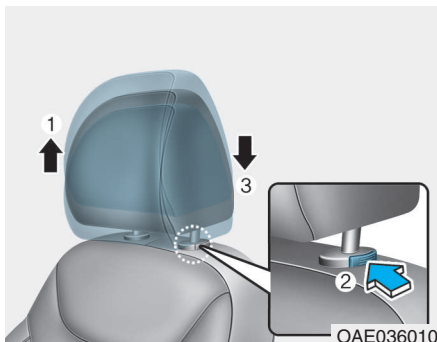
ATTENTION

Si aucun passager n'est assis sur les sièges arrière, réglez les appuie-tête de ces sièges le plus bas possible pour améliorer la visibilité arrière.

Appuie-tête des sièges avant



Les sièges conducteur et passager avant sont équipés d'appuie-tête réglables pour le confort et la sécurité des passagers.



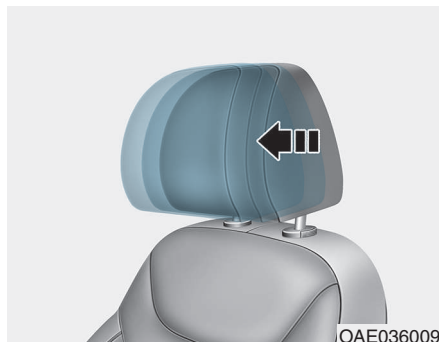
Réglage de la hauteur

Pour relever l'appuie-tête :

1. Tirez dessus jusqu'à la position souhaitée (1).

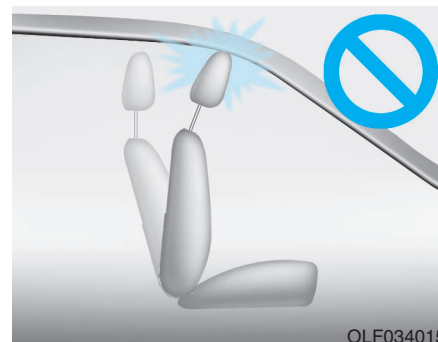
Pour abaisser l'appuie-tête :

1. Maintenez le bouton de déverrouillage enfoncé (2) sur le support de l'appuie-tête.
2. Abaissez l'appuie-tête jusqu'à la position souhaitée (3).



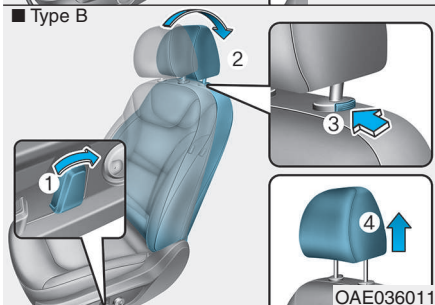
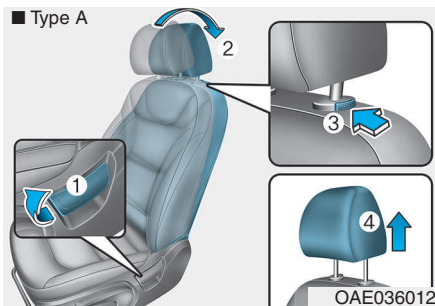
Réglage vers l'avant et l'arrière (le cas échéant)

Vous pouvez tirer l'appuie-tête vers l'avant pour le régler dans 3 positions différentes. Pour reculer l'appuie-tête au maximum, tirez-le vers l'avant jusqu'à la butée et relâchez-le.



REMARQUE

Si vous inclinez le dossier vers l'avant avec l'appui-tête et l'assise relevés, l'appui-tête peut entrer en contact avec le pare-soleil ou une autre partie du véhicule.



Retrait/Remise en place

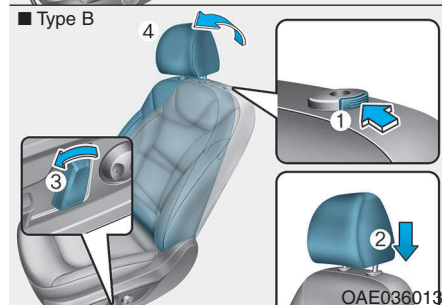
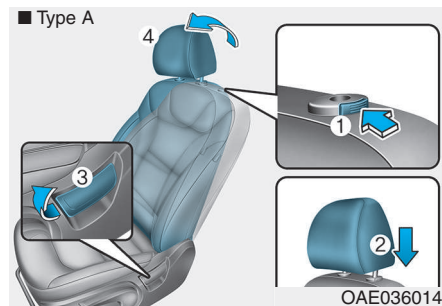
Pour retirer l'appui-tête :

1. Inclinez le dossier (2) à l'aide du levier ou du commutateur d'inclinaison (1).
2. Relevez l'appui-tête au maximum.

3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage (3) tout en tirant sur l'appui-tête (4).

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez JAMAIS un passager s'asseoir sur un siège dont l'appui-tête a été retiré.



Pour réinstaller l'appui-tête :

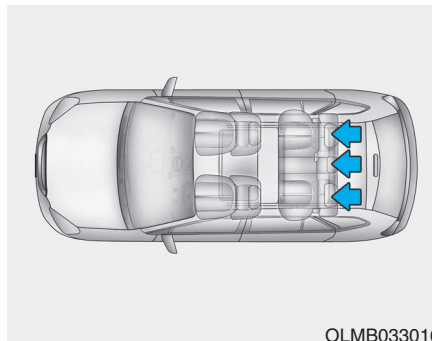
1. Inclinez le dossier.
2. Placez les tiges de l'appui-tête (2) dans les ouvertures tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage (1).
3. Réglez l'appui-tête à la hauteur souhaitée.

4. Inclinez le dossier (4) à l'aide du levier ou du commutateur d'inclinaison (3).

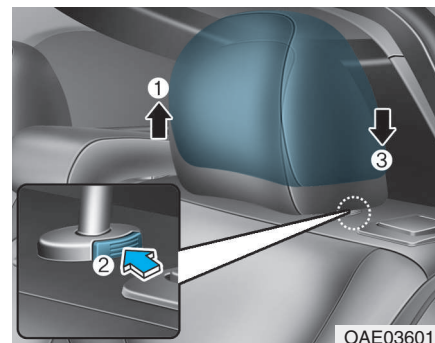
AVERTISSEMENT

Une fois l'appuie-tête réinstallé et réglé, vérifiez systématiquement qu'il reste bien en place.

Appuie-tête des sièges arrière



Chaque siège arrière est équipé d'un appuie-tête pour le confort et la sécurité des passagers.



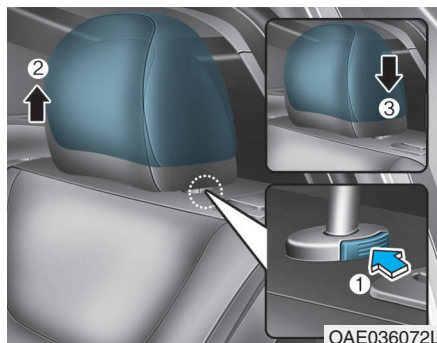
Réglage de la hauteur

Pour relever l'appuie-tête :

1. Tirez dessus jusqu'à la position souhaitée (1).

Pour abaisser l'appuie-tête :

1. Maintenez le bouton de déverrouillage enfoncé (2) sur le support de l'appuie-tête.
2. Abaissez l'appuie-tête jusqu'à la position souhaitée (3).



Pour retirer l'appuie-tête, relevez-le autant que possible et appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) tout en tirant sur l'appuie-tête (2).

Pour réinstaller l'appuie-tête, placez les tiges (3) dans les ouvertures tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage (1).

Réglez-le ensuite à la hauteur appropriée.

⚠ AVERTISSEMENT

Une fois que l'appuie-tête est réglé, vérifiez qu'il reste bien en place pour protéger correctement les occupants.

Sièges chauffants et sièges avec ventilation d'air

Sièges chauffants avant (le cas échéant)

Les sièges chauffants peuvent être activés par temps froid.

⚠ AVERTISSEMENT

Même à faible température, les sièges chauffants peuvent provoquer des brûlures, notamment en cas d'utilisation prolongée. Les passagers du véhicule doivent être en mesure de sentir si le siège devient trop chaud pour pouvoir l'éteindre. La plus grande prudence s'impose pour les personnes qui ne ressentent pas les changements de température ou la douleur, notamment les types de passagers suivants :

- Nourrissons, enfants, personnes âgées ou handicapées ou patients en consultation externe.

(suite)

(suite)

- Personnes ayant la peau sensible ou qui brûle facilement.
- Personnes en état de fatigue.
- Personnes sous l'emprise d'alcool ou de drogues.
- Personnes suivant un traitement médical susceptible de provoquer une somnolence.

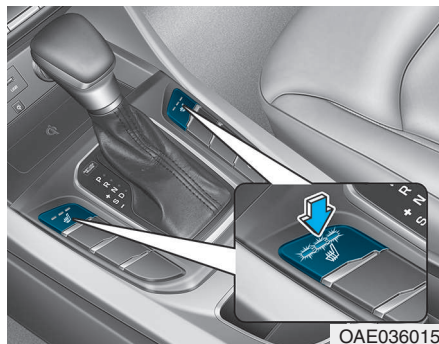
⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque les sièges chauffants sont en marche, ne posez JAMAIS dessus des objets qui isolent de la chaleur, tels que des couvertures ou des coussins. Cela pourrait produire une surchauffe qui risquerait de provoquer des brûlures ou d'endommager les sièges.

REMARQUE

Pour ne pas endommager les sièges chauffants :

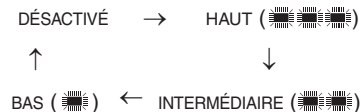
- Ne nettoyez jamais les sièges avec des solvants tels que du diluant, du benzène, de l'alcool ou de l'essence.
- Ne posez pas d'objets lourds ou tranchants sur les sièges.
- Ne changez pas la housse du siège. Vous pourriez endommager ce dernier.



Lorsque le moteur tourne, appuyez sur l'un des commutateurs pour chauffer le siège conducteur ou le siège passager avant.

Par temps doux ou lorsqu'il n'est pas nécessaire de chauffer les sièges, désactivez les commutateurs.

- À chaque fois que vous appuyez sur le commutateur, le réglage de la température du siège est modifié comme suit :



- Si vous appuyez sur le commutateur pendant plus de 1,5 seconde alors que le chauffage du siège est actif, celui-ci se désactive.
- Par défaut, les sièges chauffants sont réglés sur la position OFF lorsque vous mettez le contact.

i **Information**

Lorsque le commutateur d'un siège chauffant est en position ON, le système de chauffage s'active ou se désactive automatiquement en fonction de la température du siège.

Siège avant avec ventilation d'air (le cas échéant)

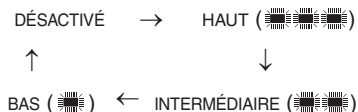


Le système de ventilation d'air permet de rafraîchir les sièges avant en soufflant de l'air au travers de petites aérations situées sur l'assise et le dossier.

Lorsque leur activation n'est pas nécessaire, conservez les commutateurs en position OFF.

Lorsque le moteur tourne, appuyez sur le commutateur pour réchauffer ou rafraîchir le siège du conducteur ou du passager avant (le cas échéant).

- À chaque fois que vous appuyez sur le commutateur, le flux d'air est modifié comme suit :



- Si vous appuyez sur le commutateur pendant plus de 1,5 seconde alors que le siège chauffant ou avec ventilation d'air est actif, celui-ci se désactive.
- Le siège chauffant ou avec ventilation d'air est désactivé par défaut lorsque vous mettez le contact.

REMARQUE

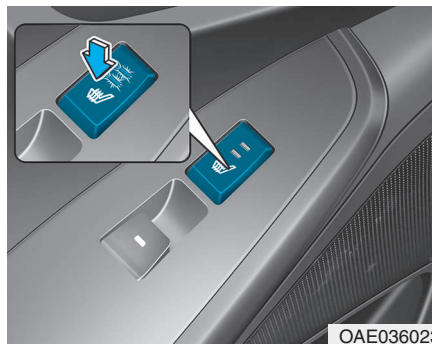
Pour ne pas endommager les sièges avec ventilation d'air :

- Utilisez les sièges avec ventilation d'air **UNIQUEMENT** lorsque la climatisation est activée. Une utilisation prolongée du système sans activer la climatisation pourrait entraîner des dysfonctionnements des sièges.
 - Ne nettoyez jamais les sièges avec des solvants tels que du diluant, du benzène, de l'alcool ou de l'essence.
 - Évitez de renverser des liquides sur la surface et les dossiers des sièges avant. Vous risqueriez de boucher les aérations et d'entraîner un dysfonctionnement du système.
- (suite)

(suite)

- Ne placez pas d'objets tels que des sacs en plastique ou des journaux sous les sièges. Ils pourraient bloquer l'admission d'air et entraîner un dysfonctionnement des aérations.
- Ne changez pas les housses des sièges. Vous pourriez endommager le système de ventilation d'air.
- Si les aérations ne fonctionnent pas, redémarrez le véhicule. Si elles ne fonctionnent toujours pas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Sièges chauffants arrière (le cas échéant)



Lorsque le moteur tourne, appuyez sur l'un des commutateurs pour chauffer un siège passager arrière.

Par temps doux ou lorsqu'il n'est pas nécessaire de chauffer les sièges, maintenez les commutateurs en position OFF.

À chaque fois que vous appuyez sur le commutateur, le réglage de la température du siège est modifié comme suit:

DÉSACTIVÉ → HAUT (☀️) → BAS (❄️)

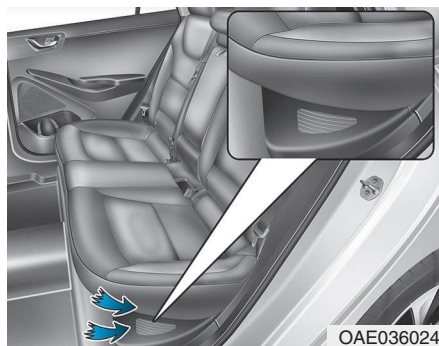


Par défaut, les sièges chauffants sont réglés sur la position OFF lorsque vous mettez le contact.

i Information

Lorsque le commutateur d'un siège chauffant est en position ON, le système de chauffage s'active ou se désactive automatiquement en fonction de la température du siège.

Conduit de refroidissement de la batterie



Le conduit de refroidissement de la batterie hybride se trouve sur le côté gauche des sièges arrière. L'admission d'air permet de refroidir la batterie.

Si le conduit de refroidissement est obstrué, la batterie hybride risque de surchauffer. Veillez à ne poser aucun objet devant l'admission d'air.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

Cette section explique comment utiliser les ceintures de sécurité. Elle décrit également des comportements à éviter lorsque vous utilisez les ceintures de sécurité.

Mesures de sécurité concernant les ceintures de sécurité

Attachez toujours votre ceinture de sécurité et veillez à ce que tous les passagers fassent de même avant de démarrer. Les airbags (le cas échéant) sont conçus pour compléter les ceintures de sécurité. Il s'agit d'un dispositif de sécurité complémentaire et non d'une alternative. La plupart des pays exigent que tous les occupants d'un véhicule soient attachés.

AVERTISSEMENT

TOUS les passagers doivent être attachés lorsque le véhicule est en mouvement. Prenez les précautions suivantes lorsque vous réglez et attachez votre ceinture de sécurité :

- Les enfants de moins de 13 ans doivent toujours être correctement attachés sur les sièges arrière.
- N'installez jamais un enfant à l'avant si l'airbag passager n'est pas désactivé. Si un enfant doit s'asseoir sur le siège passager avant, attachez-le correctement et reculez le siège au maximum.
- Ne laissez JAMAIS un nourrisson ou un enfant voyager sur les genoux d'un passager.
- Ne vous installez JAMAIS sur un siège dont le dossier est incliné lorsque le véhicule est en mouvement.

(suite)

(suite)

- Ne laissez jamais plusieurs enfants partager un siège ou une ceinture de sécurité.
- Ne passez pas la sangle diagonale de la ceinture de sécurité sous votre bras ou dans votre dos.
- Ne fixez jamais des objets fragiles avec une ceinture de sécurité. En cas d'impact ou de freinage brutal, la ceinture risque de les endommager.
- N'utilisez pas la ceinture de sécurité si elle est vrillée. Une ceinture de sécurité vrillée ne vous protégera pas efficacement en cas d'accident.
- N'utilisez pas une ceinture de sécurité dont la sangle ou l'équipement est endommagé.
- N'introduisez pas la languette de votre ceinture de sécurité dans la boucle d'un autre siège.

(suite)**(suite)**

- Ne détachez JAMAIS votre ceinture de sécurité lorsque vous conduisez. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident.
- Assurez-vous que rien ne gêne le mécanisme de la ceinture de sécurité. Cela pourrait vous empêcher d'attacher correctement la ceinture.
- L'utilisateur ne doit en aucun cas procéder à des modifications ou à des ajouts sur les dispositifs de réglage et les systèmes de la ceinture de sécurité susceptibles d'empêcher celle-ci de se tendre.

⚠ AVERTISSEMENT

Les ceintures de sécurité endommagées ne fonctionnent pas correctement. Remplacez toujours :

- Les sangles effilochées ou endommagées.
- Le matériel endommagé.
- L'ensemble de la ceinture de sécurité si celle-ci a été utilisée lors d'un accident, même si aucun dommage n'est visible sur la sangle ou l'ensemble.

Témoin de la ceinture de sécurité

Avertissement de ceinture de sécurité



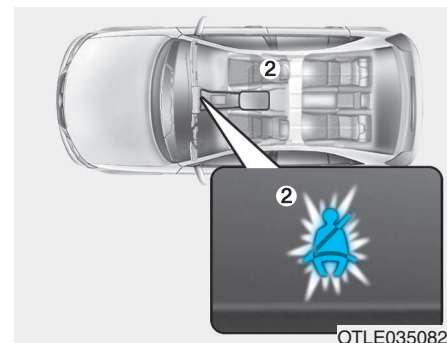
Témoin de la ceinture de sécurité du conducteur

Le témoin de la ceinture de sécurité sert de rappel au conducteur : il s'allume pendant environ 6 secondes à chaque fois que vous mettez le contact, que la ceinture soit attachée ou non.

Si la ceinture du conducteur est détachée après l'allumage du contact, le voyant d'avertissement de la ceinture s'allume jusqu'à ce que celle-ci soit attachée.

Si vous commencez à rouler sans avoir bouclé votre ceinture, un témoin s'allume jusqu'à ce que votre ceinture soit bouclée.

Si vous n'attachez pas votre ceinture et que vous conduisez à une vitesse supérieure à 20 km/h, l'alarme de la ceinture retentit durant environ 100 secondes et le voyant d'avertissement correspondant clignote (le cas échéant).



Témoin de la ceinture de sécurité du passager avant (le cas échéant)

Pour que le passager avant pense à mettre sa ceinture, le voyant d'avertissement de la ceinture s'allume pendant environ 6 secondes à chaque fois que le contact est allumé, que la ceinture soit attachée ou non.

Si le passager avant n'a pas attaché sa ceinture ou s'il la détache alors le contact est allumé, le voyant d'avertissement de la ceinture s'allume jusqu'à ce que celle-ci soit attachée.

Si vous n'attachez pas votre ceinture et que vous conduisez à plus de 9 km/h, le voyant d'avertissement allumé commence à clignoter jusqu'à ce que vous conduisiez en-dessous de 6 km/h.

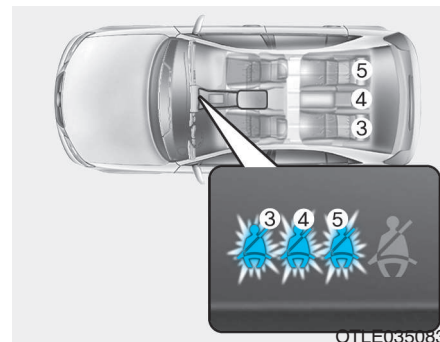
Si vous n'attachez pas votre ceinture et que vous conduisez à une vitesse supérieure à 20 km/h, l'alarme de la ceinture retentit durant environ 100 secondes et le voyant d'avertissement correspondant clignote.

⚠ AVERTISSEMENT

Le témoin d'avertissement de la ceinture de sécurité du passager avant peut ne pas fonctionner normalement si le passager n'est pas correctement installé. Le conducteur doit communiquer au passager les instructions énoncées dans le présent manuel pour qu'il s'installe correctement.

i Information

- Le témoin de la ceinture de sécurité du passager avant se situe au centre de la planche de bord.
- Même si le siège du passager avant est inoccupé, le témoin de la ceinture de sécurité clignote ou s'allume pendant 6 secondes.
- Ce témoin peut être activé si des bagages sont placés sur le siège passager avant.



OTLE035083

Alarme de la ceinture de sécurité du passager arrière (le cas échéant)

Si le contact est allumé mais que le moteur ne tourne pas, et que l'un des passagers arrière n'a pas attaché sa ceinture diagonale/sous-abdominale, le voyant d'avertissement correspondant s'allume jusqu'à ce que la ceinture soit attachée.

De plus, le voyant d'avertissement de la ceinture de sécurité arrière correspondant s'allume pendant environ 35 secondes dans les situations suivantes :

- Vous démarrez le moteur alors qu'un passager à l'arrière n'a pas mis sa ceinture de sécurité.
- Vous dépassez les 9 km/h alors qu'un passager à l'arrière n'a pas mis sa ceinture de sécurité.
- Un passager à l'arrière n'a pas mis sa ceinture de sécurité et vous roulez à moins de 20 km/h.

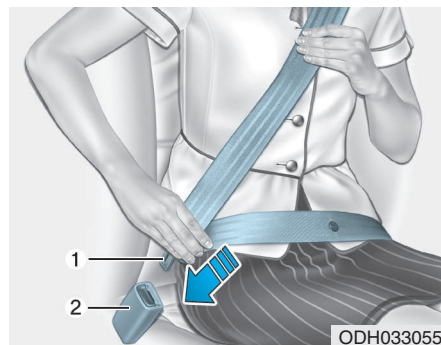
Le voyant d'avertissement s'éteint dès que le passager à l'arrière met sa ceinture.

Si un passager à l'arrière n'a pas mis sa ceinture de sécurité et que vous dépassez les 20 km/h, le voyant d'avertissement de la ceinture de sécurité correspondant clignote et une alarme sonore se fait entendre pendant 35 secondes.

Si un passager à l'arrière attache/détache sa ceinture diagonale/sousabdominale deux fois dans les 9 secondes après l'avoir attachée pour la première fois, le voyant d'avertissement correspondant ne s'allume pas.

Système de retenue de la ceinture de sécurité

Ceinture 3 points



Pour boucler votre ceinture de sécurité :

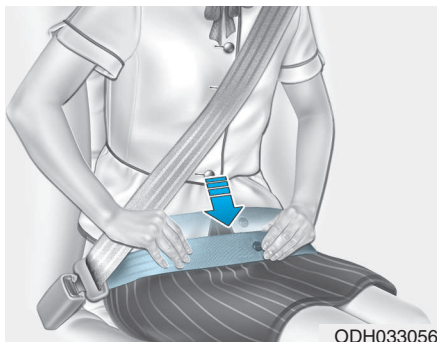
Sortez-la du rétracteur et insérez la languette en métal (1) dans la boucle (2). Un clic se fait entendre lorsque la languette se verrouille dans la boucle.

La longueur de la ceinture de sécurité s'ajuste automatiquement une fois que vous avez réglé manuellement la sangle abdominale de sorte que la sangle soit ajustée contre vos hanches.

Si vous vous penchez lentement vers l'avant, la ceinture s'étire et suit vos mouvements. En cas d'impact ou de freinage brutal, la ceinture se verrouille. Elle se bloque également si vous vous penchez trop rapidement vers l'avant.

REMARQUE

Si vous ne parvenez pas à dérouler une longueur suffisante de ceinture en tirant doucement dessus, tirez fermement sur la ceinture de sécurité, puis relâchez-la. Vous pourrez alors la dérouler sans problème.



⚠ AVERTISSEMENT

Des ceintures de sécurité mal positionnées peuvent augmenter le risque de blessures graves en cas d'accident. Prenez les précautions suivantes lorsque vous réglez votre ceinture de sécurité :

- Positionnez la sangle abdominale de la ceinture le plus bas possible sur vos hanches et non sur votre taille, afin qu'elle soit ajustée.

(suite)

(suite)

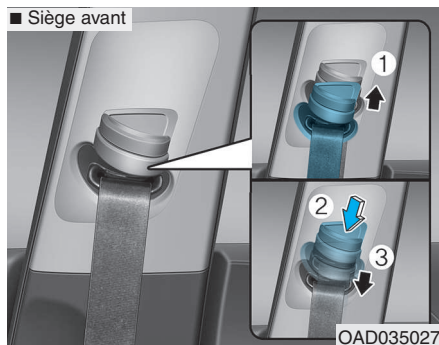
Cela permet à vos os pelviens, qui sont très résistants, d'absorber l'impact et réduit le risque de blessures internes.

- Placez un bras sous la sangle diagonale de la ceinture et l'autre au-dessus, comme le montre l'illustration.
- Placez toujours le point d'ancrage de la sangle diagonale de la ceinture en position verrouillée, à la hauteur appropriée.
- Ne placez jamais la sangle diagonale de la ceinture contre votre cou ou votre visage.

Réglage de la hauteur

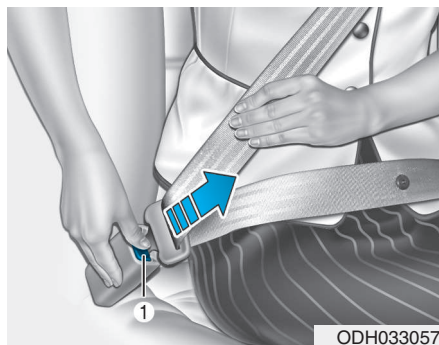
Vous pouvez régler la hauteur du point d'ancrage de la sangle diagonale de la ceinture de sécurité sur l'une des quatre positions disponibles pour un maximum de confort et de sécurité.

La sangle diagonale de la ceinture doit être réglée de manière à traverser la poitrine et passer au milieu de l'épaule côté portière, et non au niveau du cou.



Pour régler la hauteur du point d'ancrage de la ceinture de sécurité, montez ou descendez le point d'ancrage jusqu'à la position souhaitée.

Pour relever le point d'ancrage, tirez-le vers le haut (1). Pour l'abaisser, poussez-le vers le bas (3) tout en appuyant sur le bouton de réglage de la hauteur (2). Relâchez le bouton pour verrouiller le point d'ancrage dans cette position. Essayez de bouger le point d'ancrage pour vérifier qu'il est bien verrouillé.

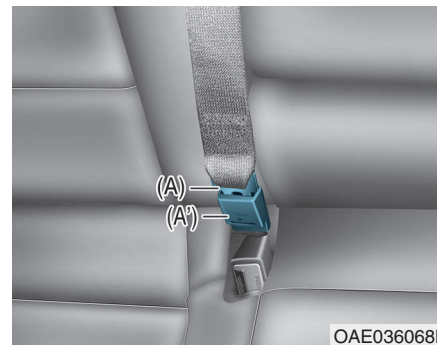


Pour détacher votre ceinture de sécurité :

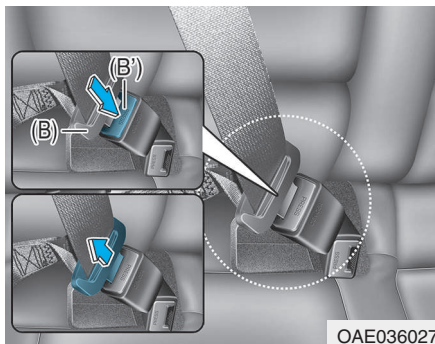
Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) de la boucle.

Lorsqu'elle est détachée, la ceinture de sécurité doit automatiquement rentrer dans le rétracteur. Si ce n'est pas le cas, vérifiez qu'elle n'est pas vrillée et essayez à nouveau.

Ceinture centrale arrière (ceinture centrale arrière 3 points)



1. Insérez la languette (A) dans la boucle (A') jusqu'à ce que vous entendiez un "clac" signalant le verrouillage du loquet. Assurez-vous que la ceinture n'est pas vrillée.



2. Tirez la languette en métal (B) et insérez-la dans la boucle (B'). Un clic se fait entendre lorsque la languette se verrouille dans la boucle. Assurez-vous que la ceinture n'est pas vrillée.

La ceinture centrale arrière doit être attachée à la boucle marquée "CENTER".

i Information

Si vous ne parvenez pas à dérouler une longueur suffisante de ceinture en tirant doucement dessus, tirez fermement sur la ceinture de sécurité, puis relâchez-la. Vous pourrez alors la dérouler sans problème.

Ceinture de sécurité à prétension (le cas échéant)



Votre véhicule est équipé de ceintures de sécurité à prétension (prétensionneur de rétracteur) au niveau du siège conducteur, du siège passager avant et des sièges arrière latéraux (sur véhicule équipé). Les ceintures de sécurité à prétension peuvent s'activer, lorsque la collision frontale est suffisamment violente, en parallèle des airbags.

Lorsque le véhicule s'arrête brusquement, ou si l'occupant se penche en avant trop rapidement, la ceinture se bloque. Dans certaines collisions frontales, le pré-tensionneur s'active et serre la ceinture de sécurité contre le corps de l'occupant.

Si le système détecte une tension excessive sur une ceinture de sécurité lorsque le système de prétensionneur est activé, le limiteur de charge (le cas échéant) du prétensionneur du rétracteur relâchera une partie de la pression sur la ceinture concernée.

⚠ AVERTISSEMENT

- Attachez toujours votre ceinture de sécurité et asseyez-vous correctement sur votre siège.
- N'utilisez pas la ceinture de sécurité si elle est lâche ou vrillée. Une ceinture de sécurité lâche ou vrillée ne vous protégera pas efficacement en cas d'accident.
- Ne placez aucun objet à proximité de la boucle. Cela pourrait affecter son fonctionnement.
- Remplacez toujours vos prétensionneurs après leur activation ou un accident.
- Ne procédez JAMAIS vous-même à l'inspection, à l'entretien, à la réparation ou au remplacement des prétensionneurs. Ces opérations doivent être effectuées par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Ne donnez pas de coups aux ceintures de sécurité.

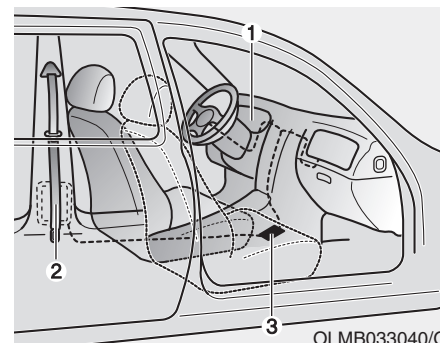
⚠ AVERTISSEMENT

Ne touchez pas les ceintures de sécurité à prétension pendant plusieurs minutes après leur activation. Lorsque le mécanisme de prétension de la ceinture de sécurité s'active lors d'une collision, le prétensionneur chauffe et peut provoquer des brûlures.

⚠ ATTENTION

Les travaux de carrosserie sur l'avant du véhicule peuvent endommager le système de ceinture de sécurité à prétension.

Nous vous conseillons donc de faire réviser le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



Le système de ceinture de sécurité à prétension est principalement constitué des composants suivants, dont l'emplacement est indiqué sur l'illustration ci-dessus :

- (1) Témoin de l'airbag SRS
- (2) Prétensionneur avec système de rappel
- (3) Module de commande SRS

REMARQUE

Le capteur qui active le module de commande SRS est relié aux ceintures de sécurité à prétension. Lorsque le contact est allumé, le témoin de l'airbag SRS s'allume pendant environ 6 secondes sur le tableau de bord, puis s'éteint. Le témoin s'allume en cas de dysfonctionnement du prétensionneur, même si le module de commande SRS fonctionne normalement. Si le témoin ne s'allume pas au démarrage du véhicule, reste allumé ou s'allume pendant la conduite, nous vous conseillons de faire vérifier les ceintures de sécurité à prétension et/ou les airbags SRS dès que possible par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

i Information

- Les ceintures de sécurité à prétension du conducteur et du passager avant peuvent être activées lors de certaines collisions frontales ou latérales.
- Les prétensionneurs s'activent même si les ceintures de sécurité ne sont pas bouclées au moment de la collision.
- Lorsque les ceintures de sécurité à prétension s'activent, elles peuvent émettre un bruit sourd et produire une fine poussière semblable à de la fumée dans l'habitacle. Il s'agit de conditions de fonctionnement normales qui ne présentent aucun danger.
- Bien qu'elle ne soit pas toxique, cette fine poussière peut provoquer une irritation cutanée et son inhalation doit être limitée. Nettoyez minutieusement toutes les surfaces de la peau exposées après un accident ayant donné lieu au déclenchement des ceintures de sécurité à prétension.

Mesures de sécurité supplémentaires concernant les ceintures de sécurité**Utilisation de la ceinture de sécurité pendant la grossesse**

La ceinture de sécurité doit toujours être utilisée pendant la grossesse. Le meilleur moyen de protéger votre enfant à naître est de vous protéger en mettant toujours votre ceinture de sécurité.

Les femmes enceintes doivent toujours utiliser une ceinture 3 points. Placez la sangle diagonale en travers de votre buste, la ceinture entre vos seins, éloignée de votre cou. Placez la sangle abdominale sous votre ventre afin qu'elle soit ajustée sur vos hanches et vos os pelviens, sous la partie arrondie du ventre.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles pour l'enfant à naître en cas d'accident, les femmes enceintes ne doivent JAMAIS placer la sangle abdominale de la ceinture au niveau de la zone où se trouve l'enfant ou au-dessus.

Utilisation de la ceinture de sécurité et enfants

Nourrissons et jeunes enfants

La plupart des pays ont voté des lois qui obligent les enfants à voyager dans des dispositifs de retenue enfant agréés, réhausseurs inclus. L'âge requis pour utiliser les ceintures de sécurité au lieu des dispositifs de retenue enfant varie selon les pays. Renseignez-vous sur la réglementation applicable dans votre pays et dans les pays dans lesquels vous voyagez. Les dispositifs de retenue enfant et nourrisson doivent être correctement installés sur un siège arrière. Pour en savoir plus, reportez-vous à la section " Dispositifs de retenue enfant " de ce chapitre.



AVERTISSEMENT

Veillez à TOUJOURS attacher correctement les nourrissons et les jeunes enfants dans un dispositif de retenue adapté à leurs taille et poids. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles pour les enfants et les autres passagers, ne placez JAMAIS un enfant sur vos genoux ou dans vos bras lorsque le véhicule est en mouvement. En cas d'accident, la violence du choc projetterait l'enfant dans le véhicule, hors de vos bras.

Les jeunes enfants sont mieux protégés des blessures liées à un accident lorsqu'ils sont correctement attachés sur le siège arrière dans un dispositif de retenue conforme aux normes de sécurité de votre pays. Avant d'acheter un dispositif de retenue enfant, vérifiez qu'il comporte une étiquette certifiant qu'il répond aux normes de sécurité de votre pays. Le dispositif doit être adapté au poids et à la taille de votre enfant. Consultez l'étiquette du dispositif pour vérifier ces informations. Reportez-vous à la section " Dispositif de retenue enfant " de ce chapitre.

Enfants plus grands

Les enfants de moins de 13 ans qui sont trop grands pour un rehausseur doivent toujours être assis à l'arrière et utiliser les ceintures 3 points disponibles. Une ceinture de sécurité doit reposer en haut des cuisses et être ajustée au niveau de l'épaule et du buste pour retenir l'enfant en toute sécurité. Vérifiez régulièrement l'état des ceintures. Un enfant remuant peut déplacer la ceinture. En cas d'accident, les enfants sont mieux protégés s'ils sont installés dans un dispositif de retenue adapté, à l'arrière.

Si un enfant de plus de 13 ans doit s'asseoir à l'avant, il doit être attaché correctement avec la ceinture 3 points disponible et le siège doit être reculé au maximum.

Si la sangle diagonale de la ceinture de sécurité touche le cou ou le visage de l'enfant, essayez de déplacer l'enfant vers le centre du véhicule. Si après cela, la ceinture est toujours en contact avec le cou ou le visage de l'enfant, ce dernier doit être assis sur un rehausseur approprié sur le siège arrière.

AVERTISSEMENT

- **Vérifiez toujours que les enfants plus grands ont bouclé leurs ceintures de sécurité et que celles-ci sont correctement réglées.**
- **Ne laissez JAMAIS la sangle diagonale de la ceinture au contact du cou ou du visage d'un enfant.**
- **Ne laissez pas plusieurs enfants utiliser une seule ceinture de sécurité.**

Utilisation de la ceinture de sécurité et personnes blessées

Une ceinture de sécurité doit être utilisée lors du transport d'une personne blessée. Consultez un médecin pour obtenir des recommandations spécifiques.

Une seule personne par ceinture

Deux personnes (y compris des enfants) ne peuvent en aucun cas partager une même ceinture de sécurité. Cela peut aggraver les blessures en cas d'accident.

Ne pas voyager allongé

Il peut être dangereux de s'asseoir sur un siège dont le dossier est incliné lorsque le véhicule est en mouvement. Même si votre ceinture est attachée, l'inclinaison du dossier réduit fortement la protection du système de retenue (ceinture de sécurité et/ou airbags).

Pour être efficaces, les ceintures doivent être ajustées sur les hanches et le buste. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre la ceinture et blessé au niveau du cou ou d'autres parties du corps.

Plus le dossier est incliné, plus le risque que les hanches du passager glissent sous la sangle abdominale de la ceinture ou que son cou heurte la sangle diagonale est élevé.

AVERTISSEMENT

- **Ne vous installez JAMAIS sur un siège dont le dossier est incliné lorsque le véhicule est en mouvement.**
- **Ce type de comportement augmente le risque de blessures graves ou mortelles en cas de collision ou de freinage brutal.**
- **Le conducteur et les passagers doivent TOUJOURS être correctement assis et attachés et le dossier de leur siège doit être droit.**

Entretien des ceintures de sécurité

Les systèmes des ceintures de sécurité ne doivent jamais être démontés ou modifiés. Par ailleurs, il convient de veiller à ce que les ceintures de sécurité et l'équipement ne soient pas endommagés par les charnières des sièges, les portières, etc.

Inspection périodique

Toutes les ceintures de sécurité doivent être inspectées périodiquement pour détecter toute trace d'usure ou de dommages. Toutes les pièces endommagées doivent être remplacées dès que possible.

Ceintures de sécurité propres et sèches

Les ceintures de sécurité doivent rester propres et sèches. Si nécessaire, vous pouvez les nettoyer avec de l'eau chaude et du savon. L'eau de Javel, les détergents puissants et les abrasifs sont à proscrire, car ils peuvent endommager et fragiliser le tissu.

Quand remplacer les ceintures de sécurité

Le système de ceinture de sécurité doit être entièrement remplacé si le véhicule a été impliqué dans un accident, et ce même si aucun dommage n'est visible. Nous vous conseillons de faire appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

DISPOSITIF DE RETENUE ENFANT

**Notre recommandation :
Enfants toujours assis à
l'arrière**

AVERTISSEMENT

Attachez toujours les enfants correctement dans le véhicule. Les enfants de tous âges sont mieux protégés lorsqu'ils sont assis sur la banquette arrière. N'installez jamais de système de retenue enfant dos à la route sur le siège passager avant si l'airbag n'est pas désactivé.

Les enfants de moins de 13 ans doivent toujours être correctement attachés sur un siège arrière afin de réduire le risque de blessures en cas d'accident, de freinage brutal ou de manœuvre brusque.

Selon les statistiques sur les accidents, les enfants sont plus en sécurité sur la banquette arrière que sur le siège avant. Les enfants qui sont trop grands pour s'asseoir dans un dispositif de retenue enfant doivent utiliser les ceintures de sécurité disponibles.

La plupart des pays ont voté des lois qui obligent les enfants à voyager dans des dispositifs de retenue enfant agréés.

Les lois qui déterminent l'âge ou la taille/le poids requis pour utiliser les ceintures de sécurité au lieu des dispositifs de retenue enfant varient selon les pays. Renseignez-vous sur la réglementation applicable dans votre pays et dans les pays dans lesquels vous voyagez.

Les dispositifs de retenue enfant doivent être correctement installés sur le siège du véhicule. Vous devez utiliser un dispositif de retenue enfant autorisé à la vente et conforme aux exigences de votre pays.

Dispositif de retenue enfant

Les nourrissons et les jeunes enfants doivent être installés dans un dispositif de retenue enfant face ou dos à la route correctement attaché à un siège du véhicule. Lisez et suivez les instructions d'installation et d'utilisation du fabricant du dispositif.

AVERTISSEMENT

- **Suivez toujours les instructions d'installation et d'utilisation du fabricant du dispositif.**
- **Attachez toujours correctement votre enfant dans le dispositif de retenue enfant.**
- **N'utilisez pas de lit-auto ou de siège-auto qui se fixe au dos d'un siège. Ces types de dispositifs n'offrent pas nécessairement une protection adéquate en cas d'accident.**

(suite)

(suite)

- **Après un accident, nous vous conseillons de faire vérifier votre dispositif de retenue enfant, vos ceintures de sécurité, ainsi que vos points d'ancrage et vos ancrages de sangle supérieure ISOFIX par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**

Choix du dispositif de retenue enfant

Lors du choix du dispositif de retenue enfant, respectez toujours les règles suivantes :

- Vérifiez que le dispositif possède une étiquette certifiant qu'il est conforme aux normes de sécurité de votre pays.

Un dispositif de retenue enfant ne peut être installé que s'il bénéficie d'une homologation, conformément aux exigences de la norme ECE-R44 ou ECE-R129.

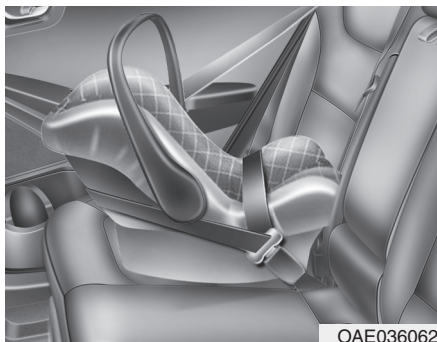
- Choisissez un dispositif adapté à la taille et au poids de votre enfant. Ces informations sont généralement disponibles dans les instructions d'utilisation ou sur une étiquette.
- Choisissez un dispositif qui s'adapte aux sièges du véhicule dans lequel il sera utilisé.

- Lisez et suivez les instructions et avertissements d'installation et d'utilisation du fabricant du dispositif.

Types de dispositifs de retenue enfant

Il existe trois principaux types de dispositifs de retenue enfant : les sièges auto dos à la route, les sièges auto face à la route et les rehausseurs.

Ils sont classés selon l'âge, la taille et le poids de l'enfant.



OAE036062

Système de retenue pour enfant placé dos à la route

Dans un dispositif de retenue enfant dos à la route, l'assise du siège est plaquée au dos de l'enfant. Le système de harnais maintient l'enfant en place et, en cas d'accident, réduit la pression exercée sur son cou et sa colonne vertébrale.

Tous les enfants âgés de moins de un an doivent toujours voyager dans des dispositifs de retenue dos à la route. Il existe différents types de dispositifs de retenue enfant dos à la route : les sièges de sécurité pour bébé doivent obligatoirement être utilisés dos à la route.

Les dispositifs de retenue enfant en 1 présentent généralement des limites de taille et de poids plus élevées en position dos à la route, ce qui vous permet de garder votre enfant dans cette position plus longtemps.

Utilisez un dispositif dos à la route jusqu'à ce que votre enfant atteigne les limites de taille et de poids indiquées par le fabricant du dispositif.



Dispositifs de retenue enfant face à la route

Un dispositif de retenue enfant face à la route maintient le corps de l'enfant à l'aide d'un harnais. Utilisez un dispositif face à la route jusqu'à ce que votre enfant atteigne les limites de taille et de poids indiquées par le fabricant du dispositif.

Une fois que votre enfant a dépassé les limites de taille et de poids pour la position face à la route, il peut utiliser un réhausseur.

Réhausseurs

Un réhausseur est un dispositif de retenue enfant conçu pour adapter la taille des enfants aux ceintures de sécurité du véhicule. Il permet de positionner la ceinture de sécurité de manière à ce qu'elle vienne se placer sur les parties les plus solides du corps de votre enfant. Gardez les enfants dans un réhausseur jusqu'à ce qu'ils soient assez grands pour utiliser uniquement une ceinture de sécurité.

Pour qu'une ceinture de sécurité soit utilisée correctement, sa sangle abdominale doit être ajustée sur le haut des cuisses et non au niveau de l'estomac. La sangle diagonale doit être ajustée sur l'épaule et le buste, et non sur le visage ou le cou. Les enfants de moins de 13 ans doivent toujours être correctement attachés sur un siège arrière afin de réduire le risque de blessures en cas d'accident, de freinage brutal ou de manœuvre brusque.

Installation d'un dispositif de retenue enfant

⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'installer votre dispositif de retenue enfant :

Lisez et suivez les instructions du fabricant.

Le non-respect des instructions et des avertissements peut augmenter le risque de BLESSURES GRAVES ou MORTELLES en cas d'accident.

⚠ AVERTISSEMENT

Si l'appui-tête d'un siège empêche l'installation correcte du siège enfant (comme décrit dans le manuel du siège enfant), il doit être réglé différemment, voire retiré.

Après avoir choisi un dispositif à votre enfant et vérifié sa compatibilité avec les sièges de votre véhicule, vous devez respecter trois étapes générales pour l'installer correctement :

- **Attachez correctement le dispositif de retenue enfant dans le véhicule.** Tous les dispositifs de retenue enfant doivent être fixés par une sangle abdominale ou la sangle abdominale d'une ceinture 3 points ou par un ancrage de sangle supérieure et/ou un ancrage ISOFIX et/ou le pied support.
- **Vérifiez que le dispositif est correctement attaché.** Après avoir installé le dispositif dans le véhicule, tirez et poussez le siège vers l'avant et sur les côtés pour vérifier qu'il est bien fixé au siège. Un dispositif fixé à l'aide d'une ceinture de sécurité doit être attaché le plus solidement possible. Quelques mouvements latéraux sont toutefois possibles.

Lors de l'installation d'un dispositif de retenue enfant, réglez le siège et le dossier du véhicule (réglage vertical et horizontal) afin que votre enfant soit confortablement installé.

- **Attachez votre enfant dans le dispositif.** Assurez-vous que l'enfant est correctement attaché dans le dispositif en suivant les instructions du fabricant.



ATTENTION

Un dispositif de retenue enfant dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Afin d'éviter les brûlures, vérifiez la température des surfaces et des boucles du dispositif avant d'installer votre enfant.

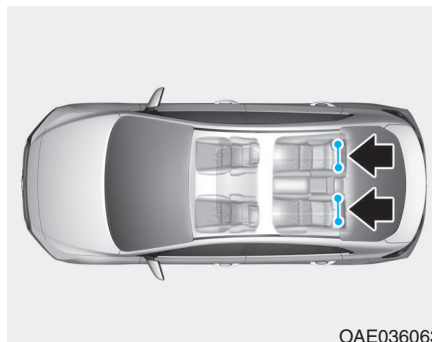
Points d'ancrage et ancrage de sangle supérieure ISOFIX pour enfants

Le système ISOFIX maintient les dispositifs de retenue enfant pendant la conduite et en cas d'accident. Ce système est conçu pour faciliter l'installation du dispositif de retenue et réduire les risques d'installations incorrectes. Il utilise pour cela des ancrages situés dans le véhicule et des fixations situées sur le dispositif de retenue enfant. Grâce au système ISOFIX, il n'est pas nécessaire d'utiliser les ceintures de sécurité pour attacher le dispositif de retenue au siège arrière.

Les ancrages inférieurs sont des barres métalliques intégrées au véhicule. Il existe deux ancrages inférieurs pour chaque place ISOFIX qui permettent l'installation d'un dispositif de retenue enfant avec des fixations inférieures.

Pour utiliser le système ISOFIX dans votre véhicule, vous devez disposer d'un dispositif de retenue enfant doté de fixations ISOFIX.

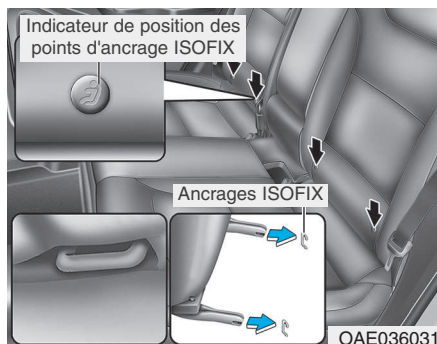
Les instructions d'utilisation du dispositif de retenue enfant et de ses fixations pour les ancrages inférieurs ISOFIX sont fournies par le fabricant du dispositif.



Les ancrages inférieurs ISOFIX sont disponibles sur les côtés gauche et droit de la banquette arrière. Leurs emplacements sont indiqués sur l'illustration.

AVERTISSEMENT

N'essayez pas d'installer un dispositif de retenue enfant sur le siège arrière central à l'aide des ancrages inférieurs ISOFIX. Aucun ancrage inférieur ISOFIX n'est fourni pour ce siège. Si vous utilisez les ancrages des sièges extérieurs, ces derniers peuvent casser ou s'avérer inefficaces en cas de collision et entraîner des blessures graves ou mortelles.



Les ancrages ISOFIX sont situés entre le dossier et l'assise des sièges arrière gauche et droit et identifiés par les symboles .

Fixation d'un dispositif de retenue enfant avec un système d'ancrage ISOFIX

Pour installer un dispositif de retenue enfant ISOFIX sur l'un des sièges arrière extérieurs :

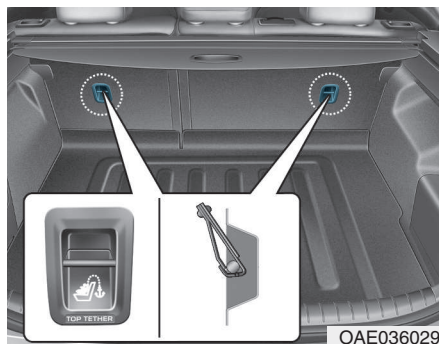
1. Retirez la boucle de la ceinture de sécurité des ancrages inférieurs ISOFIX.
2. Éloignez des points d'ancrage tous les objets pouvant gêner la fixation du dispositif de retenue enfant et des points d'ancrage ISOFIX.
3. Placez le dispositif sur un siège, puis attachez le siège aux ancrages inférieurs ISOFIX en suivant les instructions du fabricant du dispositif.
4. Suivez les instructions du dispositif pour ajuster et serrer correctement les fixations inférieures du dispositif aux ancrages inférieurs ISOFIX.

⚠ AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lorsque vous utilisez le système ISOFIX :

- Lisez et suivez toutes les instructions d'installation fournies avec votre dispositif de retenue enfant.
- Pour éviter que l'enfant ne saisisse les ceintures non rétractées, bouclez toutes les ceintures de sécurité inutilisées et passez les sangles derrière l'enfant. Une sangle qui s'enroule autour du cou d'un enfant et qui se resserre risque de l'étrangler.
- N'attachez JAMAIS plusieurs dispositifs de retenue enfant à un même ancrage. Cela pourrait détériorer, voire casser la fixation ou l'ancrage.
- En cas d'accident, faites toujours vérifier votre système ISOFIX par votre concessionnaire. Après un accident, le système ISOFIX peut être endommagé et ne pas maintenir correctement le dispositif.

Fixation d'un dispositif de retenue enfant avec le système d'ancrage de sangle supérieure



Les ancrages de sangle supérieure destinés aux dispositifs de retenue enfant sont situés à l'arrière des dossiers des sièges.



1. Faites passer la sangle supérieure du dispositif par-dessus le dossier. Placez la sangle supérieure conformément aux instructions du fabricant du dispositif.
2. Attachez la sangle supérieure à l'ancrage correspondant, puis serrez-la conformément aux instructions du fabricant du dispositif pour que ce dernier soit correctement fixé au siège du véhicule.

AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lors de l'installation de la sangle supérieure :

- Lisez et suivez toutes les instructions d'installation fournies avec votre dispositif de retenue enfant.
- N'attachez JAMAIS plusieurs dispositifs de retenue enfant à un même ancrage supérieur ISOFIX. Cela pourrait détériorer, voire casser la fixation ou l'ancrage.
- Attachez toujours la sangle supérieure à l'ancrage supérieur ISOFIX prévu à cet effet pour garantir le bon fonctionnement du dispositif.
- Les points d'ancrage sont conçus pour supporter uniquement les charges imposées par des dispositifs correctement fixés. En aucun cas vous ne devez les utiliser pour les ceintures de sécurité des adultes ou les harnais, ni pour attacher d'autres objets ou équipements dans le véhicule.

Compatibilité pour chaque siège des dispositifs de retenue enfant ISOFIX selon les réglementations de la CEE

Groupe	Classe	Fixation	Emplacement des ancrages ISOFIX du véhicule			
			Siège passager avant	Siège arrière extérieur (gauche)	Siège arrière extérieur (droite)	Siège arrière central
Nacelle	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : Jusqu'à 10kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
0+ : Jusqu'à 13kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
I : De 9 à 18 kg	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
	B	ISO/F2	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	A	ISO/F3	-	IUF + IL	IUF + IL	-

IUF = Adapté pour les dispositifs de retenue ISOFIX face à la route « universels » dont l'utilisation est approuvée pour ce groupe.

IL = Adapté aux dispositifs de retenue enfant ISOFIX spécifiques répertoriés dans la liste jointe. Ces dispositifs ISOFIX appartiennent à la catégorie " spécifique à un véhicule ", " usage restreint " ou " semi-universel ".

X = Position ISOFIX non adaptée au dispositif de retenue enfant de ce groupe et/ou de cette classe.

* Les systèmes ISO/R2 et ISO/R3 ne peuvent être installés que sur le siège passager avancé au maximum.

* Classes et fixations du dispositif de retenue enfant ISOFIX

A - ISO/F3 : Dispositif de retenue enfant de hauteur normale face à la route (hauteur : 720 mm)

B - ISO/F2 : Dispositif de retenue enfant de hauteur réduite face à la route (hauteur : 650 mm)

B1 - ISO/F2X : Dispositif de retenue enfant de hauteur réduite face à la route à face arrière deuxième version (hauteur : 650 mm)

C - ISO/R3 : Dispositif de retenue enfant de hauteur normale dos à la route

D - ISO/R2 : Dispositif de retenue enfant de hauteur réduite dos à la route

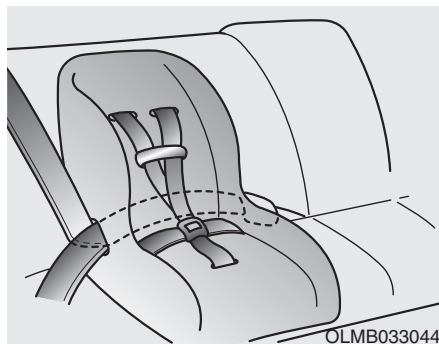
E - ISO/R1 : Dispositif de retenue pour nourrissons dos à la route

F - ISO/L1 : Dispositif de retenue enfant sur le côté gauche (nacelle)

G - ISO/L2 : Dispositif de retenue enfant sur le côté droit (nacelle)

Fixation d'un dispositif de retenue enfant à l'aide d'une ceinture de sécurité abdominale ou 3 points

Si vous n'utilisez pas le système ISOFIX, les dispositifs de retenue enfant doivent être attachés à un siège arrière du véhicule à l'aide d'une ceinture 3 points.



Installation d'un dispositif de retenue enfant avec une ceinture 3 points

Pour installer un dispositif de retenue enfant sur les sièges arrière, procédez comme suit :

1. Positionnez le dispositif de retenue enfant sur un des sièges arrière, puis faites passer la ceinture 3 points autour du dispositif ou dans le dispositif en suivant les instructions du fabricant. Assurez-vous que la ceinture n'est pas vrillée.

Information

Si vous utilisez le siège arrière central, consultez également la section "Ceinture centrale arrière 3 points" de ce chapitre.



2. Bouclez la ceinture 3 points. Un clic se fait entendre lorsque la procédure est correctement réalisée.

i Information

Positionnez le bouton de déverrouillage de manière à ce qu'il soit facilement accessible en cas d'urgence.



3. Tendez la ceinture autant que possible en appuyant sur le dispositif tout en rentrant la sangle diagonale dans le rétracteur.
4. Poussez et tirez sur le dispositif pour vous assurer que la ceinture de sécurité le maintient fermement en place.

Si le fabricant recommande l'utilisation d'un ancrage de sangle supérieure avec la ceinture 3 points, reportez-vous à la page 2-44.

Pour retirer le dispositif de retenue enfant, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la ceinture, puis tirez sur la ceinture trois points pour la dégager du dispositif et laissez-la se rétracter entièrement.

Compatibilité pour chaque siège des dispositifs de retenue enfant "universels" fixés par ceinture selon les réglementations de la CEE

Groupe		Siège				
		Siège passager avant		Seconde rangée		
		Airbag activé	Airbag désactivé	Extérieur gauche	Central (Ceinture 3 points)	Extérieur droit
Groupe 0 (0-9 mois)	Jusqu'à 10 kg	X	U*	U	U	U
Groupe 0+ (0-2 ans)	Jusqu'à 13 kg	X	U*	U	U	U
Groupe I (9 mois-4 ans)	de 9 à 18 kg	X	U*	U	U	U
Groupe II (15 à 25 kg)	de 15 à 25 kg	UF	U*	U	U	U
Groupe III (22 à 36 kg)	de 22 à 36 kg	UF	U*	U	U	U

U : Convient aux dispositifs de retenue "universels" dont l'utilisation est approuvée pour ce groupe.

U* : Convient aux dispositifs de retenue "universels" dont l'utilisation est approuvée pour ce groupe (si le siège passager avant ne peut pas être réglé en hauteur, vous devez ajuster le siège correctement à la verticale). (Cette étape est nécessaire pour retenir le siège enfant à votre véhicule.)

* Le dispositif de réglage en hauteur du siège passager avant est une option.

UF : Convient aux dispositifs de retenue face à la route de catégorie "universelle" dont l'utilisation est approuvée pour ce groupe.

L : Convient aux dispositifs de retenue enfant spécifiques indiqués sur la liste jointe. Ces dispositifs de retenue peuvent appartenir à la catégorie "spécifique à un véhicule", "usage restreint" ou "semi-universel".

B : Dispositif de retenue intégré approuvé pour ce groupe.

X : Position non adaptée aux enfants dans ce groupe.

Dispositifs de retenue enfant i-Size conformes aux réglementations de la CEE

Groupe	Siège			
	Extérieur siège passager	Seconde rangée		
		Extérieur gauche	Centrale	Extérieur droit
Dispositif de retenue enfant i-Size	X	i-U	X	i-U

i-U : Convient aux dispositifs de retenue "universels" dos à la route et face à la route i-Size.

i-UF : Convient aux dispositifs de retenue "universels" face à la route i-Size uniquement.

X : Position de siège non adaptée aux dispositifs de retenue enfant i-Size.

Dispositifs de retenue enfant recommandés

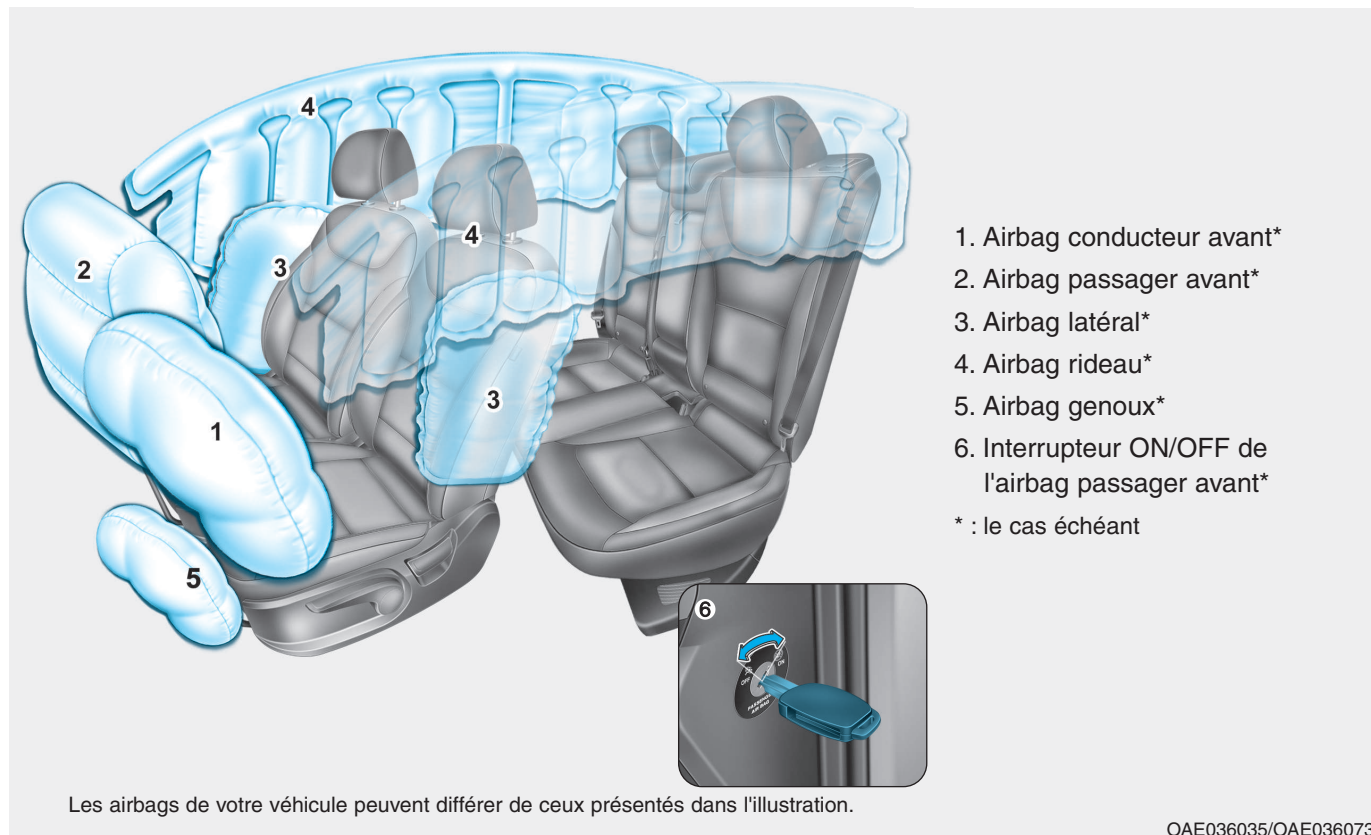
Groupe	Nom	Fabricant	Type de fixation	Numéro d'approbation ECE-R44
Groupe 0+	Cabriofix & Familyfix	Maxi Cosi	Face à la route avec ISOFIX	E4 04443907
Groupe I	Duo Plus	Britax Römer	Système de retenue enfant face à la route avec ancrage supérieur	E1 04301133
Groupe II	KidFix II XP	Britax Römer	Dos à la route avec ISOFIX et ceinture de sécurité du véhicule	E1 04301323
Groupe III	KidFix II XP	Britax Römer	Dos à la route avec ISOFIX et ceinture de sécurité du véhicule	E1 04301323

Informations sur les fabricants de dispositifs de retenue pour enfants

Maxi Cosi Cabriofix & Familyfix <http://www.maxi-cosi.com>

Britax Römer <http://www.britax.com>

AIRBAG – SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE



Les véhicules sont équipés d'un système d'airbag complémentaire pour les sièges conducteur et passager avant.

Les airbags frontaux sont conçus pour renforcer la sécurité des ceintures 3 points. Pour que ces airbags soient efficaces, les passagers doivent toujours porter leur ceinture lorsque le véhicule est en mouvement.

En cas d'accident, les passagers qui ne portent pas leur ceinture de sécurité s'exposent à des risques de blessures graves, voire mortelles. Les airbags sont conçus pour compléter les ceintures de sécurité et non pour les remplacer. De plus, ils ne sont pas conçus pour se déployer lors de toutes les collisions. Lors de certains accidents, les ceintures de sécurité sont le seul dispositif qui peut vous protéger.

AVERTISSEMENT

MESURES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES AIRBAGS

Utilisez TOUJOURS des ceintures de sécurité et des dispositifs de retenue enfant, à chaque voyage et pour chaque passager ! Même si votre véhicule est équipé d'airbags, vous vous exposez à des blessures graves ou mortelles si vous n'êtes pas correctement attaché ou si vous ne portez pas votre ceinture lorsque les airbags se déploient.

N'installez JAMAIS de système de retenue enfant ou de rehausseur sur le siège passager avant si l'airbag n'est pas désactivé.

En se déployant, l'airbag pourrait heurter violemment l'enfant ou le nourrisson et provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Les enfants de moins de 13 ans doivent toujours être correctement attachés sur un siège arrière. C'est l'endroit le plus sûr pour les enfants de tous âges. Si un enfant de 13 ans ou plus doit s'asseoir sur le siège passager avant, il doit être attaché correctement et le siège doit être reculé au maximum.

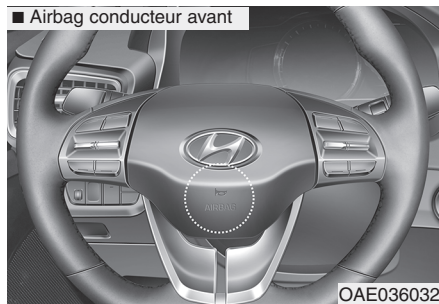
Tous les occupants du véhicule doivent s'asseoir correctement avec le dossier en position verticale, centrés sur l'assise du siège avec leur ceinture bouclée, les jambes confortablement étendues et les pieds au sol, jusqu'à ce que le véhicule soit stationné et le moteur éteint. Si l'un des occupants n'est pas correctement assis lors d'un accident, le déploiement rapide des airbags risque de le heurter violemment et de provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Vous et vos passagers ne devez jamais vous asseoir ou vous pencher trop près des airbags, ni contre la porte ou la console centrale. Reculez votre siège aussi loin que possible des airbags, tout en restant à une distance permettant de garder le contrôle du véhicule.

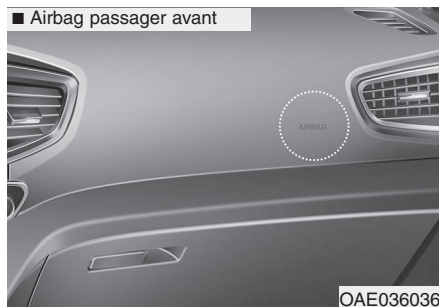
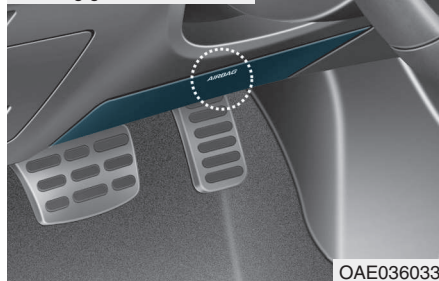
Emplacements des airbags?

Airbag avant conducteur et passager (le cas échéant)

■ Airbag conducteur avant



■ Airbag genoux conducteur



Votre véhicule est équipé d'un système de retenue supplémentaire (SRS) et de ceintures 3 points au niveau des sièges conducteur et passager.

Le système SRS se compose d'airbags situés au centre du volant et sur le panneau avant, au-dessus de la boîte à gants, côté passager. Les airbags sont signalés par l'inscription " AIR BAG " sur les caches.

La fonction du système SRS est de renforcer la sécurité offerte par les ceintures de sécurité conducteur et passager avant en cas de choc frontal violent.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles liées au déploiement des airbags frontaux, prenez les précautions suivantes :

- Tous les occupants du véhicule doivent attacher correctement leur ceinture de sécurité.
- Reculez votre siège aussi loin que possible des airbags, tout en restant à une distance permettant de garder le contrôle du véhicule.
- Ne vous appuyez pas contre la porte ou la console centrale.
- N'autorisez pas le passager avant à poser ses pieds ou ses jambes sur le tableau de bord.

(suite)

(suite)

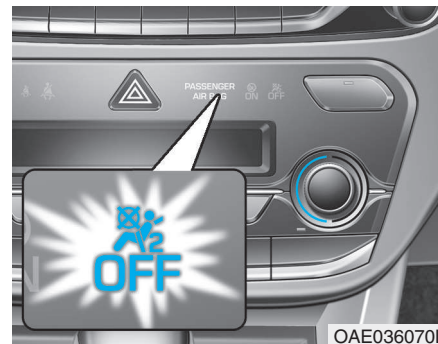
- Ne posez aucun objet (habillage de planche de bord, support pour téléphone portable, porte-gobelet, parfum ou autocollant, etc.) sur les modules d'airbag du volant, du tableau de bord, du pare-brise ou du panneau situé au-dessus de la boîte à gants côté passager ou à proximité de ces modules. Ces objets pourraient blesser les occupants du véhicule en cas de déploiement des airbags lors d'un accident.
- N'attachez aucun objet sur le pare-brise avant et le rétroviseur intérieur.



OAE036073L

Interrupteur ON/OFF de l'airbag passager avant (le cas échéant)

Cet interrupteur permet de désactiver l'airbag passager avant afin de transporter des personnes particulièrement sensibles aux risques liés au déploiement d'un airbag en raison de leur âge, de leur taille ou de leur état de santé.



OAE036070L

Pour désactiver l'airbag passager avant :

Insérez la clé ou un objet rigide similaire dans l'interrupteur ON/OFF de l'airbag passager avant, puis tournez-le sur la position OFF. Le témoin de désactivation de l'airbag passager avant (🚗) s'allume jusqu'à ce que l'airbag soit réactivé.



Pour réactiver l'airbag passager avant :

Insérez la clé ou un objet rigide similaire dans l'interrupteur ON/OFF de l'airbag passager avant, puis tournez-le sur la position ON. Le témoin d'activation de l'airbag passager avant (⚠) s'allume pendant 60 secondes.

i Information

Le témoin d'activation/de désactivation de l'airbag passager avant s'allume pendant environ 4 secondes une fois le contact mis en position ON.

⚠ AVERTISSEMENT

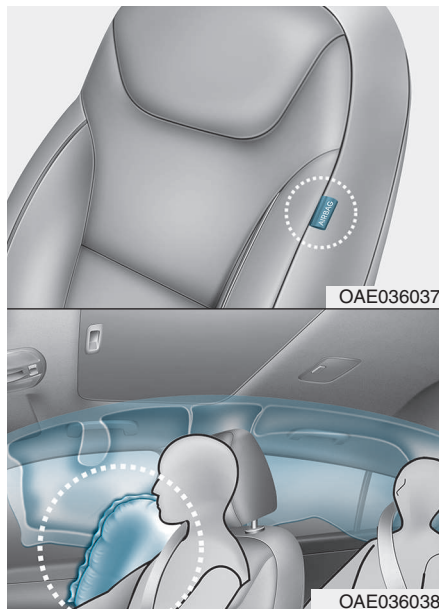
Ne laissez jamais un passager adulte s'asseoir sur le siège passager avant si le témoin de désactivation de l'airbag passager est allumé. En cas de collision, l'airbag ne se déploie pas si ce témoin est allumé. Activez l'airbag passager avant ou faites asseoir votre passager à l'arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

Si le témoin d'activation/de désactivation de l'airbag passager avant ne fonctionne pas correctement, les situations suivantes peuvent se produire :

- Le témoin de l'airbag (⚠) s'allume sur le tableau de bord.
- Le témoin de désactivation de l'airbag passager avant (⚠) ne s'allume pas et le témoin d'activation (⚠) s'allume pendant environ 60 secondes. L'airbag passager avant se déclenche en cas de choc frontal même si son interrupteur ON/OFF est sur la position OFF.
- Nous vous conseillons de faire contrôler l'interrupteur ON/OFF de l'airbag passager avant ainsi que votre système d'airbag SRS par un concessionnaire HYUNDAI agréé dès que possible.

Airbags latéraux (le cas échéant)



Votre véhicule est équipé d'un airbag latéral pour chaque siège avant. La fonction des airbags est de renforcer la sécurité procurée par les ceintures de sécurité au conducteur et au passager avant.

Les airbags latéraux sont conçus pour se déployer uniquement lors de certains chocs latéraux, selon la force du choc, l'angle, la vitesse et le point d'impact.

Les airbags latéraux ne sont pas conçus pour se déployer dans tous les cas de chocs latéraux.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles liées au déclenchement des airbags latéraux, prenez les précautions suivantes :

- Tous les occupants du véhicule doivent attacher correctement leur ceinture de sécurité.

(suite)

(suite)

- Ne laissez pas les passagers appuyer leur tête ou leur corps contre les portes, poser leurs bras contre les portes ou les tendre par les fenêtres, ou placer des objets entre les portes et les sièges.
- Positionnez vos mains à 9 h 15 de part et d'autre du volant pour réduire le risque de blessures au niveau des mains et des bras.
- N'utilisez pas de housses de siège. Les housses de siège peuvent réduire ou annuler l'efficacité du système.
- Suspendez uniquement des vêtements. Dans le cas contraire, en cas d'accident, le véhicule pourrait être endommagé et les passagers blessés, notamment en cas de déploiement de l'airbag.

(suite)

(suite)

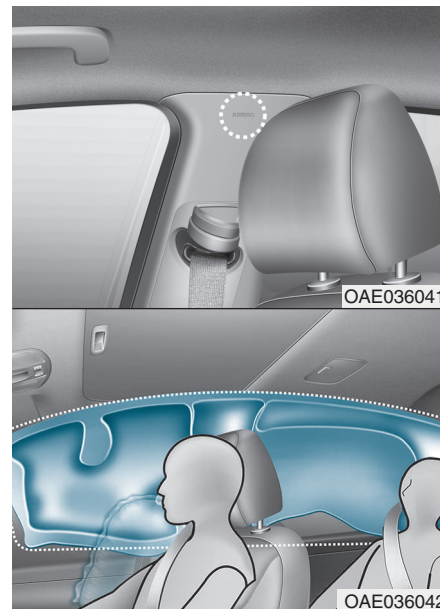
- Ne placez pas d'objets sur l'airbag ou entre vous et l'airbag. Ne placez pas non plus d'objets dans le périmètre de déploiement des airbags (portes, vitres latérales, piliers avant et arrière, par exemple).
- Ne placez pas d'objets entre la porte et le siège. Ils pourraient constituer de dangereux projectiles en cas de déploiement des airbags latéraux.
- N'installez pas d'accessoires sur la partie latérale du véhicule ou à proximité des airbags latéraux.
- Ne placez pas d'objets entre l'étiquette de l'airbag latéral et l'assise du siège. Ils pourraient blesser les occupants du véhicule en cas de déploiement des airbags lors d'un accident.

(suite)

(suite)

- Évitez les chocs au niveau des portes lorsque le contact est allumé. Vous risqueriez de déployer les airbags latéraux.
- Si un siège est endommagé, nous vous conseillons de faire vérifier le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Airbags rideaux (le cas échéant)



Les airbags rideaux sont situés des deux côtés des longerons de toit, au-dessus des portes avant et arrière.

Ils sont conçus pour protéger la tête des occupants des sièges avant et arrière extérieurs lors de certaines collisions latérales. Les airbags rideaux sont conçus pour se déployer uniquement lors de certaines collisions latérales, selon la force du choc, l'angle, la vitesse et le point d'impact.

Les airbags rideaux ne sont pas conçus pour se déployer dans tous les cas de chocs latéraux.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles liées au déploiement des airbags rideaux, prenez les précautions suivantes :

- **Tous les occupants du véhicule doivent être correctement attachés avec leur ceinture de sécurité.**
- **Attachez correctement les dispositifs de retenue enfant aussi loin que possible des portes.**
- **Ne placez pas d'objets sur l'airbag. Ne placez pas non plus d'objets dans le périmètre de déploiement des airbags (portes, vitres latérales, piliers avant et arrière, longerons de toit, par exemple).**
- **Ne suspendez pas d'objets rigides ou fragiles au cintre.**

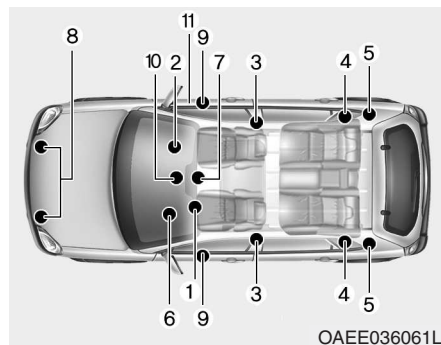
(suite)

(suite)

- **Ne laissez pas les passagers appuyer leur tête ou leur corps contre les portes, poser leurs bras contre les portes ou les tendre par les fenêtres, ou placer des objets entre les portes et les sièges.**
- **Ne tentez pas d'ouvrir ou de réparer les airbags rideaux.**

* Suspendez uniquement des vêtements. Dans le cas contraire, en cas d'accident, le véhicule pourrait être endommagé et les passagers blessés, notamment en cas de déploiement de l'airbag.

Fonctionnement du système des airbags



Le système SRS se compose des éléments suivants :

- (1) Module de l'airbag conducteur/
Module de l'airbag genoux conducteur
- (2) Module de l'airbag passager avant
- (3) Modules des airbags latéraux/
Capteurs d'impact latéral
- (4) Modules des airbags rideaux
- (5) Prétensionneurs avec rétracteur
- (6) Témoin d'airbag
- (7) Module de commande SRS (SRSCM)

- (8) Capteurs d'impact frontal
- (9) Capteurs d'impact latéral
- (10) Témoin ON/OFF de l'airbag passager (pour le siège passager uniquement)
- (11) Interrupteur ON/OFF de l'airbag passager avant

Dès que le contacteur d'allumage est sur la position ON, le module SRSCM surveille en permanence tous les éléments afin de déterminer si un impact heurtant l'avant du véhicule ou un point à proximité nécessite le déploiement de l'airbag ou le déclenchement des ceintures de sécurité à prétension.



Témoin SRS

Le témoin de l'airbag SRS (système de retenue supplémentaire) sur le tableau de bord affiche le symbole de l'airbag représenté dans l'illustration. Le système vérifie que le système électrique des airbags ne présente aucun dysfonctionnement. Le témoin indique un problème potentiel au niveau du système d'airbag.

AVERTISSEMENT

En cas de dysfonctionnement de votre système SRS, l'airbag risque de ne pas se déployer correctement lors d'un accident, augmentant alors le risque de blessures graves ou mortelles.

Les conditions suivantes révèlent un dysfonctionnement de votre système SRS :

- **Le témoin ne s'allume pas pendant environ 6 secondes lorsque le contact est en position ON.**
- **Le témoin reste allumé plus de 6 secondes.**
- **Le témoin s'allume lorsque le véhicule est en mouvement.**
- **Le témoin clignote lorsque le moteur tourne.**

Si vous rencontrez l'une de ces situations, nous vous recommandons de faire réviser votre système SRS dès que possible par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

En cas de collision frontale modérée à grave, les capteurs détectent la décélération rapide du véhicule. Si le taux de décélération est suffisamment important, l'unité de commande déclenche les airbags frontaux au moment nécessaire et avec la force adaptée.

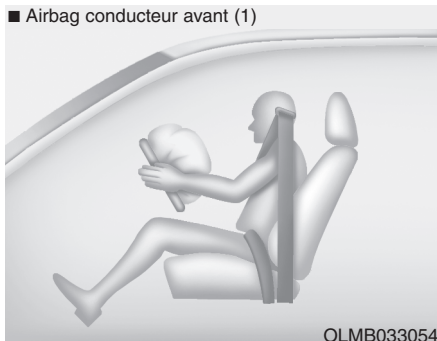
Les airbags frontaux contribuent à la protection du conducteur et du passager avant en répondant aux chocs frontaux lors desquels la ceinture de sécurité seule ne pourrait pas offrir une sécurité suffisante. Si nécessaire, les airbags latéraux contribuent à la protection des occupants dans le cas d'un choc latéral ou d'un retournement en soutenant la partie supérieure du corps.

- Les airbags sont activés (capables de se déployer si nécessaire) uniquement si le contact est en position ON.
- Les airbags se déploient lors de certains chocs frontaux ou collisions latérales afin de protéger les occupants contre des blessures physiques graves.
- Il n'existe pas une vitesse unique de déploiement des airbags. Généralement, les airbags sont conçus pour se déployer en fonction de la puissance de la collision et de sa direction. Ces deux facteurs déterminent si les capteurs doivent envoyer un signal électronique de déploiement/déclenchement.

- Le déploiement des airbags dépend de différents facteurs, tels que la vitesse du véhicule, les angles d'impact et la densité et la rigidité des véhicules ou des objets entrant en collision avec votre véhicule (cette liste n'est pas exhaustive).
- Les airbags frontaux se gonflent et se dégonflent instantanément. Il est quasiment impossible de voir les airbags se gonfler pendant un accident. Il est fort probable que vous ne les voyiez que dégonflés, sortis de leur compartiment, après l'accident.
- Pour être efficaces, les airbags doivent se déployer rapidement. Le déploiement d'un airbag est très rapide, car une collision se produit sur une période très brève, et il est nécessaire de gonfler l'airbag avant que l'occupant ne heurte les structures du véhicule. La vitesse de déploiement réduit les risques de blessures graves ou mortelles. Elle constitue donc un élément important de la conception d'un airbag.
Cependant, cette rapidité de déploiement peut provoquer des blessures, notamment des écorchures sur le visage, des hématomes et des os cassés, car elle s'accompagne d'une forte puissance.
- Dans certains cas, le contact avec l'airbag peut même entraîner des blessures mortelles, en particulier si l'occupant est assis trop près de celui-ci.

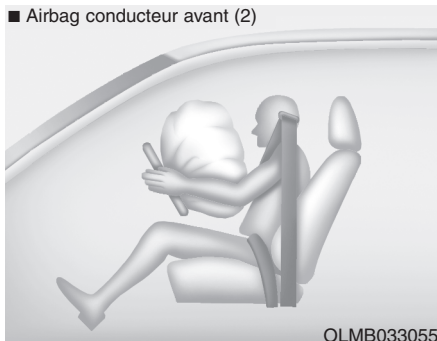
Vous pouvez prendre des mesures pour réduire le risque de blessures liées au déploiement d'un airbag. Le plus grand danger est d'être assis trop près de l'airbag. Un airbag a besoin d'espace pour se déployer. Il est recommandé au conducteur de s'asseoir de sorte à pouvoir contrôler le véhicule tout en conservant la plus grande distance possible entre le centre du volant et son torse.

■ Airbag conducteur avant (1)



Lorsque le SRSCM détecte un impact assez violent à l'avant du véhicule, il déploie automatiquement les airbags frontaux.

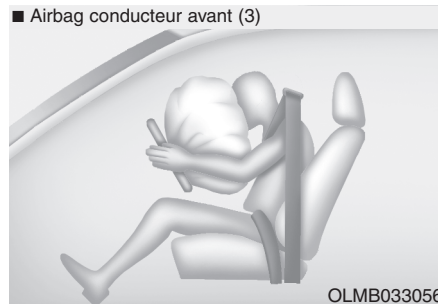
■ Airbag conducteur avant (2)



Sous l'effet de la pression exercée lors du déploiement de l'airbag, les lignes de rupture moulées directement dans les caches se séparent. L'ouverture des caches permet ensuite le déploiement complet de l'airbag.

Un airbag entièrement déployé, combiné à une ceinture de sécurité correctement bouclée, ralentit la projection vers l'avant du conducteur ou du passager avant, réduisant ainsi le risque de blessures au niveau de la tête et de la poitrine.

■ Airbag conducteur avant (3)



■ Airbag passager avant



Après son déploiement complet, l'airbag commence immédiatement à se dégonfler, ce qui permet au conducteur de garder une certaine visibilité et de tourner le volant ou d'actionner d'autres commandes.

AVERTISSEMENT

Pour éviter que des objets ne se transforment en projectiles dangereux en cas de déploiement de l'airbag passager :

- Ne posez aucun objet (porte-gobelet, porte-CD, autocollants, etc.) sur le panneau situé au-dessus de la boîte à gants, à l'emplacement de l'airbag passager.
- N'installez aucun désodorisant liquide près du combiné d'instruments ou sur la surface du tableau de bord.

Après le déploiement d'un airbag

Après s'être déployés, les airbags frontaux et latéraux se dégonflent très rapidement. Le déploiement d'un airbag n'empêche pas le conducteur de voir la route ou de tourner le volant. Les airbags rideaux peuvent rester partiellement gonflés pendant un certain temps après leur déploiement.

AVERTISSEMENT

Après le déploiement d'un airbag, prenez les précautions suivantes :

- Ouvrez les fenêtres et les portes dès que possible après l'impact pour limiter l'exposition à la fumée et à la poudre produites par le déploiement de l'airbag.

(suite)

(suite)

- Ne touchez pas les composants internes du compartiment de stockage de l'airbag directement après que celui-ci s'est déployé. Les pièces qui entrent en contact avec un airbag en déploiement peuvent devenir extrêmement chaudes.
- Rincez abondamment les parties de la peau exposées avec de l'eau froide et du savon doux.
- Nous vous conseillons de faire remplacer votre airbag le plus rapidement possible par un concessionnaire HYUNDAI agréé. Les airbags sont conçus pour une utilisation unique.

Bruit et fumée lors du déploiement d'un airbag

Lorsqu'un airbag se déploie, il produit un bruit intense et peut libérer de la fumée et de la poudre à l'intérieur du véhicule. Ce phénomène est normal et résulte du déclenchement du générateur de gaz de l'airbag. Après le déploiement de l'airbag, vous pouvez avoir des difficultés à respirer dues, d'une part au contact entre votre poitrine et la ceinture et l'airbag, et d'autre part à l'inhalation de fumée et de poudre. Cette poudre peut provoquer des crises d'asthme chez certaines personnes. Si vous ressentez des problèmes de respiration après le déploiement d'un airbag, consultez immédiatement un médecin.

Bien que la poudre et la fumée ne soient pas toxiques, elles peuvent irriter la peau, les yeux, le nez, la gorge, etc. Si c'est le cas, lavez et rincez immédiatement les zones concernées à l'eau froide et consultez un médecin si les symptômes persistent.

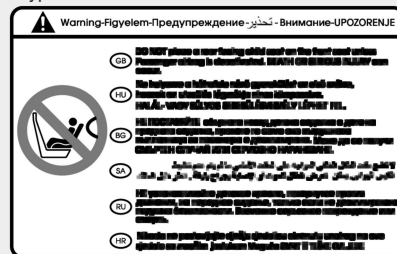
Ne pas installer de dispositif de retenue enfant sur le siège passager avant

■ Type A



OYDESA2042

■ Type B



OLM034310

N'installez jamais de système de retenue enfant sur le siège passager avant si l'airbag n'est pas désactivé.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez JAMAIS de dispositif de retenue enfant dos à la route sur un siège passager disposant d'un AIRBAG ACTIF. Le déploiement de l'airbag peut causer des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES à l'ENFANT.

Pourquoi mon airbag ne s'est-il pas déployé lors d'une collision ?

Dans certains types d'accidents, les airbags n'apporteraient aucune sécurité supplémentaire. C'est le cas lors des impacts par l'arrière du véhicule, des deuxièmes ou troisièmes collisions lors d'une succession d'impacts ou des impacts à vitesse réduite. Les dommages causés au véhicule témoignent de l'absorption de l'énergie d'une collision et ne servent pas à déterminer si un airbag aurait dû ou non se déployer.

Capteurs de collision de l'airbag

AVERTISSEMENT

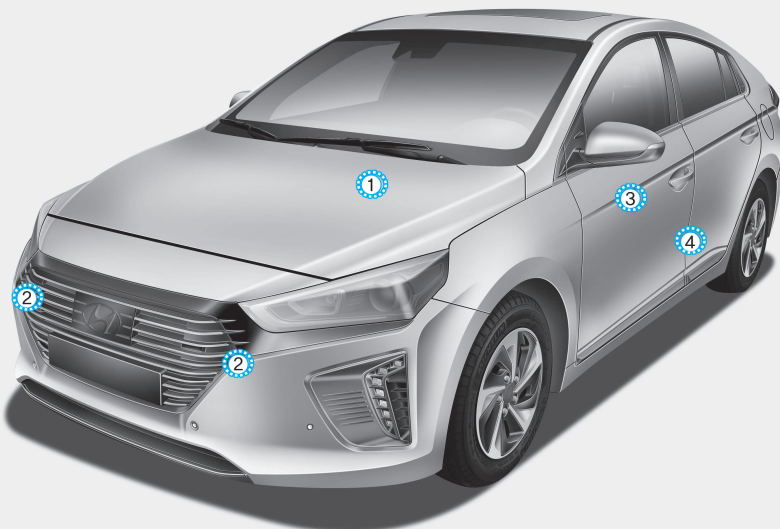
Pour réduire le risque de déploiement inattendu de l'airbag pouvant provoquer des blessures graves ou mortelles :

- Évitez les chocs au niveau des airbags ou des capteurs de collision.
- N'effectuez aucune opération de maintenance sur les capteurs des airbags ou autour. Si l'emplacement ou l'angle des capteurs est modifié, les airbags risquent de ne pas se déployer quand ils le devraient et de se déployer quand ils ne le devraient pas.

(suite)

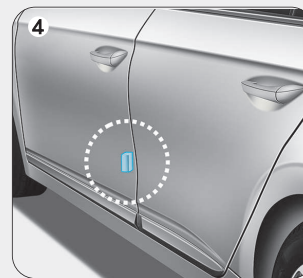
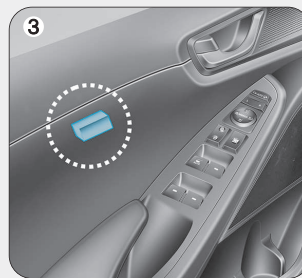
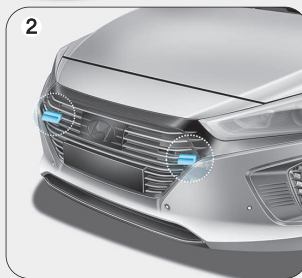
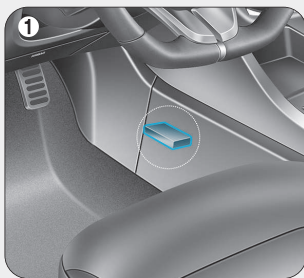
(suite)

- N'installez pas de butoirs de pare-chocs ou de pare-chocs qui ne soient pas d'origine. Cela peut nuire à votre sécurité et au déploiement des airbags en cas de collision.
- Mettez le contact en position LOCK/OFF ou ACC pendant le remorquage du véhicule pour éviter le déploiement accidentel des airbags.
- Nous vous conseillons de confier toutes vos réparations à un concessionnaire HYUNDAI agréé.



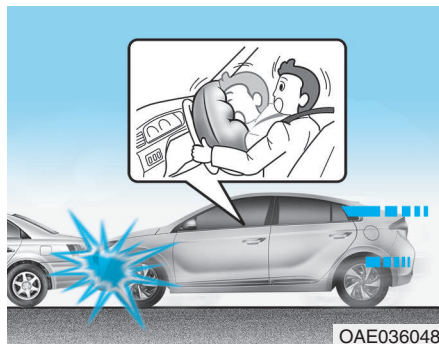
1. Module de commande SRS*
2. Capteur d'impact frontal*
3. Capteurs d'impact latéral (avant)*
4. Capteur d'impact latéral (montant B)*

* : le cas échéant



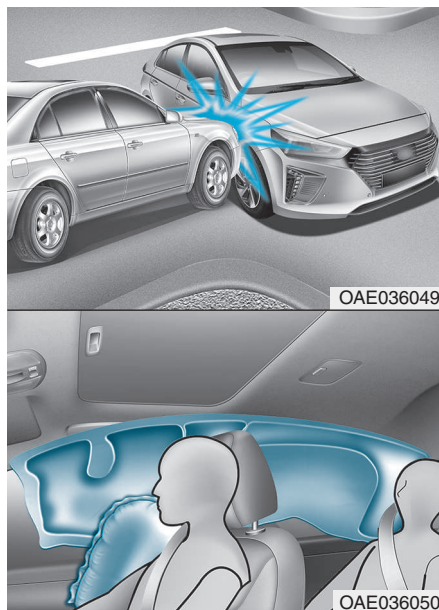
OAE036043/OAE036044/OAE036045/OAE036046/OAE036047

Conditions de déploiement des airbags



Airbag frontal

Les airbags frontaux sont conçus pour se déployer lors d'une collision frontale, selon l'intensité, la vitesse et l'angle d'impact.



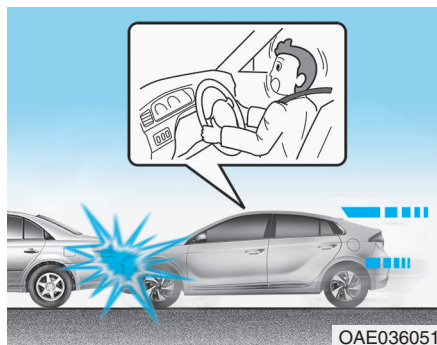
Airbags latéraux et rideaux

Les airbags latéraux et rideaux se déploient lorsque les capteurs de collision latérale détectent un impact, selon l'intensité, la vitesse et l'angle d'impact.

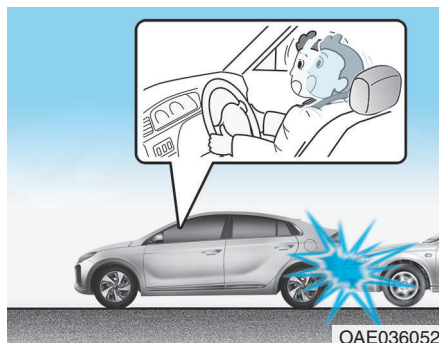
Bien que les airbags conducteur et passager avant soient conçus pour se déployer uniquement en cas de collision frontale, ils peuvent également se déployer dans d'autres situations si les capteurs d'impact frontal détectent un impact suffisant. Les airbags latéraux et rideaux se déclenchent en cas de collisions latérales. Ils peuvent cependant se déployer dans d'autres situations si les capteurs d'impact latéral détectent un impact suffisant.

Les airbags peuvent également se déployer si le châssis du véhicule heurte des irrégularités de la route ou des objets se trouvant sur des routes non entretenues. Soyez particulièrement vigilant sur les routes non entretenues ou sur les surfaces qui ne sont pas prévues pour la conduite de véhicules afin d'éviter le déploiement accidentel des airbags.

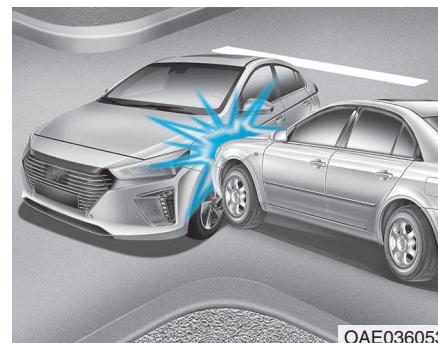
Conditions de non-déploiement des airbags



Lors de certaines collisions à vitesse réduite, les airbags peuvent ne pas se déployer. Les airbags sont conçus pour ne pas se déployer dans ce genre de collisions, car ils n'apporteraient pas de sécurité supplémentaire par rapport à celle offerte par les ceintures de sécurité.

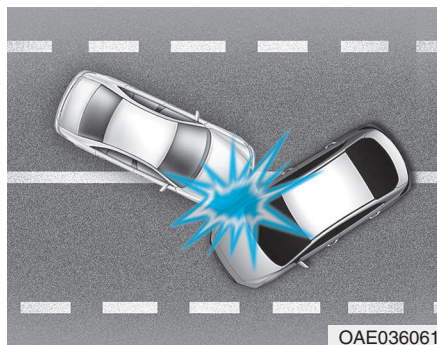


Les airbags frontaux ne sont pas conçus pour se déployer dans les collisions par l'arrière. En effet, ce type d'impact projette les occupants vers l'arrière et les airbags n'apporteraient aucune protection supplémentaire.

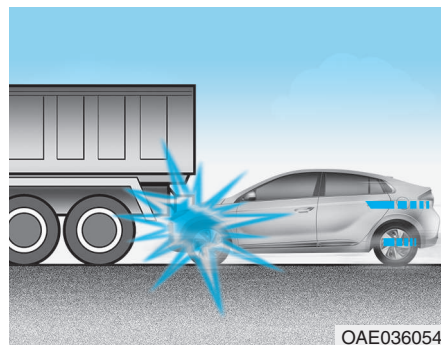


Les airbags frontaux peuvent ne pas se déployer lors d'impacts latéraux, car les occupants étant projetés dans la direction de la collision, ils n'apporteraient aucune protection supplémentaire.

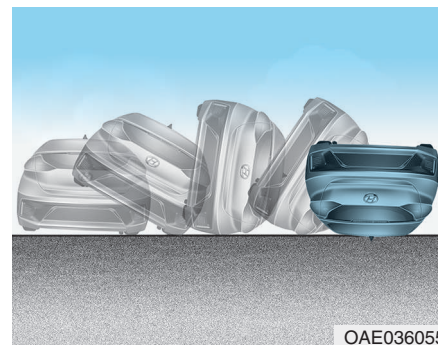
Toutefois, les airbags latéraux et rideaux peuvent se déployer en fonction de l'intensité du choc, de la vitesse du véhicule ou des angles d'impact.



Lors d'une collision angulaire, la force de l'impact peut projeter les occupants dans une direction dans laquelle les airbags ne présenteraient aucun avantage, et les capteurs peuvent donc ne pas les déployer.



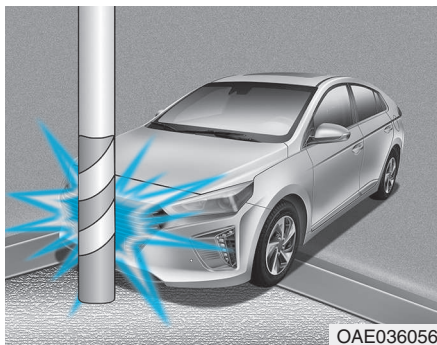
Juste avant l'impact, les conducteurs ont tendance à freiner brusquement. Ce type de freinage abaisse la partie avant du véhicule, qui peut s'encaster sous un autre véhicule ayant une garde au sol plus élevée. Les airbags peuvent ne pas se déployer dans ce cas, car la force de décélération détectée par les capteurs peut être fortement réduite par ce type d'encastrement.



Les airbags peuvent ne pas se déployer en cas de retournement, car ils pourraient ne pas offrir de protection supplémentaire aux occupants du véhicule.

i Information

Les airbags latéraux et rideaux peuvent se déclencher lorsque le véhicule se retourne suite à une collision latérale (sur les véhicules équipés).



OAE036056

Les airbags peuvent ne pas se déployer en cas de collision avec des objets tels que des poteaux ou des arbres, lorsque le point d'impact est réduit et que l'énergie du choc est absorbée par la structure du véhicule.

Entretien du système SRS

Le système SRS ne nécessite quasiment pas de maintenance et ne comporte aucune pièce que vous pouvez réparer vous-même sans risque. Si le témoin de l'airbag SRS ne s'allume pas lorsque vous mettez le contact ou s'il reste constamment allumé, nous vous conseillons de faire immédiatement vérifier le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Toute intervention sur le système SRS, telle que le retrait, l'installation, la réparation ou toute autre intervention au niveau du volant, du panneau passager avant, des sièges avant et des longerons de toit, doit être réalisée par un concessionnaire HYUNDAI agréé. Une manipulation inappropriée du système SRS peut entraîner des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, prenez les précautions suivantes :

- **N'essayez pas de modifier ou déconnecter des composants ou des câbles du système SRS, n'ajoutez pas de badges aux caches et n'en modifiez pas la structure.**
- **Ne posez aucun objet sur les modules d'airbag du volant, du tableau de bord ou du panneau situé au-dessus de la boîte à gants ou à proximité de ces modules.**
- **Nettoyez les caches des airbags à l'aide d'un chiffon doux et humidifié à l'eau claire. Les solvants ou nettoyants peuvent endommager les caches des airbags ou affecter le déploiement du système.**

(suite)

(suite)

- Nous vous conseillons de faire remplacer les airbags par un concessionnaire HYUNDAI agréé après leur déploiement.
- Si des composants du système d'airbag doivent être démontés ou si le véhicule part à la casse, certaines mesures de sécurité doivent respectées. Consultez un concessionnaire HYUNDAI agréé pour obtenir les informations nécessaires. Le non-respect de ces précautions peut augmenter le risque de blessures.

Mesures de sécurité supplémentaires

Les passagers ne doivent pas quitter leur siège ou changer de siège lorsque le véhicule est en mouvement. Un passager qui ne porte pas sa ceinture de sécurité au moment d'un impact ou d'un freinage d'urgence peut être projeté contre l'habitacle ou les autres occupants ou être éjecté du véhicule.

N'utilisez aucun accessoire sur les ceintures de sécurité. Les équipements destinés à améliorer le confort de l'occupant ou qui repositionnent la ceinture de sécurité peuvent réduire la protection fournie et augmenter le risque de blessures graves en cas d'accident.

Ne modifiez pas les sièges avant. La modification des sièges avant peut gêner le fonctionnement des capteurs du dispositif de retenue supplémentaire ou des airbags latéraux.

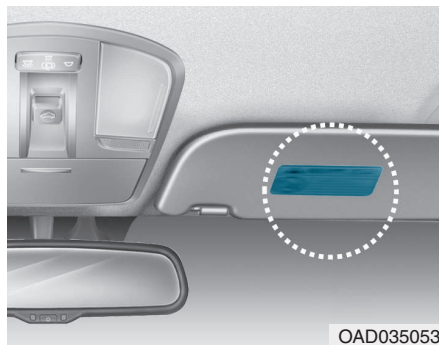
Ne placez aucun objet sous les sièges avant. Placer des objets sous les sièges avant peut gêner le fonctionnement des capteurs et des câbles du dispositif de retenue supplémentaire.

Évitez les chocs au niveau des portes. Un choc au niveau des portes lorsque le contact est allumé peut entraîner le déploiement des airbags.

Ajout d'équipement ou modification du véhicule équipé d'airbags

La modification du châssis, des pare-chocs, des corps métalliques frontaux ou latéraux ou de la hauteur du véhicule peut affecter le fonctionnement du système d'airbag.

Étiquettes d'avertissement concernant les airbags



Des étiquettes d'avertissement informent le conducteur et les passagers des risques potentiels liés au système d'airbag.

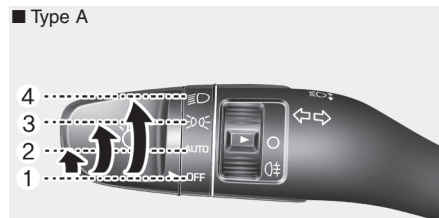
Veillez à lire toutes les informations du présent manuel de l'utilisateur concernant les airbags installés dans votre véhicule.

ÉCLAIRAGE

Éclairage extérieur

Commande d'éclairage

■ Type A



OAE046448L

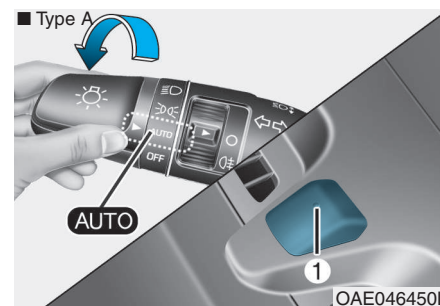
■ Type B



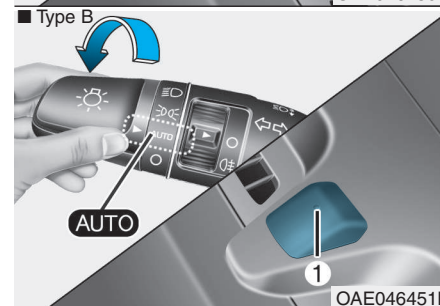
OAE046449L

Pour utiliser les feux, tournez la molette qui se trouve à l'extrémité du levier de commande dans l'une des positions suivantes :

- (1) Position Arrêt (O)
- (2) Position AUTO
- (3) Emplacement des feux de position
- (4) Position Feux de croisement



OAE046450L



OAE046451L

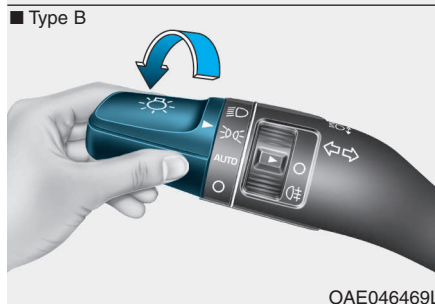
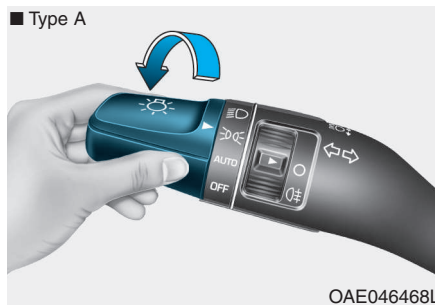
Position AUTO

Lorsque le commutateur des feux est en position AUTO, les feux de position et les phares s'allument ou s'éteignent automatiquement, selon le niveau de luminosité à l'extérieur du véhicule.

Même lorsque la fonction d'allumage automatique des feux est activée, il est recommandé d'allumer manuellement les feux de nuit ou en cas de brouillard ou lorsque vous accédez à des zones peu éclairées, telles que des tunnels et des zones de stationnement.

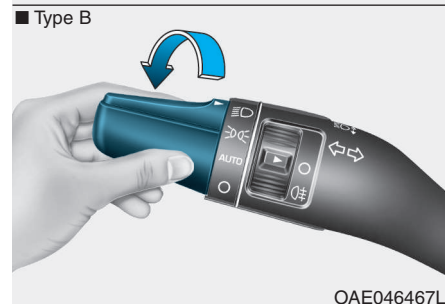
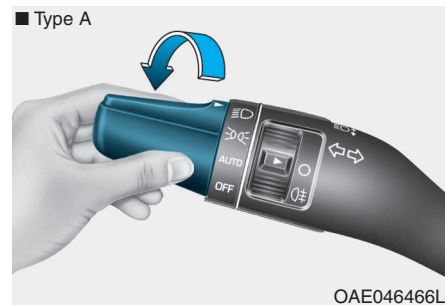
REMARQUE

- Ne couvrez pas le capteur (1) qui se trouve sur le tableau de bord et ne versez pas de liquide dessus.
- Ne nettoyez pas le capteur avec un nettoyant à vitre, car une légère pellicule pourrait se former et empêcher son bon fonctionnement.
- Si votre véhicule est équipé de vitres teintées ou de tout autre revêtement métallique au niveau du pare-brise avant, le système d'allumage automatique des feux peut ne pas fonctionner correctement.



Emplacement des feux de position (☞☞)

Les feux de position et de plaque d'immatriculation et l'éclairage du tableau de bord sont allumés.



Position Feux de croisement (☞)

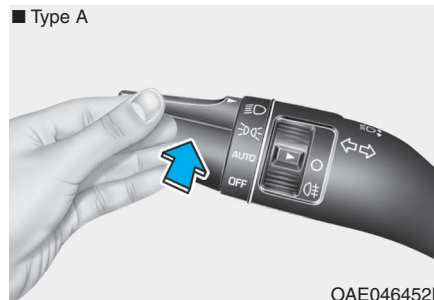
Les phares, les feux de position, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et l'éclairage du tableau de bord s'allument.

i Information

Les feux de croisement s'allument uniquement lorsque le contact est en position ON.

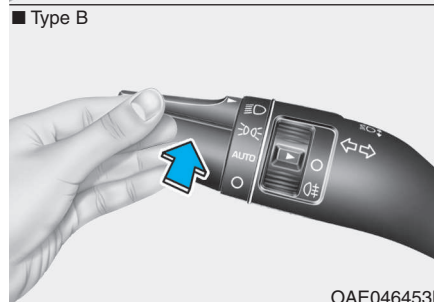
Fonctionnement des feux de route

■ Type A



OAE046452L

■ Type B



OAE046453L

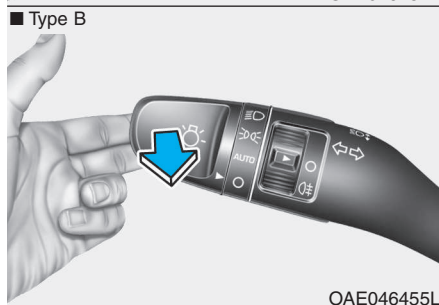
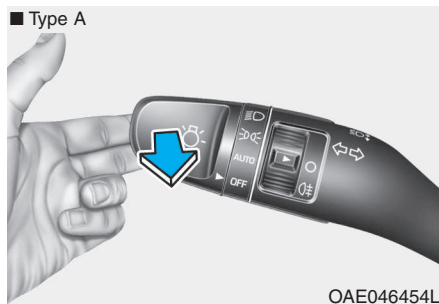
Pour allumer les feux de route, poussez le levier de commande. Le levier revient ensuite à sa position d'origine.

Le témoin des feux de route s'allume lorsque les feux de route sont allumés.

Pour éteindre les feux de route, tirez sur le levier de commande. Les feux de croisement s'allument.

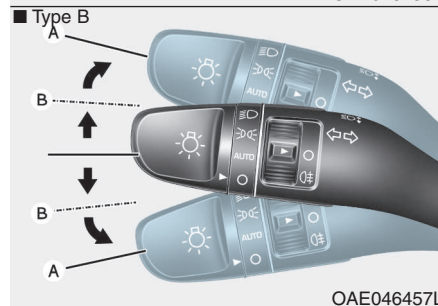
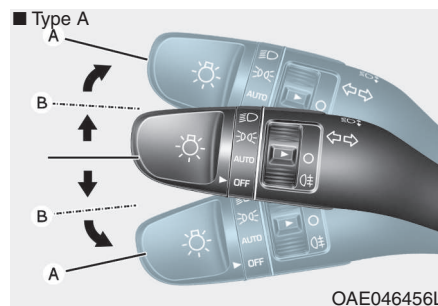
⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas les feux de route lorsque d'autres véhicules s'approchent du vôtre. Vous pourriez éblouir les autres conducteurs.



Pour faire un appel de phares, tirez le levier vers vous, puis relâchez-le. Les feux de route restent allumés tant que vous maintenez le levier vers vous.

Clignotants



Baissez le levier de commande pour indiquer que vous tournez à gauche et levez-le pour indiquer que vous tournez à droite (A).

Pour signaler un changement de voie, actionnez le clignotant approprié et maintenez-le en position (B). Le levier retrouve sa position initiale lorsque vous le relâchez ou une fois que vous avez tourné.

Si le clignotant reste allumé en permanence au lieu de clignoter ou s'il clignote anormalement, il est possible qu'une ampoule soit grillée. Elle devra alors être remplacée.

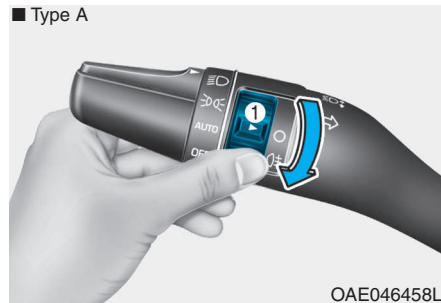
Fonction de clignotant automatique

Pour activer le clignotant automatique, actionnez légèrement le levier du clignotant, puis relâchez-le. Le clignotant s'active 3, 5 ou 7 fois.

Vous pouvez activer/désactiver cette fonction et choisir le nombre de clignotements (3, 5 ou 7) dans le mode Réglage utilisateurs de l'écran LCD. **Pour plus d'informations, reportez-vous à la section " Écran LCD " de ce chapitre.**

Feux antibrouillard arrière (le cas échéant)

■ Type A



OAE046458L

■ Type B



OAE046459L

Pour allumer les feux antibrouillard arrière :

Positionnez le commutateur de feux sur la position Feux de croisement, puis le commutateur des feux antibrouillard (1) sur la position Feux antibrouillard arrière.

Pour éteindre les feux antibrouillard arrière, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Désactivez le commutateur des feux.
- Positionnez à nouveau le commutateur des feux antibrouillard sur la position Feux antibrouillard arrière.

Fonction d'économie de batterie

L'objectif de cette fonction est d'éviter que la batterie ne se décharge.

Le système éteint automatiquement les feux de position lorsque le conducteur coupe le moteur et ouvre sa porte.

Cette fonction éteint automatiquement les feux de position si le conducteur s'arrête de nuit sur le bord de la route.

Si vous souhaitez que les feux restent allumés lorsque le véhicule est à l'arrêt, procédez comme suit :

- 1) Ouvrez la porte conducteur.
- 2) Éteignez et rallumez les feux de position à l'aide du commutateur qui se trouve sur la colonne de direction.

Fonction d'escorte (le cas échéant)

Si vous placez le commutateur en position ACC ou OFF alors que les phares sont allumés, ces derniers (et/ou les feux de position) restent allumés pendant 5 minutes environ. Toutefois, si vous ouvrez, puis fermez la porte conducteur une fois le moteur arrêté, les phares (et/ou les feux de position) s'éteignent après 15 secondes.

Vous pouvez éteindre les phares (et/ou les feux de position) en appuyant deux fois sur le bouton de verrouillage de l'émetteur ou de la clé intelligente ou en plaçant le commutateur des feux en position OFF ou AUTO. Toutefois, si vous placez le commutateur des feux en position AUTO alors que la luminosité extérieure est faible, les feux de croisement ne s'éteignent pas.

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction d'escorte via le mode Réglages utilisateur de l'écran LCD. **Pour plus d'informations, reportez-vous à la section " Écran LCD " de ce chapitre.**

REMARQUE

Si le conducteur ne sort pas du véhicule par la porte conducteur, la fonction d'économie de batterie ne se met pas en marche et la fonction d'escorte ne se désactive pas automatiquement, ce qui entraîne le déchargement de la batterie.

Dans ce cas, n'oubliez donc pas d'éteindre les phares avant de sortir du véhicule.

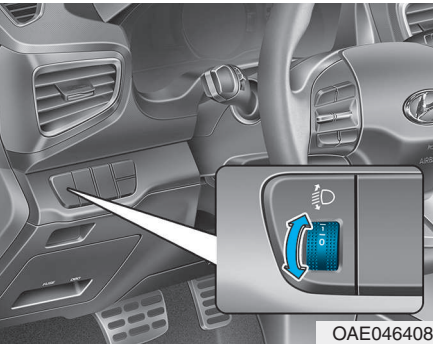
Feux de jour

Les feux de jour peuvent faciliter la perception diurne de l'avant de votre véhicule par les autres conducteurs, en particulier en début de matinée et en fin de journée.

Le DRL (système d'allumage automatique des feux de jour) éteint les phares dans les cas suivants :

- 1. Les phares sont allumés.
- 2. Le moteur est coupé.

Dispositif de mise à niveau des phares



Type manual

Tournez le commutateur de mise à niveau des phares pour régler la hauteur des phares en fonction du nombre de passagers et de la charge du compartiment à bagages.

Plus la position du commutateur est élevée, plus le niveau des phares sera bas. La hauteur des phares doit toujours être correctement réglée pour ne pas éblouir les autres conducteurs.

Des exemples de paramétrages corrects du commutateur sont présentés ci-dessous. Si les conditions de charge diffèrent de celles présentées ci-dessous, réglez le commutateur sur la position correspondant à la condition qui s'en rapproche le plus.

Condition de charge	Position de l'interrupteur
Conducteur uniquement	0
Conducteur + passager avant	0
Tous les passagers (conducteur inclus)	1
Tous les passagers (conducteur inclus) + Charge maximale autorisée	2
Conducteur + Charge maximale autorisée	3

Type automatique

Le mode automatique permet de régler la hauteur des phares en fonction du nombre de passagers et de la charge dans la zone réservée aux bagages.

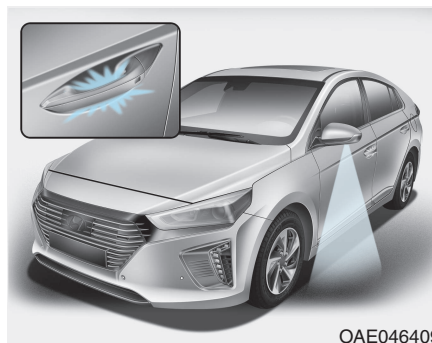
Il permet également d'ajuster la hauteur des phares dans diverses circonstances.

AVERTISSEMENT

S'il ne fonctionne pas correctement bien que votre voiture soit inclinée vers l'arrière par rapport à la posture du passager, ou si le faisceau des phares est irradié vers la position haute ou basse, nous recommandons que le système soit inspecté par un concessionnaire hyundai agréé. Ne tentez pas d'examiner ou de remplacer le câblage vous-même.

Système d'accueil (le cas échéant)

Éclairage d'accueil (le cas échéant)



OAE046409

Éclairage d'entrée de porte (le cas échéant)

Lorsque toutes les portes sont fermées et verrouillées, l'éclairage d'entrée de porte s'active pendant 15 secondes dans les conditions suivantes :

- Vous appuyez sur le bouton de déverrouillage des portes de l'émetteur ou de la clé intelligente.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton de la poignée extérieure en ayant la clé intelligente sur vous.

- Vous vous approchez du véhicule avec la clé intelligente (le cas échéant).

De plus, si le commutateur de rabattage des rétroviseurs extérieurs est en position AUTO, les rétroviseurs se déploieront automatiquement.

Éclairage de la poignée de porte (le cas échéant)

Lorsque toutes les portes (et le hayon) sont fermées et verrouillées, l'éclairage de la poignée de porte s'active pendant 15 secondes dans les conditions suivantes :

- Vous appuyez sur le bouton de déverrouillage des portes de l'émetteur ou de la clé intelligente.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton de la poignée extérieure en ayant la clé intelligente sur vous.
- Vous vous approchez du véhicule avec la clé intelligente.

Phares et feux de position

Lorsque le commutateur des feux est actif (position des phares ou AUTO) et que toutes les portes (y compris le hayon) sont fermées et verrouillées, les feux de position et les phares s'allument pendant 15 secondes dans les conditions suivantes.

- Vous appuyez sur le bouton de déverrouillage des portes de l'émetteur ou de la clé intelligente.

Si vous appuyez sur le bouton de verrouillage ou de déverrouillage des portes, les feux de position et les phares s'éteignent immédiatement.

Vous pouvez activer ou désactiver les fonctions d'accueil via le mode Réglages utilisateur sur l'écran LCD.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section " Écran LCD " de ce chapitre.

Plafonnier

Lorsque le commutateur du plafonnier est en position DOOR et que toutes les portes (ainsi que le hayon) sont fermées et verrouillées, le plafonnier s'allume pendant 30 secondes dans les conditions suivantes :

- Vous appuyez sur le bouton de déverrouillage des portes de l'émetteur ou de la clé intelligente.
- Vous appuyez sur le bouton de la poignée extérieure.

Si vous appuyez sur le bouton de verrouillage ou de déverrouillage des portes, le plafonnier s'éteint.

Éclairage intérieur

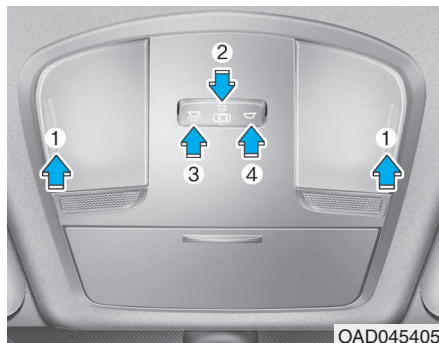
REMARQUE

N'utilisez pas l'éclairage intérieur pendant une période prolongée lorsque le moteur est coupé pour éviter de décharger la batterie.

Extinction AUTOMATIQUE de l'éclairage intérieur

L'éclairage intérieur s'éteint automatiquement environ 20 minutes après l'arrêt du moteur et la fermeture des portes. Si une porte est ouverte, l'éclairage s'éteint 40 minutes après l'arrêt du moteur. Si les portes sont verrouillées à l'aide de l'émetteur ou de la clé intelligente et que l'alarme antivol est armée, l'éclairage intérieur s'éteint après 5 secondes.

Éclairage avant



- (1) Liseuse avant
- (2) Éclairage de porte avant
- (3) Plafonnier avant

Liseuse avant :

Appuyez sur l'un de ces boutons pour allumer ou éteindre la liseuse. Cet éclairage génère un faisceau fin très pratique qui permet de l'utiliser comme liseuse de nuit ou comme éclairage personnel pour le conducteur et le passager avant.

Éclairage de porte avant ():

Les plafonniers avant et arrière s'allument lors de l'ouverture des portes, que le moteur tourne ou non.

Lorsque les portes sont déverrouillées à l'aide de l'émetteur ou de la clé intelligente, les plafonniers avant et arrière s'allument pendant environ 30 secondes, tant que les portes ne sont pas ouvertes. Si la porte est fermée, les plafonniers avant et arrière s'éteignent progressivement après environ 30 secondes. Toutefois, si le contact est en position ON ou si toutes les portes sont verrouillées, les plafonniers avant et arrière s'éteignent. Si une porte est ouverte lorsque le contact est en position ACC ou OFF, les plafonniers avant et arrière restent allumés pendant environ 20 minutes.

Plafonnier avant :

-  :

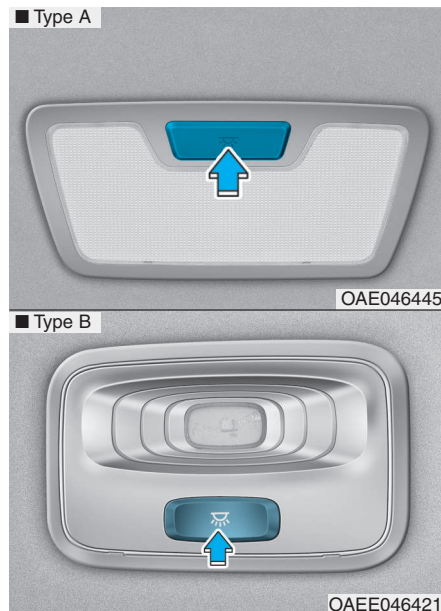
Appuyez sur le bouton pour allumer le plafonnier des sièges avant/arrière.

Appuyez à nouveau sur le bouton pour éteindre le plafonnier.

-  :

Appuyez sur le bouton pour éteindre le plafonnier des sièges avant/arrière.

Plafonnier arrière



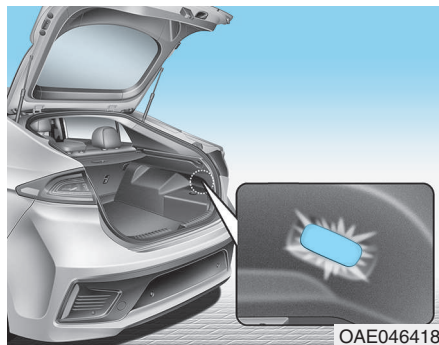
Commutateur du plafonnier arrière () :

Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre le plafonnier.

REMARQUE

Ne laissez pas les plafonniers allumés durant une période prolongée lorsque le moteur est coupé.

Éclairage du hayon



L'éclairage du hayon s'active à l'ouverture du hayon.

REMARQUE

L'éclairage du hayon reste activé tant que le hayon est ouvert. Pour ne pas décharger inutilement la batterie, refermez correctement le hayon après utilisation.

Éclairage du miroir de courtoisie



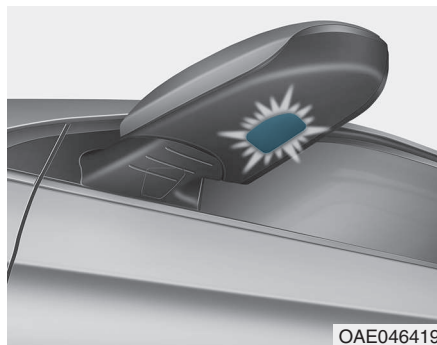
Appuyez sur le commutateur pour allumer ou éteindre la lampe.

- ☀ : La lampe s'allume lorsque vous appuyez sur ce bouton.
- ○ : La lampe s'éteint lorsque vous appuyez sur ce bouton.

REMARQUE

Vous devez toujours mettre le commutateur en position OFF lorsque l'éclairage du miroir de courtoisie n'est pas utilisé. Si le pare-soleil est fermé alors que l'éclairage est toujours en marche, la batterie pourrait se décharger et le pare-soleil pourrait être endommagé.

Éclairage d'entrée de porte (le cas échéant)



Éclairage d'accueil

Lorsque toutes les portes (et le hayon) sont fermées et verrouillées, l'éclairage d'entrée de porte s'active pendant 15 secondes si la porte est déverrouillée à l'aide de l'émetteur/la clé intelligente ou de la poignée extérieure.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section " Système d'accueil " de ce chapitre.

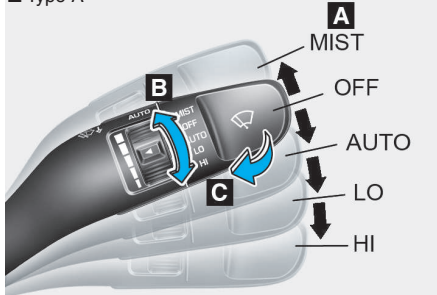
Éclairage d'escorte

Lorsque le contact est en position LOCK/OFF et que la porte du conducteur est ouverte, l'éclairage d'entrée de porte est actif pendant 30 secondes. Si la porte du conducteur est fermée dans les 30 secondes, l'éclairage d'entrée de porte se coupe après 15 secondes. Si la porte du conducteur est fermée et verrouillée, l'éclairage d'entrée de porte s'éteint immédiatement.

L'éclairage d'escorte de l'entrée de porte ne s'active que lors de la première ouverture de la porte du conducteur après l'arrêt du moteur.

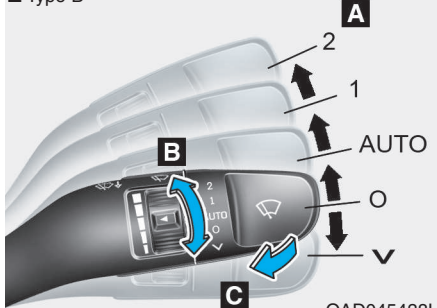
ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE

■ Type A



OAD045437L

■ Type B



OAD045438L

A : Réglage de la vitesse des essuie-glaces

- MIST / V - Balayage unique
- OFF / O - Arrêt
- AUTO* - Réglage automatique du balayage
- --- / INT - Balayage intermittent
- LO / 1 - Balayage lent
- HI / 2 - Balayage rapide

B : Réglage de l'intervalle du balayage intermittent

C : Nettoyage court

* : le cas échéant

Essuie-glaces

Les essuie-glaces fonctionnent comme suit lorsque le contact est en position ON.

MIST (V) : Pour effectuer un seul cycle de balayage, poussez le levier vers le haut (ou le bas), puis relâchez-le. Si le levier est maintenu dans cette position, les essuie-glaces fonctionnent de manière continue.

OFF (O) : Les essuie-glaces ne sont pas activés.

INT (---) : Les essuie-glaces fonctionnent par intermittence, à intervalle régulier. Pour faire varier la vitesse de balayage, tournez la molette de réglage de la vitesse (B).

AUTO : Le capteur de pluie situé au niveau de l'extrémité supérieure du pare-brise détecte l'intensité des précipitations et règle l'intervalle de balayage en conséquence. Plus la pluie est forte, plus le balayage est rapide. Les essuie-glaces s'arrêtent lorsque la pluie cesse. Pour faire varier la vitesse de balayage, tournez la molette de réglage de la vitesse (B).

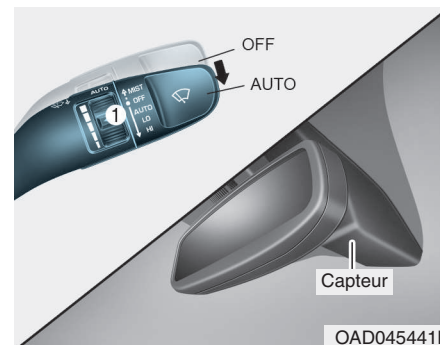
LO (1) : Les essuie-glaces fonctionnent à basse vitesse.

HI (2) : Les essuie-glaces fonctionnent à haute vitesse.

i Information

En cas de forte accumulation de neige ou de glace sur le pare-brise, dégivrez ce dernier environ 10 minutes ou jusqu'à ce que la neige et/ou la glace aient fondu avant d'utiliser les essuie-glaces pour assurer leur bon fonctionnement. Si vous n'ôtez pas la neige et/ou la glace des essuie-glaces et du lave-glace avant de les utiliser, vous risquez de les endommager.

Contrôle automatique (le cas échéant)



Le capteur de pluie situé au niveau de l'extrémité supérieure du pare-brise détecte l'intensité des précipitations et règle l'intervalle de balayage en conséquence. Plus la pluie est forte, plus le balayage est rapide.

Les essuie-glaces s'arrêtent lorsque la pluie cesse. Pour faire varier la vitesse de balayage, tournez la molette de réglage de la vitesse (1).

Si le commutateur des essuie-glaces est réglé en mode AUTO lorsque le contact est en position ON, les essuie-glaces s'activent une fois pour contrôler le système. Réglez les essuie-glaces sur la position OFF lorsqu'ils ne sont pas utilisés.



AVERTISSEMENT

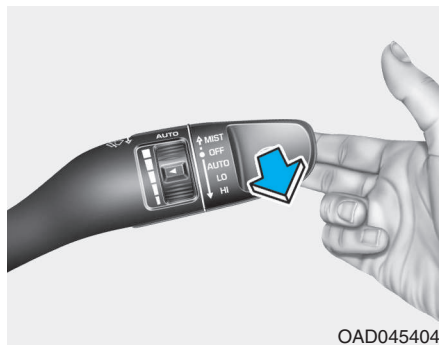
Pour éviter les blessures dues aux essuie-glaces, respectez les consignes suivantes lorsque le moteur tourne et que le commutateur des essuie-glaces est en mode AUTO :

- Ne touchez pas l'extrémité supérieure du pare-brise au niveau du capteur de pluie.
- N'essuyez pas la partie supérieure du pare-brise avec un chiffon humide.
- N'exercez pas de pression sur le pare-brise.

REMARQUE

- Lors du lavage du véhicule, réglez le commutateur des essuie-glaces sur la position OFF (O) pour éviter que les essuie-glaces ne s'activent automatiquement. Si le commutateur est en mode AUTO lors du lavage du véhicule, les essuie-glaces risquent de se déclencher et d'être endommagés.
- Ne retirez pas le cache du capteur situé au niveau de l'extrémité supérieure du pare-brise côté passager. Cela pourrait provoquer des dommages non couverts par la garantie du véhicule.

Lave-glace



En position OFF (O), tirez doucement le levier vers vous pour pulvériser du liquide lave-glace et activer les essuie-glaces sur 1 à 3 cycles. La pulvérisation de liquide et le balayage sont maintenus jusqu'à ce que vous relâchiez le levier. Si le lave-glace ne fonctionne pas, il est peut-être nécessaire d'ajouter du liquide dans le réservoir de lave-glace.

AVERTISSEMENT

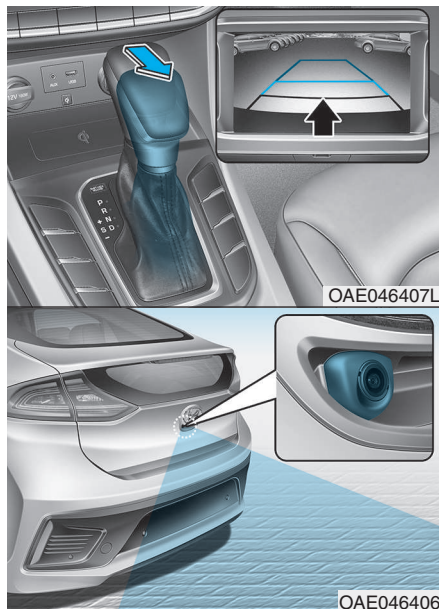
Lorsque la température extérieure est inférieure à zéro, réchauffez **TOUJOURS** le pare-brise à l'aide du dégivreur pour éviter que le liquide ne gèle sur le pare-brise et n'affecte la visibilité, ce qui pourrait entraîner un accident occasionnant des blessures graves, voire mortelles.

ATTENTION

- Pour éviter d'endommager la pompe de liquide lave-glace, n'utilisez pas le lave-glace lorsque le réservoir est vide.
- Pour éviter d'endommager les essuie-glaces ou le pare-brise, n'utilisez pas les essuie-glaces lorsque le pare-brise est sec.
- Pour éviter d'endommager les bras d'essuie-glace ou d'autres composants, n'essayez pas d'actionner les essuie-glaces manuellement.
- Pour éviter d'endommager les essuie-glaces et le système de lave-glace, utilisez du liquide lave-glace antigel en hiver et par temps froid.

SYSTÈME D'AIDE À LA CONDUITE

Caméra de recul (le cas échéant)



La caméra de recul s'active lorsque le moteur tourne et que le levier de vitesses est placé en position R (Marche arrière).

Il s'agit d'un système supplémentaire qui fournit une vision de l'arrière du véhicule via l'écran du système de climatisation lorsque le véhicule est en position R (Reverse).

⚠ AVERTISSEMENT

La caméra arrière n'est pas un dispositif de sécurité. Elle permet uniquement d'aider le conducteur à repérer les obstacles situés derrière la partie centrale du véhicule. La caméra ne couvre PAS l'intégralité de la zone à l'arrière du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne vous appuyez jamais uniquement sur la caméra pour effectuer une marche arrière.
- Regardez TOUJOURS autour de votre véhicule pour vérifier l'absence d'obstacles ou d'objets avant de manœuvrer afin d'éviter toute collision.
- Soyez extrêmement vigilant lorsque vous passez à proximité d'obstacles, surtout lorsqu'il s'agit de piétons et plus particulièrement d'enfants.



ATTENTION

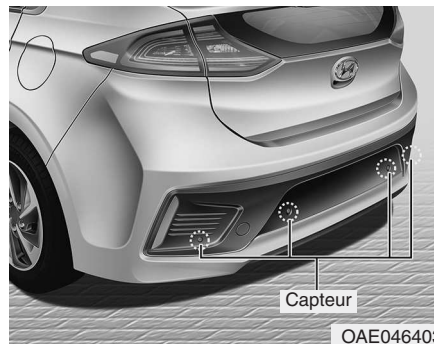
Ne nettoyez pas la lentille à l'aide de produits contenant des détergents acides ou alcalins. Utilisez uniquement un savon doux ou un détergent neutre et rincez abondamment à l'eau.



Information

Veillez à ce que la lentille de la caméra soit toujours propre. La caméra risque de ne pas fonctionner correctement si la lentille est couverte de salissures ou de neige.

Système d'aide au stationnement arrière (le cas échéant)



Le système d'aide au stationnement arrière émet un signal sonore lorsqu'il détecte un obstacle situé à moins de 120 cm (50 in) derrière le véhicule pendant une marche arrière.

Ce système ne peut détecter que les obstacles qui se trouvent dans la plage couverte par les capteurs.



AVERTISSEMENT

- Regardez **TOUJOURS** autour de votre véhicule pour vérifier l'absence d'obstacles ou d'objets avant de manœuvrer afin d'éviter toute collision.
- Soyez extrêmement vigilant lorsque vous passez à proximité d'obstacles, surtout lorsqu'il s'agit de piétons et plus particulièrement d'enfants.
- N'oubliez pas que certains obstacles peuvent ne pas apparaître à l'écran et que les capteurs peuvent ne pas détecter certains objets en raison de leur distance, de leur taille ou de leur matière.

Fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière

Conditions d'utilisation

- Ce système s'active en marche arrière lorsque le contact est en position ON. Il risque cependant de ne pas détecter les objets si le véhicule roule à plus de 5 km/h.
- Si la vitesse du véhicule est supérieure à 10 km/h, le système n'émettra aucun avertissement, même s'il détecte des obstacles.
- Lorsque le système détecte simultanément plus de deux obstacles, il identifie le plus proche en premier.

Types d'alarmes sonores et de témoins

Type d'alarme sonore	Témoin
Lorsqu'un obstacle se trouve entre 60 et 120 cm (24 et 47 in) du pare-chocs arrière, l'avertisseur sonore se déclenche par intermittence.	
Lorsqu'un obstacle se trouve entre 30 et 60 cm (12 et 24 in) du pare-chocs arrière, l'avertisseur sonore se déclenche plus rapidement.	
Lorsqu'un obstacle se trouve à environ 30 cm (12 in) du pare-chocs arrière, l'avertisseur sonore se déclenche en continu.	

REMARQUE

- Le témoin de votre véhicule peut différer de l'illustration. Si le témoin clignote, nous vous conseillons de faire contrôler votre véhicule par un concessionnaire **HYUNDAI** agréé.
- Si vous n'entendez aucune alarme sonore ou si l'alarme retentit par intermittence lorsque vous enclenchez la marche arrière, cela peut indiquer un dysfonctionnement du système d'aide au stationnement. Dans ce cas, nous vous recommandons de faire vérifier le véhicule dès que possible par un concessionnaire **HYUNDAI** agréé.

Désactivation du système d'aide au stationnement arrière (le cas échéant)



Appuyez sur le bouton pour désactiver le système d'aide au stationnement arrière. Le témoin du bouton s'allume.

Situations dans lesquelles le système d'aide au stationnement ne fonctionne pas correctement

Le système d'aide au stationnement arrière risque de ne pas fonctionner normalement dans les conditions suivantes :

- Le capteur est gelé.
- Le capteur est recouvert de corps étrangers (neige, eau, par exemple) ou son cache est bloqué.

Un dysfonctionnement du système d'aide au stationnement est possible dans les cas suivants :

- Conduite sur des routes accidentées, par exemple des routes non pavées, du gravier, des bosses ou une forte pente.
- Présence d'objets extrêmement bruyants, tels que des avertisseurs sonores, des moteurs de motos puissants ou des freins pneumatiques de camion, qui peuvent interférer avec le capteur.
- Forte pluie ou crachin.

- Présence d'émetteurs sans fil ou de téléphones portables à proximité du capteur.
- Capteur recouvert de neige.
- Installations d'équipements ou d'accessoires qui ne sont pas d'origine ou modification de la hauteur du pare-chocs ou de l'installation du capteur.

La plage de détection peut être réduite dans les cas suivants :

- La température de l'air extérieur est extrêmement élevée ou faible.
- Les obstacles mesurent moins de 1 m sur 14 cm de diamètre.

Il est possible que le capteur ne détecte pas les obstacles suivants :

- Objets pointus ou fins, comme des cordes, chaînes ou petits poteaux.
- Objets ayant tendance à "absorber" la fréquence du capteur, tels que les vêtements, les matières spongieuses ou la neige.

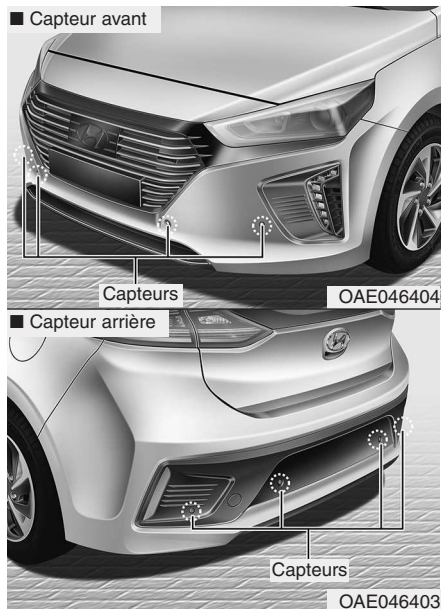
Précautions relatives au système d'aide au stationnement arrière

- Le système d'aide au stationnement arrière peut ne pas fonctionner totalement dans certaines circonstances, selon la vitesse du véhicule et la forme des obstacles détectés.
- Le système d'aide au stationnement arrière risque de ne pas fonctionner correctement si la hauteur du pare-chocs ou l'installation du capteur a été modifiée ou endommagée. Les équipements ou accessoires qui n'ont pas été installés en usine peuvent également affecter les performances du capteur.
- Il est possible que le système ne reconnaisse pas les obstacles qui se situent à moins de 40 cm du capteur ou qu'il n'évalue pas correctement la distance. Ce système doit être utilisé avec prudence.
- Lorsque le capteur est recouvert de neige, de salissures ou de glace, le système d'aide au stationnement arrière peut être défectueux jusqu'à ce que la neige ou la glace fonde ou que les salissures soient retirées. Utilisez un chiffon doux pour retirer les salissures du capteur.
- Évitez d'appuyer sur le capteur, de le rayer ou de donner des coups dessus avec un objet rigide susceptible d'endommager sa surface. Cela pourrait détériorer le capteur.
- N'arrosez pas directement les capteurs, ni les zones situées autour de ces éléments à l'aide d'un nettoyeur haute pression. Les capteurs risquent de ne pas fonctionner normalement.

⚠ AVERTISSEMENT

La garantie de votre nouveau véhicule ne couvre ni les accidents ou les dommages subis par le véhicule, ni les blessures des occupants, liés au système d'aide au stationnement. Soyez toujours vigilant et respectez les règles de sécurité lorsque vous conduisez.

Système d'aide au stationnement (le cas échéant)



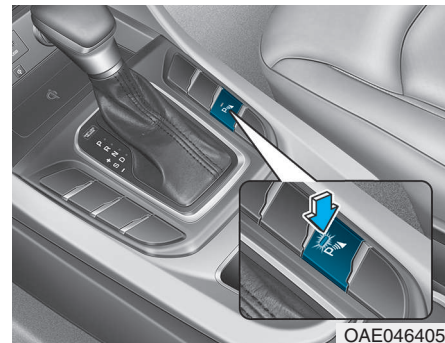
Le système d'aide au stationnement émet un signal sonore lorsqu'il détecte un obstacle sur une distance de 100 cm à l'avant et de 120 cm à l'arrière du véhicule.

Ce système ne peut détecter que les obstacles qui se trouvent dans la plage couverte par les capteurs.

AVERTISSEMENT

- **Regardez TOUJOURS** autour de votre véhicule pour vérifier l'absence d'obstacles ou d'objets avant de manœuvrer afin d'éviter toute collision.
- **Soyez extrêmement vigilant** lorsque vous passez à proximité d'obstacles, surtout lorsqu'il s'agit de piétons et plus particulièrement d'enfants.
- **N'oubliez pas que certains obstacles peuvent ne pas apparaître à l'écran et que les capteurs peuvent ne pas détecter certains objets en raison de leur distance, de leur taille ou de leur matière.**

Fonctionnement du système d'aide au stationnement



Conditions d'utilisation

- Ce système s'active lorsque vous appuyez sur le bouton du système d'aide au stationnement alors que le moteur tourne.

- Lorsque vous passez la marche arrière, le bouton du système d'aide au stationnement s'allume et lance le système d'aide au stationnement. Toutefois, si vous roulez à plus de 10 km/h (6mph), le système ne vous avertira pas, même si des objets sont détectés, et à plus de 20 km/h (12 mph), le système se désactive automatiquement. Appuyez sur le bouton du système d'aide au stationnement pour activer le système.
- Lorsque le système détecte simultanément plus de deux obstacles, il identifie le plus proche en premier.

Types d'alarmes sonores et de témoins

cm (in)

Distance par rapport à l'obstacle		Témoin d'avertissement		Alarme sonore
		Marche avant	Marche arrière	
61 ~ 100 (24 ~39)	Avant		-	L'alarme retentit de façon intermittente.
61 ~ 120 (24 ~47)	Arrière	-		L'alarme retentit de façon intermittente.
31 ~ 60 (12 ~24)	Avant			L'alarme retentit de façon plus rapprochée.
	Arrière	-		L'alarme retentit de façon plus rapprochée.
30 (12)	Avant			L'alarme fonctionne en continu.
	Arrière	-		L'alarme fonctionne en continu.

REMARQUE

- Le témoin de votre véhicule peut différer de l'illustration. Si le témoin clignote, nous vous conseillons de faire contrôler le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Si vous n'entendez aucune alarme sonore ou si l'alarme retentit par intermittence lorsque vous enclenchez la marche arrière, cela peut indiquer un dysfonctionnement du système d'aide au stationnement. Dans ce cas, nous vous recommandons de faire vérifier le véhicule dès que possible par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Situations dans lesquelles le système d'aide au stationnement ne fonctionne pas correctement

Il est possible que le système d'aide au stationnement ne fonctionne pas normalement dans les conditions suivantes :

- Le capteur est gelé. Il retrouvera un fonctionnement normal lorsque la glace aura fondu.
- Le capteur est recouvert de corps étrangers (neige, eau, par exemple) ou son cache est bloqué.

Il est possible que le système d'aide au stationnement ne fonctionne pas correctement dans les cas suivants :

- Conduite sur des routes accidentées, par exemple des routes non pavées, du gravier, des bosses ou une forte pente
- Présence d'objets extrêmement bruyants, tels que des avertisseurs sonores, des moteurs de moto puissants ou des freins pneumatiques de camion, qui peuvent interférer avec le capteur
- Forte pluie ou crachin
- Présence d'émetteurs sans fil ou de téléphones portables à proximité du capteur
- Capteur recouvert de neige
- Installations d'équipements ou d'accessoires qui ne sont pas d'origine ou modification de la hauteur du pare-chocs ou de l'installation du capteur

La plage de détection peut être réduite dans les cas suivants :

- La température de l'air extérieur est extrêmement élevée ou faible.
- Les obstacles mesurent moins de 1 m de haut et présentent un diamètre inférieur à 14 cm.

Il est possible que le capteur ne détecte pas les obstacles suivants :

- Objets pointus ou fins, comme des cordes, chaînes ou petits poteaux
- Objets ayant tendance à "absorber" la fréquence du capteur, tels que les vêtements, les matières spongieuses et la neige

Précautions relatives au système d'aide au stationnement

- Le système d'aide au stationnement peut ne pas fonctionner totalement dans certaines circonstances, selon la vitesse du véhicule et la forme des obstacles détectés.
- Le système d'aide au stationnement risque de ne pas fonctionner correctement si la hauteur du pare-chocs ou l'installation du capteur a été modifiée ou endommagée. Les équipements ou accessoires qui n'ont pas été installés en usine peuvent également affecter les performances du capteur.
- Il est possible que le système ne reconnaisse pas les obstacles qui se situent à moins de 40 cm du capteur ou qu'il n'évalue pas correctement la distance. Ce système doit être utilisé avec prudence.
- Lorsque le capteur est recouvert de neige, de salissures ou de glace, le système d'aide au stationnement peut être défectueux jusqu'à ce que la neige ou la glace fonde ou que les salissures soient retirées. Utilisez un chiffon doux pour retirer les salissures du capteur.
- Évitez d'appuyer sur le capteur, de le rayer ou de donner des coups dessus avec un objet rigide susceptible d'endommager sa surface. Cela pourrait détériorer le capteur.
- N'arrosez pas directement les capteurs, ni les zones situées autour de ces éléments à l'aide d'un nettoyeur haute pression. Les capteurs risquent de ne pas fonctionner normalement.

⚠ AVERTISSEMENT

La garantie de votre nouveau véhicule ne couvre ni les accidents ou les dommages subis par le véhicule, ni les blessures des occupants, liés au système d'aide au stationnement. Soyez toujours vigilant et respectez les règles de sécurité lorsque vous conduisez.

DÉGIVREUR

REMARQUE

Pour ne pas endommager les fils conducteurs intégrés à la surface intérieure de la lunette arrière, n'utilisez jamais d'outils tranchants ou de produit contenant des abrasifs pour nettoyer les vitres.

i Information

Pour dégivrer et désembuer le pare-brise avant, reportez-vous à la section " Dégivrage et désembuage du pare-brise " de ce chapitre.

Dégivreur de la lunette arrière



Le dégivreur chauffe la lunette arrière pour éliminer le givre, la buée ou la fine pellicule de glace qui peut se former à l'intérieur ou à l'extérieur lorsque le moteur tourne.

- Pour activer le dégivreur de la lunette arrière, appuyez sur le bouton correspondant situé sur le centre du tableau de bord. Le témoin du bouton de dégivrage de la lunette arrière s'allume lorsque le dégivreur est actif.
- Pour désactiver manuellement le dégivreur, appuyez une nouvelle fois sur le bouton.

i Information

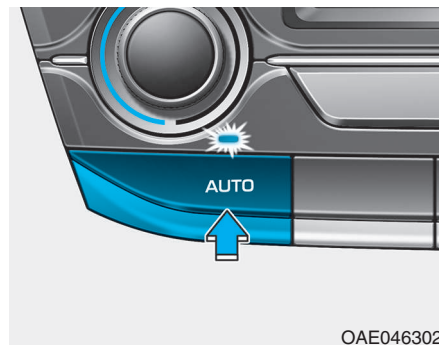
- En cas de forte accumulation de neige sur la lunette arrière, retirez-la avant d'activer le dégivreur.
- Le dégivreur de la lunette arrière s'éteint automatiquement après environ 20 minutes de fonctionnement ou lorsque le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur est mis en position OFF.

SYSTÈME DE CLIMATISATION AUTOMATIQUE (LE CAS ÉCHÉANT)



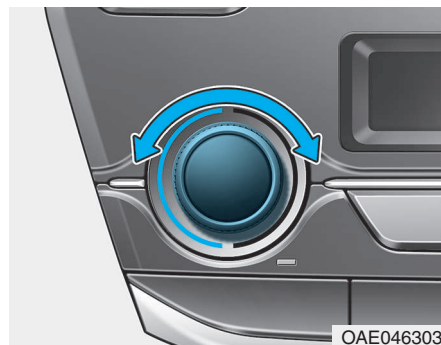
1. Molette de réglage de la température côté conducteur
2. Molette de réglage de la température côté passager
3. Bouton AUTO (contrôle automatique)
4. Bouton OFF
5. Bouton de dégivrage avant
6. Bouton de dégivrage de la lunette arrière
7. Bouton de climatisation
8. Bouton de réglage de l'admission d'air
9. Boutons de réglage de la vitesse du ventilateur
10. Bouton de sélection du mode
11. Bouton Conducteur uniquement
12. Bouton SYNC
13. Écran de climatisation

Chauffage et climatisation automatiques



1. Appuyez sur le bouton AUTO.

Les modes, la vitesse de ventilation, l'admission d'air et la climatisation sont commandés automatiquement en fonction de la température définie.



2. Réglez la température à l'aide de la molette de contrôle.

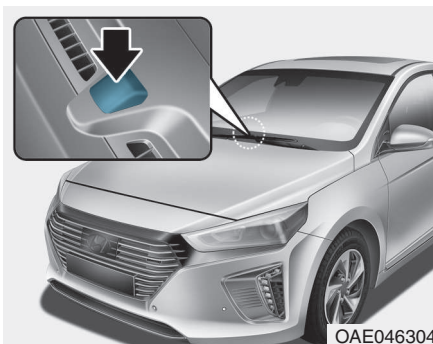
i Information

- Pour désactiver le mode automatique, appuyez sur l'un des boutons suivants :

- Bouton de sélection du mode
- Bouton de dégivrage du pare-brise (Appuyez une nouvelle fois sur le bouton pour désactiver le dégivrage avant. Le symbole AUTO réapparaît sur l'écran d'information.)
- Bouton de réglage de la vitesse du ventilateur

La fonction sélectionnée est contrôlée manuellement, tandis que toutes les autres sont automatiques.

- Pour votre confort et pour une climatisation plus efficace, utilisez le bouton AUTO et réglez la température sur 23 °C (73 °F).



i Information

Ne placez aucun objet à proximité du capteur pour garantir un contrôle optimal du système de chauffage et de refroidissement.

Chauffage et climatisation manuels

Vous pouvez contrôler manuellement le système de chauffage et de climatisation en appuyant sur d'autres boutons que le bouton AUTO. Dans ce cas, le système s'adapte au bouton sélectionné. Lorsque vous appuyez sur un bouton autre que le bouton AUTO en mode automatique, les fonctions non sélectionnées seront contrôlées automatiquement.

1. Démarrez le moteur.
2. Choisissez le mode.

Pour améliorer l'efficacité du chauffage et du refroidissement :

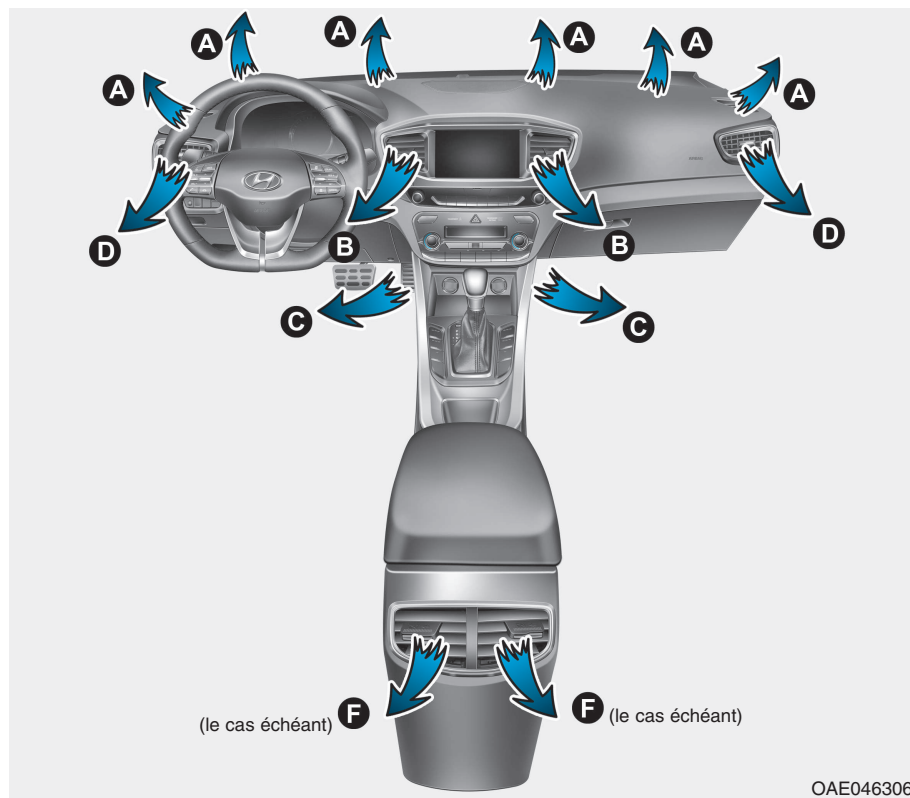
- Chauffage :
- Refroidissement :

3. Réglez la température.
4. Réglez la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais).

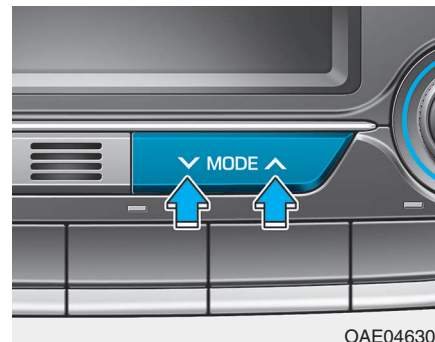
5. Réglez la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.

6. Activez le système de climatisation si vous le souhaitez.

Appuyez sur le bouton AUTO pour passer en mode entièrement automatique.



Sélection du mode



La molette de sélection de mode contrôle la direction du flux d'air dans le système de ventilation.

Pour modifier le réglage de l'aération, procédez comme suit :





Visage (B, D, F)

Le flux d'air est dirigé vers la partie supérieure du corps et le visage. De plus, vous pouvez orienter le flux provenant de chaque aération.



Deux niveaux (B, C, D, F)

Le flux d'air est dirigé vers le visage et le sol.



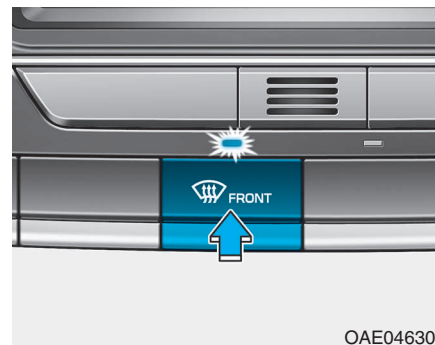
Sol et dégivrage (A, C, D, E)

L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le sol et le pare-brise, et une petite partie de l'air est dirigée vers les dégivreurs des vitres latérales.



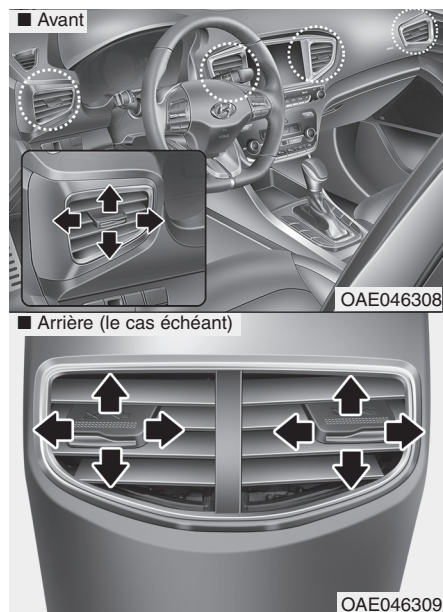
Sol (A, C, D, E)

L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le sol et une petite partie de l'air est dirigée vers le pare-brise et les dégivreurs des vitres latérales.



Dégivrage (A)

L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le pare-brise et une petite partie de l'air est dirigée vers les dégivreurs des vitres latérales.

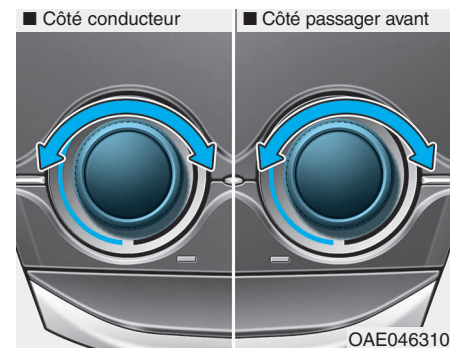


Aérations du tableau de bord

Vous pouvez ouvrir et fermer (☒) les aérations à l'aide de la molette.

Vous pouvez également régler la direction de l'arrivée d'air sortant de ces aérations comme indiqué dans l'illustration.

Réglage de la température



Réglez la température à l'aide de la molette de contrôle.



Réglage identique des températures côtés conducteur et passager

- Appuyez sur le bouton SYNC pour définir une température identique pour les côtés conducteur et passager.

La température côté passager est identique à la température côté conducteur.

- Tournez la molette de réglage de la température côté conducteur.

Les températures côtés conducteur et passager sont identiques.

Réglage individuel des températures côtés conducteur et passager

- Appuyez à nouveau sur le bouton SYNC pour définir une température différente pour les côtés conducteur et passager. Le témoin du bouton s'éteint.
- Tournez la molette de réglage de la température côté conducteur pour régler la température côté conducteur.
- Répétez l'opération avec la molette de réglage de la température côté passager.

Conversion de l'unité de température

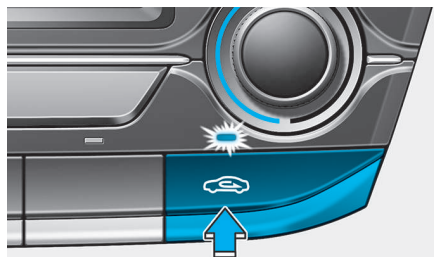
Si la batterie est déchargée ou débranchée, l'écran du mode de température affiche à nouveau le mode Centigrade. Cela est parfaitement normal. Pour passer d'un mode de température à l'autre (Celsius-Fahrenheit), procédez comme suit :

- Système de climatisation automatique

Maintenez le bouton OFF (ARRÊT) enfoncé et appuyez sur le bouton AUTO pendant au moins 3 secondes. L'unité de température passe de Celsius à Fahrenheit ou inversement.

- Mode de réglages utilisateur du combiné : Vous pouvez modifier l'unité de température dans Other features Temperature unit (Autres fonctions - Unité de température).

Commande d'admission d'air



OAE046312

Permet de sélectionner l'admission d'air extérieur (frais) ou la recirculation d'air.

Pour modifier le réglage de l'admission d'air, appuyez sur le bouton de commande.

Position Recirculation d'air



Lorsque la position de recirculation d'air est sélectionnée, l'air de l'habitacle passe par le dispositif de chauffage pour être chauffé ou refroidi selon la fonction choisie.

Position Air extérieur (frais)



Lorsque la position Air extérieur (frais) est sélectionnée, l'air extérieur pénètre dans le véhicule pour être chauffé ou refroidi selon la fonction choisie.

Information

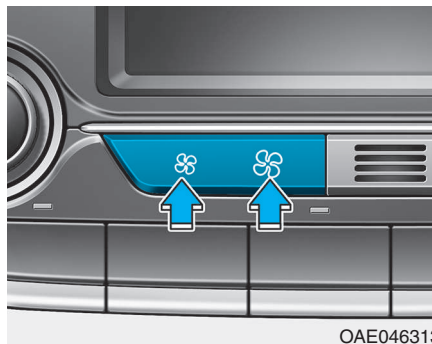
Une utilisation prolongée du dispositif de chauffage en position de recirculation d'air (climatisation non activée) peut entraîner la formation de buée sur le pare-brise et les vitres latérales. De plus, l'air présent dans l'habitacle peut devenir vicié.

Par ailleurs, une utilisation prolongée de la climatisation en position de recirculation d'air entraîne un assèchement excessif de l'air dans l'habitacle.

⚠ AVERTISSEMENT

- Une utilisation continue de la climatisation en position de recirculation d'air peut augmenter l'humidité dans l'habitacle et entraîner la formation de buée, réduisant ainsi la visibilité.
- Ne dormez pas dans un véhicule dans lequel la climatisation ou le chauffage est en marche. Vous risqueriez de graves blessures, voire la mort, en raison d'une baisse du niveau d'oxygène et/ou de votre température corporelle.
- Une utilisation continue du système de climatisation en position de recirculation d'air peut entraîner des vertiges ou une somnolence, ainsi qu'une perte de contrôle du véhicule. Dans la mesure du possible, réglez l'admission d'air sur Air extérieur (frais) lorsque vous roulez.

Réglage de la vitesse du ventilateur



OAE046313

Vous pouvez régler la vitesse du ventilateur en appuyant sur le bouton de réglage approprié.

Plus la vitesse du ventilateur est élevée, plus la quantité d'air produite est importante.

Appuyez simplement sur bouton OFF (ARRÊT) pour désactiver le ventilateur.

REMARQUE

L'utilisation du ventilateur lorsque le contact est allumé peut décharger la batterie. Activez le ventilateur lorsque le moteur tourne.

Conducteur uniquement



Si vous appuyez sur le bouton Conducteur uniquement (☼ DRIVER ONLY) et si le témoin s'allume, l'air froid est principalement dirigé vers le siège conducteur.

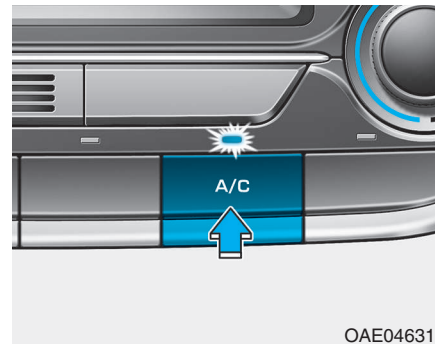
Une partie de l'air froid peut cependant est dirigée vers d'autres sièges pour maintenir un environnement intérieur agréable.

Si vous utilisez le bouton lorsque le siège passager avant n'est pas occupé, la consommation d'énergie est réduite.

Le bouton Conducteur seulement est désactivé dans les conditions suivantes :

- 1) Le dégivrage est activé.
- 2) La synchronisation est activée.
- 3) La température du siège passager est réglée.
- 4) Vous appuyez une nouvelle fois sur le bouton Conducteur uniquement.

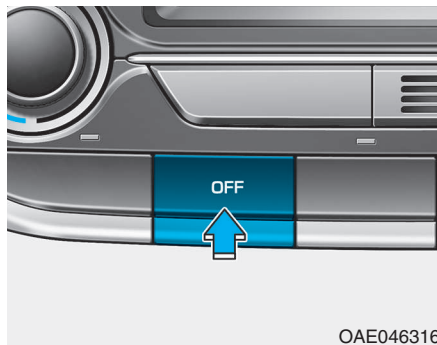
Climatisation



Appuyez sur le bouton A/C pour activer le système de climatisation (le témoin s'allume).

Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver la climatisation.

Mode Arrêt



Appuyez sur le bouton OFF (Arrêt) de l'avant pour désactiver la climatisation. Cependant, vous pouvez toujours actionner les boutons de mode et d'admission d'air tant que le contact est en position ON.

Fonctionnement du système

Ventilation

1. Réglez le mode sur .
2. Réglez la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais).
3. Réglez la température.
4. Réglez la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.

Chauffage

1. Réglez le mode sur .
 2. Réglez la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais).
 3. Réglez la température.
 4. Réglez la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.
 5. Si vous souhaitez bénéficier d'un chauffage déshumidifié, activez le système de climatisation.
- Si le pare-brise est embué, choisissez le mode  ou .

Conseils d'utilisation

- Pour éviter que de la poussière ou des fumées désagréables ne pénètrent dans le véhicule par le système de ventilation, activez temporairement la recirculation d'air. Veillez à rétablir le mode normal par la suite pour que l'air dans le véhicule reste frais. Le conducteur restera ainsi alerte et à l'aise.
- L'air utilisé dans le système de chauffage/climatisation est aspiré depuis les grilles situées juste devant le pare-brise. Il convient de veiller à ce qu'elles ne soient pas obstruées par des feuilles, de la neige, de la glace, etc.
- Pour éviter que le pare-brise ne soit embué, réglez l'admission d'air sur l'air extérieur et la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée. Activez la climatisation et réglez la température.

Climatisation

Les systèmes de climatisation HYUNDAI contiennent du fluide réfrigérant R-134a ou R-1234yf.

1. Démarrez le moteur. Appuyez sur le bouton de climatisation.
2. Réglez le mode sur .
3. Réglez la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais) ou la recirculation d'air.
4. Réglez la vitesse du ventilateur et la température.

Information

Votre véhicule est équipé du R-134a ou R-1234yf, conformément à la réglementation de votre pays au moment de la production. Vous pouvez découvrir quel fluide réfrigérant du système de climatisation est appliqué à votre véhicule sur l'étiquette située à l'intérieur de la hotte.

REMARQUE

- **Le système réfrigérant doit être entretenu uniquement par des techniciens qualifiés et agréés afin de garantir un fonctionnement correct et en toute sécurité.**
- **L'entretien du système réfrigérant doit se faire dans un endroit bien aéré.**
- **L'évaporateur de climatisation (bobine de refroidissement) ne doit jamais être réparé ou remplacé par une pièce provenant d'un véhicule récupéré et tous les nouveaux évaporateurs MAC de rechange doivent être certifiés conformes à la norme SAE J2842 et comporter une plaque de certification.**

Information

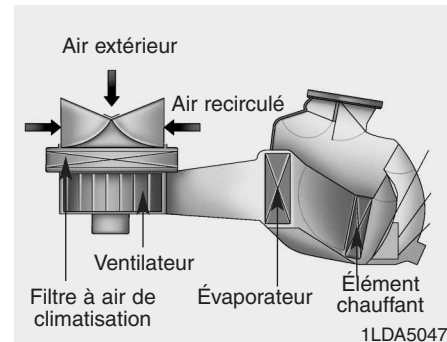
- Lorsque vous utilisez le système de climatisation, contrôlez régulièrement la jauge de température lors des fortes montées, de trafic dense ou lorsque la température extérieure est élevée. Le système de climatisation peut entraîner une surchauffe moteur. Continuez d'utiliser le ventilateur, mais désactivez la climatisation si la jauge de température indique une surchauffe.
- L'ouverture des vitres lorsque la climatisation est activée par temps humide peut entraîner la formation de gouttelettes d'eau à l'intérieur du véhicule. Une humidité excessive pouvant endommager les équipements électriques, veillez à n'utiliser la climatisation qu'avec les vitres fermées.

Conseils d'utilisation du système de climatisation

- Si le véhicule est resté stationné au soleil par temps chaud, ouvrez les vitres quelques instants pour permettre à l'air chaud à l'intérieur du véhicule de s'échapper.
- Utilisez la climatisation pour réduire l'humidité dans le véhicule les jours de pluie ou de forte humidité.
- Lorsque le système de climatisation est actif, vous pouvez remarquer une légère variation du régime moteur lors du changement de cycle du compresseur. Ce comportement est tout à fait normal.
- Utilisez le système de climatisation au minimum quelques minutes par mois pour optimiser son fonctionnement.
- Lorsque vous utilisez le système de climatisation, vous pouvez noter un écoulement plus ou moins important d'eau sous le véhicule, au niveau du côté passager. Ce comportement est tout à fait normal.
- L'utilisation du système de climatisation avec la recirculation d'air permet de bénéficier d'un refroidissement maximal. Toutefois, l'air dans le véhicule peut devenir vicié si ce mode reste actif en continu.
- Lorsque la climatisation est active, vous pouvez remarquer occasionnellement un flux d'air brumeux causé par un refroidissement rapide de l'air humide. Ce comportement est tout à fait normal.

Maintenance du système

Filtre à air de climatisation



Le filtre à air de climatisation installé derrière la transmission à gants filtre les poussières et autres polluants qui pénètrent dans le véhicule par le biais du système de chauffage et de climatisation. Si de la poussière ou d'autres polluants s'accumulent dans le filtre, le flux d'air provenant des aérateurs peut diminuer, entraînant une augmentation de l'humidité au niveau du pare-brise, même lorsque la position Air extérieur (frais) est sélectionnée. Dans ce cas de figure, nous vous conseillons de confier le remplacement du filtre à air de climatisation de votre véhicule à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

i Information

- Remplacez le filtre conformément au calendrier d'entretien. En cas de conduite du véhicule dans des conditions difficiles (routes poussiéreuses ou accidentées, par ex.), le filtre de climatisation doit être inspecté et changé plus fréquemment.
- Si le flux d'air diminue brusquement, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Étiquette du fluide réfrigérant de climatisation



L'étiquette du fluide réfrigérant de climatisation de votre véhicule peut différer de celle présentée dans l'illustration.

Chaque symbole et spécification sur l'étiquette du fluide réfrigérant de climatisation possède la signification ci-dessous :

1. Classification du fluide réfrigérant
2. Quantité de fluide réfrigérant
3. Classification du lubrifiant du compresseur

Vous pouvez découvrir quel fluide réfrigérant du système de climatisation est appliqué à votre véhicule sur l'étiquette située à l'intérieur de la hotte.

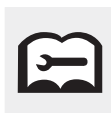
Vérification de la quantité de lubrifiant pour compresseur et de fluide frigorigène dans le climatiseur

Lorsque la quantité de fluide réfrigérant est insuffisante, les performances du système de climatisation sont réduites. L'ajout d'une trop grande quantité de fluide réfrigérant est également préjudiciable pour le système.

Par conséquent, si vous remarquez une anomalie au niveau du fonctionnement, nous vous conseillons de faire inspecter le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour les véhicules avec réfrigérant R-134a



Étant donné que le fluide réfrigérant est sous haute pression, l'entretien du système de climatisation doit être assuré uniquement par des techniciens qualifiés et agréés. Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de fluide réfrigérant.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour les véhicules avec réfrigérant R-1234yf



Car le liquide réfrigérant est **l é g è r e m e n t** inflammable à très haute pression, le système d'air climatisé doit être révisé uniquement par des techniciens formés et certifiés.



Il est essentiel d'utiliser le type et la quantité d'huile et de réfrigérant appropriés.

Dans le cas contraire, cela peut causer des endommager le véhicule et des blessures corporelles.

DÉGIVRAGE ET DÉSEMBUAGE DU PARE-BRISE

⚠ AVERTISSEMENT

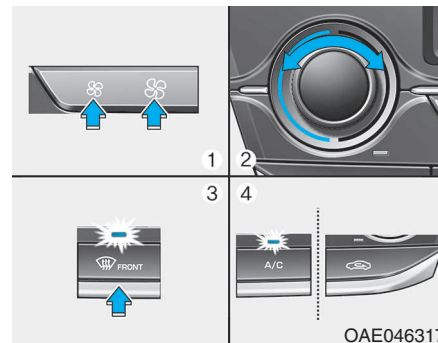
Chauffage du pare-brise

Par temps très humide, n'utilisez pas la position (☀) ou (☀/🌀) pendant activation du refroidissement. La différence entre la température de l'air extérieur et celle du pare-brise pourrait embuer la surface extérieure du pare-brise et entraîner une perte de visibilité. Dans ce cas, réglez le bouton de sélection de mode sur la position (🌀) et le bouton de régulation de la vitesse de ventilation sur la vitesse la plus faible.

- Pour un dégivrage maximal, réglez le régulateur de température sur la position la plus chaude/la plus à droite et le régulateur de vitesse de ventilation sur la vitesse maximale.
- Si vous souhaitez de l'air chaud au niveau du plancher pendant le dégivrage ou du désembuage, sélectionnez la position plancher - dégivrage.
- Avant de conduire, retirez toute la neige et la glace du pare-brise, de la lunette arrière, des rétroviseurs extérieurs ainsi que des vitres latérales.
- Retirez toute la neige et la glace du capot et de l'entrée d'air au niveau de la grille du capot afin d'améliorer le rendement du chauffage et du dégivrage et de réduire la probabilité de formation de buée sur l'intérieur du pare-brise.

Système de commande automatique de la climatisation

Pour dégivrer le pare-brise intérieur

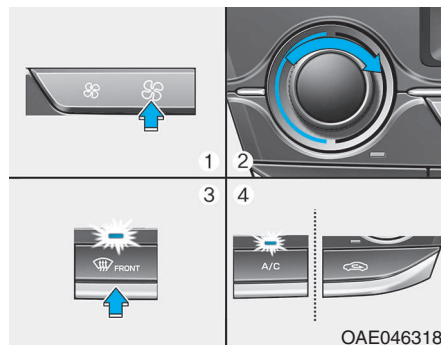


1. Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée.
2. Sélectionnez la température souhaitée.
3. Appuyez sur le bouton de dégivrage (☀/🌀).
4. La climatisation s'allumera en fonction de la température détectée, la position air extérieur (frais) et une vitesse de ventilateur plus élevée seront sélectionnées automatiquement.

Si la climatisation, la position d'air extérieur (frais) et une vitesse de ventilateur plus élevée ne sont pas sélectionnées automatiquement, réglez manuellement à l'aide du bouton correspondant.

Si la position (☼) est sélectionnée, la vitesse de ventilation minimale passe en vitesse de ventilation maximale.

Pour dégivrer le pare-brise extérieur



1. Réglez la vitesse du ventilateur sur la position la plus élevée (la plus à droite).
2. Réglez la température sur la position la plus chaude (HI).
3. Appuyez sur le bouton de dégivrage (☼).
4. La climatisation s'allumera en fonction de la température ambiante détectée et la position air extérieur (frais) sera sélectionnée automatiquement.

Si la position (☼) est sélectionnée, la vitesse de ventilation minimale est abandonnée en faveur de la vitesse de ventilation maximale.

Dispositif de désembuage (le cas échéant)

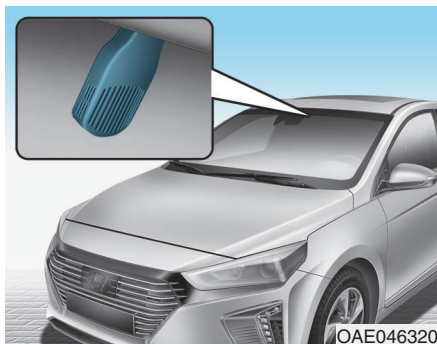
Pour réduire la probabilité de condensation sur le pare-brise à l'intérieur du véhicule, l'admission d'air ou la climatisation sont réglées automatiquement en fonction de certains paramètres, tels que la position (☼) ou (☼). Pour désactiver ou réinitialiser le dispositif de désembuage, effectuez les étapes suivantes.

1. Tournez le contacteur d'allumage sur la position ON.
2. Appuyez sur le bouton de dégivrage (☼).
3. En maintenant le bouton de climatisation (A/C) enfoncé, appuyez sur le bouton de commande d'admission d'air au moins 5 fois en l'espace de 3 secondes.

L'écran d'informations du contrôle de la climatisation clignote alors 3 fois. Cela indique que la logique de désembuage est annulée ou réinitialisée sur le statut programmé.

Si la batterie a été déchargée ou déconnectée, le dispositif de désembuage est réinitialisé par défaut.

Système de désembuage automatique (le cas échéant)



Le système de désembuage automatique détecte la présence d'humidité pour réduire le risque d'accumulation de buée à l'intérieur du pare-brise.

Il se met en route lorsque le chauffage ou la climatisation est activé.

i Information

Le système de désembuage automatique peut ne pas fonctionner correctement lorsque la température extérieure est inférieure à -10 °C.



Le témoin s'allume lorsque le système de désembuage automatique est en marche.

Si le niveau d'humidité détecté dans la voiture est trop élevé, le système s'active dans l'ordre suivant :

Étape 1 : Air extérieur

Étape 2 : Activation de la climatisation

Étape 3 : Soufflage d'air vers le pare-brise

Étape 4 : Augmentation du flux d'air vers le pare-brise

Si la climatisation est coupée ou si la recirculation de l'air est sélectionnée manuellement lorsque le désembuage automatique est en marche, le témoin du système clignote 3 fois pour indiquer que l'opération manuelle a été annulée.

Annulation ou réinitialisation du désembuage automatique

Appuyez sur le bouton de dégivrage du pare-brise avant pendant 3 secondes lorsque le contact est en position ON.

Lorsque le système de désembuage automatique est désactivé, le symbole ADS OFF clignote 3 fois à intervalles de 0,5 seconde et le message ADS OFF s'affiche sur l'écran de climatisation.

Lorsque le système est réinitialisé, le symbole ADS OFF clignote 6 fois sans émettre de signal.

i Information

- Si vous tentez d'arrêter la climatisation lorsque celle-ci a été déclenchée par le système de désembuage automatique, l'indicateur clignote 3 fois et la climatisation n'est pas coupée.
- Pour plus d'efficacité, ne sélectionnez pas la position " air recyclé " lorsque le système de désembuage automatique est en marche.

REMARQUE

Ne retirez pas le cache des capteurs situés sur l'extrémité supérieure de l'essuie-glace. Cela pourrait provoquer au niveau des composants système des dommages qui ne seraient pas couverts par la garantie du véhicule.

FONCTIONNALITÉS SUPPLÉMENTAIRES DU SYSTÈME DE CLIMATISATION

Air pur (le cas échéant)

Lorsque le contact est en position ON, la fonction d'air pur se met en route automatiquement.

Par ailleurs, cette fonction est automatiquement désactivée lorsque le contact est en position OFF.

Recirculation de l'air via le toit ouvrant (le cas échéant)

Si le toit ouvrant est ouvert lorsque le chauffage ou la climatisation est en route, l'air extérieur (frais) est automatiquement utilisé pour la ventilation du véhicule. Si vous sélectionnez ensuite la position de recirculation de l'air, l'air extérieur (frais) est automatiquement utilisé après 3 minutes.

Si vous fermez le toit ouvrant, le dernier mode d'admission sélectionné est activé.

COMPARTIMENT DE RANGEMENT

⚠ AVERTISSEMENT

Ne conservez pas de briquets, de bouteilles de propane ou d'autres matériaux inflammables/explosifs dans le véhicule. Ces objets peuvent prendre feu et/ou exploser si le véhicule est exposé à des températures élevées pendant des périodes prolongées.

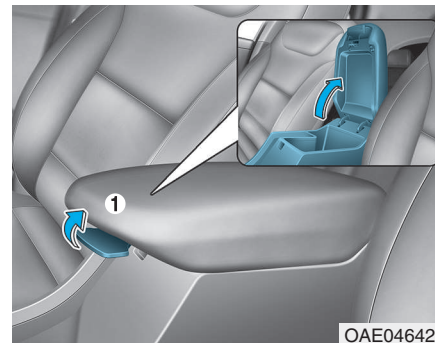
⚠ AVERTISSEMENT

Les couvercles du compartiment de rangement doivent **TOUJOURS** être correctement fermés lorsque le véhicule est en mouvement. Les objets qui se trouvent dans votre véhicule se déplacent aussi rapidement que lui. En cas d'arrêt/de virage brutal ou de choc, ils peuvent être éjectés du compartiment et blesser le conducteur ou un passager.

REMARQUE

Pour éviter les vols, ne placez pas d'objets de valeur dans le compartiment de rangement.

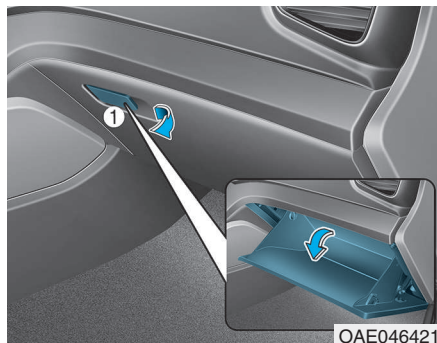
Compartiment de la console centrale



OAE046420

Ouverture :
Appuyez sur le bouton (1).

Transmission à gants

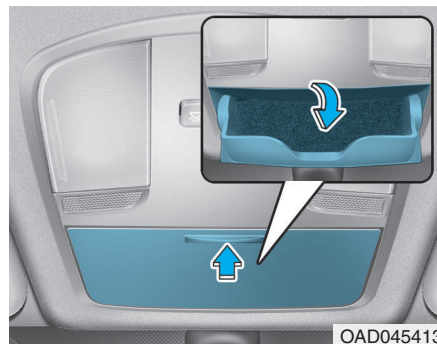


Ouverture :
Tirez sur la poignée (1).

⚠ AVERTISSEMENT

Fermez TOUJOURS la transmission à gants après utilisation. Si vous ne la fermez pas, elle pourrait blesser gravement le passager en cas d'accident, même si celui-ci porte sa ceinture de sécurité.

Étui à lunettes (le cas échéant)



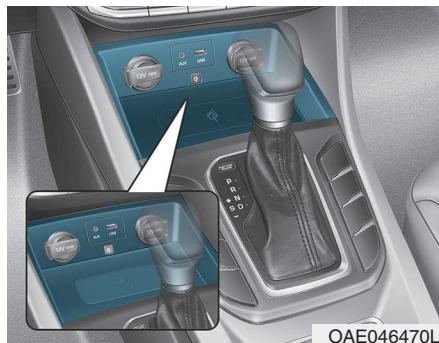
Ouverture :
Appuyez sur le cache. L'étui à lunettes s'ouvre lentement. Placez vos lunettes dans le compartiment, verres orientés vers le haut.

Fermeture :
Remettez le cache en place. Veillez à ce que l'étui à lunettes soit fermé pendant la conduite.

⚠ AVERTISSEMENT

- Rangez uniquement des lunettes dans l'étui à lunettes. Tout autre objet pourrait être éjecté de l'étui en cas de freinage brutal ou d'accident et blesser les passagers.
- N'ouvrez pas l'étui à lunettes lorsque le véhicule est en mouvement. Il pourrait obstruer le rétroviseur.
- Ne forcez pas l'insertion des lunettes dans l'étui. Si vous tentez de forcer l'ouverture lorsque les lunettes sont bloquées dans l'étui, vous risquez de vous blesser.

Multi box (le cas échéant)



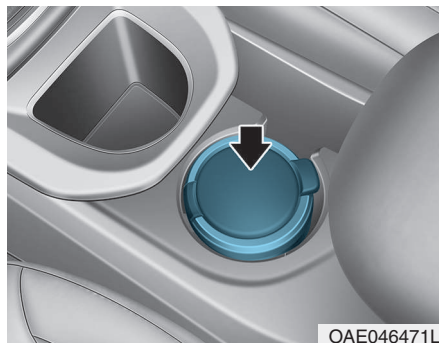
Placez les petits objets dans le rangement prévu à cet effet.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne conservez pas d'objets qui pourraient être éjectés du rangement et blesser les passagers en cas d'arrêt brutal ou d'accident.

ÉQUIPEMENT INTÉRIEUR

Cendrier (le cas échéant)



Pour utiliser le cendrier, ouvrez le couvercle.

Pour nettoyer le cendrier :

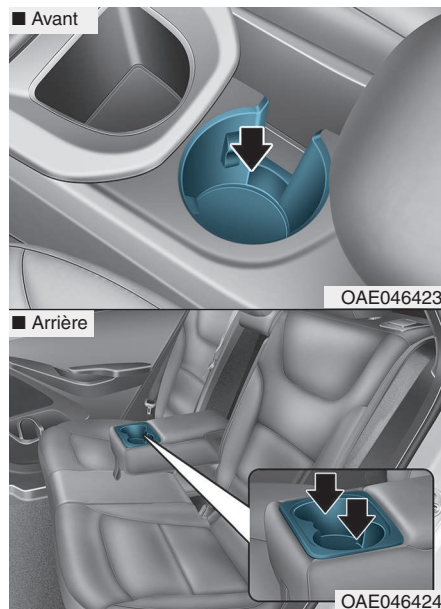
Tournez le cache dans le sens antihoraire et tirez dessus pour retirer le réceptacle en plastique.

⚠ AVERTISSEMENT

Utilisation du cendrier

Si vous jetez des cigarettes ou des allumettes allumées dans le cendrier avec d'autres matériaux combustibles, vous risquez de provoquer un départ de feu.

Porte-gobelet



Les porte-gobelets peuvent accueillir des gobelets ou de petites canettes.

Arrière

Abaissez l'accoudoir pour utiliser les porte-gobelets.

⚠ AVERTISSEMENT

- Évitez de démarrer et de freiner brusquement lorsqu'un gobelet est placé dans le porte-gobelet. Vous risqueriez de renverser votre boisson, et s'il s'agit d'une boisson chaude, de vous brûler. Vous pourriez alors perdre le contrôle du véhicule et avoir un accident.
- Ne posez pas de gobelet sans couvercle dans le porte-gobelet lorsque le véhicule est en mouvement. Un arrêt soudain ou une collision pourrait entraîner des blessures.
- Ne placez dans le porte-gobelet que des gobelets en plastique souple. Les objets rigides pourraient se révéler dangereux en cas d'accident.

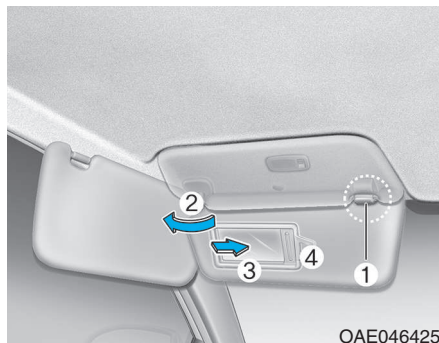
⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas de canettes ou de bouteilles en plein soleil ou dans un véhicule exposé à une forte chaleur. Elles pourraient exploser.

REMARQUE

- Les bouteilles ou gobelets doivent être fermés lorsque le véhicule est en mouvement pour éviter les déversements. Le liquide risquerait de pénétrer dans le système électrique/électronique du véhicule et d'endommager des composants.
- N'essuyez pas le porte-gobelet s'il est chaud lorsque vous nettoyez des déversements de liquide. Cela pourrait endommager le porte-gobelets.

Pare-soleil



Pour utiliser un pare-soleil, tirez-le vers le bas. Pour utiliser un pare-soleil sur une vitre latérale, tirez-le vers le bas, détachez-le du support (1) et rabattez-le sur le côté (2).

Pour utiliser le miroir de courtoisie, baissez le pare-soleil et faites glisser le cache du miroir (3).

Le porte-ticket (4) permet de ranger des tickets.

i Information

Refermez correctement le cache du miroir de courtoisie et replacez le pare-soleil dans sa position initiale après utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, assurez-vous que le pare-soleil n'obstrue pas votre champ de vision.

REMARQUE

Ne placez pas plusieurs tickets dans le porte-ticket. Vous pourriez l'endommager.

Prise électrique (le cas échéant)



La prise électrique est conçue pour permettre l'alimentation de téléphones portables ou d'autres appareils destinés à être utilisés avec les systèmes électriques du véhicule. Ces appareils ne doivent pas consommer plus de 180 W lorsque le moteur tourne.

⚠ AVERTISSEMENT

Évitez les décharges électriques. N'introduisez pas vos doigts ou tout autre élément étranger (épingles, etc.) dans une prise de courant. Ne touchez pas une prise de courant avec les mains mouillées.

REMARQUE

Pour ne pas endommager les prises de courant :

- Utilisez la prise de courant uniquement lorsque le moteur tourne et retirez la prise accessoire immédiatement après utilisation. L'utilisation prolongée de la prise accessoire lorsque le moteur est à l'arrêt peut décharger la batterie.
- Utilisez uniquement des accessoires électriques 12 V ayant une capacité électrique inférieure à 180 W.
- Réglez la climatisation ou le chauffage sur le niveau de puissance le moins élevé lorsque vous utilisez la prise de courant.
- Fermez le cache lorsque vous n'utilisez pas la prise.

(suite)

(suite)

- Certains appareils électroniques peuvent provoquer des interférences électroniques lorsqu'ils sont branchés à la prise d'un véhicule. Ils peuvent causer des bruits excessifs ou des dysfonctionnements dans d'autres systèmes ou appareils électroniques utilisés dans le véhicule.
- Enfoncez la prise au maximum. Si le contact n'est pas correct, la prise risque de surchauffer ou le fusible de température interne peut sauter.
- Utilisez uniquement des appareils électriques/électroniques à batterie dotés d'un système de protection contre le courant inversé. Dans le cas contraire, le courant de la batterie peut circuler dans le système électrique/électronique du véhicule et entraîner un dysfonctionnement.

Chargeur sans fil pour téléphone portable (le cas échéant)



Un chargeur sans fil pour téléphone portable est disponible dans la console avant.

Il peut être utilisé lorsque toutes les portes sont fermées et que le contact est en position ACC/ON.

Chargement d'un téléphone portable

Le chargeur sans fil charge uniquement les téléphones portables compatibles Qi (Qi). Lisez l'étiquette du cache du téléphone portable ou rendez-vous sur le site du fabricant de votre téléphone pour vérifier si ce dernier est compatible avec la technologie Qi.

La charge sans fil démarre lorsque vous placez un téléphone portable compatible Qi sur l'unité de charge.

1. Retirez tous les objets qui pourraient se trouver sur le chargeur sans fil, sans quoi la charge pourrait être interrompue.
2. Le témoin s'allume en orange pendant la charge et passe au vert lorsque le téléphone est chargé.
3. Vous pouvez activer et désactiver la fonction de charge sans fil dans les réglages utilisateur sur le combiné d'instruments. Pour en savoir plus, reportez-vous à la section de ce chapitre relative aux modes LCD.

Si le téléphone ne charge pas, déplacez-le légèrement. Assurez-vous que le témoin s'allume en orange.

Selon le type de téléphone, il est possible que le témoin ne passe pas au vert, même s'il est chargé. En cas de dysfonctionnement du chargeur sans fil, le témoin clignote en orange pendant 10 secondes.

Dans ce cas, arrêtez et relancez la charge sans fil.

Un message d'avertissement s'affiche sur l'écran LCD si vous ne retirez pas le téléphone du chargeur sans fil lorsque la porte avant est ouverte et que le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur est en position OFF.

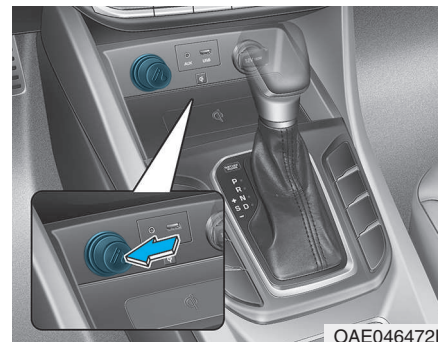
REMARQUE

- Il est possible que le chargeur sans fil ne prenne pas en charge certains téléphones portables dont la compatibilité avec la technologie Qi n'a pas été vérifiée (Qi).
- Votre téléphone doit être correctement positionné au centre du chargeur sans fil. S'il glisse, même légèrement, sur un côté, la charge risque d'être ralentie.
- La charge sans fil peut être interrompue pendant le fonctionnement de la clé intelligente (démarrage du moteur, ouverture et fermeture des portes).
- Avec certains téléphones, le témoin ne passe pas au vert, même si la charge est terminée.

(Suite)

(Suite)

- La charge sans fil peut s'interrompre si la température du chargeur est anormalement élevée. Elle redémarre une fois que la température est revenue à un niveau approprié.
- La charge sans fil peut s'interrompre en présence d'un objet métallique, tel qu'une pièce, entre le chargeur et le téléphone portable.

Allume-cigare (le cas échéant)

Vous ne pouvez utiliser l'allume-cigare que si le contact est en position ACC ou ON.

Enfoncez l'allume-cigare dans la prise. Lorsque l'élément est chaud, l'allume-cigare ressort, prêt à être utilisé.

Nous vous conseillons d'utiliser des pièces de rechange fournies par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

- Ne maintenez pas l'allume-cigare enfoncé une fois qu'il a chauffé pour éviter toute surchauffe.
- Si l'allume-cigare ne ressort pas dans les 30 secondes, retirez-le pour éviter toute surchauffe.
- N'introduisez aucun corps étranger dans la prise de l'allume-cigare. Vous pourriez endommager ce dernier.

REMARQUE

Utilisez exclusivement un allume-cigare HYUNDAI d'origine dans la prise pour allume-cigare. L'utilisation d'accessoires (rasoirs électriques, aspirateurs portables, cafetières, etc.) peut endommager la prise ou entraîner une défaillance électrique.

Horloge

AVERTISSEMENT

Ne réglez pas l'horloge pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

Véhicules avec système audio

Appuyez sur la touche **[SETUP]** (CONFIGURATION) du système audio → Sélectionnez **[Date/Time]** (Date/Heure).

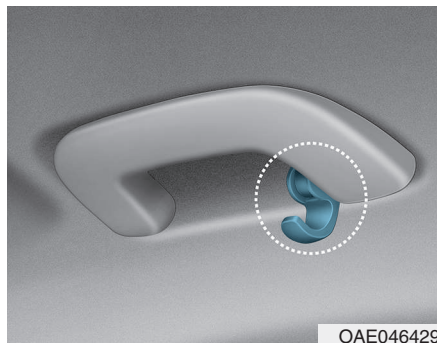
- Set time (Réglage de l'heure) : Permet de régler l'heure affichée sur l'écran du système audio.
- Time Format (Format d'heure) : permet de choisir entre les formats 12 et 24 heures.

Véhicules avec système de navigation

Accédez au menu **Settings** (Paramètres) du système de navigation → Sélectionnez **[Date/Time]** (Date/Heure).

- GPS time (Heure GPS) : affiche l'heure en fonction de l'heure GNSS reçue.
- 24-hour (24 heures) : permet de passer au format 12 heures ou 24 heures.

Cintre (le cas échéant)



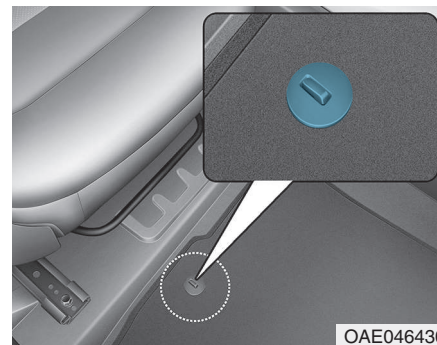
Pour suspendre des objets, tirez sur le cintre.

Le cintre n'est pas prévu pour supporter des objets lourds ou de grande taille.

AVERTISSEMENT

Suspendez uniquement des vêtements au cintre. Veillez également à ce que les poches des vêtements ne contiennent pas d'objets lourds, pointus ou fragiles. En cas d'accident ou de déploiement de l'airbag rideau, ces objets pourraient provoquer des dommages matériels ou des blessures.

Attache(s) de tapis de sol (le cas échéant)



Utilisez TOUJOURS les attaches de tapis de sol pour fixer les tapis de sol au véhicule. Elles évitent aux tapis de glisser.

⚠ AVERTISSEMENT

Respectez les consignes suivantes lorsque vous installez des tapis de sol dans votre véhicule.

- Vérifiez que les tapis sont correctement fixés aux attaches du véhicule avant de prendre la route.
- N'utilisez PAS des tapis qui ne peuvent pas être correctement fixés aux attaches du véhicule.
- N'empilez pas plusieurs tapis (par exemple, ne placez pas un tapis en caoutchouc tout temps par-dessus un tapis en moquette). Installez un seul tapis à chaque emplacement.

(suite)

(suite)

IMPORTANT - Votre véhicule est équipé d'origine d'attaches de tapis côté conducteur qui permettent de maintenir le tapis de sol en place. Pour éviter toute interférence avec le fonctionnement des pédales, **HYUNDAI** recommande d'installer les tapis de sol **HYUNDAI** conçus pour votre véhicule.

Filet à bagages (rangement) (le cas échéant)



OAE046431

Pour éviter que les objets dans le hayon ne se déplacent, vous pouvez utiliser les 4 attaches situées dans le hayon afin d'installer le filet à bagages.

Si nécessaire, nous vous conseillons de vous procurer un filet à bagages auprès d'un concessionnaire **HYUNDAI** agréé.

**ATTENTION**

Prenez les précautions nécessaires lorsque vous transportez des objets fragiles ou volumineux, de manière à ne pas endommager les marchandises ou le véhicule.

**AVERTISSEMENT**

Faites attention à vos yeux. Ne tendez pas le filet à bagages exagérément. Gardez TOUJOURS le visage et le corps à distance respectable du filet, dans le cas où il viendrait à lâcher. N'UTILISEZ PAS le filet à bagages lorsque la sangle présente des signes visibles d'usure ou des dégâts apparents.

Système multimédia

Système multimédia	4-2
Port AUX/USB/iPod®	4-2
Antenne	4-2
Commandes audio au volant	4-4
Mode mains libres Bluetooth® Wireless Technology ..	4-5
Système audio/vidéo/de navigation (AVN).....	4-5
Fonctionnement de la radio.....	4-6
Système audio (avec écran tactile)	4-9
Fonctions de votre système audio	4-10
Radio.....	4-19
Média.....	4-21
Téléphone	4-41
Configuration.....	4-50
Déclaration de conformité.....	5-53
Marquage CE pour l'UE	4-53
Certification PCC pour Taïwan.....	4-54

SYSTÈME MULTIMÉDIA

i Information

- L'installation de phares avant HID qui ne seraient pas d'origine peut entraîner des dysfonctionnements des appareils audio et électroniques de votre véhicule.
- Évitez tout contact entre des produits chimiques (parfum, huile cosmétique, crème solaire, nettoyant pour les mains, désodorisant) et les composants intérieurs du véhicule. Cela pourrait les endommager ou les décolorer.

Port AUX/USB/iPod®



Vous pouvez utiliser le port AUX pour connecter des appareils audio et le port USB pour brancher une clé USB ou un iPod®.

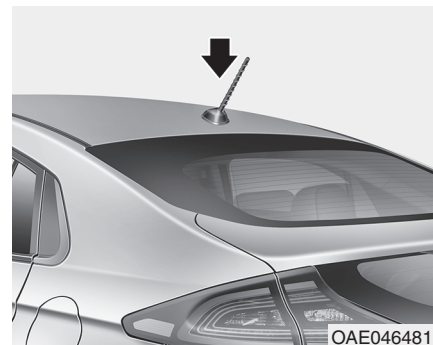
i Information

Lorsque vous utilisez un appareil audio portable branché à la prise, il est possible que vous entendiez un bruit à la lecture. Dans ce cas, utilisez la source d'alimentation de l'appareil portable.

* iPod® est une marque commerciale d'Apple Inc.

Antenne

Antenne de toit (Type A)

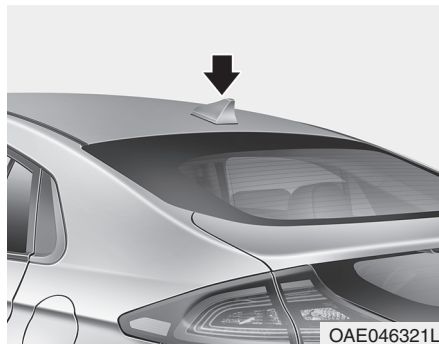


L'antenne de toit permet de capter les signaux AM et FM.

Faites pivoter l'antenne dans le sens antihoraire pour la retirer. Faites-la pivoter dans le sens horaire pour la réinstaller.

REMARQUE

- Avant d'accéder à un endroit dont la hauteur est faible ou à une station de lavage, retirez l'antenne en la faisant tourner dans le sens antihoraire. Si vous ne le faites pas, vous risquez d'endommager l'antenne.
- Lorsque vous réinstallez votre antenne, veillez à bien la serrer et à la placer correctement en position verticale pour assurer une bonne réception.

Antenne " shark fin " (Type B)

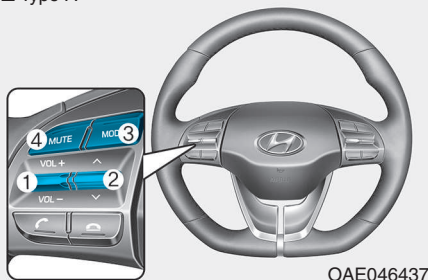
L'antenne shark fin reçoit les données transmises (par exemple : AM/FM, DAB, GPS/GNSS).

REMARQUE

- Ne nettoyez pas l'intérieur de la lunette arrière à l'aide d'un produit nettoyant et ne retirez pas les dépôts avec une raclette. Cela risquerait d'endommager les composants de l'antenne.
- Évitez d'ajouter des enduits métalliques tels que du nickel, du cadmium, etc. Ces éléments peuvent perturber la réception des signaux AM et FM.

Commandes audio au volant (le cas échéant)

■ Type A



■ Type B



■ Type C



Les commandes audio au volant sont destinées à améliorer le confort du conducteur.

REMARQUE

N'utilisez pas simultanément plusieurs boutons de commande audio au volant.

VOLUME (VOL+/VOL-) (1)

- Tournez la molette de VOLUME vers le haut pour augmenter le volume.
- Tournez la molette de VOLUME vers le bas pour baisser le volume.

RECHERCHE AUTOMATIQUE/ PRÉSÉLECTION (^ / v) (2)

Si vous tournez la molette de RECHERCHE AUTOMATIQUE/ PRÉSÉLECTION et la maintenez pendant au moins 0,8 seconde, la fonction se comporte comme suit.

Mode RADIO

Recherche automatique. Effectue une recherche jusqu'à ce que vous relâchiez la molette.

Mode MEDIA (MÉDIA)

Avance/retour rapide.

Si vous tournez la molette, la fonction se comporte comme suit.

Mode RADIO

Station mémorisée suivante/précédente.

Mode MEDIA (MÉDIA)

Piste suivante/précédente.

MODE () (3)

Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode Radio, Disc (Disque) ou AUX.

MUTE () (4)

- Appuyez sur ce bouton pour couper le son.
- Appuyez à nouveau sur le bouton pour réactiver le son.

Information

Vous trouverez des informations détaillées sur les boutons de commande audio dans les pages suivantes de ce chapitre.

Mode mains libres *Bluetooth®* Wireless Technology



La technologie *Bluetooth®* Wireless Technology vous permet d'utiliser votre téléphone sans le brancher.

- (1) Bouton d'appel/de réponse
- (2) Bouton de fin d'appel
- (3) Microphone

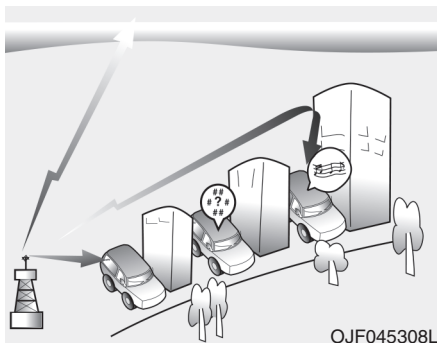
- Audio : pour plus d'informations, reportez-vous à la section "AUDIO" de ce chapitre.
- AVN : vous trouverez des informations détaillées sur le mode mains libres *Bluetooth®* Wireless Technology dans le manuel fourni séparément.

Système audio/vidéo/de navigation (AVN) (le cas échéant)

Vous trouverez des informations détaillées sur le système AVN dans le manuel fourni séparément.

Fonctionnement de la radio

Réception FM

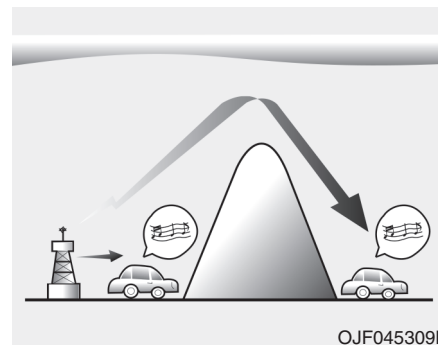


Les signaux radio AM et FM sont diffusés à partir de tours émettrices situées autour de votre ville et interceptés par l'antenne de votre véhicule. Ils sont alors reçus par le système radio et transmis aux haut-parleurs.

Lorsque votre véhicule reçoit un signal radio puissant, l'ingénierie précise du système audio garantit la meilleure qualité de reproduction possible. Il peut arriver cependant que le signal reçu ne soit pas suffisamment puissant et clair.

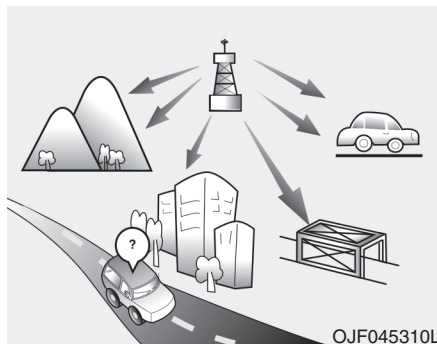
Différents facteurs peuvent être impliqués, tels que la distance par rapport à la station de radio, la proximité d'autres stations émettant des signaux puissants ou la présence de bâtiments, de ponts ou d'autres obstacles imposants dans les environs.

Réception AM (MW, LW)

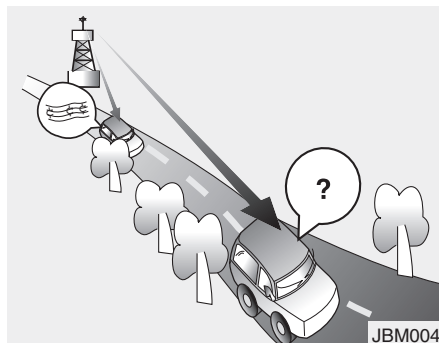


La distance de réception des signaux AM est supérieure à celle des signaux FM, car les ondes radio AM sont transmises à basse fréquence. Ces ondes radio longue portée et basse fréquence suivent la courbure de la Terre au lieu de se déplacer en ligne droite dans l'atmosphère. De plus, elles épousent les contours des obstacles pour offrir une couverture optimale.

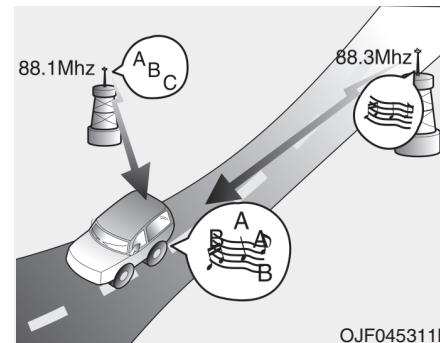
Station de radio FM



Les diffusions FM sont transmises à haute fréquence et ne se courbent pas pour suivre la surface de la Terre, si bien qu'elles perdent généralement de la puissance à des distances réduites de la station. De plus, les signaux FM sont facilement bloqués par les bâtiments, les montagnes et autres obstacles. Les conditions d'écoute peuvent alors être dégradées et laisser penser à un dysfonctionnement de votre autoradio. Les conditions suivantes sont normales et ne révèlent pas de problème au niveau de l'autoradio :



- **Atténuation** - À mesure que votre véhicule s'éloigne de la station de radio, le signal s'affaiblit et le son commence à s'atténuer. Dans ce cas, nous vous conseillons de sélectionner une autre station émettant un signal plus puissant.
- **Variations du son/Parasites** - Des signaux FM faibles ou des obstacles imposants entre l'émetteur et votre radio peuvent perturber le signal et provoquer l'apparition de parasites ou des variations du son. La diminution des aigus devrait atténuer cet effet jusqu'à ce que la perturbation disparaisse.



- **Permutation de stations** - Le signal FM s'affaiblit et un autre signal plus puissant proche de la même fréquence est diffusé. Cela se produit parce que votre autoradio est conçu pour se fixer sur le signal le plus clair. Dans ce cas, sélectionnez une autre station dont le signal est plus puissant.

- Compensation due à la propagation par trajets multiples - Les signaux radio reçus de plusieurs directions peuvent engendrer une distorsion ou des variations du son. Ce problème peut être dû à un signal direct et réfléchi de la même station ou à des signaux de deux stations présentant des fréquences proches. Dans ce cas, sélectionnez une autre station jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Utilisation d'un téléphone portable ou d'un système radio bidirectionnel

Le système audio peut générer du bruit si vous utilisez un téléphone portable dans le véhicule. Cela ne révèle pas de problème lié à l'équipement audio. Dans ce cas, éloignez-vous le plus possible de l'équipement audio pour utiliser le téléphone portable.

REMARQUE

L'utilisation d'un système de communication tel qu'un téléphone portable ou un poste de radio dans le véhicule nécessite l'installation d'une antenne externe distincte. L'utilisation de ce type de système avec une antenne interne uniquement peut interférer avec le système électrique du véhicule et compromettre la sécurité de son fonctionnement.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de téléphone portable lorsque vous conduisez. Choisissez un endroit sûr pour arrêter le véhicule si vous souhaitez téléphoner.

iPod®

iPod® est une marque commerciale d'Apple Inc.

Bluetooth® Wireless Technology

La marque et le logo Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth® SIG, Inc. et leur utilisation par HYUNDAI est soumise à un accord de licence.

Les autres marques et dénominations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



SYSTÈME AUDIO (avec écran tactile)

■ Type A

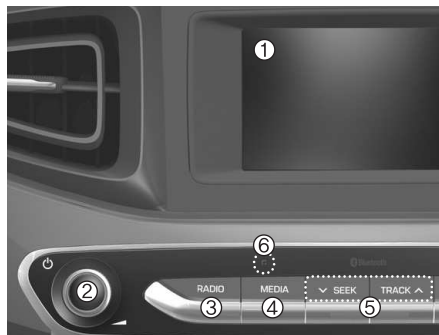


(Avec *Bluetooth®* Wireless Technology)

G2H4G0000EE

Fonctions de votre système audio

Unité frontale



* Les fonctions de votre véhicule peuvent différer de celles présentées dans l'illustration.

(1) Écran **LCD**

- Touchez l'écran pour sélectionner un bouton.

(2) **Bouton d'alimentation/ de volume**

- Tournez le bouton pour régler le volume.
- Appuyez sur le bouton pour allumer ou éteindre l'appareil.

(3) **RADIO**

- Démarre la radio en mode FM, AM ou DAB*.

* le cas échéant

(4) **MEDIA (MÉDIA)**

- Sélectionnez USB(iPod®), Bluetooth® Audio (Audio Bluetooth), AUX ou My Music (Ma musique).
- Affiche le menu Media (Média) lorsque deux médias ou plus sont connectés ou lorsque vous appuyez sur la touche **[MEDIA]** (Média) en mode Media (Média).

(5) **SEEK/TRACK (RECHERCHE AUTO/PISTE)**

- Recherche la station suivante en mode Radio FM ou AM.
- Recherche la station suivante en mode Radio DAB*.
- Change de morceau en mode Media (Média).

* le cas échéant

(6) **Réinitialisation**

- Arrête et redémarre le système.



(9) Bouton de **réglage**

- Tournez le bouton pour parcourir la liste des stations/morceaux.
- Appuyez sur le bouton pour sélectionner un élément.

(7) **Téléphone**

- Démarre le mode téléphone Bluetooth®.

(8) **Configuration**

- Donne accès aux paramètres Display (Affichage), Sound (Son), Date/Time (Date/Heure), Bluetooth, System (Système), Screensaver (Économiseur d'écran) et Display Off (Éteindre l'écran).

■ Type B



■ Type C

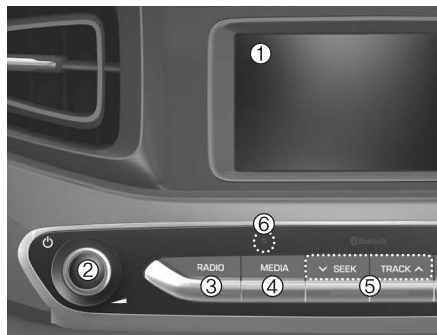


(Avec *Bluetooth®* Wireless Technology)

G2H4G0001EE/G2H4G0002EE

Fonctions de votre système audio

Unité frontale



* Les fonctions de votre véhicule peuvent différer de celles présentées dans l'illustration.

(1) Écran LCD

- Touchez l'écran pour sélectionner un bouton.

(2) Bouton d'alimentation/ de volume

- Tournez le bouton pour régler le volume.
- Appuyez sur le bouton pour allumer ou éteindre l'appareil.

(3) RADIO

- Démarre la radio en mode FM ou AM.

(4) MEDIA (MÉDIA)

- Sélectionnez Disc (Disque), USB(iPod®), Bluetooth® Audio (Audio Bluetooth), AUX ou My Music (Ma musique).
- Affiche le menu Media (Média) lorsque deux médias ou plus sont connectés ou lorsque vous appuyez sur la touche **[MEDIA]** (Média) en mode Media (Média).

(5) SEEK/TRACK (RECHERCHE AUTO/PISTE)

- Recherche la station suivante en mode Radio FM ou AM.
- Change de morceau en mode Media (Média).

(6) Réinitialisation

- Arrête et redémarre le système.



(7) Touche d'éjection

- Permet d'éjecter le disque.

(8) Fente d'insertion de disque

- Permet d'insérer un disque.

(9) Bouton d'allumage de l'écran

- Permet d'allumer ou d'éteindre l'écran.

■ Type B



■ Type C



(10) PHONE (TÉLÉPHONE)

- Démarre le mode téléphone Bluetooth®.

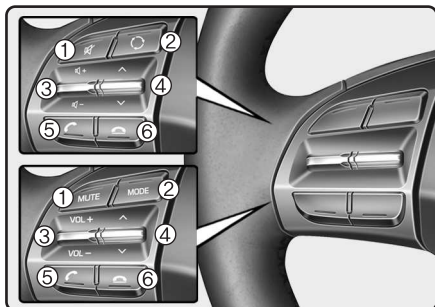
(11) SETUP (CONFIGURATION)

- Donne accès aux paramètres Display (Affichage), Sound (Son), Date/Time (Date/Heure), Bluetooth, System (Système), Screensaver (Économiseur d'écran) et Display Off (Éteindre l'écran).

(12) Bouton de réglage

- Tournez le bouton pour parcourir la liste des stations/morceaux.
- Appuyez sur le bouton pour sélectionner un élément.

Commandes au volant



* Les fonctions de votre véhicule peuvent différer de celles présentées dans l'illustration.

(1) MUTE (MUET)

- Coupe le son du système audio.

(2) MODE

- Appuyez sur le bouton pour parcourir les modes dans l'ordre suivant : Radio ➔ Media (Média).
- Effectuez un appui long pour désactiver la fonction. (Types B et C)

(3) VOLUME

- Appuyez sur le bouton pour régler le volume.

(4) HAUT/BAS

- Appuyez sur le bouton en mode Radio pour parcourir les présélections.
- Effectuez un appui long en mode Radio pour parcourir les fréquences.
- Appuyez sur le bouton en mode Media (Média) pour changer de morceau.
- Effectuez un appui long en mode Media (Média) pour parcourir rapidement les morceaux.

(5) APPEL

- Appui bref
 - Si vous n'êtes pas en mode mains libres Bluetooth® et si vous ne recevez pas d'appel :
 - Premier appui : l'écran de composition de numéro s'affiche.
 - Deuxième appui : le dernier numéro composé s'affiche automatiquement.
 - Troisième appui : le numéro entré est composé.
 - Appuyez sur ce bouton lorsque l'écran de notification d'appel entrant s'affiche pour accepter l'appel.
 - Appuyez sur ce bouton en mode mains libres Bluetooth® pour basculer vers l'appel en attente.

- Appui long
 - Si vous n'êtes pas en mode mains libres Bluetooth® et si vous ne recevez pas d'appel, le dernier numéro composé s'affiche.
 - Appuyez sur ce bouton en mode mains libres Bluetooth® pour transférer l'appel vers votre téléphone portable.
 - Appuyez sur ce bouton en mode téléphone portable pour passer en mode mains libres Bluetooth®.

(6) TERMINER

- Appuyez sur ce bouton en mode mains libres Bluetooth® pour mettre fin à l'appel.
- Appuyez sur ce bouton lorsque l'écran d'appel entrant s'affiche pour refuser l'appel.



AVERTISSEMENT

- **Ne fixez pas l'écran pendant que vous conduisez.**
Vous pourriez provoquer un accident.
- **N'essayez pas de démonter, de remonter ou de modifier le système audio.** Vous pourriez provoquer un accident, un départ de feu ou un choc électrique.
- **L'utilisation du téléphone pendant la conduite peut distraire le conducteur et augmenter le risque d'accident.** Stationnez votre véhicule avant d'utiliser votre téléphone.
- **Veillez à éviter les déversements d'eau ou l'introduction d'objets étrangers dans l'appareil.** Cela pourrait provoquer la formation de fumée, un départ de feu ou un dysfonctionnement de l'appareil.

(Suite)

(Suite)

- **N'utilisez pas le système si pouvant révéler un dysfonctionnement de l'appareil.** Si vous continuez à utiliser ce système dans ces conditions, vous risquez de provoquer des accidents (départ de feu, électrocution) ou un dysfonctionnement de l'appareil.
- **Ne touchez pas l'antenne en cas de tonnerre ou d'éclairs** pour éviter tout risque de choc électrique.
- **N'arrêtez pas votre véhicule et ne le stationnez pas dans des zones interdites au stationnement** pour utiliser le produit. Vous pourriez provoquer un accident.
- **Utilisez le système uniquement lorsque le contact est allumé.** Une utilisation prolongée avec le contact coupé pourrait décharger la batterie.

AVERTISSEMENT

En conduisant sans focaliser toute votre attention sur la route, vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et provoquer des accidents et des blessures graves, voire mortelles. La principale responsabilité du conducteur est de conduire le véhicule en toute sécurité et en toute légalité.

L'utilisation d'appareils mobiles, d'autres équipements ou de systèmes du véhicule pouvant détourner le regard, l'attention et la concentration du conducteur, ou non autorisés par la loi, est par conséquent à proscrire.

REMARQUE

- L'utilisation de l'appareil pendant la conduite peut distraire le conducteur et provoquer des accidents. Stationnez votre véhicule avant de l'utiliser.
- Réglez le volume à un niveau qui vous permet d'entendre les sons extérieurs pour éviter les accidents.
- Soyez attentif au volume sonore lorsque vous allumez l'appareil. Une exposition brutale à un niveau sonore extrêmement élevé lorsque vous allumez l'appareil pourrait endommager vos capacités auditives (réglez le volume à un niveau acceptable avant d'éteindre l'appareil).
- Si vous souhaitez déplacer l'appareil, contactez votre revendeur ou le service après-vente. L'installation et le démontage de l'appareil nécessitent une expertise technique.

(Suite)

(Suite)

- Allumez le contact du véhicule avant d'utiliser l'appareil. N'utilisez pas le système audio pendant une période prolongée avec le contact coupé pour préserver la batterie.
- N'exposez pas l'appareil à des chocs ou des impacts importants. Une pression directe sur la partie avant du moniteur peut endommager l'écran LCD ou tactile.
- Lorsque vous nettoyez l'appareil, assurez-vous qu'il est éteint et utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez jamais de matériaux rêches, de chiffons imprégnés de produits chimiques ou de solvants (alcool, benzène, diluants, etc.) pour ne pas endommager le panneau de l'appareil ou entraîner une détérioration de la couleur/qualité.
- Ne posez pas de boissons à proximité du système audio. Un déversement de liquide pourrait l'endommager.

(Suite)

(Suite)

- En cas de dysfonctionnement du produit, contactez votre revendeur ou le service après-vente.
- Si le système audio est placé dans un environnement électromagnétique, des interférences risquent de se produire.

Informations sur les icônes de statut

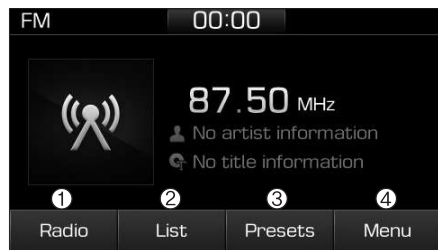
Les icônes relatives au statut du système audio s'affichent dans le coin supérieur droit de l'écran.

Icône	Description	
	Muet	Le son est coupé
	Batterie	Autonomie des appareils Bluetooth® connectés
	Mains libres + connexion streaming audio	Appel mains libres Bluetooth® et streaming audio disponibles
	Mains libres	Appel mains libres Bluetooth® disponible
	Streaming audio Bluetooth®	Streaming audio Bluetooth® disponible
	Téléchargement de contacts	Téléchargement de contacts via les communications sans fil Bluetooth®
	Téléchargement de l'historique des appels	Téléchargement de l'historique des appels via les communications sans fil Bluetooth®
	Ligne occupée	Appel téléphonique en cours

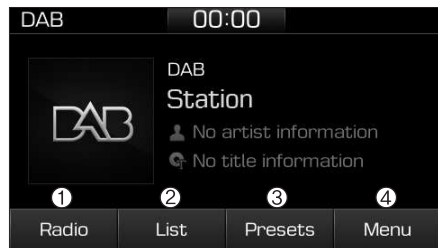
Icône	Description	
	Micro coupé	Microphone coupé pendant un appel (votre interlocuteur ne peut pas vous entendre)
	Puissance du signal téléphonique	Puissance du signal téléphonique pour un téléphone portable connecté par Bluetooth®

Radio

FM/AM (avec RDS)



DAB (le cas échéant)



(1) Radio

Bascule entre les modes FM, AM et DAB*.

* le cas échéant

(2) List (Liste)

Affiche toutes les stations disponibles.

(3) Presets (Présélections)

Affiche toutes les présélections.

(4) Menu

Affiche l'écran des menus.

Basculement entre les modes FM, AM et DAB*

- Appuyez sur la touche **[RADIO]** du système audio pour basculer entre les modes FM, AM et DAB*.
- Appuyez sur le bouton **[Radio]** à l'écran pour basculer entre les modes FM, AM et DAB*.

* le cas échéant

Recherche de stations

Appuyez sur la touche **[SEEK/TRACK]** (RECHERCHE AUTO/PISTE) pour rechercher des stations.

List (Liste)

Ce bouton permet d'afficher la liste des stations disponibles selon l'emplacement actuel du véhicule. Appuyez sur la station souhaitée.

Pour enregistrer vos stations favorites dans les présélections, appuyez sur [+].

Presets (Présélections)

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 40 stations.

Pour écouter une station enregistrée dans les présélections, sélectionnez-la dans la liste des stations.

Effectuez un appui long sur le numéro de présélection souhaité entre 1 et 40 pour lui affecter la station en cours.

Si le numéro de présélection est disponible, appuyez simplement dessus pour enregistrer la station.

Menu

Appuyez sur le bouton [Menu] et sélectionnez la fonction souhaitée.

- Traffic Announcement (Info trafic) : active ou désactive la fonction d'info trafic.
- Scan (Balayer) : lit chaque station disponible pendant cinq secondes.
- Sound Settings (Paramètres sonores) : permet de modifier les paramètres sonores du système audio

FM/AM (sans RDS)



(1) Band (Bande)

Bascule entre les modes FM et AM.

(2) Presets (Présélections)

Affiche toutes les présélections.

(3) List (Liste)

Affiche toutes les stations disponibles.

(4) Menu

Affiche l'écran des menus.

Basculement entre les modes FM et AM

- Appuyez sur la touche **[RADIO]** du système audio pour basculer entre les modes FM et AM.
- Appuyez sur le bouton [Radio] à l'écran pour basculer entre les modes FM et AM.

Recherche de stations

Appuyez sur la touche **[SEEK/TRACK]** (RECHERCHE AUTO/PISTE) pour rechercher des stations.

List (Liste)

Ce bouton permet d'afficher la liste des stations disponibles selon l'emplacement actuel du véhicule. Appuyez sur la station souhaitée.

Pour enregistrer vos stations favorites dans les présélections, appuyez sur [save] (enregistrer).

Presets (Présélections)

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 40 stations. Pour écouter une station enregistrée dans les présélections, sélectionnez-la dans la liste des stations.

Effectuez un appui long sur le numéro de présélection souhaité entre 1 et 40 pour lui affecter la station en cours.

Si le numéro de présélection est disponible, appuyez simplement dessus pour enregistrer la station.

Menu

Appuyez sur le bouton [Menu] et sélectionnez la fonction souhaitée.

- Scan (Balayer) : lit chaque station disponible pendant cinq secondes.
- Sound Settings (Paramètres sonores) : permet de modifier les paramètres sonores du système audio.

Média

i Information - Utilisation de disques

- Ne nettoyez pas les disques avec des produits chimiques tels que des détergents pour disques en aérosol, des antistatiques en aérosol ou liquides, du benzène ou du dissolvant.
- Après avoir utilisé un disque, rangez-le dans son boîtier pour le protéger contre les rayures.
- Tenez les disques par les bords ou par le centre pour ne pas endommager leur surface.
- N'introduisez pas de corps étrangers dans la fente d'insertion/d'éjection de disque pour ne pas endommager l'intérieur de l'appareil.
- N'insérez pas simultanément deux disques dans l'appareil.

(Suite)

(Suite)

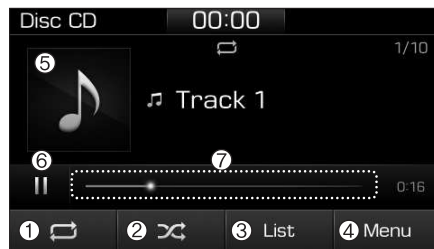
- Si vous utilisez des CD-R/CD-RW, leur délai de lecture peut varier selon le fabricant, la méthode de production et la méthode d'enregistrement.
- Nettoyez les traces de doigts sur la surface du disque (côté revêtu) avec un chiffon doux.
- Si vous utilisez des CD-R/CD-RW comportant des étiquettes, ceux-ci risquent de ne pas fonctionner ou de rester bloqués dans le lecteur. Ils peuvent également générer un bruit à la lecture.
- Certains CD-R/CD-RW peuvent ne pas fonctionner correctement selon le fabricant, la méthode de production et la méthode d'enregistrement. Si le problème persiste, cessez d'utiliser le disque en question afin d'éviter tout dysfonctionnement de l'appareil et utilisez un autre disque.
- Les performances de cet appareil peuvent varier selon le logiciel utilisé pour graver les CD-RW.

(Suite)

(Suite)

- Les CD protégés contre la copie, tels que les CD de type S risquent de ne pas fonctionner dans l'appareil. L'appareil ne lit pas les disques de données (il est possible qu'il lance la lecture, mais celle-ci ne se déroulera pas normalement).
- N'utilisez pas de disques de forme non standard (8 cm, en forme de cœur, octogonaux) afin d'éviter tout dysfonctionnement de l'appareil.
- Si le disque reste 10 secondes dans la fente sans être retiré, il est automatiquement réinséré dans le lecteur.
- Seuls les CD audio authentiques sont pris en charge. Les autres types de disques peuvent ne pas être reconnus (copies sur CD-R, CD avec étiquettes, etc.).

Disc CD (CD) (Types B et C)



(1) Répétition

Active/Désactive la répétition.

(2) Lecture aléatoire

Active/Désactive la lecture aléatoire.

(3) List (Liste)

Affiche la liste des morceaux.

(4) Menu

Affiche l'écran des menus.

(5) Image de l'album

Affiche des informations sur le morceau.

(6) Pause

Met la musique en pause et relance la lecture.

(7) Progression de la lecture

Appuyez sur l'écran pour accéder directement à l'emplacement souhaité.

Lecture

- Appuyez sur la touche **[MEDIA]** (MÉDIA) et sélectionnez [Disc CD] (CD).
- Lorsqu'un disque est inséré dans le système audio, sa lecture démarre automatiquement.

Changement de morceau

- Appuyez sur la touche **[SEEK/TRACK]** (RECHERCHE AUTO/PISTE) pour passer au morceau précédent ou suivant.
- Maintenez la touche **[SEEK/TRACK]** (RECHERCHE AUTO/PISTE) enfoncée pour effectuer un retour ou une avance rapide dans le morceau en cours de lecture.
- Tournez le bouton de **réglage** pour rechercher un morceau et appuyez dessus pour lancer la lecture.

Sélection de morceaux dans une liste

Appuyez sur [List] (Liste) pour afficher la liste des morceaux disponibles.

Sélectionnez le morceau souhaité et lancez sa lecture.

Répétition de la lecture

Appuyez sur le bouton de répétition pour activer ou désactiver la répétition globale ou la répétition du morceau en cours.

-  Répétition globale : tous les morceaux de la liste de lecture sont répétés.
-  Répétition du morceau en cours : le morceau en cours de lecture est répété.

Lecture aléatoire

Appuyez sur le bouton de lecture aléatoire pour activer ou désactiver la lecture aléatoire.

-  Lecture aléatoire : les morceaux sont lus dans un ordre aléatoire.

Menu

Appuyez sur le bouton [Menu] et sélectionnez la fonction souhaitée.

- Information (Informations) : des informations détaillées sur le morceau en cours de lecture s'affichent.
- Sound Settings (Paramètres sonores) : permet de modifier les paramètres sonores du système audio.

i Information - Utilisation de MP3

Formats audio pris en charge

Système de fichiers	ISO 9660 Niveau 1
	ISO 9660 Niveau 2
	Romeo / Joliet (128 caractères)
Formats audio compressés	MPEG1 Audio Layer3
	MPEG2 Audio Layer3
	MPEG2.5 Audio Layer3
	Windows Media Audio 7.X et 8.X

REMARQUE

Les formats de fichier autres que ceux mentionnés ci-dessus risquent de ne pas être reconnus et de ne pas être lus. Les informations telles que le nom du fichier peuvent également ne pas s'afficher.

Types de fichiers compressés pris en charge

1. Plage de débit binaire (Kbps)

DÉBIT BINAIRE	MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
	Layer3			Plage haute
	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	
	128	80	80	
	160	96	96	
	192	112	112	
	224	128	128	
	256	144	144	
	320	160	160	

2. Fréquence d'échantillonnage (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
44100	22050	11025	32000
48000	24000	12000	44100
32000	16000	8000	48000

- La qualité sonore des fichiers compressés MP3/WMA peut varier selon le débit binaire (un débit binaire plus élevé offre un son de meilleure qualité).
- Le produit reconnaît uniquement les fichiers portant l'extension MP3 ou WMA. Si vous tentez de lire un fichier portant une autre extension, il ne sera pas reconnu.

3. Nombre de dossiers et de fichiers reconnus

- Dossiers : 2 000 par clé USB
- Fichiers : 6 000 par clé USB
- Aucune limite de reconnaissance pour les hiérarchies de dossiers

4. Plage d'affichage des caractères (Unicode)

- Noms de fichier : 64 caractères anglais maximum (64 caractères coréens)
- Nom de dossier : 32 caractères anglais maximum (32 caractères coréens)

REMARQUE

Vous pouvez utiliser la fonction de défilement pour afficher à l'écran les noms des fichiers et des dossiers trop longs (le cas échéant).

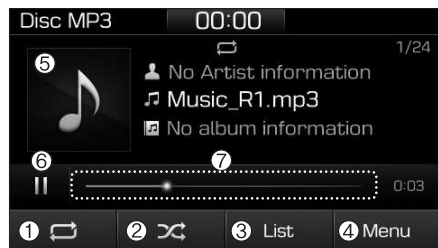
Langues prises en charge (prise en charge Unicode)

- Coréen : 2 604 caractères
- Anglais : 94 caractères
- Caractères chinois courants : 4 888 caractères
- Symboles spéciaux : 986 caractères

REMARQUE

Les caractères japonais/chinois simplifiés ne sont pas pris en charge.

Disc MP3 (Disque MP3) (Types B et C)



(1) Répétition

Active/Désactive la répétition.

(2) Lecture aléatoire

Active/Désactive la lecture aléatoire.

(3) List (Liste)

Affiche la liste des morceaux.

(4) Menu

Affiche l'écran des menus.

(5) Image de l'album

Affiche des informations sur le morceau.

4-26

(6) Pause

Met la musique en pause et relance la lecture.

(7) Progression de la lecture

Appuyez sur l'écran pour accéder directement à l'emplacement souhaité.

Lecture

- Appuyez sur la touche **[MEDIA]** (MÉDIA) et sélectionnez [Disc MP3] (Disque MP3).
- Lorsqu'un disque est inséré dans le système audio, sa lecture démarre automatiquement.

Changement de morceau

- Appuyez sur la touche **[SEEK/TRACK]** (RECHERCHE AUTO/PISTE) pour passer au morceau précédent ou suivant.
- Maintenez la touche **[SEEK/TRACK]** (RECHERCHE AUTO/PISTE) enfoncée pour effectuer un retour ou une avance rapide dans le morceau en cours de lecture.

- Tournez le bouton de **réglage** pour rechercher un morceau et appuyez dessus pour lancer la lecture.

Sélection de morceaux dans une liste

Appuyez sur [List] (Liste) pour afficher la liste des morceaux disponibles.

Sélectionnez le morceau souhaité et lancez sa lecture.

Répétition de la lecture

Appuyez sur le bouton de répétition pour activer ou désactiver la répétition globale, la répétition du morceau en cours ou la répétition du dossier.

-  Répétition globale : tous les morceaux de la liste de lecture sont répétés.
-  Répétition du morceau en cours : le morceau en cours de lecture est répété.
-  Répétition de dossier : tous les morceaux du dossier en cours sont répétés.

Lecture aléatoire

Appuyez sur le bouton de lecture aléatoire pour activer ou désactiver la lecture aléatoire ou la lecture aléatoire de dossier.

-  Lecture aléatoire : les morceaux sont lus dans un ordre aléatoire.
-  Lecture aléatoire de dossier : les morceaux du dossier en cours sont lus dans un ordre aléatoire.

Menu

Appuyez sur le bouton [Menu] et sélectionnez la fonction souhaitée.

- Information (Informations) : des informations détaillées sur le morceau en cours de lecture s'affichent.
- Sound Settings (Paramètres sonores) : permet de modifier les paramètres sonores du système audio.

Information - Utilisation de périphériques USB

- Si un périphérique USB est branché au démarrage du moteur, il risque d'être endommagé. Débranchez les périphériques USB avant de démarrer le véhicule.
- Si un périphérique USB externe est branché lorsque vous démarrez ou arrêtez le moteur, il risque de ne pas fonctionner correctement.
- Prenez les précautions nécessaires pour éviter les décharges électrostatiques lorsque vous branchez ou débranchez un périphérique USB externe.
- Un lecteur MP3 chiffré connecté en tant que périphérique externe n'est pas reconnu.
- Selon son état, un périphérique USB externe peut ne pas être reconnu.
- Seuls les produits dont le nombre d'octets formatés par secteur ne dépasse pas 4 Ko sont reconnus.
- Seuls les périphériques USB au format FAT12/16/32 sont reconnus. Les systèmes de fichiers NTFS et ExFAT ne sont pas reconnus.

(Suite)

(Suite)

- Des problèmes de compatibilité peuvent empêcher la reconnaissance de certains périphériques USB.
- Ne touchez pas les connexions USB.
- Le branchement et le débranchement rapprochés d'un périphérique USB peuvent endommager l'équipement.
- Des sons anormaux peuvent se faire entendre lorsque vous débranchez le périphérique USB.
- Éteignez le système audio avant de brancher ou de débrancher un périphérique USB externe.
- Le délai de reconnaissance du périphérique USB externe peut varier selon son type, sa capacité et le format des fichiers qu'il contient. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement du produit.
- Vous ne pouvez pas utiliser de périphériques USB à des fins autres que la lecture de fichiers musicaux.
- L'affichage d'images et la lecture de vidéos ne sont pas pris en charge.

(Suite)

(Suite)

- L'utilisation d'accessoires USB tels que des appareils de recharge ou de chauffage via l'USB I/F peut entraîner une dégradation des performances ou des dysfonctionnements. N'utilisez pas ce type d'appareils ou d'accessoires USB.
- Il est possible que le système audio ne reconnaisse pas le périphérique USB si vous utilisez des concentrateurs et des câbles d'extension USB qui ne sont pas d'origine. Branchez le périphérique USB directement au port multimédia de votre véhicule.
- Si vous utilisez des périphériques USB haute capacité partitionnés en lecteurs logiques, seuls les fichiers situés sur le lecteur ayant la priorité la plus élevée peuvent être lus. Si des applications sont chargées sur une clé USB, la lecture des fichiers risque d'échouer.

(Suite)

(Suite)

- Certains lecteurs MP3, téléphones portables, appareils photo numériques, etc. (périphériques USB qui ne sont pas reconnus comme des périphériques de stockage mobiles) risquent de ne pas fonctionner normalement.
- Certains périphériques mobiles ne supportent pas la charge USB.
- Seul le fonctionnement des clés USB standard (métalliques) est garanti.
- Le fonctionnement des disques durs et des cartes CF, SD et MS n'est pas garanti.
- Les fichiers couverts par la gestion numérique des droits d'auteur ne sont pas reconnus.
- Les cartes SD ou CF et les autres dispositifs USB qui nécessitent des adaptateurs ne sont pas pris en charge.
- Le fonctionnement des disques durs et des clés USB avec connecteurs susceptibles de se déconnecter en raison des vibrations du véhicule n'est pas garanti (iStick, etc.).

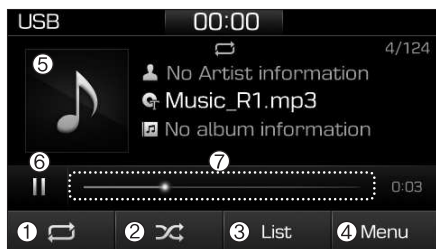
(Suite)

(Suite)

- Les périphériques USB pouvant également servir de porte-clés ou d'accessoires de téléphone portable peuvent endommager la prise USB et ne lisent pas correctement les fichiers. Leur utilisation est fortement déconseillée. Utilisez uniquement des produits dotés de connecteurs enfichables (voir l'illustration).
- Lorsque des lecteurs MP3 ou des téléphones portables sont branchés simultanément en mode AUX, BT Audio (Audio BT) et USB, un craquement ou un dysfonctionnement peut survenir.



USB



(1) Répétition

Active/Désactive la répétition.

(2) Lecture aléatoire

Active/Désactive la lecture aléatoire.

(3) List (Liste)

Affiche la liste des morceaux.

(4) Menu

Affiche l'écran des menus.

(5) Image de l'album

Affiche des informations sur le morceau.

(6) Pause

Met la musique en pause et relance la lecture.

(7) Progression de la lecture

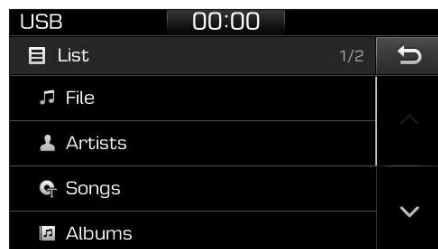
Appuyez sur l'écran pour accéder directement à l'emplacement

Lecture

- Appuyez sur la touche **[MEDIA]** (MEDIA) et sélectionnez **[USB]**.
- Branchez un périphérique USB au port USB pour lire automatiquement les fichiers qu'il contient.

Changement de morceau

- Appuyez sur la touche **[SEEK/TRACK]** (RECHERCHE AUTO/PISTE) pour passer au morceau précédent ou suivant.
- Maintenez la touche **[SEEK/TRACK]** (RECHERCHE AUTO/PISTE) enfoncée pour effectuer un retour ou une avance rapide dans le morceau en cours de lecture.
- Tournez le bouton de **réglage** pour rechercher un morceau et appuyez dessus pour lancer la lecture.



Sélection de morceaux dans une liste

Appuyez sur [List] (Liste) pour afficher la liste des morceaux disponibles.

Sélectionnez le morceau souhaité et lancez sa lecture.

Répétition de la lecture

Appuyez sur le bouton de répétition pour activer ou désactiver la répétition globale, la répétition du morceau ou du dossier en cours ou la répétition de catégorie.

-  Répétition globale : tous les morceaux de la liste de lecture sont répétés.
-  Répétition du morceau en cours : le morceau en cours de lecture est répété.
-  Répétition de dossier : tous les morceaux du dossier en cours sont répétés.
-  Répétition de catégorie : tous les morceaux de la catégorie en cours sont répétés.

Information

La fonction de répétition de dossier est disponible uniquement lorsque les morceaux se trouvent dans la catégorie [File] (Fichier) sous [List] (Liste).

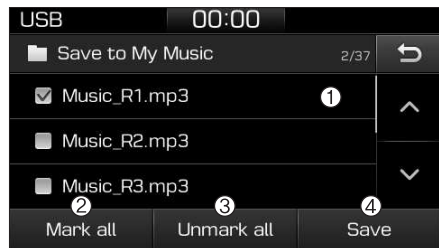
Lecture aléatoire

Appuyez sur le bouton de lecture aléatoire pour activer ou désactiver la lecture aléatoire, la lecture aléatoire de dossier ou la lecture aléatoire de catégorie.

-  Lecture aléatoire : les morceaux sont lus dans un ordre aléatoire.
-  Lecture aléatoire de dossier : les morceaux du dossier en cours sont lus dans un ordre aléatoire.
-  Lecture aléatoire de catégorie : les morceaux de la catégorie en cours sont lus dans un ordre aléatoire.

Menu

Appuyez sur le bouton [Menu] et sélectionnez la fonction souhaitée.



- **Save to My Music (Enregistrer dans Ma musique)** : permet d'enregistrer les morceaux de votre périphérique USB dans My Music (Ma musique).

- (1) **File (Fichier)** : sélectionne le fichier à enregistrer.
- (2) **Mark all (Sélectionner tout)** : sélectionne tous les fichiers.
- (3) **Unmark all (Désélectionner tout)** : désélectionne tous les fichiers.

- (4) **Save (Enregistrer)** : enregistre le ou les fichiers sélectionnés.

- Sélectionnez les fichiers à enregistrer et appuyez sur [Save] (Enregistrer). Les fichiers sont enregistrés dans My Music (Ma musique).
- L'enregistrement est annulé si vous passez ou recevez un appel pendant l'opération.
- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 6 000 fichiers.
- Le fichier en cours de lecture sur le périphérique USB ne peut pas être modifié pendant l'enregistrement.
- My Music (Ma musique) n'est pas accessible pendant l'enregistrement.
- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 700 Mo de données.
- **Information (Informations)** : des informations détaillées sur le morceau en cours de lecture s'affichent.
- **Sound Settings (Paramètres sonores)** : permet de modifier les paramètres sonores du système audio.

Information

- Utilisation d'un iPod®

- Pour utiliser la fonction iPod® du système audio, branchez votre iPod® à l'aide du câble prévu à cet effet.
- Si vous branchez l'iPod® au système pendant la lecture d'un morceau, un bruit intense peut se produire pendant une à deux secondes. Avant le branchement, arrêtez la lecture ou mettez le morceau en pause.
- Branchez l'iPod® lorsque le contact est en position ACC ou ON pour lancer la charge.
- Lorsque vous branchez le câble iPod®, veillez à bien l'insérer dans le port.
- Lorsque les effets d'égalisation sont activés simultanément sur des périphériques externes, tels que des iPod®, et le système audio, ils peuvent se mélanger et provoquer une dégradation et une distorsion du son. Dans la mesure du possible, désactivez la fonction d'égalisation de tous les périphériques externes.

(Suite)

(Suite)

- Un bruit peut se produire lors du branchement d'un iPod® ou d'un périphérique auxiliaire. Débranchez et rangez ces appareils lorsque vous ne les utilisez pas.
- Le système audio peut émettre un bruit s'il est utilisé avec un iPod® ou un périphérique externe auxiliaire branché à la prise d'alimentation. Dans ce cas, débranchez l'iPod® ou le périphérique externe.
- La lecture peut être interrompue ou l'appareil peut présenter des dysfonctionnements selon les caractéristiques de votre iPod®/iPhone®.
- lecture peut échouer si votre iPhone® est connecté à la fois en Bluetooth® et en USB. Dans ce cas, sélectionnez le connecteur Dock ou Bluetooth® sur votre iPhone® pour modifier les réglages de sortie audio.

(Suite)

(Suite)

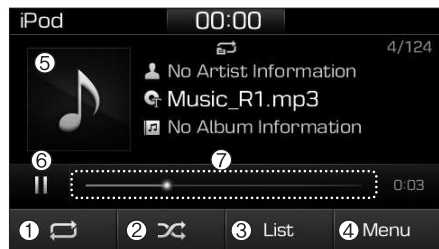
- Si la version de votre logiciel ne prend pas en charge le protocole de communication ou si votre iPod® n'est pas reconnu en raison d'une défaillance, d'une anomalie ou d'un défaut de l'appareil, vous ne pouvez pas utiliser le mode iPod®.
- Les iPod® nano (5e génération) peuvent ne pas être reconnus lorsque leur niveau de charge est bas. Ils doivent être suffisamment chargés pour pouvoir être utilisés.
- L'ordre de recherche et de lecture de morceaux de l'iPod® peut différer de celui du système audio.
- En cas de défaillance due à un défaut interne, réinitialisez l'iPod® (consultez le manuel).
- Selon la version du logiciel, la synchronisation de l'iPod® avec le système peut échouer. Si vous retirez ou débranchez le média avant qu'il soit reconnu, le mode précédent ne peut pas être restauré (l'iPod® ne peut pas être chargé).

(Suite)

(Suite)

- Les câbles autres que ceux d'un mètre fournis avec les produits iPod®/iPhone® peuvent ne pas être reconnus.
- Lorsque d'autres applications musicales sont utilisées sur votre iPod®, la fonction de synchronisation du système risque d'échouer en raison d'un dysfonctionnement de l'application de l'iPod®.

iPod®

**(1) Répétition**

Active/Désactive la répétition.

(2) Lecture aléatoire

Active/Désactive la lecture aléatoire.

(3) List (Liste)

Affiche la liste des morceaux.

(4) Menu

Affiche l'écran des menus.

(5) Image de l'album

Affiche des informations sur le morceau.

(6) Pause

Met la musique en pause et relance la lecture.

(7) Progression de la lecture

Appuyez sur l'écran pour accéder directement à l'emplacement souhaité.

Lecture

- Branchez votre iPod® au port USB audio, appuyez sur la touche **[MEDIA]** (MÉDIA), puis sélectionnez [iPod].

Changement de morceau

- Appuyez sur la touche **[SEEK/TRACK]** (RECHERCHE AUTO/PISTE) pour passer au morceau précédent ou suivant.
- Maintenez la touche **[SEEK/TRACK]** (RECHERCHE AUTO/PISTE) enfoncée pour effectuer un retour ou une avance rapide dans le morceau en cours de lecture.
- Tournez le bouton de **réglage** pour rechercher un morceau et appuyez dessus pour lancer la lecture.

Sélection de morceaux dans une liste

Appuyez sur [List] (Liste) pour afficher la liste des morceaux disponibles.

Sélectionnez le morceau souhaité et lancez sa lecture.

Répétition de la lecture

Appuyez sur le bouton de répétition pour activer ou désactiver la répétition de catégorie ou la répétition du morceau en cours.

-  Répétition de catégorie : tous les morceaux de la catégorie en cours sont répétés.
-  Répétition du morceau en cours : le morceau en cours de lecture est répété.

Lecture aléatoire

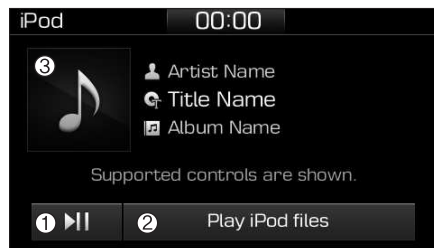
Appuyez sur le bouton de lecture aléatoire pour activer ou désactiver la lecture aléatoire de catégorie.

-  Lecture aléatoire de catégorie : les morceaux de la catégorie en cours sont lus dans un ordre aléatoire.

Menu

Appuyez sur le bouton [Menu] et sélectionnez la fonction souhaitée.

- Information (Informations) : des informations détaillées sur le morceau en cours de lecture s'affichent.
- Sound Settings (Paramètres sonores) : permet de modifier les paramètres sonores du système audio.



Autres programmes musicaux en cours d'exécution

Lorsque les morceaux enregistrés sur votre iPod® sont lus dans une autre application musicale, l'écran suivant s'affiche.

- (1) Lecture/Pause : met la musique en pause et relance la lecture.
- (2) Play iPod® files (Lire les fichiers de l'iPod®) : lit les morceaux enregistrés sur votre iPod®.
- (3) Image de l'album affiche des informations de lecture.

i Information

L'opération ne peut pas être effectuée correctement en raison d'un dysfonctionnement de l'application de l'iPod®.

Lecture des fichiers d'un iPod

- Sélectionnez [Play iPod® files] (Lire les fichiers de l'iPod®) pour lire les morceaux enregistrés sur votre iPod®.

Si aucun morceau n'est enregistré sur votre iPod®, l'option [Play iPod files] (Lire les fichiers de l'iPod®) est désactivée.

i Information

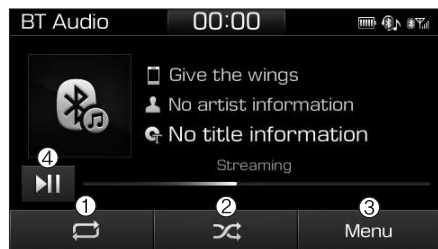
- Utilisation du mode audio Bluetooth

- Le mode audio Bluetooth® ne peut être utilisé que lorsqu'un téléphone Bluetooth® est connecté. Seuls les appareils compatibles avec l'audio Bluetooth® peuvent être utilisés.
- Si le téléphone Bluetooth® est déconnecté pendant la lecture, la musique s'arrête.
- Si vous passez à la piste suivante/précédente pendant le streaming audio Bluetooth®, un craquement ou une coupure du son peut intervenir selon le téléphone mobile.
- La prise en charge de la fonction de streaming audio dépend du modèle du téléphone portable.
- Si vous passez ou recevez un appel pendant la lecture de musique en mode audio Bluetooth®, il risque de superposer à la musique.
- Lorsque vous revenez au mode audio Bluetooth® après un appel, il est possible que la lecture ne reprenne pas automatiquement selon le modèle du téléphone portable.

REMARQUE

- Le mode mains libres *Bluetooth®* Wireless Technology permet aux conducteurs de rouler en toute sécurité. La connexion d'un téléphone *Bluetooth®* Wireless Technology au système audio du véhicule permet de passer et recevoir des appels et de gérer son répertoire. Avant d'utiliser la fonction *Bluetooth®* Wireless Technology, lisez attentivement ce manuel.
- Une utilisation excessive pendant la conduite peut provoquer des accidents dus à une perte de concentration.
- Évitez toute utilisation excessive de cette fonction pendant la conduite.
- La consultation prolongée de l'écran est dangereuse et peut provoquer des accidents.
- Lors de la conduite, jetez uniquement de rapides coups d'œil à l'écran.

BT Audio (Audio BT)



(1) Répétition

Active/Désactive la répétition.

(2) Lecture aléatoire

Active/Désactive la lecture aléatoire.

(3) Menu

Affiche l'écran des menus.

(4) Lecture/Pause

Met la musique en pause et relance la lecture.

Information

- La prise en charge de certaines fonctions dépend du modèle du téléphone portable.
- Le volume audio Bluetooth® est synchronisé avec le volume média du téléphone portable.

Lecture

Appuyez sur la touche **[MEDIA]** (Média) et sélectionnez **[BT Audio]** (Audio BT).

Changement de morceau

- Appuyez sur la touche **[SEEK/TRACK]** (RECHERCHE AUTO/PISTE) pour passer au morceau précédent ou suivant.

Information

Certains téléphones portables ne prennent pas en charge cette fonction.

Répétition de la lecture

Appuyez sur le bouton de répétition pour activer ou désactiver la répétition globale, la répétition du morceau en cours ou la répétition de catégorie.

-  Répétition globale : tous les morceaux de la liste de lecture sont répétés.
-  Répétition du morceau en cours : le morceau en cours de lecture est répété.
-  Répétition de catégorie : tous les morceaux de la catégorie en cours sont répétés.

Information

La fonction de répétition de lecture est activée selon l'appareil Bluetooth connecté.

Lecture aléatoire

Appuyez sur le bouton de lecture aléatoire pour activer ou désactiver la lecture aléatoire ou la lecture aléatoire de catégorie.

-  Lecture aléatoire : les morceaux sont lus dans un ordre aléatoire.
-  Lecture aléatoire de catégorie: les morceaux de la catégorie en cours sont lus dans un ordre aléatoire.

Information

La fonction de lecture aléatoire est activée selon le fonctionnement de l'appareil Bluetooth connecté.

Menu

Appuyez sur le bouton [Menu] et sélectionnez la fonction souhaitée.

- Connections (Connexions) : vous pouvez changer l'appareil Bluetooth® connecté.
- Information (Informations) : des informations détaillées sur le morceau en cours de lecture s'affichent.
- Sound Settings (Paramètres sonores) : permet de modifier les paramètres sonores du système audio.

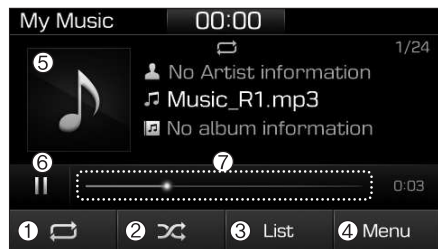
AUX



Appareil auxiliaire

- Appuyez sur la touche [MEDIA] (MÉDIA) et sélectionnez [AUX].
 - Branchez la prise de l'appareil externe au port AUX pour utiliser le mode AUX.
- (1) Sound Settings (Paramètres sonores) : permet de modifier les paramètres sonores du système audio.

My Music (Ma musique)



(1) Repeat (Répétition)

Active/Désactive la répétition.

(2) Lecture aléatoire

Active/Désactive la lecture aléatoire.

(3) List (Liste)

Affiche la liste des morceaux.

(4) Menu

Affiche l'écran des menus.

(5) Image de l'album

Affiche des informations sur le morceau.

(6) Pause

Met la musique en pause et relance la lecture.

(7) Progression de la lecture

Appuyez sur l'écran pour accéder directement à l'emplacement souhaité.

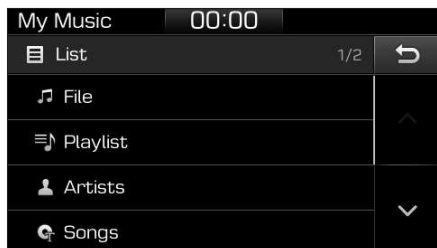
Lecture

- Appuyez sur la touche **[MEDIA]** (MÉDIA) et sélectionnez [My Music] (Ma musique).
- My Music (Ma musique) n'est pas accessible si vous n'y avez pas enregistré de morceaux.
- Vérifiez le contenu de votre clé USB avant d'enregistrer des morceaux dans My Music (Ma musique).

Changement de morceau

Appuyez sur la touche **[SEEK/TRACK]** (RECHERCHE AUTO/PISTE) pour passer au morceau précédent ou suivant.

- Maintenez la touche **[SEEK/TRACK]** (RECHERCHE AUTO/PISTE) enfoncée pour effectuer un retour ou une avance rapide dans le morceau en cours de lecture.
- Tournez le bouton de **réglage** pour rechercher un morceau et appuyez dessus pour lancer la lecture.



Sélection de morceaux dans une liste

Appuyez sur [List] (Liste) pour afficher la liste des morceaux disponibles.

Sélectionnez le morceau souhaité et lancez sa lecture.

Répétition de la lecture

Appuyez sur le bouton de répétition pour activer ou désactiver la répétition globale, la répétition du morceau en cours ou la répétition de catégorie.

- Répétition globale : tous les morceaux de la liste de lecture sont répétés.
- Répétition du morceau en cours : le morceau en cours de lecture est répété.
- Répétition de catégorie : tous les morceaux de la catégorie en cours sont répétés.

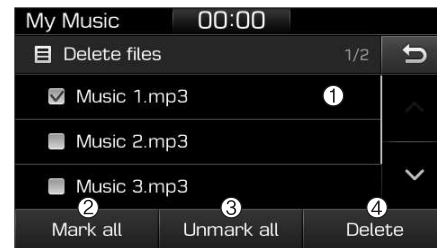
Lecture aléatoire

Appuyez sur le bouton de lecture aléatoire pour activer ou désactiver la lecture aléatoire ou la lecture aléatoire de catégorie.

- Lecture aléatoire : les morceaux sont lus dans un ordre aléatoire.
- Lecture aléatoire de catégorie: les morceaux de la catégorie en cours sont lus dans un ordre aléatoire.

Menu

Appuyez sur le bouton [Menu] et sélectionnez la fonction souhaitée.



- Delete files (Supprimer des fichiers) : vous pouvez supprimer des fichiers de My Music (Ma musique).

- (1) File (Fichier) : sélectionnez un fichier enregistré.
- (2) Mark all (Sélectionner tout) : sélectionne tous les fichiers.
- (3) Unmark all (Désélectionner tout): désélectionne tous les fichiers.

(4) Delete (Supprimer) : supprime le ou les fichiers sélectionnés.

- Sélectionnez le fichier à supprimer, puis appuyez sur [Delete] (Supprimer).
- La suppression est annulée si vous passez ou recevez un appel pendant l'opération.
- Add to playlist (Ajouter à la liste de lecture) : les morceaux fréquemment écoutés peuvent être réunis dans une liste de lecture.
 - Vous pouvez lire les morceaux de la liste de lecture.
- Information (Informations) : des informations détaillées sur le morceau en cours de lecture s'affichent.
- Sound Settings (Paramètres sonores) : permet de modifier les paramètres sonores du système audio.

Suppression de morceaux de la liste de lecture

Lorsqu'un morceau de la liste de lecture est en cours de lecture, appuyez sur [Menu] et sélectionnez [Delete from playlist] (Supprimer de la liste de lecture).

Sélectionnez le morceau à supprimer et appuyez sur [Delete] (Supprimer).

Téléphone

i Information

- Utilisation d'un téléphone portable **Bluetooth®** Wireless Technology

- Bluetooth® désigne une technologie de communication réseau sans fil à courte distance qui utilise une fréquence de 2,4 GHz pour connecter plusieurs périphériques sur une certaine distance.
- Cette technologie s'applique aux PC, aux périphériques, aux téléphones Bluetooth®, aux tablettes, aux appareils électroménagers et aux automobiles. Les appareils compatibles Bluetooth® peuvent échanger des données à des débits élevés sans utiliser de connexion par câble physique.
- Les équipements mains libres Bluetooth® facilitent l'accès aux fonctions téléphoniques depuis un téléphone portable Bluetooth®.

(Suite)

(Suite)

- La fonction mains libres Bluetooth® n'est pas prise en charge sur tous les appareils Bluetooth®.
- Lorsque le Bluetooth® est activé et que vous tentez de passer un appel via un téléphone portable connecté depuis l'extérieur du véhicule, l'appel est connecté via la fonction mains libres Bluetooth® du véhicule.
- Pensez à désactiver la fonction mains libres Bluetooth® via votre appareil Bluetooth® ou l'écran du système audio.

Mesures de sécurité

- La fonction mains libres Bluetooth® permet de conduire en toute sécurité. Lorsque vous connectez un téléphone Bluetooth® au système audio du véhicule, vous pouvez passer et recevoir des appels et gérer vos contacts depuis ce système. Consultez le manuel avant d'utiliser cette fonction.
- Une utilisation excessive des commandes pendant la conduite peut détourner l'attention de la route et provoquer des accidents. Évitez toute utilisation excessive de cette fonction pendant la conduite.
- La consultation prolongée de l'écran augmente le risque d'accident. Jetez uniquement de rapides coups d'œil à l'écran.

Précautions à prendre lors de la connexion d'appareils Bluetooth®

- Le véhicule prend en charge les fonctions Bluetooth® suivantes. Certains appareils Bluetooth® ne prennent pas en charge toutes les fonctions.
 - 1) Appels mains libres Bluetooth®
 - 2) Opérations pendant un appel (passage en appel privé, réglage du volume du microphone)
 - 3) Téléchargement de l'historique des appels enregistré sur l'appareil Bluetooth®
 - 4) Téléchargement des contacts enregistrés sur l'appareil Bluetooth®
 - 5) Téléchargement automatique des contacts/de l'historique des appels lors de l'activation du Bluetooth®
 - 6) Connexion automatique des appareils Bluetooth® au démarrage du véhicule
 - 7) Streaming audio Bluetooth®
- Avant de connecter le système audio à votre appareil, assurez-vous que ce dernier est compatible avec la technologie Bluetooth®.
- Si la fonction Bluetooth® d'un appareil compatible est désactivée, aucune connexion Bluetooth® ne pourra être établie. Activez la fonction Bluetooth® pour lancer la recherche et la connexion de l'appareil.
- Appairez ou connectez des appareils Bluetooth® au système audio lorsque le véhicule est à l'arrêt.
- En cas de perte de connexion d'un appareil Bluetooth® due à des conditions anormales (appareil hors de portée, mise hors tension, erreurs de communication, etc.), l'appareil déconnecté est recherché et automatiquement reconnecté.
- Pour désactiver la fonction de connexion automatique de l'appareil Bluetooth®, désactivez la fonction Bluetooth® sur l'appareil. La liste des appareils compatibles Bluetooth® est disponible dans le manuel.
- La qualité et le volume des appels en mode mains libres peuvent varier selon le type d'appareil Bluetooth®.
- Certains appareils Bluetooth® sont sujets aux pertes de connexion Bluetooth®. Dans ce cas, suivez la méthode ci-dessous.
 - 1) Désactivez la fonction Bluetooth® sur votre appareil Bluetooth® ➡ Réactivez-la et réessayez.
 - 2) Supprimez l'appareil appairé sur le système audio et l'appareil Bluetooth®, puis appairez-le à nouveau.
 - 3) Mettez votre appareil Bluetooth® hors tension ➡ Remettez-le sous tension et réessayez.
 - 4) Retirez la batterie de votre appareil Bluetooth®, remettez-la en place, redémarrez l'appareil et tentez de rétablir la connexion.
 - 5) Redémarrez le véhicule et tentez de rétablir la connexion.

Appairage d'un appareil Bluetooth®

Informations sur l'appairage d'appareils Bluetooth®

- L'appairage désigne l'opération qui consiste à appairer des téléphones portables ou des appareils Bluetooth® au système audio avant de les connecter. Cette opération est indispensable pour la connexion et l'utilisation de la fonction Bluetooth®.
- Vous pouvez appairer jusqu'à cinq appareils.
- L'appairage d'un appareil Bluetooth® n'est pas autorisé pendant la conduite.

Appairage du premier appareil Bluetooth®

Appuyez sur la touche TÉLÉPHONE [PHONE] du système audio ou sur le bouton d'appel [CALL] du volant ➡ Recherchez le véhicule sur l'appareil Bluetooth® et lancez l'appairage ➡ Entrez ou approuvez le code sur l'appareil Bluetooth®, ➡ L'appairage Bluetooth® est terminé.

1. Lorsque vous appuyez sur la touche TÉLÉPHONE [PHONE] du système audio ou le bouton d'appel [CALL] du volant, vous accédez à l'écran suivant. Les appareils peuvent désormais être appairés.

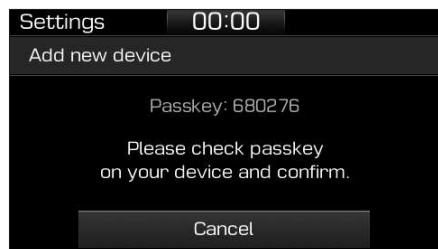


(1) Nom de l'appareil : nom recherché dans l'appareil Bluetooth®.

i Information

Le nom de l'appareil présenté dans l'image ci-dessus est un exemple. Reportez-vous à votre appareil pour connaître son nom.

2. Recherchez les appareils Bluetooth® disponibles dans le menu Bluetooth® de votre appareil (téléphone portable, etc.).
3. Vérifiez que le nom de votre appareil Bluetooth® correspond à celui affiché sur l'écran et sélectionnez-le.



4. Si votre appareil requiert une confirmation de code, l'écran suivant s'affiche sur le système audio. Un écran de saisie de code à 6 chiffres s'affiche sur l'appareil Bluetooth®.

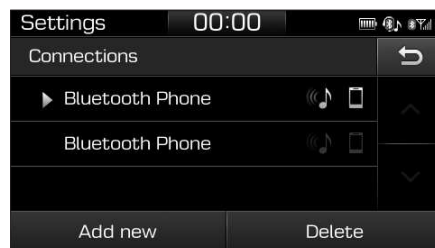
- Vérifiez que les codes affichés sur l'écran et sur l'appareil Bluetooth® sont identiques, puis appuyez sur [OK] sur l'appareil Bluetooth®.

i Information

Le code à 6 chiffres présenté dans l'image ci-dessus est un exemple. Vous devez indiquer le code de votre appareil.

Appairage d'un deuxième appareil Bluetooth®

Appuyez sur la touche CONFIGURATION [SETUP] du système audio et sélectionnez ➡ [Bluetooth] ➡ [Connections] (Connexions) ➡ [Add new] (Ajouter nouveau).



- À partir de cette étape, suivez la procédure décrite à la section Appairage du premier appareil Bluetooth.

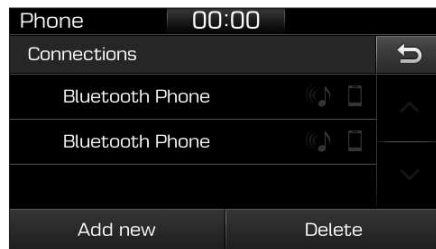
i Information

- Le mode veille Bluetooth® reste actif pendant trois minutes. Si aucun appareil n'est appairé dans ce délai, l'opération est annulée et vous devez reprendre la procédure depuis le début.
- Pour la plupart des appareils Bluetooth®, une connexion est établie automatiquement après l'appairage. Certains appareils nécessitent toutefois une confirmation lors de la connexion qui suit l'appairage. Après l'appairage, vérifiez que votre appareil Bluetooth® est connecté.

Connexion d'appareils Bluetooth®

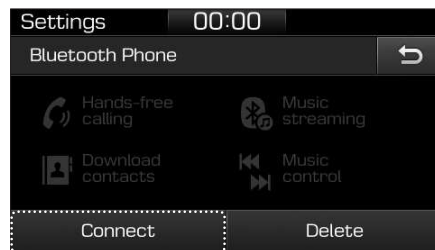
Si aucun appareil n'est connecté

Appuyez sur la touche TÉLÉPHONE [PHONE] du système audio ou sur le bouton d'appel [CALL] du volant ➔ La liste des appareils Bluetooth® appairés s'affiche ➔ Sélectionnez l'appareil Bluetooth® souhaité dans la liste ➔ Connectez le Bluetooth®.



Si des appareils sont connectés

Appuyez sur la touche TÉLÉPHONE [PHONE] du système audio ➔ Sélectionnez [Settings] (Paramètres) ➔ Sélectionnez [Connections] (Connexions) ➔ Sélectionnez l'appareil Bluetooth® à connecter ➔ Sélectionnez [Connect] (Connecter) ➔ Connectez le Bluetooth®.



i Information

- Vous ne pouvez connecter qu'un appareil Bluetooth® à la fois.
- Lorsqu'un appareil Bluetooth® est connecté, vous ne pouvez pas appairer d'autres appareils.

Acceptation/Rejet d'appels

Réception d'appels avec le Bluetooth® connecté.



- (1) Nom de l'appelant : si l'appelant est enregistré dans vos contacts, son nom s'affiche.
- (2) Numéro de téléphone entrant : le numéro de téléphone entrant s'affiche.
- (3) Accept (Accepter) : permet d'accepter l'appel.
- (4) Reject (Rejeter) : permet de rejeter l'appel.

i Information

- Lorsque l'écran d'appel entrant s'affiche, le mode audio et l'écran de paramètres ne peuvent pas s'afficher. Seule la commande de réglage du volume est disponible.
- La prise en charge de la fonction de rejet d'appel dépend de l'appareil Bluetooth®.
- La prise en charge de la fonction d'affichage du numéro dépend de l'appareil Bluetooth®.

Opération pendant les appels

Appel entrant avec un appareil Bluetooth® connecté ➔ Sélectionnez [Accept] (Accepter).



- (1) Durée de l'appel : affiche la durée de l'appel.
- (2) Nom de l'appelant : si l'appelant est enregistré dans vos contacts, son nom s'affiche.
- (3) Numéro de téléphone entrant : le numéro de téléphone entrant s'affiche.
- (4) Keypad (Pavé numérique) : affiche un pavé numérique pour le service de réponse automatique.
- (5) Private (Privé) : transfère l'appel vers un téléphone portable.

(6) Mic. Vol (Volume micro) : permet de régler le volume en sortie.

(7) End (Terminer) : met fin à l'appel.

i Information

- La prise en charge de la fonction Private (Privé) dépend de l'appareil Bluetooth®.
- Le volume en sortie peut varier selon le type d'appareil Bluetooth®. S'il est trop élevé ou trop bas, réglez le volume micro.

Favourites (Favoris)

Appuyez sur la touche TÉLÉPHONE [PHONE] du système audio ➡ Sélectionnez [Favourites] (Favoris) ➡ La liste des favoris s'affiche.



(1) Liste des favoris : affiche la liste des favoris.

Lorsque vous sélectionnez une entrée dans la liste, le numéro correspondant est appelé.

(2) Add to favourites (Ajouter aux favoris) : ajoute un numéro de téléphone téléchargé aux favoris.

(3) Delete (Supprimer) : permet de supprimer un favori enregistré.

i Information

- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 20 favoris pour chaque appareil Bluetooth® appairé.
- Les favoris sont accessibles lorsque l'appareil Bluetooth® à partir duquel ils ont été enregistrés est connecté.
- Le système audio ne télécharge pas de favoris depuis des appareils Bluetooth®. Les favoris doivent être enregistrés avant utilisation.
- Pour ajouter des numéros aux favoris, vous devez d'abord télécharger des contacts.
- Les favoris enregistrés ne sont pas mis à jour, même si les contacts de l'appareil Bluetooth® connecté ont changé. Dans ce cas, vous devez supprimer et rajouter les favoris.

Historique des appels

Appuyez sur le bouton TÉLÉPHONE [PHONE] du système audio ➡ Sélectionnez [Call history] (Historique des appels) ➡ L'historique des appels s'affiche.



(1) Historique des appels : affiche l'historique des appels téléchargé.

Lorsque vous sélectionnez une entrée dans la liste, le numéro correspondant est appelé.

(2) Sort by (Trier par) : trie tous les appels, les numéros composés, les appels reçus ou les appels manqués.

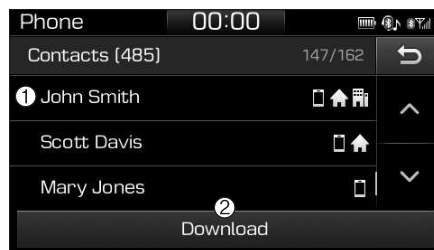
(3) Download (Télécharger) : télécharge l'historique des appels des appareils Bluetooth® connectés.

i Information

- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 50 numéros composés, appels reçus et appels manqués.
- Lorsque vous téléchargez un nouvel historique des appels, l'historique existant est supprimé.

Contacts

Appuyez sur la touche TÉLÉPHONE [PHONE] du système audio → Sélectionnez [Contacts] → Sélectionnez une lettre (A, B, C...) → Les contacts s'affichent.



(1) Contacts : affiche les contacts téléchargés.

Lorsque vous sélectionnez une entrée dans la liste, le numéro correspondant est appelé.

(2) Download (Télécharger) : télécharge les contacts des appareils Bluetooth® connectés.

i Information

- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 2 000 contacts.
- Dans certains cas, le téléchargement de contacts nécessite une confirmation supplémentaire de votre appareil Bluetooth®. Si le téléchargement de contacts échoue, reportez-vous aux paramètres de l'appareil Bluetooth® ou à l'écran du système audio pour approuver l'opération.
- Les contacts qui ne sont associés à aucun numéro de téléphone ne s'affichent pas.

Écran de composition de numéro

Appuyez sur la touche TÉLÉPHONE [PHONE] du système audio → Sélectionnez [Dial] (Composer).



- (1) Zone de saisie du numéro de téléphone : saisissez le numéro de téléphone à l'aide du pavé numérique.
- (2) Retour
 - Appuyez sur ce bouton pour effacer les chiffres un par un.
 - Effectuez un appui long pour effacer la totalité du numéro.

- (3) Pavé numérique : permet de saisir un numéro.

- (4) Nom du téléphone Bluetooth®
 - Affiche le nom de l'appareil Bluetooth® connecté.
 - Affiche les contacts correspondant au numéro saisi/à la lettre sélectionnée.

- (5) Call (Appeler)
 - Entrez et sélectionnez un numéro à appeler.
 - Sélectionnez sans entrer de numéro pour accéder au dernier numéro composé.

Paramètres

Appuyez sur la touche TÉLÉPHONE [PHONE] du système audio → Sélectionnez [Settings] (Paramètres).

- Les paramètres du téléphone sont présentés à la page Configuration.

Configuration



L'écran Setup (Configuration) Donne accès aux paramètres Display (Affichage), Sound (Son), Date/Time (Date/Heure), Bluetooth, System (Système), Screensaver (Économiseur d'écran) et Display Off (Éteindre l'écran).

Appuyez sur la touche CONFIGURATION [SETUP] du système audio.

Display (Affichage)

Appuyez sur la touche CONFIGURATION [SETUP] du système audio → Sélectionnez [Display] (Affichage).

- Dimming mode (Eclairage) : vous pouvez régler la luminosité de l'écran du système audio en fonction de l'heure.
- Brightness (Illumination) (Ajustements de la luminosité) : permet de modifier la luminosité de l'écran du système audio.
- Text scroll (Faire défiler le texte)* : si le texte est trop long pour s'afficher à l'écran, activez cette fonction.

* le cas échéant

Sound (Son)

Appuyez sur la touche CONFIGURATION [SETUP] du système audio → Sélectionnez [Sound] (Son).

- Position : permet de régler la balance et le panoramique.
- Equaliser(Tone) (Egaliseur) : permet de régler la tonalité.
- Speed Dependent Volume Control (Contrôle volume selon la vitesse) : règle automatiquement le son en fonction de la vitesse.
- Beep (Bip) : permet d'indiquer si l'écran tactile doit émettre des bips.

Date/Time (Date/Heure)

Appuyez sur la touche CONFIGURATION [SETUP] du système audio → Sélectionnez [Date/Time] (Date/Heure).

- Set time (Réglage de l'heure) : permet de régler l'heure affichée sur l'écran du système audio.
- Time format (Affichage heure) : permet de choisir entre les formats 12 et 24 heures.
- Set date (Définir la date) : permet de régler la date affichée sur l'écran du système audio.

Bluetooth

Appuyez sur la touche CONFIGURATION [SETUP] du système audio → Sélectionnez [Bluetooth].

- Connections (Connexions) : permet de gérer l'appairage, la suppression, la connexion et la déconnexion d'appareils Bluetooth®.
- Auto connection priority (Priorité de connexion automatique) : permet de définir la priorité de connexion automatique des appareils Bluetooth® au démarrage du véhicule.
- Update contacts (Mettre à jour les contacts) : permet de télécharger les contacts des appareils Bluetooth® connectés.
- Bluetooth voice guidance (Aide vocale Bluetooth®)* : permet d'activer ou de désactiver les invites vocales pour l'appairage et la connexion d'appareils Bluetooth® et la résolution des erreurs.

* : le cas échéant

i Information

- Lorsqu'un appareil appairé est supprimé, son historique des appels et ses contacts enregistrés sur le système audio sont supprimés.
 - Le délai de connexion des appareils Bluetooth® présentant une faible priorité de connexion peut être long.
 - Seuls les contacts de l'appareil Bluetooth® connecté peuvent être téléchargés.
 - Si aucun appareil Bluetooth® n'est connecté, le bouton de téléchargement est désactivé.
 - Si le slovaque, le hongrois ou le coréen est sélectionné dans les paramètres de langue, l'aide* vocale Bluetooth® n'est pas prise en charge.
- * : le cas échéant

System (Système)

Appuyez sur la touche CONFIGURATION **[SETUP]** du système audio ➔ Sélectionnez [System] (Système).

- Memory information (Informations mémoire) : permet de consulter l'utilisation de la mémoire de My Music (Ma musique).
- Language (Langue) : permet de changer la langue utilisateur.
- Default (Par défaut) : rétablit les paramètres par défaut du système audio.

i Information

Le système retrouve ses valeurs par défaut et les données et paramètres enregistrés sont perdus.

Screensaver (Économiseur d'écran)

Définissez quelles informations s'affichent lorsque le système audio ou l'écran est éteint.

Appuyez sur la touche CONFIGURATION **[SETUP]** du système audio ➔ Sélectionnez [Screensaver] (Économiseur d'écran).

- Analogue (Analogique) : affiche une horloge analogique.
- Digital (Numérique) : affiche une horloge numérique.
- None (Aucune) : aucune information n'est affichée.

Display Off (Éteindre l'écran)

Pour éviter les éblouissements, il est possible d'éteindre l'écran lorsque le système audio est en marche.

Appuyez sur la touche CONFIGURATION **[SETUP]** du système audio ➔ Sélectionnez [Display Off] (Éteindre l'écran).

i Information

Utilisez le paramètre Screensaver (Économiseur d'écran) pour définir les informations à afficher lorsque l'écran est éteint.

Déclaration de conformité

Marquage CE pour l'UE

Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model: AC111G2GG (Variant: AC110G2GG, AC110G2GN, AC110G2GE, AC110G2GS,
AC110G2MG, AC110G2UG, ACB10G2EG, ACB10G2EE, ACB11G2EE, ACB00G2EE)
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:

Radio: EN 300 328 V1.8.1
EN 62311:2008
EMC: EN 301 489-1 V1.9.2 /-17 V2.2.1
EN 55013:2013, EN 55020:2007+A11:2011
Safety: EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory : KCTL Inc.

65, Sinwon-ro, Yeongtong-gu, Suwon, Gyeonggi-do, Korea 443-390
Tel: +82 70 8685 8324 / Fax: +82 505 269 8311

Authorized representative or manufacturer :

Hyundai Mobis Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel: 82-31-260-0098 / Fax: 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact :

Hyundai Mobis Co., Ltd. Tel: 82-31-260-0098 / Fax: 82-31-899-1788

Seoul, Korea October 07, 2015.



최승훈

/ S. H. Choe
/ Director

Certification NCC pour Taïwan

根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法規定:	
第十二條	經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條	低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Conduite de votre véhicule

Avant de prendre la route	5-4
Avant d'entrer dans le véhicule.....	5-4
Avant de démarrer	5-4
Contact	5-5
Contact	5-6
Bouton de démarrage/d'arrêt du moteur	5-9
Transmission à embrayage double	5-15
Fonctionnement de la transmission à embrayage double.....	5-15
Stationnement.....	5-24
Bonnes pratiques de conduite	5-24
Système de freinage	5-26
Freinage assisté	5-26
Indicateur d'usure des freins à disque	5-27
Frein de stationnement	5-27
Système d'antiblocage de sécurité (ABS)	5-30
Contrôle électronique de stabilité (ESC)	5-32
Régulateur de couple et assistance au contrebraquage (VSM)	5-36
Système d'aide au démarrage en côte (HAC)	5-38
Signal d'arrêt d'urgence (ESS)	5-39
Bonnes pratiques de freinage	5-40

Système de détection des angles morts (BSD)	5-41
BSD (détection d'angle mort)/ LCA (assistance au changement de voie).....	5-42
RCTA (alerte de circulation transversale arrière)...	5-46
Limites du système	5-49
Freinage d'urgence automatique (AEB)	5-50
Réglage et activation du système.....	5-50
Message d'avertissement AEB et contrôle du système.....	5-52
Capteur radar avant de l'AEB	5-55
Dysfonctionnement du système.....	5-56
Limites du système	5-58
Système d'assistance au maintien de voie (LKAS)	5-62
Fonctionnement du système LKAS.....	5-63
Témoin et message.....	5-67
Modification du fonctionnement du système LKAS	5-68
Limites du système	5-69
Système de commande du limiteur de vitesse	5-70
Utilisation du système de commande du limiteur de vitesse	5-70

Régulateur de vitesse.....5-72

Utilisation du régulateur de vitesse5-72

Régulateur de vitesse intelligent.....5-78

Réglage de la sensibilité du régulateur de vitesse intelligent.....5-80

Passage au régulateur de vitesse classique5-80

Vitesse du régulateur de vitesse intelligent.....5-81

Distance de sécurité du régulateur de vitesse intelligent.....5-86

Capteur permettant de détecter la distance avec le véhicule qui vous précède.....5-88

Limites du système5-90

Conditions de conduite spéciales5-95

Conditions de conduite dangereuses5-95

Balancement du véhicule5-95

Virages doux5-96

Conduite de nuit5-97

Conduite sous la pluie5-97

Conduite dans des zones inondées5-98

Conduite sur autoroute5-98

Conduite en hiver.....5-99

Neige ou verglas.....5-99

Précautions à prendre en hiver5-101

Poids du véhicule5-104

Surcharge.....5-105

Remorquage.....5-105

AVERTISSEMENT

Le monoxyde de carbone (CO) est un gaz toxique dont l'inhalation peut entraîner une perte de connaissance, voire la mort.

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone invisible et inodore.

Ne respirez pas de gaz d'échappement.

Si vous sentez une odeur de gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule, baissez immédiatement les vitres. Une exposition au CO peut entraîner une perte de connaissance et la mort par asphyxie.

Vérifiez que le système d'échappement ne présente aucune fuite.

Le système d'échappement doit être vérifié lorsque le véhicule est soulevé pour un changement d'huile ou toute autre intervention. Si le bruit émis par le système d'échappement change ou si le dessous de votre véhicule heurte un objet, nous vous conseillons de faire vérifier le système d'échappement par un concessionnaire HYUNDAI agréé le plus rapidement possible.

Ne laissez pas le moteur tourner dans un espace clos.

Il est dangereux de laisser tourner le moteur au ralenti dans un garage, même si la porte est ouverte. Laissez le moteur tourner uniquement le temps nécessaire pour sortir le véhicule du garage.

Évitez de laisser le moteur tourner au ralenti pendant une durée prolongée avec des occupants à l'intérieur du véhicule.

Si vous devez laisser tourner le moteur au ralenti pendant une durée prolongée avec des occupants à l'intérieur du véhicule, assurez-vous de le faire uniquement dans un espace ouvert, réglez le système d'admission d'air sur Air frais et réglez la ventilation au maximum pour faire pénétrer de l'air frais.

Gardez les arrivées d'air propres.

Pour garantir le bon fonctionnement du système de ventilation, veillez à ce que les entrées d'air de la ventilation situées devant le pare-brise ne soient pas obstruées par de la neige, de la glace, des feuilles ou tout autre obstacle.

Si vous devez rouler avec le hayon ouvert :

Fermez toutes les vitres. Ouvrez les aérateurs du tableau de bord. Réglez l'admission d'air sur Air frais, orientez le flux d'air vers le sol ou votre visage et réglez la ventilation au maximum.

AVANT DE PRENDRE LA ROUTE

Avant d'entrer dans le véhicule

- Assurez-vous que les fenêtres, rétroviseurs extérieurs et phares sont propres et dégagés.
- Retirez le givre, la neige ou la glace.
- Vérifiez visuellement l'état et l'usure des pneus.
- Vérifiez qu'aucun signe de fuite n'est visible sous le véhicule.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle derrière vous si vous envisagez d'effectuer une marche arrière.

Avant de démarrer

- Assurez-vous que le capot, le hayon et les portes sont bien fermés et verrouillés.
- Réglez la position du siège et du volant.
- Réglez les rétroviseurs intérieur et extérieurs.
- Vérifiez que tous les feux fonctionnent.
- Attachez votre ceinture. Vérifiez que tous les passagers ont attaché leur ceinture.
- Vérifiez les jauges et les indicateurs du tableau de bord et les messages affichés sur le combiné d'instruments à l'allumage du contact.
- Vérifiez que tous les objets que vous transportez sont correctement mis en place et solidement attachés.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES ou MORTELLES, prenez les précautions suivantes :

- **Mettez TOUJOURS votre ceinture de sécurité. Tous les passagers doivent boucler correctement leur ceinture de sécurité lorsque le véhicule est en mouvement. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Ceintures de sécurité" du chapitre 2.**
- **Conduisez toujours prudemment. Partez du principe que les autres conducteurs et les piétons peuvent être imprudents et commettre des erreurs.**
- **Restez concentré sur votre conduite. Toute distraction du conducteur peut provoquer des accidents.**
- **Maintenez un espace suffisant entre votre véhicule et celui qui vous précède.**

AVERTISSEMENT

Ne consommez **JAMAIS** d'alcool ou de drogues si vous conduisez.

La consommation d'alcool ou de drogues avant la conduite est une pratique dangereuse qui peut provoquer des accidents et des **BLESSURES GRAVES**, voire **MORTELLES**.

La conduite en état d'ivresse est la première cause de décès sur les routes chaque année. Même une petite quantité d'alcool pour altérer vos réflexes, votre perception et votre jugement. Un seul verre peut réduire votre capacité de réaction face à des changements de situation et des urgences et votre temps de réaction s'allonge à chaque verre supplémentaire.

(Suite)

(Suite)

Il est tout aussi dangereux, si ce n'est plus dangereux, de conduire sous l'influence de drogues qu'en état d'ivresse.

La conduite en état d'ivresse ou sous l'influence de drogues augmente considérablement le risque d'accident grave. Si vous consommez de l'alcool ou de la drogue, ne conduisez pas. Ne montez pas en voiture avec un conducteur qui a consommé de l'alcool ou de la drogue.

Désignez au préalable un conducteur ou appelez un taxi.

CONTACT

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de **BLESSURES GRAVES** ou **MORTELLES**, prenez les précautions suivantes :

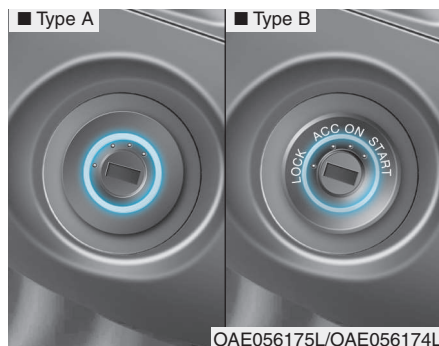
- Ne laissez **JAMAIS** des enfants ou des personnes qui ne connaissent pas le véhicule toucher le contact ou les éléments associés.

Cela pourrait provoquer des mouvements brusques et inattendus du véhicule.

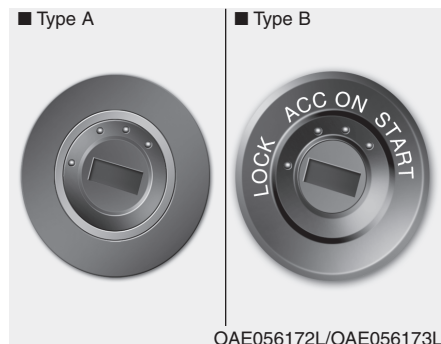
- Ne touchez **JAMAIS** le contact, ou toute autre commande, en passant le bras à travers le volant lorsque le véhicule est en mouvement.

La présence de votre main ou de votre bras dans cette zone pourrait occasionner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.

Contact (le cas échéant)



Lorsque la porte avant est ouverte, le contact s'allume, à condition qu'il ne soit pas en position ON. La lumière s'éteint immédiatement si vous mettez le contact en position ON ou après environ 30 secondes suite à la fermeture de la porte. (le cas échéant)



⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne positionnez JAMAIS le contact sur LOCK ou ACC lorsque le véhicule est en mouvement, sauf en cas d'urgence. Cela coupe le moteur, ainsi que la direction et le freinage assistés.**

Cela peut également réduire le contrôle directionnel et la fonction de freinage et provoquer un accident.

(Suite)

(Suite)

- **Avant de quitter le siège conducteur, assurez-vous que le levier de vitesses est en position P (Parking), activez le frein de stationnement et mettez le contact en position LOCK.**

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des mouvements inattendus du véhicule.

Positions du contact

Position	Action	Remarques
LOCK	Pour tourner le contact en position LOCK, placez la clé en position ACC et tournez-la vers la position LOCK. La clé peut être retirée du contact en position LOCK. Le volant est bloqué pour empêcher le vol du véhicule (le cas échéant).	
ACC	Les accessoires électriques sont accessibles. Le volant est débloqué.	Si vous avez des difficultés à tourner le contact en position ACC, tournez la clé tout en bougeant le volant de droite à gauche pour relâcher la tension.
ON	Il s'agit de la position normale de la clé lorsque le véhicule est démarré. Tous les équipements et accessoires sont accessibles. Pour vérifier si des témoins sont allumés, passez le contact de ACC à ON.	Ne laissez pas le contact en position ON si le moteur ne tourne pas pour éviter de décharger la batterie.
START	Pour démarrer le véhicule, mettez le contact en position START. Le contact revient en position ON lorsque vous relâchez la clé.	Le moteur continuera à essayer de démarrer jusqu'à ce que vous relâchiez la clé.

Démarrage du véhicule

AVERTISSEMENT

- Portez toujours des chaussures adaptées à la conduite. Les chaussures non adaptées (talons hauts, chaussures de ski, sandales, tongs, etc.) peuvent gêner l'accès aux pédales de frein et d'accélérateur.
- Ne démarrez pas le véhicule avec la pédale d'accélération enfoncée. Il pourrait se déplacer et provoquer un accident.
- Attendez que le régime moteur soit normal. Le véhicule risque de se déplacer brusquement si vous relâchez la pédale de frein alors que le régime moteur est élevé.

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est enclenché.
2. Assurez-vous que le levier de vitesses se trouve en position P (Parking).
3. Appuyez sur la pédale de frein.
4. Mettez le contact en position START. Maintenez la clé dans cette position (10 secondes maximum) jusqu'à ce que le témoin  s'allume, puis relâchez-la.

Information

- Il est recommandé de maintenir une vitesse modérée jusqu'à ce que le moteur du véhicule atteigne sa température normale de fonctionnement.

Évitez tout accélération/décélération brusque ou toute conduite rigide tant que le moteur est froid.

- Démarrez toujours le véhicule avec le pied sur la pédale de frein. N'appuyez pas sur l'accélérateur lorsque vous démarrez le véhicule. N'emballez pas le moteur pendant qu'il chauffe.

REMARQUE

Pour ne pas endommager le véhicule :

- Ne maintenez pas la clé en position START plus de 10 secondes. Attendez 5 à 10 secondes avant de réessayer.
- Ne mettez pas le contact en position START lorsque le moteur tourne. Vous pourriez endommager le démarreur.
- Si le témoin  s'éteint lorsque le véhicule est en mouvement, n'essayez pas de mettre le levier de vitesses en position P (Parking).

Si les conditions de circulation et l'état de la route le permettent, mettez le levier de vitesses en position N (Point mort) pendant que le véhicule est en mouvement et le contact en position START pour tenter de redémarrer le moteur.

- N'essayez pas de pousser ou de tracter le véhicule pour démarrer le moteur.

Bouton de démarrage/d'arrêt du moteur



Le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur s'allume lorsque la porte avant est ouverte et s'éteint 30 secondes après sa fermeture.

AVERTISSEMENT

Pour désactiver le système hybride en cas d'urgence :

Maintenez le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur enfoncé pendant au moins deux secondes OU appuyez rapidement sur le bouton à trois reprises (en trois secondes maximum).

Si le véhicule est encore en mouvement, vous pouvez redémarrer le système hybride sans appuyer sur la pédale de frein. Pour cela, appuyez sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur avec le levier de vitesses en position N (Point mort).

AVERTISSEMENT

- N'appuyez **JAMAIS** sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur lorsque le véhicule est en mouvement, sauf en cas d'urgence. Cette action éteint le système hybride et l'assistance électrique de la direction et des freins. Elle peut également entraîner une perte du contrôle de la direction et de la fonction de freinage, ce qui peut provoquer un accident.
- Avant de quitter le siège conducteur, assurez-vous que le levier de vitesses est en position P (Parking), activez le frein de stationnement, mettez le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur en position OFF et prenez la clé intelligente avec vous.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des mouvements inattendus du véhicule.

Positions du bouton de démarrage/d'arrêt du moteur

Position	Action	Remarques
OFF 	Pour couper le moteur, appuyez sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur lorsque le levier de vitesses est en position P (Parking). Lorsque vous appuyez sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur alors que le levier de vitesses n'est pas en position P (Parking), le bouton ne passe pas en position OFF, mais en position ACC. Le volant se bloque pour empêcher le vol du véhicule.	Si le volant n'est pas bloqué correctement lorsque vous ouvrez la porte conducteur, une alarme se déclenche.
ACC 	Appuyez sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur lorsqu'il est en position OFF sans enfoncer la pédale de frein. Les accessoires électriques sont accessibles. Le volant se débloque.	• Si vous laissez le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur en position ACC pendant plus d'une heure, la batterie se coupe automatiquement pour ne pas se décharger. • Si le volant ne se débloquent pas correctement, le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur ne fonctionne pas. Appuyez sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur tout en tournant le volant vers la droite et la gauche pour relâcher la tension.

Position	Action	Remarques
ON 	Appuyez sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur lorsqu'il est en position ACC sans enfoncer la pédale de frein. Les feux de détresse peuvent être contrôlés avant le démarrage du moteur.	Ne laissez pas le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur en position ON si le moteur ne tourne pas pour éviter de décharger la batterie.
START 	Pour démarrer le véhicule, appuyez sur la pédale de frein et sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur avec le levier de vitesses en position P (Parking).	Si vous appuyez sur le bouton sans enfoncer la pédale de frein, le moteur ne démarre pas et le bouton change de position comme suit : OFF → ACC → ON → OFF ou ACC

Démarrage du système hybride

AVERTISSEMENT

- Portez toujours des chaussures adaptées à la conduite. Les chaussures non adaptées (talons hauts, chaussures de ski, sandales, tongs, etc.) peuvent gêner l'accès aux pédales de frein et d'accélérateur.
 - Ne démarrez pas le véhicule avec la pédale d'accélérateur enfoncée.
- Il pourrait se déplacer et provoquer un accident.

Information

- Il n'est possible de démarrer le moteur en appuyant sur le bouton de démarrage/d'arrêt que lorsque la clé intelligente se trouve à l'intérieur du véhicule.
- Si la clé intelligente se trouve à l'intérieur du véhicule, mais si elle n'est pas suffisamment proche du conducteur, il se peut que le système hybride ne démarre pas.
- Si une porte est ouverte alors que le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur est en position ACC ou ON, le système recherche la clé intelligente. Lorsque la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule, le témoin  clignote et le message d'avertissement " La clé n'est pas dans le véhicule (Key not in vehicle) " s'affiche. L'alarme sonore retentit pendant 5 secondes lorsque toutes les portes sont fermées. Laissez la clé intelligente à l'intérieur du véhicule lorsque vous utilisez la position ACC ou si le système hybride est activé.

1. Veillez à toujours porter la clé intelligente sur vous.
2. Assurez-vous que le frein de stationnement est activé.
3. Assurez-vous que le levier de vitesses est en position P (Parking).
4. Appuyez sur la pédale de frein.
5. Appuyez sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur. Si le moteur démarre, le témoin  s'allume.

Information

- N'attendez pas que le moteur chauffe avec le véhicule à l'arrêt. Commencez à rouler à vitesse modérée (évités les accélérations et les décélérations brutales).
- Démarrez toujours le moteur en gardant votre pied sur la pédale de frein. N'appuyez pas sur l'accélérateur lorsque vous démarrez le véhicule. N'emballez pas le moteur pendant qu'il chauffe.
- Si la température ambiante est basse, le témoin  peut rester allumé plus longtemps que la normale.

REMARQUE

Pour ne pas endommager le véhicule :

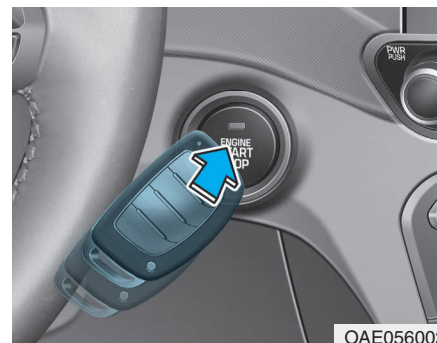
- Si le témoin  s'éteint lorsque le véhicule est en mouvement, n'essayez pas de mettre le levier de vitesses en position P (Parking).
- N'essayez pas de pousser ou de tracter le véhicule pour démarrer le moteur.

REMARQUE

Pour ne pas endommager le véhicule : N'appuyez pas plus de 10 secondes sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur, sauf si le fusible des feux stop a fondu.

Si le fusible des feux stop a fondu, vous ne pouvez pas démarrer le système hybride normalement. Remplacez le fusible par un neuf. Si vous ne pouvez pas remplacer le fusible, vous pouvez démarrer le véhicule en mettant le bouton de démarrage/d'arrêt en position ACC et en le maintenant enfoncé pendant 10 secondes.

Pour votre sécurité, appuyez toujours sur la pédale de frein avant de démarrer le véhicule.

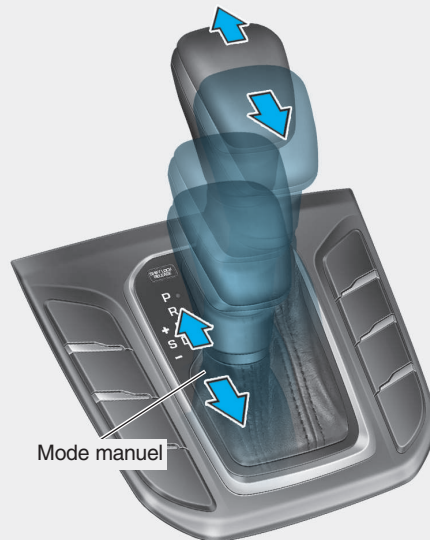
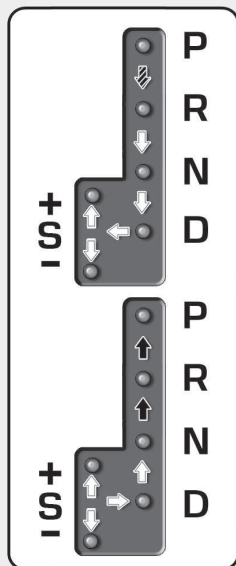


OAE056002

Information

Si la clé intelligente ne fonctionne pas correctement ou si sa pile est usée, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton de démarrage/d'arrêt tout en plaçant la clé intelligente comme illustré ci-dessus.

TRANSMISSION À EMBRAYAGE DOUBLE



-  Appuyez sur la pédale de frein et sur le bouton d'embrayage, puis changez la position du levier de vitesse.
-  Appuyez sur le bouton de changement de vitesse, puis déplacez le levier de vitesses.
-  Le levier de vitesses n'est pas bloqué.

OAE056004L

Fonctionnement de la transmission à embrayage double

La transmission à embrayage double dispose de 6 vitesses en marche avant et d'une marche arrière.

La vitesse est choisie automatiquement en position D (Conduite).

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles :

- **Vérifiez toujours l'environnement de votre véhicule (enfants en particulier) avant de mettre un véhicule en position D (Drive) ou R (Reverse).**
- **Avant de quitter le siège conducteur, vérifiez toujours que le levier de changement de vitesses est placé en position P (Park) ; serrez ensuite à fond le frein de stationnement et coupez le moteur. Un mouvement brusque et inattendu du véhicule peut se produire si vous ne respectez pas l'ordre d'exécution de cette procédure.**
- **N'utilisez pas le frein moteur (rétrogradage) de façon rapide sur des routes glissantes. Le véhicule pourrait glisser et provoquer un accident.**

- La transmission à embrayage double procure une sensation de transmission manuelle à la conduite, tout en offrant l'aisance d'une transmission totalement automatique. Contrairement à une transmission automatique traditionnelle, le passage de vitesse d'une transmission à embrayage double se fait sentir (et entendre), au moment de l'embrayage et du passage de vitesse.

La transmission à embrayage double peut se comparer à une transmission manuelle dont le changement de rapport est automatique.

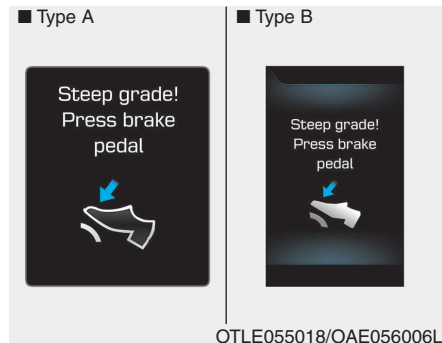
Lorsque vous sélectionnez la position D (Conduite), la transmission passe automatiquement les vitesses, comme pour une transmission automatique traditionnelle.

- La transmission à embrayage double inclut un mécanisme de type embrayage à sec, qui augmente les performances d'accélération et l'efficacité de la consommation de carburant au cours de la conduite.

Toutefois, elle diffère de la transmission automatique traditionnelle en ce sens qu'elle n'inclut pas de convertisseur de couple. Les changements de vitesse s'effectuent par glissement, surtout à vitesse réduite. Par conséquent, les changements de vitesse peuvent être plus marqués, et une légère vibration peut se faire sentir au moment de la mise en correspondance de la vitesse de transmission et de la vitesse du moteur. Cela est parfaitement normal pour une transmission à embrayage double.

- L'embrayage à sec transfère le couple plus directement et offre une sensation de conduite qui diffère de celle obtenue via une transmission automatique traditionnelle. Cela est d'autant plus marqué au moment où le véhicule démarre après un arrêt ou lors de déplacements avec de nombreux arrêts/redémarrages.
- En cas d'accélération rapide après une vitesse réduite, le nombre de tours par minute peut augmenter fortement en raison du glissement d'embrayage au moment où la transmission à embrayage double sélectionne la vitesse. Cela est parfaitement normal.
- En cas d'accélération après un arrêt ou sur une pente, appuyez doucement et graduellement sur l'accélérateur, afin d'éviter les vibrations ou les à-coups.
- En cas de conduite à vitesse réduite, si vous relâchez la pédale d'accélération rapidement, vous pouvez ressentir le freinage moteur avant le changement de vitesse. Ce freinage moteur est similaire à l'utilisation d'une transmission manuelle à vitesse réduite.
- En pente, vous pouvez utiliser le mode manuel et appuyer sur la palette de changement de vitesse pour passer à un rapport inférieur et contrôler votre vitesse sans freiner de manière excessive.
- Lorsque vous démarrez et arrêtez le véhicule, vous pouvez entendre des cliquetis liés à l'autodiagnostic du système. Ce bruit est tout à fait normal pour une transmission à embrayage double.

REMARQUE



- **Pour maintenir le véhicule sur une côte, utilisez la pédale de frein ou le frein de stationnement. Si, en côte, vous maintenez le véhicule en position fixe en appuyant sur la pédale d'accélérateur, l'embrayage et la transmission de vitesses peuvent surchauffer et être endommagés.**

Si vous roulez dans une forte pente, le message " Pente! Appuyez sur le frein " s'affiche sur l'écran LCD et une vibration peut se faire ressentir.

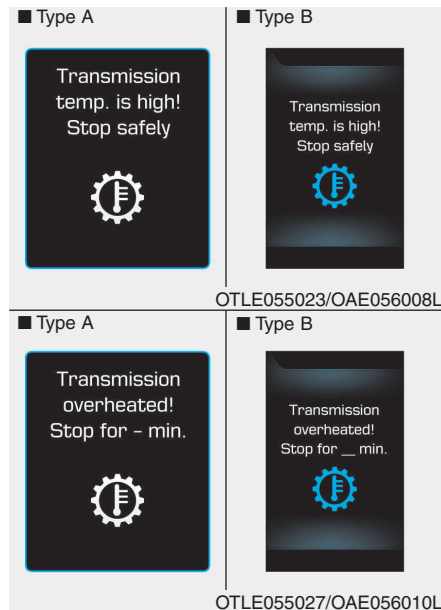
(Suite)

(Suite)

- Si l'embrayage surchauffe en raison d'une utilisation excessive en côte, le véhicule peut vibrer et un message clignoter sur le combiné d'instruments. L'embrayage est alors désactivé jusqu'à ce qu'il retrouve une température normale. Dans ce cas, dirigez le véhicule en lieu sûr, passez en mode P (Parking) et freinez pendant quelques minutes.
- Ne pas tenir compte des avertissements peut entraîner des blessures corporelles graves et endommager le véhicule.
- Si vous ignorez les avertissements, vous pouvez endommager la transmission de vitesses.
- Si le message continue de clignoter, faites vérifier votre système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

(Suite)

(Suite)



- Dans certaines conditions, telles que les arrêts/démarrages répétés sur une côte fortement inclinée, l'embrayage peut surchauffer.

(Suite)

(Suite)

En cas de surchauffe de l'embrayage, le mode de protection de transmission est activé.

Si le mode de protection est activé, l'indicateur de rapport du combiné s'allume et une alarme retentit. Le message "Température transmission élevée! Arrêter en sécurité" ou "Transmission surchauffée! Arrêter en -- min" s'affiche sur l'écran LCD et des vibrations peuvent se faire ressentir dans la conduite.

Si vous ignorez cet avertissement, les conditions de conduite peuvent se détériorer. Pour revenir aux conditions de conduite normales, arrêtez le véhicule et appuyez sur la pédale de frein pendant quelques minutes avant de reprendre la route.

(Suite)

i Information

Les changements de rapport peuvent être plus marqués qu'avec une transmission automatique classique. Il s'agit d'une caractéristique normale de ce type de transmission de vitesses à embrayage double.

i Information

Au cours des 1 500 premiers kilomètres, le véhicule peut accélérer par à-coups à faible vitesse. Pendant cette période de rodage, la qualité et les performances des changements de rapport sont en cours d'optimisation.

REMARQUE

- Attendez que le véhicule soit complètement à l'arrêt avant de placer le levier de vitesses sur D (Conduite) ou R (Marche arrière).
- Ne placez pas le levier de vitesses en position N (Point mort) lorsque vous roulez.

Position du levier de vitesses

Le voyant du combiné d'instruments affiche la position du levier de changement de vitesses lorsque la clé de contact est sur la position ON.

P (Parking)

Attendez que le véhicule soit complètement à l'arrêt pour mettre le levier de vitesses en position P (Parking).

Pour passer le levier de vitesses de la position P (Parking) à une autre position, appuyez à fond sur la pédale de frein et assurez-vous que votre pied ne se trouve pas sur l'accélérateur.

Si vous ne parvenez toujours pas à passer le levier de vitesses sur une position autre que P (Parking) alors que vous avez suivi toutes les indications ci-dessus, reportez-vous à la section "Déverrouillage du levier de vitesses" de ce chapitre.

Placez le levier de vitesses en position P (Parking) avant de couper le moteur.

⚠ AVERTISSEMENT

- Si vous placez le levier de vitesses en position P (Parking) lorsque le véhicule est en mouvement, vous risquez de perdre le contrôle du véhicule.
- Après l'arrêt du véhicule, assurez-vous que le levier de vitesses est en position P (Parking), activez le frein de stationnement et coupez le moteur.
- N'utilisez pas la position P (Parking) à la place du frein de stationnement.

R (Marche arrière)

Utilisez cette position pour effectuer une marche arrière.

REMARQUE

Attendez d'être bien arrêté pour enclencher ou désenclencher la marche arrière. Vous pourriez endommager la transmission de vitesses si le véhicule est en mouvement.

N (Point mort)

Ni les roues, ni la transmission de vitesses ne sont engagées.

D (Conduite)

Il s'agit de la position normale de conduite.

La transmission de vitesses sélectionne automatiquement l'une des 6 vitesses disponibles pour réaliser des économies de carburant et de puissance optimales.

Pour augmenter la puissance lorsque vous dépassez un autre véhicule ou dans une côte, appuyez à fond sur l'accélérateur. La transmission de vitesses rétrograde automatiquement à la vitesse inférieure (ou aux vitesses inférieures si nécessaire).

Si vous conduisez avec le levier de vitesses en position D (Conduite), le véhicule passe automatiquement en mode ECO.

Le témoin  s'allume sur le combiné d'instruments.

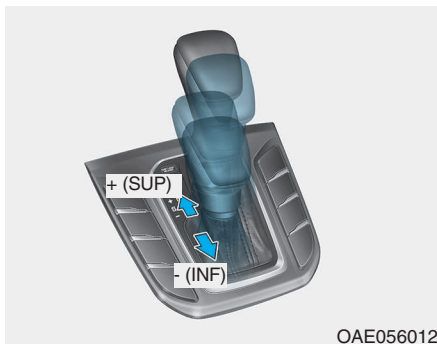
En mode ECO, la consommation de carburant est réduite pour une conduite plus écologique.

S (Sport)

Si vous conduisez avec le levier de vitesses en position S (Sport), le véhicule passe automatiquement en mode SPORT. Le témoin  s'allume sur le combiné d'instruments. En mode SPORT, la conduite du véhicule est sportive, mais perd en souplesse.

Information

En mode de conduite SPORT, la consommation de carburant peut augmenter.



OAE056012

Mode manuel

Que le véhicule soit à l'arrêt ou en mouvement, vous pouvez sélectionner le mode manuel en poussant sur le levier de vitesses depuis la position D (Conduite) dans la section manuelle. Pour revenir en mode de conduite, remplacez le levier de vitesses en position D (Conduite).

En mode manuel, si vous poussez ou tirez sur le levier de vitesses, vous pourrez sélectionner la vitesse appropriée rapidement.

- + (SUP) : Poussez une fois sur le levier pour englober la vitesse supérieure.
- (INF) : Tirez une fois sur le levier pour englober la vitesse inférieure.

i Information

- Seules les 6 vitesses en marche avant peuvent être sélectionnées. Pour effectuer une marche arrière ou stationner le véhicule, placez le levier de vitesses en position R (Marche arrière) ou P (Parking) selon les besoins.
- Le véhicule rétrograde automatiquement lorsqu'il ralentit. Lorsque le véhicule s'arrête, la 1ère vitesse est automatiquement sélectionnée.
- Lorsque le compte-tours du moteur approche de la zone rouge, la transmission de vitesses sélectionne automatiquement la vitesse supérieure.

(Suite)

(Suite)

- Si le conducteur actionne le levier, la transmission de vitesses peut ne pas effectuer le changement de vitesse demandé si la vitesse suivante ne se trouve pas dans la plage du compte-tours admise. Le conducteur doit passer la vitesse supérieure en fonction des conditions de circulation, en veillant à ne pas laisser le compte-tours du moteur entrer dans la zone rouge.
- Lorsque vous conduisez sur une route glissante, poussez sur le levier de vitesses (+). Cela permet d'englober la 2ème vitesse, qui est plus adaptée à une conduite souple sur une route glissante. Tirez sur le levier (-) pour repasser la 1ère vitesse.
- En mode manuel, ralentissez avant de passer la vitesse inférieure. Si vous ne ralentissez pas, vous ne pourrez pas passer la vitesse inférieure si le compte-tours du moteur ne se trouve pas dans la zone admise.

Système de verrouillage du levier de vitesses

Pour votre sécurité, la transmission à embrayage double est équipée d'un système de verrouillage du levier de vitesses qui empêche le passage de la position P (Parking) à la position R (Marche arrière) lorsque la pédale de frein n'est pas enfoncée.

Pour passer de la position P (Parking) à la position R (Marche arrière) :

1. Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.
2. Démarrez le moteur ou mettez le contact en position ON.
3. Déplacez le levier de vitesses.

Déverrouillage du levier de vitesses

Si le levier de vitesses ne peut pas passer de la position P (Parking) à la position R (Marche arrière) lorsque la pédale de frein est enfoncée, continuez à appuyer sur le frein et procédez comme suit:



Type A

1. Mettez le contact en position LOCK/OFF.
2. Enclenchez le frein de stationnement.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du levier de vitesses.
4. Changez de vitesse tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage du levier de vitesses.
5. Relâchez le bouton de déverrouillage du levier de vitesses.
6. Appuyez sur la pédale de frein, puis redémarrez le moteur.

Si vous avez besoin d'utiliser le système de déverrouillage du levier de vitesses, nous vous conseillons de faire inspecter le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



Type B

1. Mettez le contact en position LOCK/OFF.
2. Enclenchez le frein de stationnement.
3. Retirez délicatement le cache (1) recouvrant l'orifice d'accès au système de verrouillage des vitesses.
4. Insérez un outil (par exemple, un tournevis à tête plate) dans l'orifice d'accès et appuyez sur l'outil.
5. Changez de vitesse tout en appuyant sur le tournevis.

6. Retirez l'outil de l'orifice d'accès pour le déverrouillage du levier de vitesses, puis installez le capuchon.

7. Appuyez sur la pédale de frein, puis redémarrez le moteur.

Si vous avez besoin d'utiliser le système de déverrouillage du levier de vitesses, nous vous conseillons de faire inspecter le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Système de démarrage par clé intelligente (le cas échéant)

Ne retirez pas la clé si le levier de vitesses n'est pas en position P (Parking).

Stationnement

Attendez d'être bien arrêté et continuez à appuyer sur la pédale de frein.

Placez le levier de vitesses en position P (Parking), enclenchez le frein de stationnement et mettez le contact en position LOCK/OFF. Prenez la clé avec vous lorsque vous quittez le véhicule.



AVERTISSEMENT

Si vous restez dans le véhicule alors que le moteur tourne, veillez à ne pas enfoncer la pédale d'accélération pendant une période prolongée. Le moteur ou le système d'échappement peut surchauffer et déclencher un incendie.

Les gaz d'échappement et le système d'échappement sont très chauds.

Ne touchez pas aux composants du système d'échappement.

Ne vous arrêtez pas et ne stationnez pas sur des matériaux inflammables, tels que de l'herbe sèche, du papier ou des feuilles.

Ils pourraient prendre feu.

Bonnes pratiques de conduite

- Ne passez jamais le levier de vitesses de la position P (Parking) ou N (Point mort) à une autre position lorsque la pédale d'accélération est enfoncée.
- Ne placez jamais le levier de vitesses en position P (Parking) lorsque le véhicule est en mouvement. Attendez d'être totalement à l'arrêt pour passer en position R (Marche arrière) ou D (Conduite).
- Ne placez pas le levier de vitesses en position N (Point mort) lorsque vous roulez. Le non-respect de cette consigne peut provoquer un accident dû à une perte du freinage moteur et endommager la transmission de vitesses.
- Ne laissez pas votre pied reposer sur la pédale de frein pendant que vous conduisez. Une pression constante sur la pédale de frein, même légère, peut entraîner une surchauffe, une usure, voire une défaillance des freins.

- Enclenchez toujours le frein de stationnement lorsque vous quittez le véhicule. Ne comptez pas uniquement sur le passage à la position P (Parking) pour immobiliser le véhicule.
- Conduisez avec précaution sur une surface glissante. Soyez particulièrement vigilant lors du freinage, de l'accélération ou du changement de vitesse. Sur une surface glissante, un changement brutal de la vitesse du véhicule peut provoquer un accident dû à une perte d'adhérence des roues motrices et une perte de contrôle du véhicule.
- Pour des performances et des économies optimales, évitez d'enfoncer et de relâcher brusquement l'accélérateur.



AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES ou MORTELLES:

- Mettez **TOUJOURS** votre ceinture de sécurité. En cas d'accident, un passager non attaché risque davantage de blessures graves, voire mortelles, qu'un passager correctement attaché.
- Évitez de rouler trop vite dans les virages ou lorsque vous tournez.
- Évitez les mouvements brusques du volant, tels que les changements de voie brutaux ou les virages serrés rapides.
- Le risque de retournement augmente fortement si vous perdez le contrôle de votre véhicule à vitesse élevée.

(Suite)

(Suite)

- Une perte de contrôle se produit fréquemment lorsque deux roues au moins quittent la route et que le conducteur donne un coup de volant trop prononcé pour redresser le véhicule.
- Si votre véhicule quitte la route, ne donnez pas de coups de volant violents. Au contraire, ralentissez avant de replacer votre véhicule sur la route.
- HYUNDAI vous recommande de respecter les limitations de vitesse.

SYSTÈME DE FREINAGE

Freinage assisté

Votre véhicule est équipé d'un système de freinage assisté qui se règle automatiquement en utilisation normale.

Si le véhicule n'est pas en mode "READY" () ou si le moteur se coupe pendant la conduite, le freinage assisté ne fonctionne pas. Vous pouvez tout de même arrêter le véhicule en appuyant plus fortement que d'habitude sur la pédale de frein. Toutefois, la distance d'arrêt sera plus longue qu'avec le freinage assisté.

Lorsque le véhicule n'est pas en mode "READY" (), la réserve de puissance de freinage diminue à chaque fois que la pédale de frein est actionnée. N'actionnez pas la pédale de frein lorsque l'assistance électrique est coupée.

Actionnez-la uniquement lorsque cela est nécessaire pour maintenir le contrôle du volant sur des surfaces glissantes.



AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes:

- **Ne laissez pas votre pied reposer sur la pédale de frein pendant que vous conduisez.**

Cela créerait une surchauffe anormale des freins, une usure excessive des garnitures et des plaquettes de frein et une augmentation des distances d'arrêt.

- **Lorsque vous vous trouvez dans une longue descente ou une pente raide, accédez au mode manuel et passez la vitesse inférieure pour contrôler votre vitesse sans utiliser la pédale de frein de façon excessive.**

L'utilisation continue des freins entraîne une surchauffe qui peut provoquer une perte temporaire de la capacité de freinage.

(Suite)

(Suite)

- **Des freins mouillés peuvent altérer la capacité du véhicule à ralentir en toute sécurité. Le véhicule peut également déraaper lors du freinage. Appuyez délicatement sur les freins pour vérifier s'ils ont été altérés. Testez toujours les freins de cette façon après avoir conduit dans une eau profonde. Pour sécher les freins, appuyez doucement sur la pédale de frein pour chauffer les freins en maintenant une vitesse sûre jusqu'au retour à la normale des performances de freinage. Évitez de rouler à grande vitesse si vos freins ne fonctionnent pas normalement.**

REMARQUE

Ne maintenez pas la pédale de frein enfoncée lorsque le témoin  n'est pas allumé. La batterie risque de se décharger.

- Des bruits et des vibrations peuvent se produire pendant le freinage. Ce phénomène est parfaitement normal.
- Dans les cas ci-dessous, la pompe de frein électrique peut produire des bruits et le moteur peut présenter des vibrations. Ce phénomène est parfaitement normal.

- Lorsque vous appuyez très rapidement sur la pédale
- Lorsque vous appuyez rapidement à plusieurs reprises sur la pédale
- Lorsque l'ABS est activé pendant le freinage

Indicateur d'usure des freins à disque

Lorsque vos plaquettes de frein sont usées et doivent être remplacées, vos freins avant ou arrière, selon le cas, produisent un bruit aigu. Il est possible que ce bruit soit audible de façon intermittente ou à chaque fois que vous appuyez sur la pédale de frein.

Il est à noter que certaines conditions de conduite ou certains climats peuvent faire crisser les freins lorsque vous appuyez pour la première fois dessus, même doucement. Ceci est tout à fait normal et ne révèle aucun problème concernant les freins.

REMARQUE

Pour éviter des réparations coûteuses des freins, ne roulez pas avec des plaquettes de frein usées.

Information

Remplacez toujours vos plaquettes de frein avant ou arrière en même temps.

Frein de stationnement

Activation du frein de stationnement

Activez toujours le frein de stationnement avant de quitter le véhicule.



Pour activer le frein de stationnement :

Appuyez fermement sur la pédale de frein.

Enfoncez la pédale de frein de stationnement aussi loin que possible

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de **BLESSURES GRAVES** ou **MORTELLES**, n'actionnez pas le frein de stationnement lorsque le véhicule est en mouvement, sauf en cas d'urgence. Cela pourrait endommager le système de freinage et provoquer un accident.

Désactivation du frein de stationnement



Pour désactiver le frein de stationnement :

Appuyez fermement sur la pédale de frein.

Enfoncez la pédale de frein pour désactiver automatiquement le frein de stationnement.

Si le frein de stationnement n'est pas désactivé (ou pas complètement), nous vous conseillons de faire contrôler votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

⚠ AVERTISSEMENT

- Lorsque vous quittez ou stationnez le véhicule, attendez d'être bien arrêté et maintenez la pédale de frein enfoncée.

Placez le levier de vitesses en position P (Parking), activez le frein de stationnement et mettez le contact en position LOCK/OFF.

Les véhicules dont le frein de stationnement n'est pas entièrement serré risquent de se déplacer et de vous blesser ou de blesser d'autres personnes.

(Suite)

(Suite)

- Ne laissez JAMAIS des personnes qui ne connaissent pas le véhicule toucher le frein de stationnement. Il pourrait provoquer des blessures graves s'il était desserré accidentellement.
- Ne desserrez le frein de stationnement que lorsque vous êtes assis dans le véhicule et que votre pied repose fermement sur la pédale de frein.

REMARQUE

- N'appuyez pas sur l'accélérateur lorsque le frein de stationnement est activé. Cette action déclencherait un signal d'avertissement et risquerait d'endommager le frein de stationnement.
- Conduire avec le frein de stationnement peut faire surchauffer le système de freinage et user prématurément, voire endommager ses composants. Vérifiez que le frein de stationnement est désactivé et que le témoin correspondant est éteint avant de prendre la route.



Pour vérifier le témoin du frein de stationnement, mettez le contact en position ON lorsque le véhicule n'est pas en mode "

READY " ().

Ce témoin s'allume si le frein de stationnement est activé lorsque le contact est en position START ou ON. Avant de rouler, vérifiez que le frein de stationnement est désactivé et que le témoin correspondant est éteint.

Si le témoin du frein de stationnement reste allumé lorsque le frein est désactivé et que le véhicule est en mode " READY " (), il est possible que le système de freinage ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, une intervention immédiate est requise.

Arrêtez immédiatement le véhicule si vous le pouvez. Sinon, roulez prudemment jusqu'à un lieu où vous pourrez stationner en toute sécurité.

Système d'antiblocage de sécurité (ABS)



AVERTISSEMENT

Un système d'antiblocage de sécurité (ABS) ou de contrôle électronique de stabilité (ESC) n'empêche pas les accidents dus à des manœuvres inadaptées ou dangereuses. Même si le contrôle du véhicule est amélioré lors d'un freinage d'urgence, maintenez systématiquement une distance de sécurité suffisante entre votre véhicule et les obstacles qui se trouvent devant vous. Lorsque l'état de la route s'avère particulièrement délicat, la vitesse du véhicule doit être réduite. Dans certaines conditions, la distance de freinage peut être plus longue sur les véhicules équipés d'un système ABS (antiblocage de sécurité) ou ESC (contrôle électronique de stabilité).

(suite)

(suite)

Roulez à vitesse réduite dans les conditions suivantes :

- Routes cahoteuses, gravillonnées ou couvertes de neige.
- Routes jonchées de nids de poule ou non nivelées.
- Véhicule équipé de chaînes.

Ne testez pas les fonctions de sécurité d'un véhicule équipé de l'ABS ou l'ESC dans des virages ou à vitesse élevée. Vous pourriez compromettre votre sécurité et celle d'autres personnes.

L'ABS est un système de freinage électronique destiné à éviter les dérapages. Il permet au conducteur de freiner tout en conservant le contrôle du véhicule.

Utilisation de l'ABS

Pour un fonctionnement optimal de l'ABS en situation d'urgence, n'essayez pas de moduler votre pression sur le frein ou d'appuyer à plusieurs reprises sur la pédale. Enfoncez la pédale de frein au maximum.

Lorsque vous freinez dans des conditions susceptibles de bloquer les roues, vous pouvez entendre le bruit des freins ou sentir des vibrations dans la pédale de frein. Ce comportement est tout à fait normal et indique que votre ABS est activé.

L'ABS ne réduit ni le temps ni la distance nécessaires pour arrêter le véhicule.

Maintenez toujours une distance de sécurité suffisante entre votre véhicule et celui qui vous précède.

L'ABS n'empêche pas les dérapages liés à des changements de direction brusques, tels qu'une prise de virage trop rapide ou un changement de file soudain. Conduisez toujours à une vitesse adaptée à la route et aux conditions météorologiques.

L'ABS ne peut pas empêcher une perte de stabilité. Manœuvrez toujours avec prudence lors d'un freinage d'urgence. En cas de mouvements brusques ou prononcés du volant, votre véhicule peut se retrouver à contresens ou quitter la route.

Sur des surfaces meubles ou irrégulières, l'ABS peut allonger les distances d'arrêt par rapport à un système de freinage traditionnel.

Le témoin de l'ABS () reste allumé pendant quelques secondes lorsque le contact est mis en position ON. Pendant ces quelques secondes, l'ABS effectue un auto-diagnostic et le témoin s'éteint si tout est normal. Si le témoin reste allumé, cela peut indiquer un dysfonctionnement de votre ABS. Nous vous conseillons de vous adresser dès que possible à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

Si le témoin de l'ABS () reste allumé, cela peut indiquer un dysfonctionnement de votre ABS. En revanche, le freinage assisté fonctionnera normalement. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous vous conseillons de vous adresser dès que possible à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

REMARQUE

Lorsque l'adhérence est faible, par exemple sur une route verglacée, et que vous appuyez sur le frein en continu, l'ABS reste actif et le témoin correspondant ((ABS)) peut s'allumer. Arrêtez-vous dès que possible dans un endroit sûr et coupez le moteur.

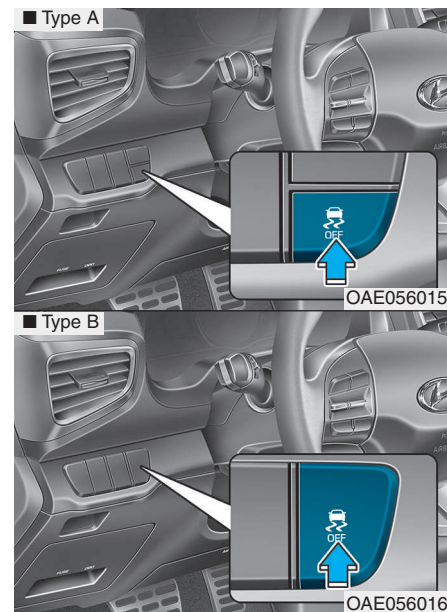
Redémarrez le véhicule. Si le témoin de l'ABS est éteint, cela signifie que votre système ABS fonctionne normalement.

Dans le cas contraire, il peut être défectueux. Nous vous conseillons de contacter dès que possible à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

i Information

Lorsque vous démarrez votre véhicule à l'aide de câbles de démarrage car la batterie est déchargée, le témoin de l'ABS ((ABS)) est susceptible de s'allumer. Ce comportement est dû au faible voltage de la batterie, mais ne signale aucun dysfonctionnement de votre ABS. Rechargez la batterie avant de conduire.

Contrôle électronique de stabilité (ESC)



Le système de contrôle électronique de stabilité (ESC) assure la stabilité de votre véhicule dans les virages. L'ESC vérifie l'angle de braquage et la trajectoire du véhicule.

Ce système applique une pression sur l'un des freins et intervient dans le système de gestion du moteur pour aider le conducteur à maintenir la trajectoire du véhicule. Il ne remplace toutefois pas les bonnes pratiques de conduite. Adaptez toujours votre vitesse et votre conduite à l'état de la route.

AVERTISSEMENT

Ne roulez jamais trop vite par rapport à l'état de la route ou dans les virages. Le système ESC ne permet pas d'éviter les accidents.

Une vitesse excessive dans les virages, des manœuvres brusques et l'aquaplaning sur des surfaces mouillées peuvent entraîner des accidents graves.

Utilisation de l'ESC

Activation de l'ESC

Lorsque le contact est en position ON, les témoins ESC et ESC OFF s'allument pendant environ 3 secondes. Ensuite, ils s'éteignent et l'ESC est activé.

Lors du fonctionnement



Lorsque l'ESC est activé, le témoin correspondant clignote :

- Lorsque vous freinez dans des conditions susceptibles de bloquer les roues, vous pouvez entendre le bruit des freins ou sentir des vibrations dans la pédale de frein. Ce comportement est tout à fait normal et indique que votre ESC est activé.
- Lorsque l'ESC est activé, il est possible que le moteur ne réponde pas à l'accélérateur comme il le fait dans des conditions normales.
- Si le régulateur de vitesse est activé lors de la mise en marche de l'ESC, il se désactive automatiquement. Vous pouvez le réactiver lorsque l'état de la route le permet. **Reportez-vous à la section "Régulateur de vitesse" plus loin dans ce chapitre.** (le cas échéant)

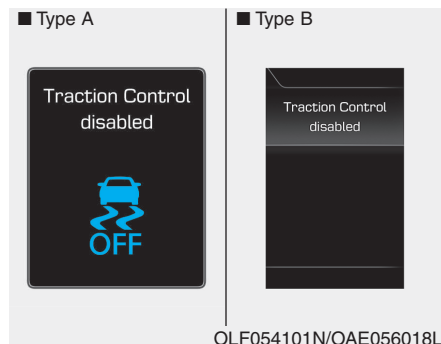
- Lorsque vous sortez d'un terrain boueux ou que vous conduisez sur une route glissante, le régime moteur (tr/min) peut ne pas augmenter, même si vous appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur. Il s'agit d'un comportement normal destiné à maintenir la stabilité et l'adhérence du véhicule.



Désactivation de l'ESC

Pour annuler le fonctionnement de l'ESC :

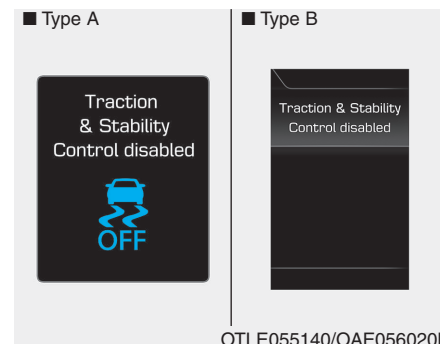
• état 1



Appuyez brièvement sur le bouton ESC OFF.

Le témoin ESC OFF s'allume et le message " Contrôle traction désactivé " s'affiche. Dans ce cas, la fonction de contrôle de traction de l'ESC (gestion du moteur) est désactivée, mais la fonction de contrôle de freinage (gestion du freinage) reste active.

• état 2



Appuyez plus de 3 secondes sur le bouton ESC OFF.

Le témoin ESC OFF s'allume, le message " Contrôle traction et stabilité désactivés " s'affiche et une alarme retentit. Dans ce cas, la fonction de contrôle de traction (gestion du moteur) et la fonction de contrôle de freinage de l'ESC (gestion du freinage) sont désactivées.

Si le contact est mis en position LOCK/OFF lorsque l'ESC est désactivé, ce dernier reste désactivé. L'ESC se réactive automatiquement lorsque vous redémarrez le véhicule.

Témoins

■ Témoin de l'ESC (clignote)



■ Témoin de désactivation de l'ESC (allumé)



Lorsque le contact est mis en position ON, le témoin de l'ESC s'allume, puis s'éteint si le système ESC fonctionne correctement.

Le témoin de l'ESC clignote tant que le système est actif.

S'il reste allumé, cela peut indiquer un dysfonctionnement de l'ESC. Lorsque ce témoin s'allume, nous vous conseillons de faire contrôler le véhicule dès que possible par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Le témoin ESC OFF s'allume lorsque vous désactivez l'ESC à l'aide du bouton.



AVERTISSEMENT

Lorsque le témoin de l'ESC clignote, cela signifie que le système est actif :

Conduisez lentement et n'essayez **EN AUCUN CAS** d'accélérer. Ne désactivez **JAMAIS** l'ESC lorsque le témoin clignote ; vous risqueriez de perdre le contrôle du véhicule et de provoquer un accident.

REMARQUE

L'utilisation de pneus de dimensions différentes peut entraîner un dysfonctionnement du système ESC. Avant d'effectuer le remplacement des pneus, vérifiez qu'ils sont de même dimension. N'utilisez jamais le véhicule avec des roues et des pneus de tailles différentes.

Désactivation de l'ESC

En conduite

Le mode ESC OFF (ESC DÉACTIVÉ) ne doit être utilisé que momentanément pour dégager le véhicule s'il est bloqué dans la neige ou dans la boue afin de maintenir le couple des roues.

Pour désactiver le système ESC pendant la conduite, appuyez sur le bouton ESC OFF lorsque le véhicule roule sur une surface plane.

REMARQUE

Pour éviter d'endommager la transmission de vitesses :

- **Ne laissez pas les roues d'un essieu tourner trop rapidement lorsque les témoins de l'ESC, de l'ABS et du frein de stationnement sont allumés.**

Les réparations des dommages engendrés ne seraient pas couvertes par la garantie du véhicule.

Réduisez la puissance du moteur et ne faites pas tourner les roues trop rapidement tant que ces témoins sont allumés.

- **Lors d'un essai sur banc dynamométrique, vérifiez que le système ESC du véhicule est désactivé (témoin de désactivation allumé).**

Information

La désactivation du système ESC n'affecte pas le fonctionnement de l'ABS ou du système de freinage standard.

Régulateur de couple et assistance au contrebraquage (VSM)

Le régulateur de couple et assistance au contrebraquage (VSM) est une fonction du système ESC (Electronic Stability Control). Il assure la stabilité du véhicule lors des accélérations et des freinages brusques sur des routes humides, glissantes et cahoteuses, sur lesquelles l'adhérence des quatre roues peut subitement devenir inégale.

AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lorsque vous utilisez le système VSM:

- Vérifiez **TOUJOURS** votre vitesse et la distance qui vous sépare du véhicule précédent. Le VSM ne remplace pas les bonnes pratiques de conduite.
- Ne roulez jamais plus vite que l'état de la route ne le permet. Le système VSM ne permet pas d'éviter tous les accidents. Une vitesse excessive par mauvais temps ou sur route humide, glissante ou cahoteuse peut entraîner des accidents graves.

Fonctionnement du VSM

Activation du VSM

Le VSM est actif dans les cas suivants:

- Le contrôle électronique de stabilité (ESC) est activé.
- La vitesse du véhicule est d'environ 15 km/h (9 mph) sur une route sinueuse.
- La vitesse du véhicule est d'environ 20 km/h (12 mph) au freinage sur une route cahoteuse.

Lors du fonctionnement

Lorsque vous freinez dans des conditions susceptibles d'activer l'ESC, vous pouvez entendre le bruit des freins ou sentir des vibrations dans la pédale de frein. Ce comportement est tout à fait normal et indique que votre VSM est activé.

Information

Le VSM n'est pas actif dans les conditions suivantes:

- Conduite sur des routes en pente ou à forte pente.
- Vous conduisez en marche arrière.
- Le témoin ESC OFF est allumé.
- Le témoin de l'EPS (direction assistée électrique) () est allumé ou clignote.

Désactivation du VSM

Pour désactiver le VSM, appuyez sur le bouton ESC OFF. Le témoin ESC OFF () s'allume.

Pour activer le VSM, appuyez à nouveau sur le bouton ESC OFF. Le témoin ESC OFF s'éteint.

AVERTISSEMENT

Si le témoin de l'ESC () ou de l'EPS () reste allumé ou clignote, cela peut indiquer un dysfonctionnement du système VSM de votre véhicule. Lorsque ce témoin s'allume, nous vous conseillons de faire réviser votre véhicule dès que possible par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

REMARQUE

L'utilisation de pneus de dimensions différentes peut entraîner un dysfonctionnement du système ESC. Avant d'effectuer le remplacement des pneus, vérifiez qu'ils sont de même dimension. Ne conduisez jamais le véhicule s'il est équipé de pneus de dimensions différentes.

Système d'aide au démarrage en côte (HAC) (le cas échéant)

Un véhicule a tendance à reculer lors d'un démarrage dans une côte très raide. Le système d'aide au démarrage en côte corrige ce problème en activant automatiquement les freins pendant environ 2 secondes. Les freins sont désactivés automatiquement lorsque le conducteur appuie sur la pédale d'accélérateur.

AVERTISSEMENT

Le système d'aide au démarrage en côte n'est actif que pendant environ 2 secondes. Vous devez donc accélérer rapidement pour repartir dans une côte après un arrêt complet.

i Information

- Le système HAC ne fonctionne pas lorsque le levier de vitesses est en position P (Parking) ou N (Point mort).
- Le système HAC s'active même lorsque le contrôle électronique de stabilité (ESC) est désactivé. Toutefois, il ne s'active pas en cas de dysfonctionnement du contrôle électronique de stabilité.

Signal d'arrêt d'urgence (ESS) (le cas échéant)

Le système de signal d'arrêt d'urgence alerte le conducteur qui vous suit en faisant clignoter les feux stop en cas de freinage brusque et soudain.

Le système s'active dans les situations suivantes :

- Le véhicule s'arrête soudainement (la vitesse du véhicule dépasse 55 km/h et la décélération est supérieure à 7 m/s²).
- L'ABS est activé.

Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 40 km/h et que l'ABS est désactivé ou que l'arrêt d'urgence est terminé, les feux stop cessent de clignoter, mais les feux de détresse s'allument automatiquement.

Les feux de détresse s'éteignent lorsque le véhicule redémarre et atteint une vitesse supérieure à 10 km/h. Ils s'éteignent également après quelques kilomètres à faible vitesse. Vous pouvez les éteindre manuellement en appuyant sur le commutateur correspondant.

i Information

Le système de signal d'arrêt d'urgence (ESS) ne fonctionne pas lorsque les feux de détresse sont déjà activés.

Bonnes pratiques de freinage

AVERTISSEMENT

Lorsque vous quittez ou stationnez le véhicule, attendez d'être bien arrêté et maintenez la pédale de frein enfoncée. Placez le levier de vitesses en position P (Parking), activez le frein de stationnement et mettez le contact en position LOCK/OFF.

Les véhicules stationnés sans le frein de stationnement (ou avec le frein de stationnement partiellement activé) peuvent se retourner et blesser le conducteur ou d'autres personnes. o Activez TOUJOURS le frein de stationnement lorsque vous quittez le véhicule.

Les freins peuvent être dangereux lorsqu'ils sont humides ! Les freins peuvent devenir humides lorsque vous conduisez dans de l'eau stagnante ou que vous nettoyez le véhicule. Les freins humides allongent la distance d'arrêt et peuvent faire glisser le véhicule sur un côté.

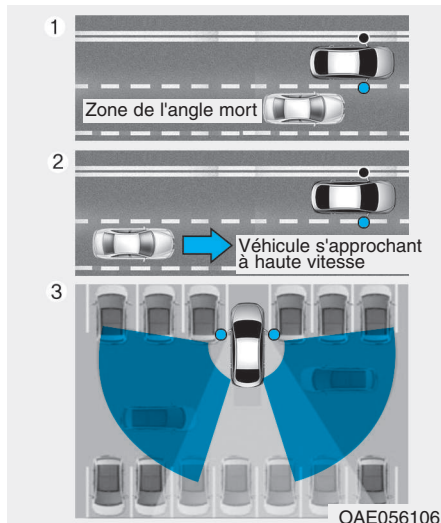
Pour sécher les freins, appuyez légèrement sur la pédale jusqu'à ce que le freinage redevienne normal. Si le freinage ne retrouve pas son fonctionnement normal, nous vous conseillons de vous arrêter dès que possible et de faire appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Ne laissez pas votre pied reposer sur la pédale de frein pendant que vous conduisez. Une pression constante sur la pédale de frein, même légère, peut entraîner une surchauffe, l'usure, voire une défaillance des freins.

En cas de crevaison pendant la conduite, freinez doucement et maintenez une trajectoire bien droite tout en ralentissant. Lorsque vous roulez assez lentement, sortez de la route et arrêtez-vous dans un endroit sûr.

Gardez votre pied fermement appuyé sur la pédale de frein une fois le véhicule à l'arrêt pour ne pas avancer.

SYSTÈME DE DÉTECTION DES ANGLES MORTS (BSD) (LE CAS ÉCHÉANT)



Système BSD (Blind Spot Detection - détection des angles morts)

Le système BSD utilise des capteurs radar situés dans le pare-chocs arrière, utilisés pour alerter le conducteur en cas d'approche d'un véhicule dans l'angle mort.

Le système contrôle l'arrière du véhicule et fournit des informations au conducteur par le biais d'une alerte sonore et d'un indicateur sur les rétroviseurs extérieurs.

(1) BSD (détection des angles morts)

La plage de détection de l'angle mort varie en fonction de la vitesse du véhicule.

Remarque : si votre véhicule circule beaucoup plus vite que les véhicules qui vous entourent, l'alerte n'est pas déclenchée.

(2) LCA (aide au changement de voie)

La fonction d'aide au changement de voie envoie une alerte lorsqu'un véhicule s'approche du vôtre sur une voie adjacente, à une vitesse supérieure à la vôtre. Si le conducteur active le clignotant alors que le système détecte la présence d'un véhicule, une alerte sonore est émise.

(3) RCTA (avertisseur de circulation arrière)

La fonction d'alerte de circulation transversale arrière contrôle le trafic transversal provenant de la gauche et de la droite lorsque votre véhicule est en marche arrière. Cette fonction est utilisée lorsque le véhicule se déplace en marche arrière à une vitesse inférieure à 10 km/h. En cas de détection de véhicule, une alarme sonore retentit.

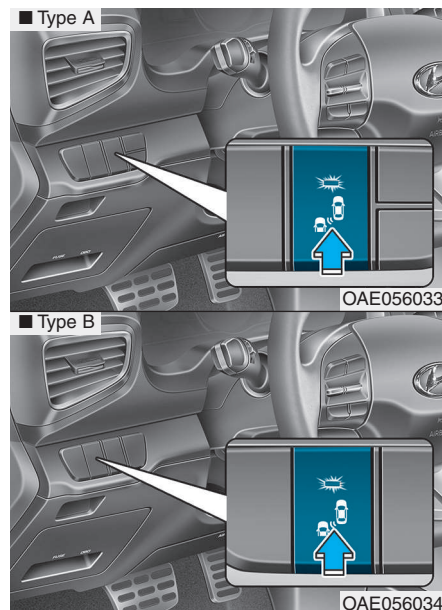
AVERTISSEMENT

- Soyez toujours vigilant sur la route et soyez préparé à la survenue de toute situation inattendue, même lorsque le système BSD est actif.
- Le système de détection des angles morts est un dispositif destiné à vous assister. Pour votre sécurité, ne vous reposez pas entièrement sur ce système et restez toujours vigilant lorsque vous conduisez.
- Le système de détection des angles morts n'a pas pour vocation de remplacer les bonnes pratiques de conduite.

Conduisez toujours prudemment et faites preuve de vigilance lorsque vous changez de voie ou reculez. Le système de détection des angles morts peut ne pas détecter tous les objets situés le long du véhicule.

BSD (détection d'angle mort)/LCA (assistance au changement de voie) (le cas échéant)

Conditions d'utilisation



Utilisation :

Appuyez sur le bouton du système de détection des angles morts lorsque le contact est en position ON. Le voyant du bouton BSD s'allume. Lorsque le véhicule dépasse 30 km/h, le système est désactivé.

Annulation :

Appuyez à nouveau sur le bouton BSD. Le témoin du bouton s'éteint.

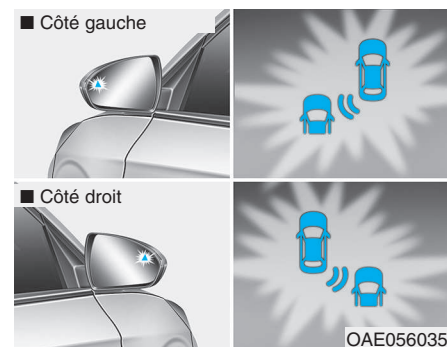
Lorsque le système n'est pas utilisé, désactivez-le en appuyant de nouveau sur le bouton.

i Information

- Si le moteur est coupé, puis redémarré, l'état précédent du système de détection d'angle mort est rétabli.
- Lors de l'activation du système, le témoin situé sur le rétroviseur extérieur s'allume pendant 3 secondes.

Le système se déclenche lorsque les conditions suivantes sont réunies :

1. Le système est actif.
2. La vitesse du véhicule dépasse 30 km/h.
3. La présence d'un véhicule est détectée au niveau de la zone de l'angle mort.



Alerte de niveau 1

Si un véhicule est détecté dans la zone couverte par le système, un témoin s'allume sur le rétroviseur extérieur.

Une fois que le véhicule détecté ne se trouve plus dans la zone de l'angle mort, l'alerte est désactivée, conformément aux conditions de conduite du véhicule.



Alerte de niveau 2

Un signal sonore retentit pour alerter le conducteur dans les cas suivants :

1. Un véhicule a été détecté dans la zone de l'angle mort par le système radar (le voyant d'alerte s'allume sur le rétroviseur) ET
2. Le clignotant s'active (du côté où le véhicule est détecté).

Une fois cette alerte activée, le voyant d'alerte situé sur le rétroviseur clignote également.

Si vous désactivez le clignotant, l'alerte est désactivée.

- L'alarme de niveau 2 peut être désactivée.

- Pour désactiver l'alarme :

Combiné de type A

Rendez-vous dans le mode 'Réglages utilisateur → Assist. conduite → Avertissement de collision arrière et désélectionnez Son de détection d'angle mort' sur l'écran LCD.

Combiné de type B

Rendez-vous dans le mode 'Réglages utilisateur → Assist. conduite et désélectionnez Son de détection d'angle mort' sur l'écran LCD.

Information

La fonction d'alarme permet d'alerter le conducteur. Ne désactivez cette fonction que si cela est nécessaire.

- Pour désactiver l'alarme :

Combiné de type A

Rendez-vous dans le mode 'Réglages utilisateur → Assist. conduite → Avertissement de collision arrière et sélectionnez 'Son de détection d'angle mort' sur l'écran LCD.

Combiné de type B

Rendez-vous dans le mode 'Réglages utilisateur → Assist. conduite et sélectionnez 'Son de détection d'angle mort' sur l'écran LCD.

Capteurs

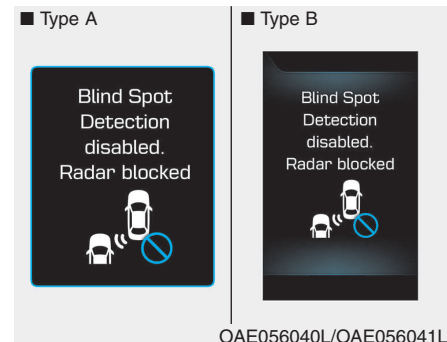


OAE056065

Les capteurs se trouvent à l'intérieur du pare-chocs arrière.

Pour garantir le bon fonctionnement du système, veillez à la propreté du pare-chocs arrière.

Message d'avertissement



OAE056040L/OAE056041L

Détection d'angle mort désact. Radar bloqué

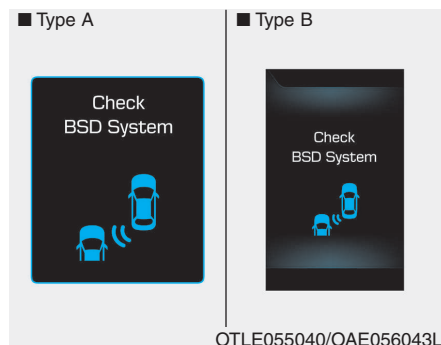
- Ce message d'avertissement peut s'afficher dans les conditions suivantes :
 - Au moins un des deux capteurs du pare-chocs arrière est obstrué par des salissures, de la neige ou un corps étranger.
 - Conduite dans une zone rurale dans laquelle le capteur du système BSD ne détecte pas d'autre véhicule pendant une période prolongée.

- En cas d'intempéries (neige abondante, par exemple), le voyant du commutateur BSD et le système sont automatiquement désactivés.

Lorsque le message d'avertissement d'annulation du système BSD s'affiche sur le combiné, vérifiez que le pare-chocs arrière n'est pas couvert de salissures ou de neige au niveau du capteur. Ôtez les salissures, la neige ou les corps étrangers susceptibles d'interférer avec les capteurs.

Après avoir supprimé les salissures et les débris, le système doit fonctionner normalement après 10 minutes de conduite.

Si le système ne fonctionne pas normalement, confiez le véhicule à un concessionnaire HYUNDAI agréé.



Vérifiez le système BSD

Si le système ne fonctionne pas correctement, un message d'avertissement s'affiche et le témoin du bouton s'éteint. Le système est automatiquement désactivé. Nous vous conseillons de faire vérifier le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

RCTA (alerte de circulation transversale arrière) (le cas échéant)

La fonction d'alerte de circulation transversale arrière contrôle le trafic transversal provenant de la gauche et de la droite lorsque votre véhicule est en marche arrière.

Conditions d'utilisation

Utilisation :

Combiné de type A

Rendez-vous dans le mode 'Réglages utilisateur → Assist. conduite → Avertissement de collision arrière et sélectionnez Alerte de circulation transversale arrière sur l'écran LCD.

Combiné de type B

Rendez-vous dans le mode 'Réglages utilisateur → Assist. conduite et sélectionnez Alerte de circulation transversale arrière sur l'écran LCD.

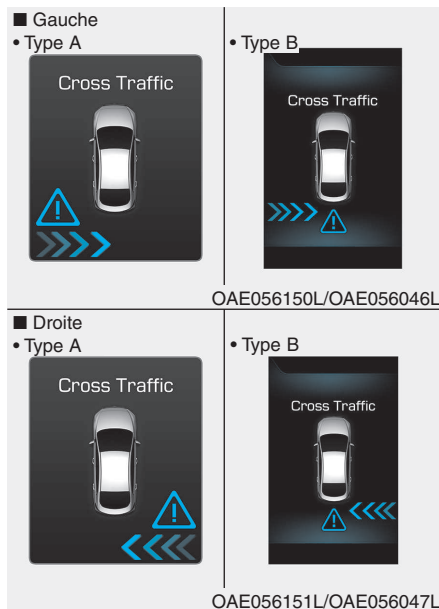
Le système passe en veille et s'active si nécessaire. Le système s'active lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h et que le levier de vitesses est en position R (marche arrière).

i Information

La plage de détection du système RCTA est comprise entre 0,5 et 20 m. Un véhicule en approche est détecté si la vitesse du véhicule est comprise entre 4 km/h et 36 km/h.

Notez que la plage de détection peut varier en fonction des conditions. Comme toujours, faites preuve de prudence et soyez attentif à l'environnement du véhicule lorsque vous effectuez une marche arrière.

Type d'avertissement



Si le véhicule détecté par les capteurs s'approche de vous, l'alarme retentit, le témoin du rétroviseur extérieur clignote et un message s'affiche sur l'écran LCD.

i Information

- L'alerte sera désactivée une fois que le véhicule détecté se trouvera hors de la zone de détection ou que votre véhicule se sera éloigné de lui.
- Le système peut ne pas fonctionner correctement dans d'autres situations ou en raison d'autres facteurs. Vérifiez toujours les alentours de votre véhicule.
- Si la zone de détection située à proximité du pare-chocs est obstruée par un mur ou par un autre obstacle (ou encore par un véhicule stationné), la zone de détection peut être réduite.

AVERTISSEMENT

- Le témoin du rétroviseur extérieur s'allume dès que le système détecte un véhicule à l'arrière.

Afin d'éviter tout accident, ne négligez pas les alentours du véhicule au profit du seul témoin.

- Conduisez prudemment, même si votre véhicule dispose des systèmes BSD et RCTA. Avant de changer de voie ou de reculer, effectuez vos contrôles sans vous fier uniquement au système.

Dans certains cas, le système peut ne pas alerter le conducteur ; nous vous recommandons donc une conduite vigilante.

- Le système de détection des angles morts (BSD) et l'avertisseur de circulation arrière (RCTA) n'ont pas pour vocation de remplacer les bonnes pratiques de conduite.

(Suite)

(Suite)

Veillez à toujours conduire prudemment et à faire preuve de vigilance lorsque vous changez de voie ou reculez. Le système de détection des angles morts peut ne pas détecter tous les objets situés le long du véhicule.

REMARQUE

- Le système peut ne pas fonctionner correctement en cas d'endommagement, de remplacement ou de réparation du pare-chocs arrière.
- La plage de détection diffère en fonction de la largeur de la route. Sur les routes étroites, le système peut détecter des véhicules se trouvant sur une voie adjacente.
- Le système peut se désactiver sous l'effet d'ondes électromagnétiques fortes.

Situations pouvant engendrer un dysfonctionnement

L'indicateur BSD du rétroviseur extérieur peut ne pas s'allumer correctement dans les cas suivants :

- Le boîtier du rétroviseur est endommagé.
- Le rétroviseur est recouvert de poussière, de neige ou de salissures.
- La fenêtre est recouverte de poussière, de neige ou de salissures.
- La vitre est teintée.

Limites du système

Le conducteur doit faire preuve d'une prudence toute particulière dans les situations suivantes, car il est possible que le système ne détecte pas les véhicules et objets.

- Route incurvée ou péage.
- Pluie, neige, boue, etc. sur le capteur.
- Le pare-chocs arrière (où se trouve le capteur) est recouvert d'un corps étranger (autocollant, protection, porte-vélo, etc.).
- Pare-chocs arrière endommagé ou capteur déplacé.
- Véhicule surélevé ou abaissé en raison d'une lourde charge dans le hayon, d'une pression des pneus anormale, etc.
- Le véhicule circule par de mauvaises conditions météo (fortes averses de pluie ou de neige, par exemple).
- Proximité d'un objet fixe, tel qu'une glissière de sécurité.
- Vous conduisez à proximité d'installations contenant du métal (chantier, voie ferrée, etc.).
- Proximité d'un véhicule lourd (bus ou camion).
- Proximité d'un deux-roues.
- Proximité d'un véhicule à remorque.
- Démarrage en même temps que le véhicule adjacent, puis accélération.
- Dépassement par le véhicule adjacent à vitesse très élevée.
- Changement de voie.
- Montée ou descente d'une route escarpée dont la hauteur des voies diffère.
- Véhicule très proche.
- Remorque attachée au véhicule.
- Température élevée ou basse à proximité du pare-chocs arrière
- Capteurs bloqués par d'autres véhicules, des murs ou des piliers.
- Le véhicule détecté recule en même temps que le vôtre.
- Présence de petits objets dans la zone de détection (panier ou voiture d'enfant, par exemple).
- Présence d'un véhicule de faible hauteur (voiture de sports, par exemple).
- Véhicule approchant du vôtre.
- Véhicule de la voie adjacente s'éloignant de deux voies OU véhicule situé à deux voies d'écart passant sur la voie adjacente.
- Lorsque vous conduisez sur une surface humide.

FREINAGE D'URGENCE AUTOMATIQUE (AEB) (LE CAS ÉCHÉANT)

L'AEB est un système d'aide conçu pour détecter les véhicules ou les piétons (le cas échéant) qui se trouvent devant le véhicule. Il utilise des signaux radar et un système de reconnaissance caméra avertir le conducteur en cas de risque de collision et, si nécessaire, appliquer un freinage d'urgence.

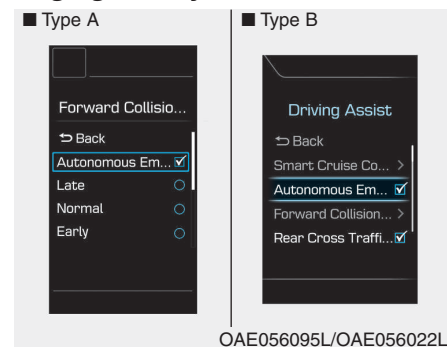
AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lorsque vous utilisez l'AEB :

- **Ce système d'aide ne dispense pas le conducteur de respecter les règles de prudence qui s'imposent sur la route. La plage de détection et les obstacles que les capteurs peuvent détecter sont limités. Restez vigilant en toutes circonstances.**
- **Ne conduisez JAMAIS trop vite par rapport à l'état de la route ou dans les virages.**
- **Conduisez toujours prudemment pour éviter les situations soudaines et inattendues. L'AEB n'arrête pas complètement le véhicule et ne permet pas d'éviter les collisions.**

Réglage et activation du système

Réglage du système



Le conducteur peut activer l'AEB en mettant le contact en position ON et en sélectionnant :

Combiné de type A

Réglages utilisateur → Assist. conduite → Avertissement de collision frontale → Freinage d'urgence automatique

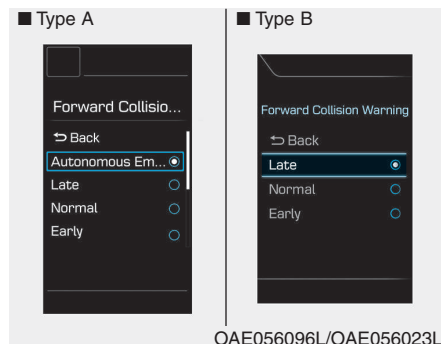
Combiné de type B

Réglages utilisateur → Assist. conduite → Freinage d'urgence automatique

L'AEB se désactive lorsque le conducteur désactive le réglage correspondant.



Le témoin s'allume sur l'écran LCD lorsque l'AEB est désactivé. Le conducteur peut contrôler le statut d'activation de l'AEB sur l'écran LCD. Si le témoin reste allumé alors que l'AEB est désactivé, nous vous conseillons de faire contrôler le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



Le conducteur peut sélectionner le délai d'activation de l'avertissement initial sur l'écran LCD.

Réglages utilisateur → Assist. conduite → Avertissement de collision frontale → Tard/Normal/Tôt

Les options suivantes sont disponibles pour l'avertissement initial de collision frontale :

- Tôt :

Lorsque cette option est sélectionnée, l'avertissement initial de collision frontale est activé plus rapidement qu'en mode Normal. Le système augmente la distance qui doit séparer votre véhicule du véhicule ou du piéton qui se trouve devant pour que l'avertissement de déclenche.

- Normal :

Lorsque cette option est sélectionnée, l'avertissement initial de collision frontale s'active normalement. Le système attend une distance nominale entre votre véhicule et le véhicule ou le piéton qui se trouve devant pour déclencher l'avertissement.

- Tard :

Lorsque cette option est sélectionnée, l'avertissement initial de collision frontale est activé plus tardivement qu'en mode Normal. Le système réduit la distance qui doit séparer votre véhicule du véhicule ou du piéton qui se trouve devant pour que l'avertissement se déclenche.

Conditions requises pour l'activation

L'AEB peut être activé lorsqu'il est sélectionné sur l'écran LCD et que les conditions suivantes sont réunies.

- L'ESC est activé.
- Le système ne peut détecter les piétons que si la vitesse de votre véhicule est comprise entre 8 et 70 km/h.
- Le système ne peut détecter le véhicule qui vous précède que si la vitesse de votre véhicule est comprise entre 8 et 180 km/h.

Au-delà de 80 km/h, l'AEB ne lance qu'un freinage partiel. Cela permet d'éviter l'arrêt involontaire du véhicule au milieu de la route.



AVERTISSEMENT

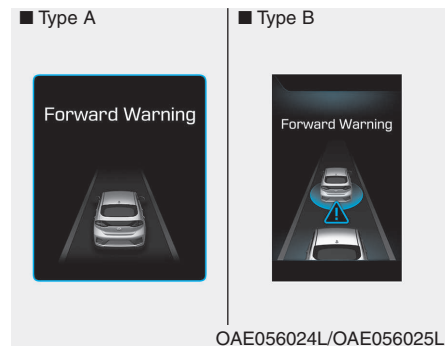
- **Arrêtez complètement le véhicule dans un endroit sûr avant d'appuyer sur le bouton du volant pour activer ou désactiver l'AEB.**
- **L'AEB s'active automatiquement lorsque vous mettez le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur en position ON. Vous pouvez le désactiver dans les paramètres de l'écran LCD.**
- **L'AEB se désactive automatiquement lorsque vous désactivez l'ESC. Il ne peut pas être activé depuis l'écran LCD lorsque l'ESC est désactivé.**

Message d'avertissement AEB et contrôle du système

L'AEB affiche des messages et déclenche des alarmes en fonction du niveau de risque de collision (freinage brusque du véhicule qui vous précède, distance de sécurité insuffisante, détection d'un piéton...). Il contrôle également les freins en fonction de ce risque.

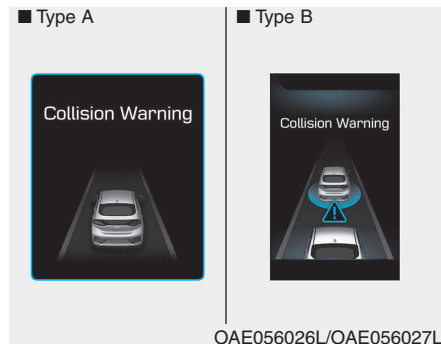
Le conducteur peut sélectionner le délai d'activation de l'avertissement initial dans les réglages utilisateur sur l'écran LCD. Les options Tôt, Normal et Tard sont disponibles.

Avertis. avant (1er avertissement)



Ce message d'avertissement initial s'affiche sur l'écran LCD, accompagné d'une alarme.

Avert. collis. (2e avertissement)

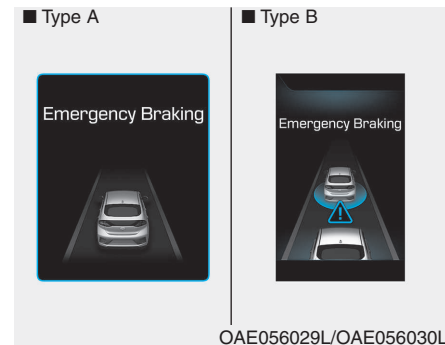


Ce message d'avertissement s'affiche sur l'écran LCD, accompagné d'une alarme.

En parallèle, le système de gestion du moteur intervient pour aider le véhicule à décélérer.

- Si un véhicule est détecté, votre vitesse peut diminuer légèrement.
- Si un piéton est détecté à l'étape Avertis. collision (2e avertissement) alors que vous roulez à moins de 70 km/h, la vitesse de votre véhicule peut diminuer légèrement. Si votre véhicule roule à plus de 70 km/h lorsqu'un piéton est détecté, l'AEBS ne fonctionne pas.

Frein urgence (3e avertissement)



Ce message d'avertissement s'affiche sur l'écran LCD, accompagné d'une alarme.

En parallèle, le système de gestion du moteur intervient pour aider le véhicule à décélérer.

- Si le véhicule détecté devant vous roule à moins de 80 km/h, votre vitesse peut diminuer brusquement pour éviter une éventuelle collision.
- Si le véhicule détecté devant vous roule à plus de 80 km/h, votre vitesse peut diminuer légèrement.
- Si un piéton surgit devant votre véhicule alors que vous roulez à moins de 70 km/h, votre vitesse peut diminuer brusquement. Si un piéton surgit devant votre véhicule alors que vous roulez à plus de 70 km/h, l'AEB ne fonctionne pas.

Freinage

- En situation d'urgence, le système de freinage est prêt à réagir immédiatement lorsque le conducteur appuie sur la pédale de frein.
- L'AEB renforce la puissance de freinage pour des performances de freinage optimales lorsque le conducteur enfonce la pédale de frein.
- Le contrôle du freinage est automatiquement désactivé lorsque le conducteur appuie sur la pédale de frein ou tourne le volant brusquement.
- Le contrôle du freinage AEB est automatiquement désactivé lorsque les facteurs de risque disparaissent.



ATTENTION

Le conducteur doit toujours faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il utilise le véhicule, que l'AEB émette ou non des messages et des alarmes.



AVERTISSEMENT

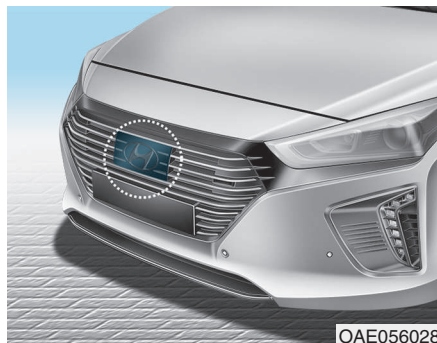
Le contrôle du freinage ne peut pas arrêter totalement le véhicule, ni éviter toutes les collisions. Il reste de la responsabilité du conducteur de conduire prudemment et de garder le contrôle du véhicule.



AVERTISSEMENT

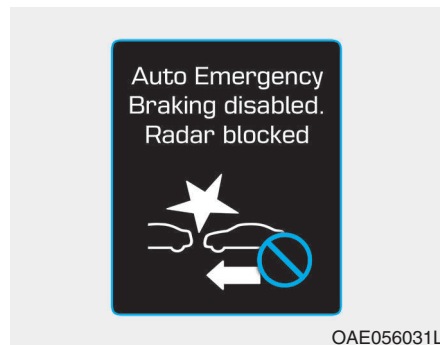
L'AEB fonctionne selon certains paramètres, tels que la distance par rapport au véhicule ou aux piétons qui se trouvent devant vous, la vitesse du véhicule qui vous précède et la vitesse de votre véhicule. Certaines conditions telles que la météo et l'état de la route peuvent affecter le fonctionnement du système.

Capteur radar avant de l'AEB



Pour garantir le bon fonctionnement de l'AEB, vérifiez toujours que le cache du capteur radar est propre et n'est pas recouvert de salissures, de neige et de débris. La présence de salissures, de neige ou de corps étrangers sur la lentille peut affecter les performances du radar.

Message d'avertissement et témoin



AEB désactivé. Radar bloqué

Lorsque le cache du capteur est recouvert de salissures, de neige ou de débris, le fonctionnement de l'AEB peut être interrompu.

Dans ce cas, un message d'avertissement s'affiche sur l'écran LCD.

Retirez les salissures, la neige ou les débris, puis nettoyez le cache du capteur radar avant d'activer l'AEB.

L'AEB peut ne pas fonctionner correctement dans certains environnements (par exemple, en terrain ouvert) dans lesquels certaines substances ne sont pas détectées lorsque le moteur est allumé.

REMARQUE

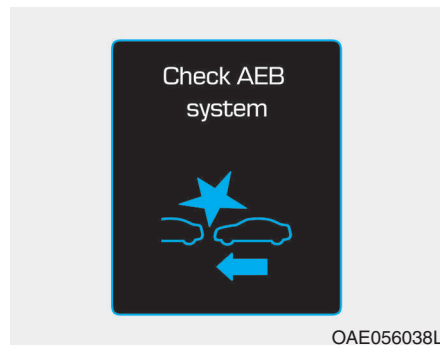
- Ne posez pas d'objets étrangers tels que des autocollants ou des protections de pare-chocs près du capteur radar. Cela pourrait altérer les performances de détection du radar.
- Gardez toujours le capteur radar et le cache propres et veillez à ce qu'ils ne soient pas obstrués par des salissures ou des débris.
- Lavez le véhicule avec un chiffon doux. Ne pulvérisez pas d'eau sous pression directement sur le capteur ou le cache du capteur.

(Continued)

(Continued)

- Ne forcez jamais inutilement sur le capteur radar ou le cache du capteur. Si le capteur n'est pas bien en place, l'AEB risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, il se peut qu'aucun message d'avertissement ne s'affiche. Faites contrôler le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Si le pare-chocs avant est endommagé près du capteur radar, l'AEB risque de ne pas fonctionner correctement. Nous vous conseillons de faire contrôler le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine pour réparer ou remplacer un capteur ou un cache de capteur endommagé. Ne peignez pas le cache du capteur.

Dysfonctionnement du système



Vérifiez le système AEB

- Lorsque l'AEB ne fonctionne pas correctement, le témoin du système (🚗) s'allume et un message d'avertissement s'affiche pendant quelques secondes. Une fois que le message a disparu, le témoin d'alerte principal (⚠️) s'allume. Dans ce cas, nous vous conseillons de faire contrôler votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Il est possible que le message d'avertissement de l'AEB s'affiche et qu'en parallèle, le témoin ESC s'allume.

⚠️ AVERTISSEMENT

- L'AEB est un système d'aide conçu pour améliorer le confort du conducteur. Le conducteur reste le seul responsable de la maîtrise du véhicule. Ne vous reposez pas entièrement sur ce système. Au contraire, maintenez une distance de sécurité appropriée et, si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse.
- Dans certains cas et dans certaines conditions, l'AEB peut s'activer prématurément. Un message d'avertissement initial s'affiche sur l'écran LCD et une alarme retentit. Il peut également arriver que le capteur radar avant ou le système de reconnaissance caméra ne détecte pas les piétons ou les véhicules qui se trouvent devant vous.

(Suite)

(Suite)

Dans ce cas, il est possible que l'AEB ne s'active pas et qu'aucun message d'avertissement ne s'affiche.

- En cas de dysfonctionnement de l'AEB, le freinage d'urgence automatique ne s'applique pas, même si le système de freinage fonctionne normalement.
- Si le véhicule qui vous précède s'arrête brusquement, vous n'aurez peut-être plus le contrôle total du système de freinage.

Vous devez donc toujours maintenir une distance de sécurité suffisante entre votre véhicule et celui qui vous précède.

(Suite)

(Suite)

- L'AEB peut s'activer pendant le freinage et le véhicule peut s'arrêter brusquement, ce qui peut entraîner la projection d'objets vers les passagers. Veuillez à fixer les objets que vous transportez.
- L'AEB risque de ne pas s'activer si le conducteur appuie sur la pédale de frein pour éviter une collision.
- L'AEB permet uniquement de détecter les véhicules ou les piétons qui se trouvent devant vous.

L'AEB ne fonctionne pas en marche arrière.

L'AEB n'est pas conçu pour détecter d'autres obstacles sur la route, tels que des animaux.

L'AEB ne détecte pas les véhicules qui arrivent en sens inverse.

(Suite)

(Suite)

L'AEB ne permet pas de détecter lorsque le conducteur s'approche d'un véhicule en stationnement (par exemple, un véhicule dans une voie sans issue).

Dans ces conditions, vous devez conserver une distance de freinage appropriée. Si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité adaptée.

Limites du système

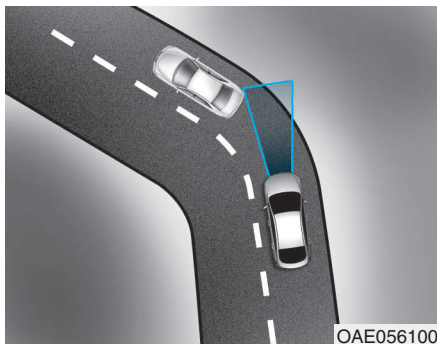
Le système de freinage d'urgence automatique (AEB) est conçu pour détecter les véhicules ou les piétons qui se trouvent devant le véhicule. Il utilise des signaux radar et un système de reconnaissance caméra pour avertir le conducteur en cas de risque de collision et, si nécessaire, appliquer un freinage d'urgence.

Dans certaines situations, le capteur radar ou la caméra peut ne pas détecter les piétons ou les véhicules, ce qui peut affecter le fonctionnement de l'AEB. Le conducteur doit faire preuve d'une grande prudence dans les conditions suivantes, car le fonctionnement de l'AEB peut être limité.

Détection de véhicules

Le fonctionnement du capteur peut être limité dans les cas suivants :

- Des corps étrangers ou des débris obstruent le capteur radar ou la caméra.
- Des conditions météo défavorables (averses, neige) réduisent le champ de vision du capteur radar ou de la caméra.
- Des ondes magnétiques génèrent des interférences.
- Le capteur radar subit des réflexions irrégulières importantes.
- La reconnaissance du radar/capteur de la caméra est limitée.
- Le véhicule qui vous précède est trop petit pour être détecté par le système de reconnaissance caméra (par exemple, moto ou vélo).
- Le véhicule qui vous précède est trop imposant ou tracte une remorque trop imposante pour être détecté par le système de reconnaissance caméra (par exemple, camion).
- Le champ de vision du conducteur n'est pas assez éclairé (trop sombre, trop de reflets ou rétro-éclairage gênant la visibilité du conducteur).
- Les phares du véhicule qui vous précède ne sont pas correctement allumés.
- La luminosité extérieure change brusquement, par exemple à l'entrée ou à la sortie d'un tunnel.
- La conduite du véhicule qui vous précède est irrégulière.
- Le véhicule roule sur des surfaces non goudronnées ou inégales ou sur des routes présentant des changements d'inclinaison soudains.
- Le véhicule roule sous le niveau du sol ou dans un bâtiment.
- Vous conduisez à proximité d'installations contenant du métal (chantier, voie ferrée, etc.).



- Conduite dans un virage

Les performances de l'AEB peuvent être limitées dans un virage.

Dans certaines conditions, l'AEB peut s'activer prématurément dans un virage.

Le capteur radar avant ou le système de reconnaissance caméra peut également ne pas détecter les véhicules qui circulent dans un virage.

Dans ces conditions, vous devez conserver une distance de freinage appropriée. Si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité adaptée.

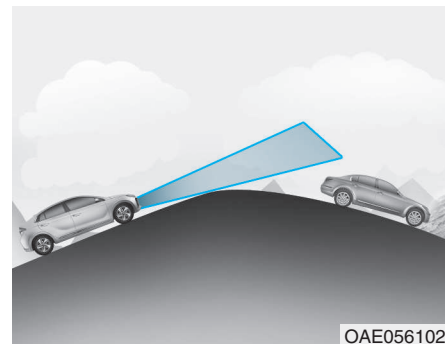


L'AEB peut détecter un véhicule situé sur la voie adjacente dans un virage.

Dans ce cas, il peut déclencher une alarme et actionner les freins inutilement.

Soyez toujours attentif à la circulation et à l'état de la route lorsque vous conduisez. Si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité appropriée.

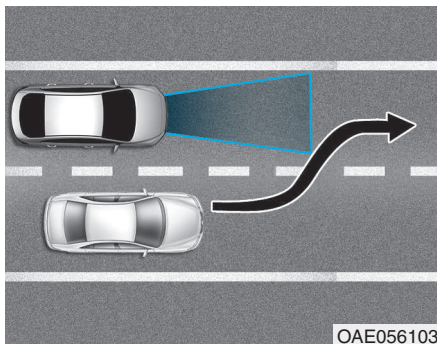
De même, appuyez si nécessaire sur la pédale d'accélérateur pour empêcher le système de réduire inutilement la vitesse de votre véhicule.



- Conduite sur une route inclinée

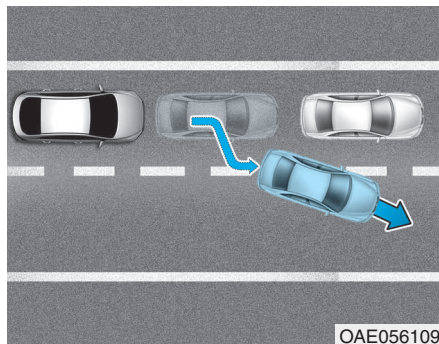
Les performances de l'AEB diminuent en montée ou en descente et le véhicule qui vous précède sur la même voie n'est pas reconnu. Des messages d'avertissement et des alarmes inutiles peuvent se déclencher ou le système risque, au contraire, de ne pas en générer lorsqu'il le faudrait. L'AEB peut déclencher une décélération brutale lorsqu'il détecte au dernier moment le véhicule qui vous précède. Regardez toujours devant vous lorsque vous roulez sur une route inclinée et appuyez sur la pédale de frein si nécessaire pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité appropriée.

5-59

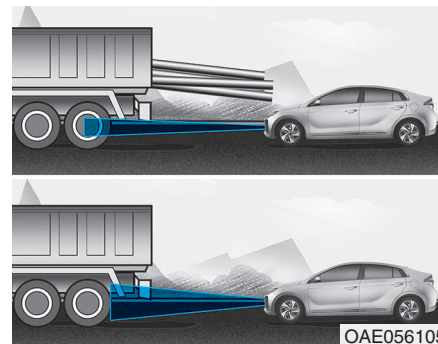


- Changement de voie

Lorsque le véhicule qui vous précède change de voie, l'AEB risque de ne pas le détecter immédiatement, notamment si ce changement se fait de manière brusque. Dans ces conditions, vous devez conserver une distance de freinage appropriée. Si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité adaptée.



Lorsque vous vous trouvez dans des bouchons et que le véhicule à l'arrêt devant vous quitte sa voie, l'AEB peut ne pas détecter immédiatement le nouveau véhicule qui vous précède. Dans ces conditions, vous devez conserver une distance de freinage appropriée. Si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité adaptée.



- Détection du véhicule qui vous précède

Si le véhicule qui vous précède transporte un chargement qui dépasse de son hayon ou si sa garde au sol est élevée, redoublez de prudence.

L'AEB peut ne pas détecter le chargement qui dépasse du véhicule. Dans ce cas, vous devez conserver une distance de freinage appropriée avec l'objet qui dépasse. Si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité appropriée.

Détection des piétons (le cas échéant)

Le fonctionnement du capteur peut être limité dans les cas suivants :

- Le piéton n'est pas détecté entièrement par le système de reconnaissance caméra (par exemple, s'il est penché ou ne marche pas parfaitement droit).
- Le piéton se déplace très rapidement ou apparaît brusquement dans la zone de détection de la caméra.
- Le piéton porte des vêtements qui se fondent dans le décor, ce qui le rend difficilement détectable par le système de reconnaissance caméra.
- L'environnement extérieur est trop lumineux (par exemple, conduite à la lumière du soleil) ou trop sombre (par exemple, conduite dans une rue sombre la nuit).
- Il est difficile de détecter et de distinguer le piéton des autres objets de l'environnement (par exemple, présence d'un groupe de piétons ou d'une foule de personnes).

- Un obstacle pouvant être confondu avec un piéton est présent
- Le piéton est petit
- Le piéton présente une mobilité réduite
- La reconnaissance du capteur est limitée

AVERTISSEMENT

- **N'utilisez pas l'AEB lorsque vous tractez un véhicule pour préserver la sécurité des deux véhicules.**
- **Soyez particulièrement prudent lorsque le véhicule qui vous précède transporte un chargement qui dépasse de son hayon ou si sa garde au sol est élevée.**

(Suite)

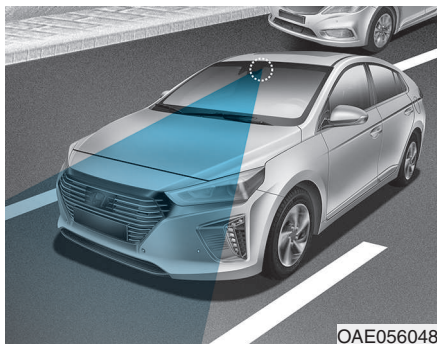
(Suite)

- **L'AEB utilise des signaux radar et un système de reconnaissance caméra pour détecter les véhicules ou les piétons qui se trouvent devant vous. Il n'est pas conçu pour détecter les vélos, les motos ou les autres objets à roues plus petits tels que les sacs de voyage, les chariots de course ou les poussettes.**
- **N'essayez jamais de tester le fonctionnement de l'AEB. Cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

Information

Dans certains cas, l'AEB peut être désactivé en raison de la présence d'interférences électromagnétiques.

SYSTÈME D'ASSISTANCE AU MAINTIEN DE VOIE (LKAS) (LE CAS ÉCHÉANT)



Le système d'assistance au maintien de voie détecte le marquage des voies de circulation et agit sur la direction pour maintenir le véhicule dans sa voie.

Lorsque le système détecte que le véhicule s'écarte de sa voie de circulation, il alerte le conducteur par le biais d'un avertissement visuel et sonore, tout en appliquant un léger changement de direction pour éviter que le véhicule ne quitte la voie.

⚠ AVERTISSEMENT

Le système d'assistance au maintien de voie est une fonction d'aide qui ne vous dispense pas d'adopter les bonnes pratiques de conduite. Il est de la responsabilité du conducteur de contrôler l'environnement et la direction du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lorsque vous utilisez le système d'assistance au maintien de voie :

- Le volant n'est pas contrôlé en permanence. Ainsi, si la vitesse est très élevée lorsque le véhicule quitte une voie de circulation donnée, il est possible que le système ne contrôle pas le volant.

(Suite)

(Suite)

- Ne tournez pas le volant brusquement lorsqu'il est contrôlé par le système.
- Le système LKAS empêche le conducteur de changer involontairement de voie en l'assistant dans l'orientation du volant. Cependant, le conducteur ne doit pas se reposer sur ce système. En effet, il doit toujours prêter une attention toute particulière à l'orientation du volant pour rester dans sa voie de circulation.
- Soyez toujours attentif à l'état de la route et à l'environnement.

Soyez particulièrement vigilant lorsque le système se désactive, ne fonctionne pas ou présente des dysfonctionnements.

(Suite)

(Suite)

- Le système détecte le marquage au sol et contrôle l'orientation du volant grâce à une caméra. Par conséquent, si le marquage au sol n'est pas perceptible, il est possible que le système ne fonctionne pas correctement.

Reportez-vous à la section "Limites du système".

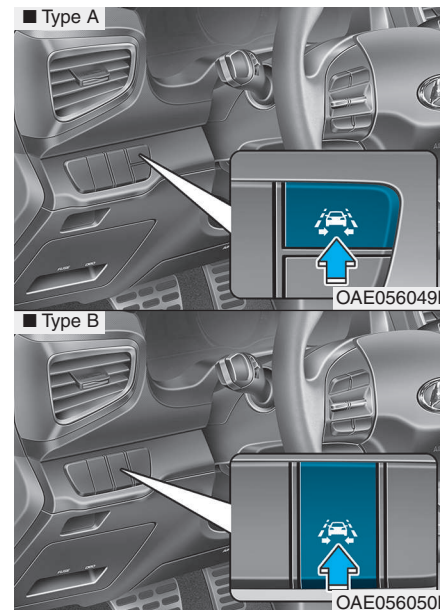
- N'essayez pas de réparer la caméra ou de retirer des composants du système LKAS.
- Ne posez aucun objet réfléchissant la lumière sur le tableau de bord lorsque vous conduisez.
- Ne placez pas d'accessoires près du rétroviseur.
- Ne teintez pas le pare-brise.

(Suite)

(Suite)

- Le fonctionnement du système LKAS peut être perturbé par plusieurs facteurs, dont les conditions environnantes, qui peuvent empêcher la caméra de détecter les voies. Il est de la responsabilité du conducteur de concentrer son attention sur la route et de maintenir son véhicule dans sa voie à tout moment.
- Lorsque le système LKAS est activé, prenez soin de toujours garder les mains sur le volant. Si vous gardez vos mains hors du volant lorsque le message "Gardez les mains sur le volant" s'affiche, le système cesse de contrôler le volant.
- Soyez toujours particulièrement prudent lorsque vous utilisez le système.

Fonctionnement du système LKAS

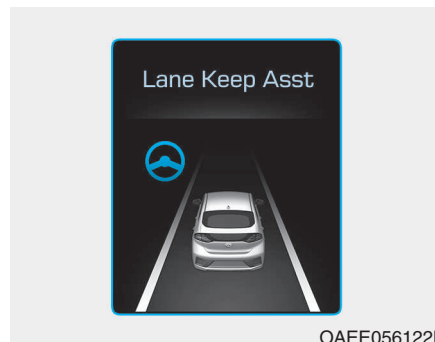


Pour activer le système LKAS :

Avec le contact en position ON, appuyez sur le bouton LKAS situé sur la partie inférieure du combiné d'instruments, à gauche du conducteur.

Le témoin du combiné d'instruments s'allume tout d'abord en blanc. Cela signifie que le système LKAS est PRÊT, mais qu'il est DÉSACTIVÉ.

Activation du système LKAS



- Le mode LKAS s'affiche sur l'écran SCC/LKAS de l'écran LCD lorsque le système est activé.
- Lorsque les deux voies sont détectées et que toutes les conditions d'activation du système LKAS sont réunies, le symbole du volant vert s'allume et le témoin du système passe du blanc au vert. Cela signifie que le système LKAS est ACTIVÉ et qu'il contrôle le volant.

AVERTISSEMENT

Le système d'assistance au maintien de voie permet d'éviter au conducteur de quitter sa voie de circulation. Toutefois, le conducteur ne doit pas s'appuyer uniquement sur ce système et doit toujours vérifier l'état de la route lorsqu'il conduit.



- Si le système détecte une ligne de voie, sa couleur passe du gris au blanc.
- Si le système détecte la ligne de gauche de la voie, sa couleur passe du gris au blanc.
- Si le système détecte la ligne de droite de la voie, sa couleur passe du gris au blanc.
- Les deux lignes doivent être détectées pour que le système soit totalement activé.



- Si vous franchissez la ligne d'une voie, celle-ci clignote en jaune sur l'écran LCD.
- Si le symbole du volant s'affiche, le système contrôle le volant pour éviter que le véhicule ne franchisse la ligne.



Si toutes les conditions d'activation du système LKAS ne sont pas réunies, le système LDWS s'active et alerte le conducteur uniquement lorsqu'il franchit une ligne.



OAE056129L

Gardez les mains sur le volant

Si le conducteur retire ses mains du volant pendant plusieurs secondes alors que le système LKAS est activé, ce dernier émet un avertissement visuel et sonore.

AVERTISSEMENT

Le message peut s'afficher trop tard dans certaines conditions. Vous devez donc toujours garder les mains sur le volant lorsque vous conduisez.

Driver's grasp
not detected.
LKAS will be
disabled
momentarily



OAE056130L

Conduc. hors de portée. LKAS désact. temp.

Si le conducteur ne replace pas ses mains sur le volant après plusieurs secondes, le système ne contrôle plus le volant et avertit le conducteur uniquement lorsqu'il franchit une ligne.

En revanche, si le conducteur repose ses mains sur le volant, le système reprend le contrôle du volant.

AVERTISSEMENT

- **Le conducteur est responsable de la direction du volant.**
- **Désactivez le système dans les situations suivantes :**
 - Par mauvais temps
 - Sur des routes en mauvais état
 - Lorsque le volant nécessite un contrôle fréquent par le conducteur

Information

- **Même si l'orientation du volant est assistée par le système, le conducteur peut également la contrôler.**
- **Il est possible que la direction paraisse plus " dure " lorsqu'elle est assistée par le système.**

Le système LKAS n'est pas activé et le volant n'est pas contrôlé automatiquement dans les cas suivants

- La vitesse du véhicule est inférieure à 60 km/h ou supérieure à 180 km/h.
- Une seule ligne de voie de circulation est détectée.
- Le clignotant est activé avant le changement de voie. Si vous changez de voie sans utiliser le clignotant, le système peut contrôler le volant.
- Les feux de détresse sont allumés.
- La largeur de la voie de circulation est inférieure à 2,6 m ou supérieure à 4,5 m.
- L'ESC ou le VSM est activé.
- Le véhicule se trouve dans un virage serré.
- Le véhicule freine soudainement.
- Le véhicule effectue des changements de voie brutaux.

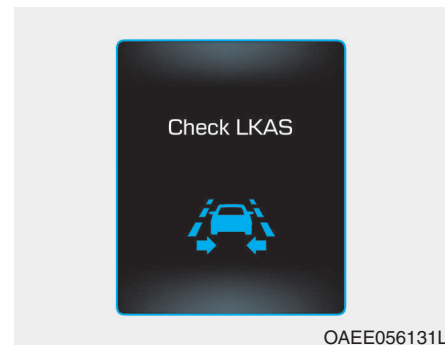
- La route devant vous compte plus de deux voies (par exemple, zone de travaux).
- Le véhicule se trouve sur une route fortement inclinée.

i Information

Lorsque vous activez le système ou si vous venez de changer de voie de circulation, conduisez au milieu de la voie pour que le système propose la fonction d'assistance du contrôle du volant.

Témoin et message

Vérifiez LKAS



En cas de problème lié au système, un message s'affiche pendant quelques secondes. Si le problème persiste, le témoin de dysfonctionnement du système LKAS s'allume.

Témoin de dysfonctionnement du système LKAS



Le témoin de dysfonctionnement du système LKAS (jaune) s'allume lorsque le système ne fonctionne pas correctement. Nous vous conseillons de faire contrôler le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

En cas de problème du système, procédez comme suit :

- Activez le système après avoir coupé et redémarré le moteur.
- Vérifiez si le contact est en position ON.
- Vérifiez si le système est affecté par les conditions météorologiques (par ex. : brouillard, forte pluie, etc.).
- Vérifiez que la lentille de la caméra n'est pas recouverte de corps étrangers.

Si le problème persiste, nous vous conseillons de faire contrôler le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Modification du fonctionnement du système LKAS

Le conducteur peut passer du système LKAS au système LDWS ou basculer entre les modes LKA standard et LKA actif à partir de l'écran LCD. Pour cela, rendez-vous dans Réglages utilisateur → Assist. conduite → Système d'assistance au maintien de voie → Avertissement pour déviation de voie/LKA standard/LKA actif.

Le système est automatiquement configuré en mode standard si aucune fonction n'est sélectionnée.

Avertissement pour déviation de voie

Le système LDWS alerte le conducteur par le biais d'un avertissement visuel et sonore lorsqu'il détecte que le véhicule quitte sa voie. Dans le cas, le volant n'est pas contrôlé.

LKA standard

Le mode LKA standard aide le conducteur à maintenir le véhicule entre les voies. Il ne contrôle pas le volant lorsque le véhicule est conduit correctement. En revanche, il prend le contrôle du volant lorsque le véhicule s'apprête à dévier de sa voie.

LKA actif

Le mode LKA actif contrôle plus fréquemment le volant que le mode LKA standard. Il se peut que le conducteur ne ressente pas l'intervention du système sur le volant, car ce mode contrôle en permanence la direction par le biais de légères corrections.

Limites du système

Le système LKAS peut s'activer prématurément si le véhicule ne dévie pas de sa voie. Il peut également ne pas vous avertir que votre véhicule se déporte dans les circonstances suivantes :

- Les voies ne sont pas bien visibles en raison de la présence de pluie, de neige ou d'eau sur la route, si la route est endommagée ou pour d'autres raisons.
- La luminosité extérieure varie soudainement, par exemple à l'entrée ou la sortie d'un tunnel.
- La luminosité extérieure est trop faible (par exemple, les lampadaires ne sont pas allumés la nuit ou le véhicule se trouve dans un tunnel).
- La température autour du rétroviseur intérieur est élevée en raison d'une exposition directe à lumière du soleil.
- Il est difficile de distinguer les marquages des voies sur la route ou le marquage est effacé.
- Vous conduisez sur une pente raide, sur une colline ou dans un virage.
- De la lumière provenant d'un lampadaire ou d'un véhicule approchant se reflète sur la route mouillée (par exemple, dans une flaque d'eau).
- Des salissures ou des débris obstruent le pare-brise ou la lentille de la caméra du système.
- Le champ de vision à l'avant est réduit par la lumière du soleil.
- Les voies sont incomplètes ou la zone est en travaux.
- La route devant vous compte plus de deux voies.
- La voie est fusionnée ou divisée (par exemple, péage).
- Le nombre de voies de circulation augmente ou diminue ou les éléments du marquage au sol s'entrecroisent de manière complexe.
- Les marquages des voies ne sont pas clairement visibles depuis la route.
- Le terre-plein central projette de l'ombre sur le marquage au sol.
- La voie de circulation est trop large ou trop étroite (voir la page précédente).
- Le pare-brise est embué ou le champ de vision à l'avant est obstrué.
- Des marquages sur la route qui ressemblent à des lignes de voies sont accidentellement détectés par la caméra.
- Une structure sur la chaussée (par exemple, une barrière en béton, une glissière de sécurité ou une borne réfléchissante) est accidentellement détectée par la caméra.
- La distance entre votre véhicule et celui qui vous précède est insuffisante pour que les marquages au sol soient détectés ou le véhicule qui vous précède roule sur les marquages.
- L'état de la route génère trop de vibrations pendant la conduite.

SYSTÈME DE COMMANDE DU LIMITEUR DE VITESSE (LE CAS ÉCHÉANT)

Utilisation du système de commande du limiteur de vitesse

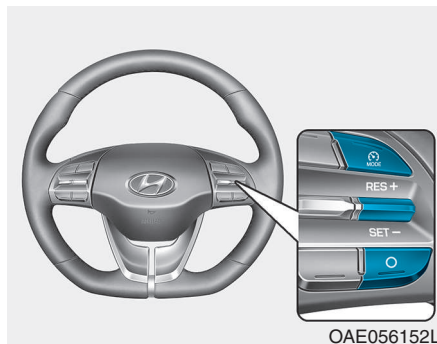
Vous pouvez sélectionner la vitesse limite lorsque vous ne souhaitez pas rouler à une vitesse supérieure à une vitesse spécifique.

Si vous roulez à une vitesse supérieure à la vitesse limite présélectionnée, le système d'alerte fonctionne (la vitesse limite sélectionnée clignotera et une sonnerie retentira) jusqu'à ce que la vitesse du véhicule retrouve la vitesse limite.

i Information

Lorsque la commande de la limite de vitesse fonctionne, le système de régulateur de vitesse ne peut pas être activé.

Commutateur de contrôle du limiteur de vitesse



MODE : Permet de basculer entre le régulateur de vitesse/ régulateur de vitesse intelligent et le limiteur de vitesse.

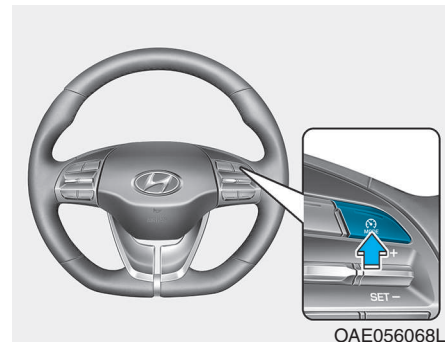


RES+: Rétablit ou augmente la vitesse du limiteur.

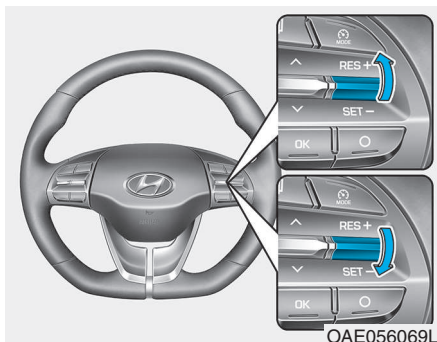
SET-: Définit ou réduit la vitesse du limiteur.

O: Annule la limite de vitesse définie.

Pour régler la limite de vitesse



1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour activer le système. Le témoin du limiteur de vitesse s'allume sur le combiné d'instruments.



OAE056069L

2. Tournez la molette vers le bas (SET-).

3. • Tournez la molette vers le haut (RES+) ou le bas (SET-) et relâchez-la une fois la vitesse souhaitée atteinte.

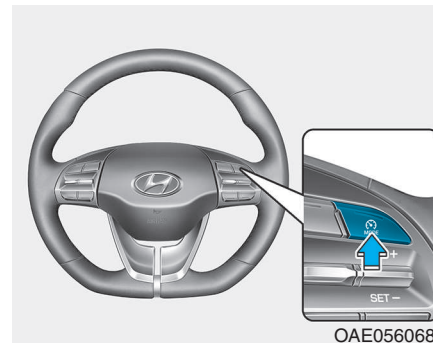
- Tournez la molette vers le haut (RES+) ou le bas (SET-) et maintenez-la dans cette position. La vitesse augmente ou diminue par incréments de 5 km/h.

La limite de vitesse définie s'affiche sur le combiné d'instruments.

Si vous enfoncez la pédale d'accélérateur de moins de 50 % environ, le véhicule ne dépassera pas la limite de vitesse définie.

En revanche, si vous enfoncez la pédale d'accélérateur de plus de 70 % environ, vous pouvez dépasser la limite de vitesse définie. La vitesse définie clignote et une alarme retentit jusqu'à ce que le véhicule roule à nouveau à la vitesse définie.

Pour éteindre le limiteur de vitesse, procédez de la manière suivante :



OAE056068L

- Appuyez sur le bouton  MODE.
- Si vous appuyez une fois sur le bouton d'annulation (O), la limite de vitesse définie est annulée, mais le système n'est pas désactivé. Si vous souhaitez redéfinir la limite de vitesse, poussez la molette vers le haut (RES+) ou le bas (SET-) sur le volant jusqu'à la vitesse souhaitée.

RÉGULATEUR DE VITESSE (LE CAS ÉCHÉANT)

Utilisation du régulateur de vitesse



1. Témoin Cruise
2. Témoin SET

Le régulateur de vitesse permet de rouler à des vitesses supérieures à 30 km/h (20 mph) sans appuyer sur la pédale d'accélérateur.

⚠ AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes :

- Réglez toujours la vitesse de votre véhicule en dessous de la limite applicable dans votre pays.
- Si le régulateur de vitesse reste actif (témoin Cruise du combiné d'instruments allumé), il peut être activé par inadvertance. Laissez le régulateur de vitesse éteint (témoin Cruise éteint) lorsque vous ne l'utilisez pas pour éviter tout réglage accidentel de la vitesse.
- Utilisez le régulateur de vitesse uniquement sur les grandes routes et par beau temps.

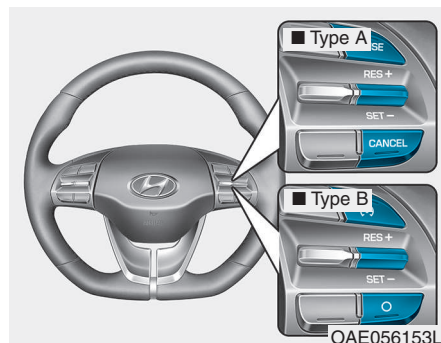
(suite)

(suite)

- N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsqu'il peut être dangereux de maintenir le véhicule à une vitesse constante :
 - Conditions de circulation rendant difficile la conduite à vitesse constante
 - Conduite par temps de pluie, de gel ou de route enneigée
 - Conduite sur routes sinueuses ou par vent fort.
 - Conduite dans des zones très venteuses

i Information

- En fonctionnement normal, lorsque le bouton SET est activé ou réactivé après actionnement des freins, le régulateur de vitesse sera alimenté après environ 3 secondes. Ce délai est normal.
- Avant d'activer le régulateur de vitesse, le système vérifie que le commutateur de frein fonctionne correctement. Appuyez sur la pédale de frein au minimum une fois après avoir démarré le moteur.



Commutateur du régulateur de vitesse

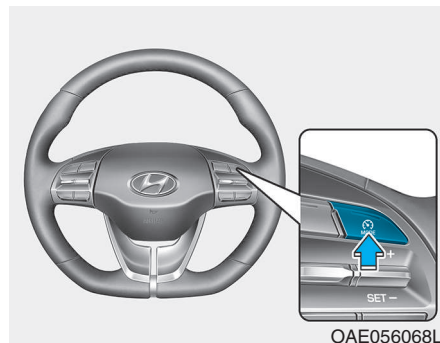
CANCEL/O : Désactive le régulateur de vitesse.

CRUISE/⏻ : Allume ou éteint le régulateur de vitesse.

RES+ : Réinitialise ou augmente la vitesse du régulateur.

SET- : Définit ou réduit la vitesse du régulateur.

i Information

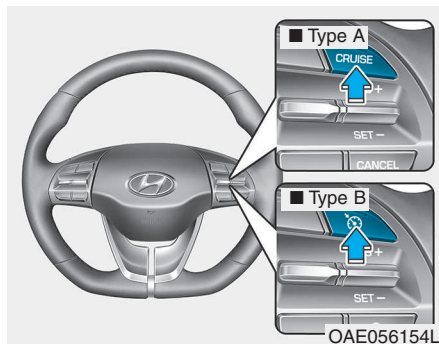


Passez tout d'abord en mode régulateur de vitesse en appuyant sur le bouton  (le cas échéant).

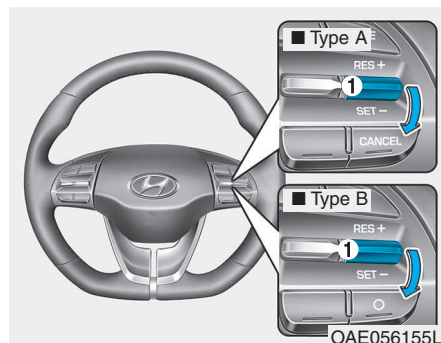
Le mode change comme suit à chaque fois que vous appuyez sur le bouton .



Pour définir la vitesse du régulateur



1. Appuyez sur le bouton Cruise/🚗 sur le volant pour activer le système. Le témoin Cruise s'allume.
2. Accélérez à la vitesse souhaitée, qui doit être supérieure à 30 km/h (20 mph).



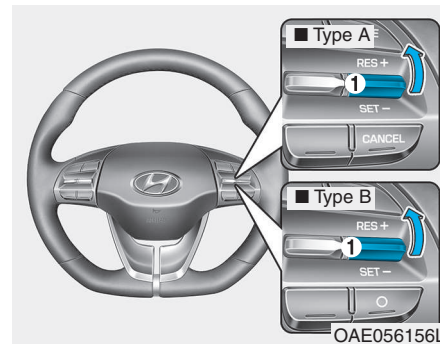
3. Tournez la molette (1) vers le bas (SET-) et relâchez-la. Le témoin SET s'allume.

4. Relâchez la pédale d'accélérateur.

i Information

La vitesse du véhicule peut augmenter ou baisser légèrement sur les routes fortement inclinées.

Pour augmenter la vitesse du régulateur



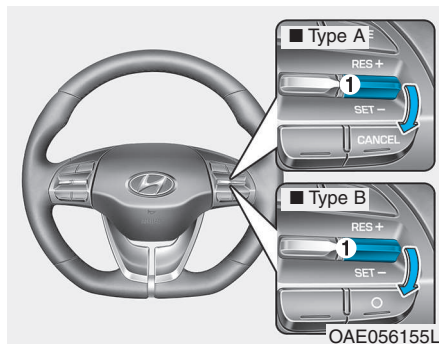
- Levez la molette (1) (RES+) et maintenez-la dans cette position tout en programmant la vitesse SET sur le combiné d'instruments. Relâchez la molette lorsque vous avez atteint la vitesse souhaitée et le véhicule accélérera automatiquement pour atteindre cette vitesse.

- Tournez la molette (1) vers le haut (RES+) et relâchez-la immédiatement.

La vitesse augmente de 2,0 km/h chaque fois que la molette est actionnée de cette façon.

- Appuyez sur la pédale d'accélération. Lorsque le véhicule atteint la vitesse souhaitée, tournez la molette (1) vers le bas (SET-).

Pour réduire la vitesse du régulateur



- Tournez la molette (1) vers le bas (SET-) et maintenez-la dans cette position. Votre véhicule ralentit progressivement. Relâchez la molette lorsque vous avez atteint la vitesse souhaitée.
- Tournez la molette (1) vers le bas (SET-) et relâchez-la immédiatement.

La vitesse diminue de 2,0 km/h chaque fois que la molette est actionnée de cette façon.

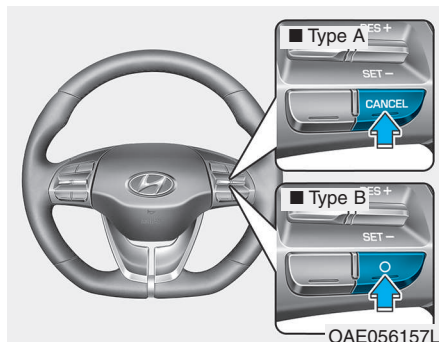
- Appuyez légèrement sur la pédale de frein. Lorsque le véhicule atteint la vitesse souhaitée, tournez la molette (1) vers le bas (SET-).

Pour accélérer temporairement lorsque le régulateur de vitesse est activé

Appuyez sur la pédale d'accélérateur. Lorsque vous relâchez la pédale, le véhicule reprend la vitesse programmée.

Si vous tournez la molette vers le bas (SET-) après avoir accéléré, le régulateur de vitesse conserve la nouvelle vitesse.

Le système se désactive dans les cas suivants :



- Vous appuyez sur la pédale de frein.
- Vous appuyez sur le bouton CANCEL/O situé sur le volant.
- Vous appuyez sur le bouton Cruise/RES+.

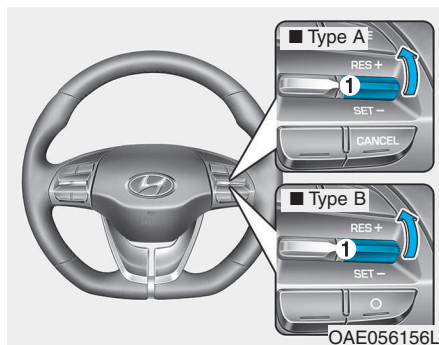
Les témoins Cruise et SET s'éteignent.

- Le levier de vitesses en position N (Point mort).
- Réduction de la vitesse du véhicule de 20 km/h environ en dessous de la vitesse mémorisée.
- Vous réduisez la vitesse du véhicule en dessous de 30 km/h (20 mph) environ.
- L'ESC (contrôle électronique de stabilité) est actif.
- Rétrogradage en 2^{ème} en mode manuel.

i Information

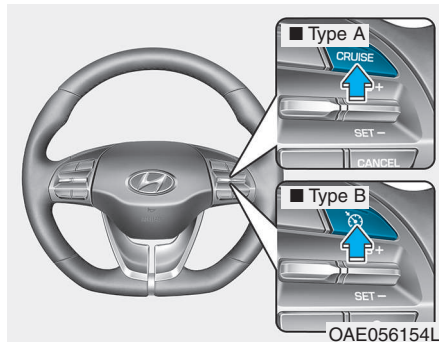
Chacune de ces actions suspend le régulateur de vitesse (le témoin SET du combiné d'instruments s'éteint), mais vous devez appuyer sur le bouton CRUISE/RES+ pour arrêter le système. Si vous souhaitez réactiver le régulateur de vitesse, tournez la molette située sur votre volant vers le haut (RES+). Vous repassez à la vitesse programmée précédente, sauf si le système a été éteint à l'aide du bouton CRUISE/RES+.

Pour rétablir la vitesse programmée



Poussez la molette (1) vers le haut (RES+). Si le véhicule roule à plus de 30 km/h, il reprend la vitesse programmée.

Pour désactiver le régulateur de vitesse



- Appuyez sur le bouton Cruise/ (le témoin Cruise() s'éteint).

- Appuyez sur le bouton  (le témoin  CRUISE s'éteint).
- Lorsque le régulateur de vitesse est activé, appuyez une fois sur le bouton pour le désactiver et activer le limiteur de vitesse.
- Lorsque le régulateur de vitesse est désactivé et le limiteur de vitesse activé, appuyez sur le bouton pour désactiver les deux systèmes.

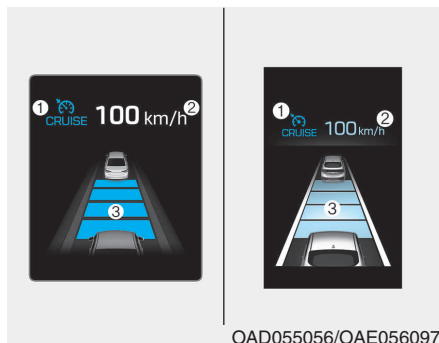
Information

Le mode change comme suit à chaque fois que vous appuyez sur le bouton .

Arrêt → Régulateur de vitesse

↑ Limiteur de vitesse ←

RÉGULATEUR DE VITESSE INTELLIGENT (LE CAS ÉCHÉANT)



OAD055056/OAE056097

- ① Témoin du régulateur de vitesse
- ② Vitesse programmée
- ③ Distance de sécurité

Le mode SCC s'affiche sur l'écran SCC/LKAS de l'écran LCD lorsque le système est activé.

Le régulateur de vitesse intelligent vous permet de programmer une vitesse et une distance de sécurité constantes et de les maintenir sans appuyer sur la pédale d'accélérateur et la pédale de frein.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, consultez le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser le régulateur de vitesse intelligent.

⚠ AVERTISSEMENT

Le régulateur de vitesse intelligent est une fonction d'aide qui ne vous dispense pas d'adopter les bonnes pratiques de conduite. Il est de la responsabilité du conducteur de contrôler sa vitesse et la distance qui le sépare du véhicule qui le précède.

⚠ AVERTISSEMENT

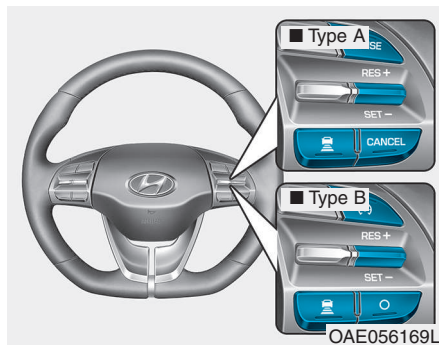
Prenez les précautions suivantes :

- Réglez toujours la vitesse de votre véhicule en dessous de la limite applicable dans votre pays.
- Si le régulateur de vitesse intelligent reste allumé (témoin  CRUISE du combiné d'instruments allumé), il risque d'être activé par inadvertance. Laissez le régulateur de vitesse intelligent éteint (témoin  CRUISE) lorsque vous ne l'utilisez pas pour éviter tout réglage accidentel de la vitesse.
- Utilisez le régulateur de vitesse intelligent uniquement sur les grandes routes et par beau temps.
- N'utilisez pas le régulateur de vitesse intelligent lorsqu'il peut être dangereux de maintenir le véhicule à une vitesse constante :

(Suite)

(Suite)

- Lorsque le trafic est dense ou que les conditions de circulation rendent la conduite à vitesse constante difficile
- En cas de pluie, de verglas ou de neige
- Sur des routes accidentées ou sinueuses
- Dans des zones venteuses
- Dans les parkings
- À proximité des glissières de sécurité
- Dans un virage serré
- Lorsque la visibilité est limitée (par mauvais temps, par exemple en cas de brouillard, de neige, de pluie ou de tempête de sable)
- Lorsque la capacité de détection du véhicule est réduite suite à des modifications entraînant une différence de niveau entre l'avant et l'arrière

Commutateur de commande du régulateur de vitesse intelligent

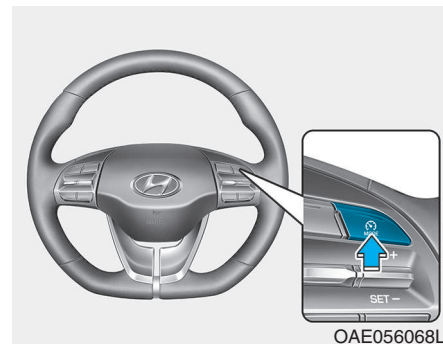
CANCEL/O : Désactive le régulateur de vitesse.

CRUISE/  : Allume ou éteint le régulateur de vitesse.

RES+ : Réinitialise ou augmente la vitesse du régulateur.

SET- : Définit ou réduit la vitesse du régulateur.

 : Définit la distance de sécurité.

i Information

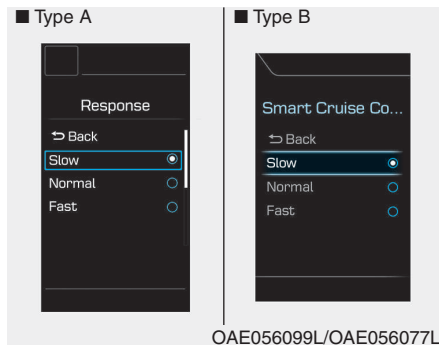
Passez tout d'abord en mode régulateur de vitesse intelligent en appuyant sur le bouton  MODE correspondant (le cas échéant du limiteur de vitesse).

Le mode change comme suit à chaque fois que vous appuyez sur le bouton



Arrêt → Régulateur de vitesse intelligent
 ↑ Limiteur de vitesse ←

Réglage de la sensibilité du régulateur de vitesse intelligent



Vous pouvez régler la sensibilité du maintien de la distance de sécurité du régulateur de vitesse intelligent sur l'écran LCD.

Combiné de type A

Réglages utilisateur → Assist. conduite → Régulateur adaptatif activé → Réponse → Lente/Normal/Rapide

Combiné de type B

Réglages utilisateur → Assist. conduite → Réponse du régulateur de vitesse intelligent → Lente/Normal/Rapide

Trois réglages sont disponibles :

- Lente :

La vitesse du véhicule est inférieure à la normale pour maintenir la distance de sécurité lorsqu'un autre véhicule le précède.

- Normal :

La vitesse du véhicule est normale pour maintenir la distance de sécurité lorsqu'un autre véhicule le précède.

- Rapide :

La vitesse du véhicule est supérieure à la normale pour maintenir la distance de sécurité lorsqu'un autre véhicule le précède.

Information

Le système mémorise la dernière vitesse sélectionnée pour le régulateur de vitesse intelligent.

Passage au régulateur de vitesse classique

Vous pouvez choisir d'utiliser le régulateur de vitesse classique. Pour cela, procédez comme suit :

1. Activez le régulateur de vitesse intelligent (le témoin du régulateur s'allume, mais le système n'est pas actif).
2. Maintenez le bouton de distance de sécurité enfoncé pendant au moins deux secondes.
3. Choisissez Mode SCC (Régulateur adaptatif activé) ou Mode CC (Régulateur activé).

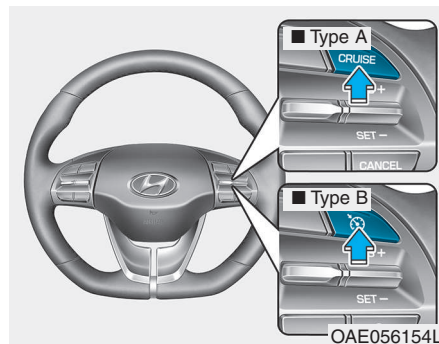
Lorsque le système est désactivé à l'aide du bouton CRUISE/  ou que vous appuyez sur le bouton CRUISE/  après le démarrage du moteur, le mode SCC est activé.

⚠ AVERTISSEMENT

Avec le régulateur de vitesse classique, vous devez ajuster manuellement la distance de sécurité à l'aide de la pédale d'accélérateur et de la pédale de frein. Le système n'ajuste pas automatiquement la distance de sécurité.

Vitesse du régulateur de vitesse intelligent

Réglage de la vitesse du régulateur de vitesse intelligent

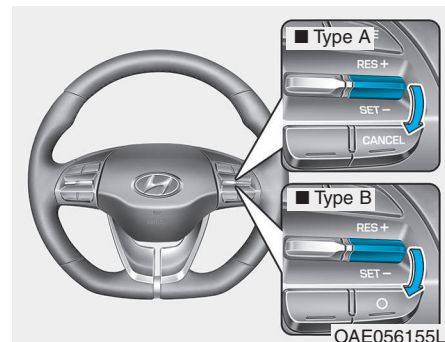


1. Appuyez sur le bouton CRUISE/  du volant pour activer le système. Le témoin du régulateur ( CRUISE) s'allume.

2. Accélérez jusqu'à la vitesse souhaitée.

La vitesse du régulateur intelligent peut être programmée comme suit :

- 30-180 km/h : lorsqu'aucun véhicule ne vous précède.
- 10-180 km/h : lorsqu'un véhicule vous précède.



3. Tournez la molette vers le bas (SET-) et relâchez-la une fois la vitesse souhaitée atteinte. La vitesse programmée et la distance de sécurité s'affichent sur l'écran LCD.

4. Relâchez la pédale d'accélérateur.

La vitesse souhaitée est automatiquement maintenue.

Si un véhicule vous précède, votre vitesse peut diminuer pour conserver une distance de sécurité appropriée.

Sur les routes fortement inclinées, la vitesse du véhicule peut augmenter ou baisser légèrement.

i Information

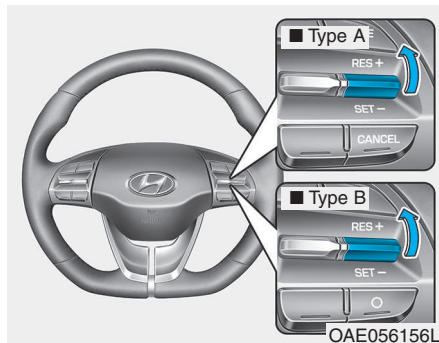
La vitesse du véhicule peut diminuer dans une côte et augmenter dans une descente.



ATTENTION

Le régulateur de vitesse intelligent est désactivé lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h. Le conducteur doit adapter la vitesse du véhicule en appuyant sur la pédale d'accélérateur ou de frein en fonction de l'état de la route et des conditions de circulation.

Augmentation de la vitesse programmée du régulateur de vitesse intelligent



Suivez l'une de ces procédures :

- Tournez la molette vers le haut (RES+) et maintenez-la dans cette position. La vitesse programmée augmente par paliers de 10 km/h. Relâchez la molette à la vitesse souhaitée.
- Tournez la molette vers le haut (RES+) et relâchez-la immédiatement. La vitesse augmente de 1 km/h à chaque fois que vous actionnez la molette de cette façon.

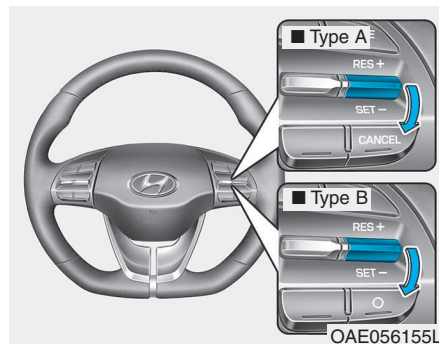
- Vous pouvez programmer la vitesse jusqu'à 180 km/h.



ATTENTION

Vérifiez les conditions de conduite avant de tourner la molette. La vitesse augmente brusquement lorsque vous la tournez vers le haut.

Diminution de la vitesse programmée du régulateur de vitesse intelligent



Suivez l'une de ces procédures :

- Tournez la molette vers le bas (RES-) et maintenez-la dans cette position. La vitesse programmée diminue par paliers de 10 km/h. Relâchez la molette à la vitesse souhaitée.
- Tournez la molette vers le bas (RES-) et relâchez-la immédiatement. La vitesse diminue de 1 km/h à chaque fois que vous actionnez la molette de cette façon.
- Vous pouvez programmer la vitesse jusqu'à 30 km/h.

Accélération temporaire lorsque le régulateur de vitesse intelligent est activé

Pour accélérer temporairement lorsque le régulateur de vitesse intelligent est activé, appuyez sur la pédale d'accélérateur. Vous pouvez accélérer sans interférer avec le fonctionnement du régulateur ni modifier la vitesse programmée.

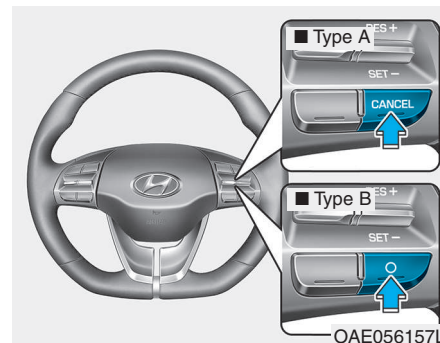
Pour revenir à la vitesse programmée, cessez simplement d'accélérer.

Si vous tournez la molette vers le bas (SET-) alors que vous accélérez, la vitesse programmée est redéfinie.

i Information

Soyez vigilant lors d'une accélération temporaire, car la vitesse n'est pas contrôlée automatiquement, même si un véhicule vous précède.

Le régulateur de vitesse intelligent est temporairement désactivé dans les cas suivants :



Désactivation manuelle

- Appuyez sur la pédale de frein.
- Appuyez sur le bouton CANCEL/  situé sur le volant.
- Appuyez simultanément sur la pédale de frein et sur le bouton CANCEL/  lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Le régulateur de vitesse intelligent est désactivé temporairement lorsque la vitesse programmée et le témoin de distance de sécurité s'éteignent sur l'écran LCD. Le témoin du régulateur ( CRUISE) est allumé de façon continue.

Désactivation automatique

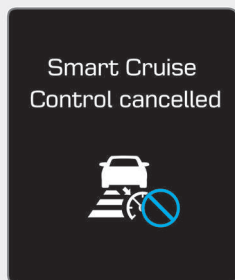
- La porte conducteur est ouverte.
- Le levier de vitesses est mis en position N (Point mort), R (Marche arrière) ou P (Parking).
- Le frein de stationnement est activé.
- La vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h.
- La vitesse du véhicule est supérieure à 190 km/h.
- Le système ESC, TCS ou l'ABS est actif.
- Le système ESC est désactivé.
- Le capteur ou le cache est sale ou obstrué.
- Vous maintenez la pédale d'accélérateur enfoncée pendant plus d'une minute.
- Un dysfonctionnement du régulateur de vitesse intelligent s'est produit.
- Le moteur présente des performances anormales.
- L'AEB est activé.

Chacune de ces actions désactive le régulateur de vitesse intelligent. La vitesse programmée et la distance de sécurité ne s'affichent plus sur l'écran LCD.

Lorsque le régulateur de vitesse intelligent est désactivé automatiquement, il ne se réactive pas, même si vous tournez la molette vers le haut (RES+) ou vers le bas (SET-).

Information

Si le régulateur de vitesse intelligent se désactive pour une raison autre que celles mentionnées ci-dessus, nous vous conseillons de faire contrôler le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.



OAE056165L

Régulateur adaptatif désactivé

Lorsque le système est désactivé, une alarme retentit et un message s'affiche pendant quelques secondes.

Vous devez régler la vitesse du véhicule en appuyant sur la pédale d'accélérateur ou de frein en fonction de l'état de la route et des conditions de circulation.

Vérifiez toujours l'état de la route. Ne vous appuyez pas sur l'alarme.

Rétablissement de la vitesse programmée du régulateur de vitesse intelligent

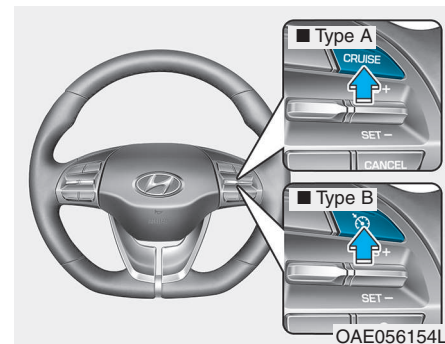
Si vous avez annulé la vitesse programmée sans utiliser le bouton CRUISE et si le système est toujours activé, la dernière vitesse programmée est automatiquement rétablie lorsque vous tournez la molette vers le haut (RES+) ou vers le bas (SET-).

Si vous tournez la molette vers le haut (RES+), le véhicule reprend la dernière vitesse programmée. Toutefois, si la vitesse du véhicule passe entre 10 et 30 km/h, il se réactive lorsqu'un véhicule vous précède.

Information

Vérifiez systématiquement l'état de la route lorsque vous tournez la molette vers le haut (RES+) pour reprendre la vitesse initiale.

Désactivation du régulateur de vitesse

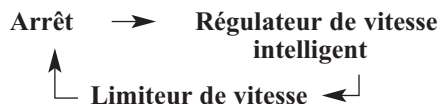


OAE056154L

- Appuyez sur le bouton CRUISE/  (le témoin  CRUISE s'éteint).
- Appuyez sur le bouton  (le témoin  CRUISE s'éteint).
 - Lorsque le régulateur de vitesse intelligent est activé, appuyez une fois sur le bouton pour le désactiver et activer le limiteur de vitesse.
 - Lorsque le régulateur de vitesse intelligent est désactivé et le limiteur de vitesse activé, appuyez sur le bouton pour désactiver les deux systèmes.

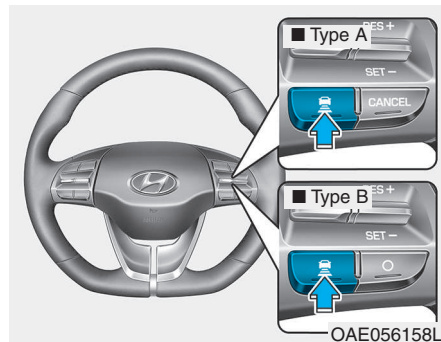
i Information

Le mode change comme suit à chaque fois que vous appuyez sur le bouton



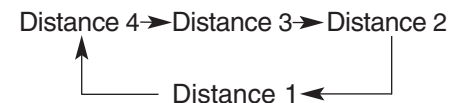
Distance de sécurité du régulateur de vitesse intelligent

Définition de la distance de sécurité



Lorsque le régulateur de vitesse intelligent est activé, vous pouvez définir et maintenir une distance de sécurité avec le véhicule qui vous précède sans appuyer sur la pédale d'accélérateur ou de frein.

À chaque appui sur le bouton, la distance de sécurité change comme suit :



Par exemple, si vous roulez à 90 km/h, la distance de sécurité est définie comme suit :

Distance 4 - env. 52.5 m

Distance 3 - env. 40 m

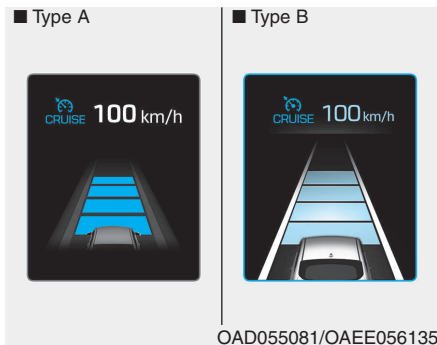
Distance 2 - env. 32.5 m

Distance 1 - env. 25 m

i Information

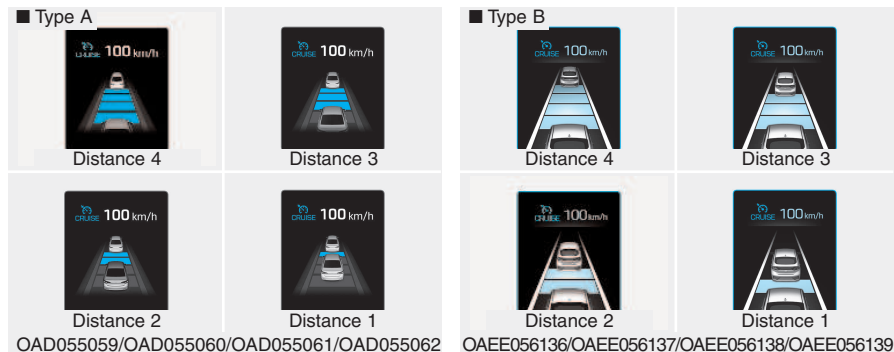
La dernière distance active est rétablie après le démarrage du moteur.

Lorsque personne ne vous précède :



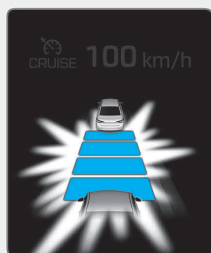
Le véhicule maintient la vitesse programmée.

Lorsqu'un véhicule vous précède :



- Votre véhicule ralentit ou accélère pour maintenir la distance sélectionnée.
- Si le véhicule qui vous précède accélère, votre véhicule accélère jusqu'à la vitesse programmée.

AVERTISSEMENT



OAD055063

Lors de l'utilisation du régulateur de vitesse intelligent :

- L'alarme retentit et le témoin de distance de sécurité clignote si le véhicule ne parvient pas à maintenir la distance sélectionnée avec le véhicule qui vous précède.
- Si l'alarme retentit, appuyez sur la pédale d'accélérateur ou sur la pédale de frein pour ajuster la vitesse et la distance de sécurité.
- Même si l'alarme ne retentit pas, contrôlez toujours les conditions de circulation pour éviter les situations dangereuses.

ATTENTION

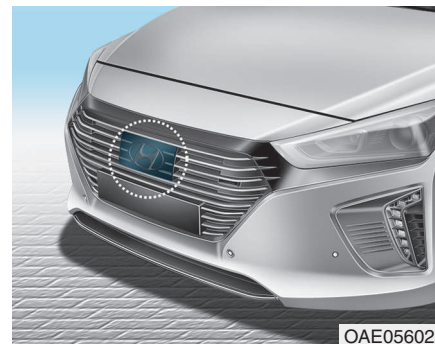


OAE056168L

À une vitesse inférieure à 30 km/h, si le véhicule qui vous précède change de voie, l'alarme retentit et le message "Attention aux véhicules arrêtés" s'affiche. Freinez pour ajuster la vitesse de votre véhicule en fonction des véhicules ou objets qui apparaissent soudainement devant vous.

Surveillez toujours l'état de la route devant vous.

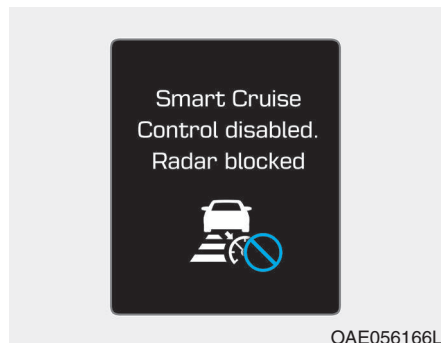
Capteur permettant de détecter la distance avec le véhicule qui vous précède



OAE056028

Le régulateur de vitesse intelligent utilise un capteur pour déterminer la distance qui vous sépare du véhicule qui vous précède.

Message d'avertissement



Régulateur adaptatif désactivé. Radar bloqué

Lorsque la lentille du capteur est obstruée par des salissures, de la neige ou des débris, le régulateur de vitesse intelligent peut s'arrêter de fonctionner. Dans ce cas, un message d'avertissement s'affiche sur l'écran LCD. Retirez les salissures, la neige ou les débris, puis nettoyez le cache de la lentille du capteur avant d'activer le régulateur.

Le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas fonctionner correctement si le radar est obstrué ou si certaines substances ne sont pas détectées une fois le moteur allumé (en terrain ouvert, par exemple).



ATTENTION

- Ne posez pas d'objets étrangers tels que des autocollants ou des protections de pare-chocs près du capteur radar. Cela pourrait altérer les performances de détection du radar.
- Gardez toujours le capteur radar et le cache de la lentille propres et veillez à ce qu'ils ne soient pas obstrués par des salissures ou des débris.
- Lavez le véhicule avec un chiffon propre. Ne pulvérisez pas d'eau sous pression directement sur le capteur ou le cache du capteur.

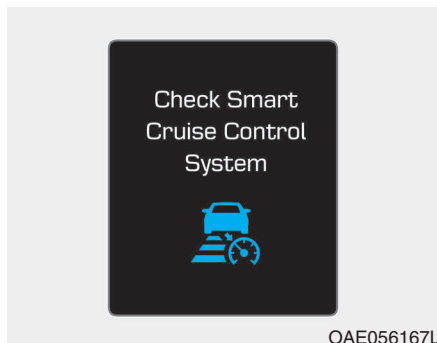
(Suite)

(Suite)

- Ne forcez jamais inutilement sur le capteur radar ou le cache du capteur. Si le capteur n'est pas bien en place, le régulateur de vitesse intelligent risque de ne pas fonctionner correctement.

Dans ce cas, il se peut qu'aucun message d'avertissement ne s'affiche. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

- Si le pare-chocs avant est endommagé près du capteur radar, le régulateur de vitesse intelligent risque de ne pas fonctionner correctement. Nous vous conseillons de faire contrôler votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange HYUNDAI d'origine pour réparer ou remplacer un capteur ou un cache de capteur endommagé. Ne peignez pas le cache du capteur.



Vérifiez système de régulation adaptative

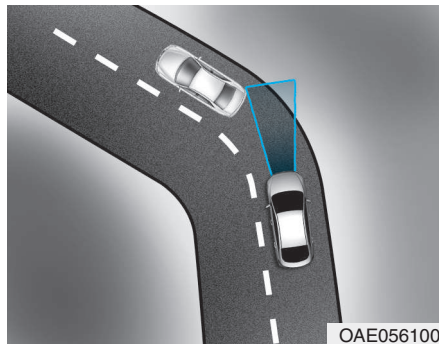
Ce message s'affiche en cas de dysfonctionnement du système de contrôle de la distance de sécurité.

Nous vous recommandons de faire contrôler le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

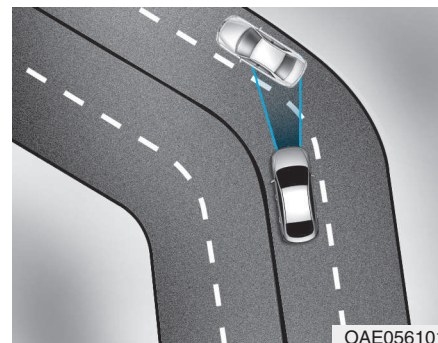
Limites du système

Le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas détecter correctement la distance de sécurité qui sépare votre véhicule du précédent en raison de l'état de la route et du trafic.

Dans les virages



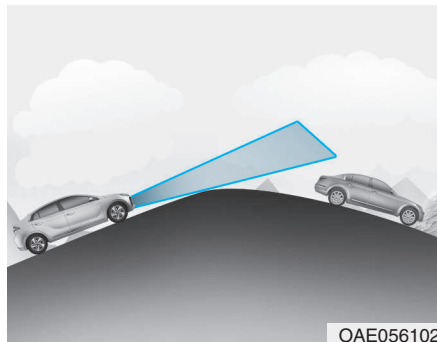
- Le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas détecter un véhicule en mouvement dans votre voie. Votre véhicule peut alors accélérer jusqu'à la vitesse programmée. Sa vitesse diminuera brusquement lorsque le système aura détecté le véhicule qui vous précède.
- Programmez une vitesse appropriée dans les virages et freinez ou accélérez si nécessaire.



La vitesse de votre véhicule peut être réduite en présence d'un véhicule sur la voie adjacente.

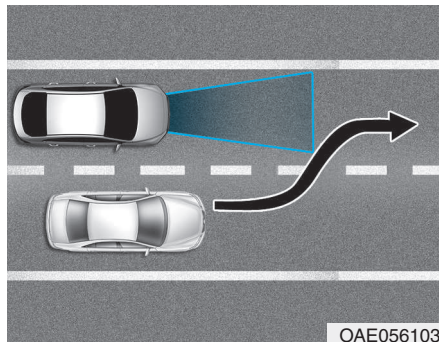
Accélérez et programmez une vitesse appropriée. Vérifiez que l'état de la route permet d'utiliser le régulateur de vitesse intelligent en toute sécurité.

Sur les routes inclinées



- Le régulateur de vitesse intelligent peut ne pas détecter un véhicule en mouvement dans votre voie sur les routes inclinées. Votre véhicule peut alors accélérer jusqu'à la vitesse programmée. Sa vitesse diminuera brusquement lorsque le système aura détecté le véhicule qui vous précède.
- Programmez une vitesse appropriée sur les routes inclinées et freinez ou accélérez si nécessaire.

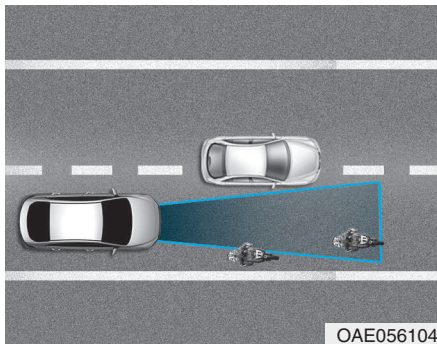
Changement de voie



- Un véhicule qui passe de la voie adjacente à votre voie ne peut pas être reconnu par le capteur avant d'entrer dans sa zone de détection.
- Le radar peut ne pas détecter immédiatement les véhicules qui vous coupent la route. Prêtez toujours attention au trafic, à la route et aux conditions de circulation.
- Si un véhicule roulant moins vite que vous passe dans votre voie, votre vitesse peut diminuer pour que la distance de sécurité soit maintenue.

- Si un véhicule roulant plus vite que vous passe dans votre voie, votre véhicule accélère jusqu'à la vitesse programmée.

Reconnaissance des véhicules



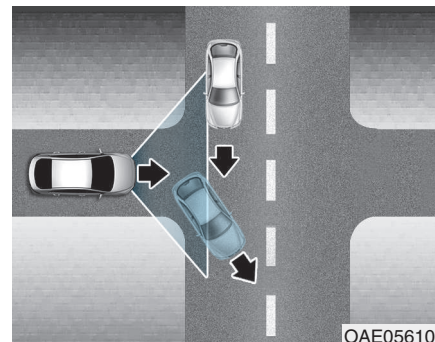
Le capteur ne peut pas reconnaître certains véhicules dans votre voie :

- Véhicules étroits (motos et vélos, par exemple)
- Véhicules déportés sur un côté
- Véhicules lents ou décélérant brusquement
- Véhicules à l'arrêt
- Véhicules dont le profil arrière est réduit, comme les camions sans remorque.

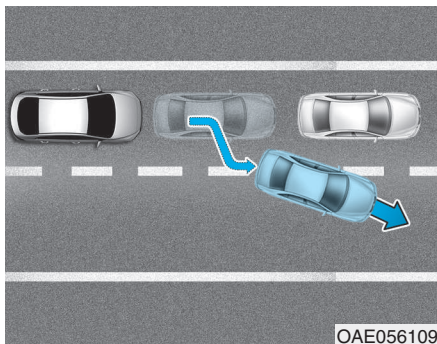
Le capteur ne reconnaît pas correctement les véhicules qui vous précèdent dans les situations suivantes :

- Lorsque l'avant du véhicule est surélevé en raison d'une surcharge du hayon
- Lorsque le volant est actionné
- Lorsque vous roulez sur un des côtés de la voie
- Lorsque vous roulez sur des voies étroites ou dans des virages

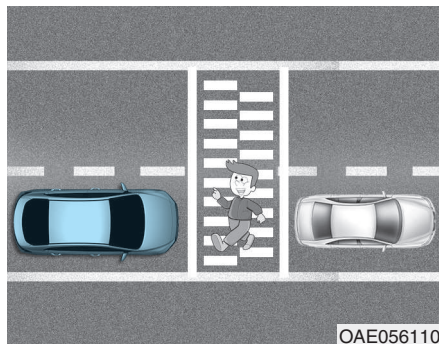
Freinez ou accélérez si nécessaire.



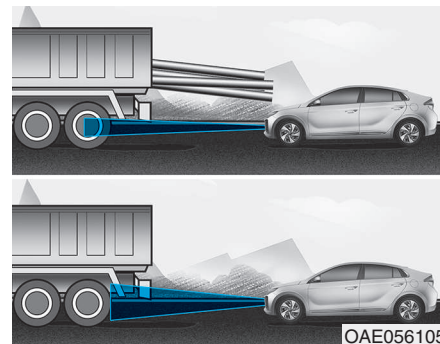
- Votre véhicule peut accélérer lorsque le véhicule qui vous précède n'est plus visible.
- Soyez particulièrement vigilant lorsque le système vous avertit qu'il ne détecte pas le véhicule qui vous précède.



- Lorsque vous vous trouvez dans des bouchons et que le véhicule à l'arrêt devant vous quitte sa voie, le système peut ne pas détecter immédiatement le nouveau véhicule qui vous précède. Dans ces conditions, vous devez conserver une distance de freinage appropriée. Si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour réduire votre vitesse afin de conserver une distance de sécurité adaptée.



- Soyez particulièrement attentif à la présence de piétons lorsque votre véhicule maintient une distance de sécurité avec le véhicule qui vous précède.



- Soyez vigilant lorsque vous suivez un véhicule haut ou transportant une charge qui dépasse à l'arrière.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez le régulateur de vitesse intelligent, prenez les précautions suivantes :

- Si un arrêt d'urgence est nécessaire, vous devez freiner. Le régulateur de vitesse intelligent ne permet pas d'arrêter le véhicule dans toutes les situations d'urgence.
- Maintenez une distance de sécurité appropriée en fonction des conditions de circulation et de la vitesse du véhicule. Si la distance de sécurité est insuffisante à grande vitesse, vous risquez une grave collision.
- Maintenez toujours une distance de sécurité suffisante et décélérez en freinant si nécessaire.

(Suite)

(Suite)

- Le régulateur de vitesse intelligent ne reconnaît pas les véhicules à l'arrêt, les piétons et les véhicules roulant en sens inverse. Restez toujours concentré sur la route pour éviter les situations soudaines et inattendues.
- Les véhicules en mouvement devant vous qui changent fréquemment de voie peuvent retarder la réaction du système ou entraîner une réaction à un véhicule roulant sur la voie adjacente. Restez toujours concentré sur la route pour éviter les situations soudaines et inattendues.
- Gardez toujours à l'esprit la vitesse programmée et la distance de sécurité sélectionnée.

(Suite)

(Suite)

- Le régulateur de vitesse intelligent ne reconnaît pas toujours les situations complexes. Vous devez donc rester vigilant et contrôler la vitesse de votre véhicule.

REMARQUE

Le fonctionnement du régulateur de vitesse intelligent peut s'interrompre dans les cas suivants :

- Interférences électriques
- Modification de la suspension
- Différences d'usure et de pression des pneus
- Installation de différents types de pneus

CONDITIONS DE CONDUITE SPÉCIALES

Conditions de conduite dangereuses

En cas de conditions de conduite dangereuses, telles que sur l'eau, la neige, le verglas, la boue ou le sable :

- Roulez prudemment et augmentez la distance de sécurité.
- Évitez les freinages ou coups de volant brusques.
- Si vous êtes bloqué dans la neige, la boue ou le sable, utilisez la seconde. Accélérez progressivement pour éviter de patiner.
- Placez du sable, du gros sel ou tout autre type de matériau antidérapant sous les roues motrices pour améliorer l'adhérence si le véhicule est bloqué dans la neige, sur le verglas ou dans la boue.



AVERTISSEMENT

Le rétrogradage avec une transmission automatique sur une surface glissante peut provoquer un accident. Un changement brusque de la vitesse peut faire déraiser les pneus. Soyez prudent lorsque vous rétrogradez sur des surfaces glissantes.

Balancement du véhicule

S'il est nécessaire de faire balancer le véhicule pour le dégager de la neige, du sable ou de la boue, commencez par tourner le volant vers la droite, puis la gauche, afin de dégager l'espace autour des roues avant. Alternez ensuite entre la marche arrière et une autre vitesse.

Évitez de faire patiner les roues et d'emballer le moteur.

Pour ne pas user la transmission de vitesses, attendez que les roues aient fini de tourner pour changer de vitesse. Relâchez la pédale d'accélérateur lorsque vous changez de vitesse, puis appuyez légèrement dessus lorsque la vitesse est enclenchée. En faisant patiner légèrement les roues vers l'avant puis l'arrière, vous pouvez produire un mouvement de balancier susceptible de dégager le véhicule.

AVERTISSEMENT

Si le véhicule est bloqué et qu'un essieu tourne trop rapidement, la température des pneus peut augmenter très rapidement. Si les pneus sont endommagés, ils risquent d'exploser.

Cela peut entraîner des blessures pour vous ou pour d'autres personnes.

N'utilisez pas cette technique si des personnes ou des objets se trouvent à proximité du véhicule.

Si vous tentez de libérer le véhicule, celui-ci peut être rapidement en surchauffe, ce qui risque d'entraîner un incendie dans le compartiment moteur, ou encore d'autres dommages. Évitez dans la mesure du possible de faire patiner les roues pour éviter la surchauffe des pneus ou du moteur.

NE FAITES PAS PATINER les roues du véhicule au-delà de 56 km/h.

Information

Vous devez désactiver le système ESC (le cas échéant) avant de faire basculer le véhicule.

REMARQUE

Si vous êtes toujours bloqué après quelques essais, faites remorquer le véhicule afin d'éviter la surchauffe du moteur et d'éventuels dommages à la transmission de vitesses ou aux pneus. Reportez-vous à la section " Remorquage " du chapitre 6.

Virages doux

Évitez de freiner ou de changer de vitesse dans les virages, en particulier sur les routes humides. Dans l'idéal, prenez vos virages en accélérant doucement.

Conduite de nuit

La conduite de nuit est plus dangereuse que la conduite de jour. Gardez les points suivants en mémoire :

- Ralentissez et augmentez la distance qui vous sépare des autres véhicules, car la visibilité est moins bonne de nuit, en particulier dans les zones disposant de peu d'éclairages publics.
- Réglez vos rétroviseurs de façon à réduire l'éblouissement causé par les phares des autres véhicules.
- Gardez vos phares propres et correctement orientés. Des phares sales ou mal orientés réduisent la visibilité de nuit.
- Évitez de fixer les feux des véhicules que vous croisez. Cela pourrait vous aveugler momentanément et vos yeux auraient besoin de plusieurs secondes pour se réadapter à l'obscurité.

Conduite sous la pluie

Les routes mouillées et la pluie peuvent rendre la conduite dangereuse. Gardez les points suivants en mémoire lorsque vous conduisez sous la pluie ou sur une route humide :

- Ralentissez et augmentez la distance par rapport aux véhicules qui vous précèdent. Une forte averse réduit la visibilité et augmente les distances de freinage.
- Désactivez le régulateur de vitesse (le cas échéant).
- Remplacez vos balais d'essuie-glaces lorsqu'ils laissent des traces ou n'essuient plus correctement une partie du pare-brise.
- Assurez-vous que la bande de roulement de vos pneus est en bon état. Si la bande de roulement de vos pneus est insuffisante, un freinage brusque sur un sol humide peut vous faire déraiper et provoquer un accident. **Reportez-vous à la section " Bande de roulement des pneus " du chapitre 7.**

- Allumez vos feux pour que les autres automobilistes puissent vous voir plus facilement.
- Une conduite trop rapide dans de grandes flaques d'eau peut affecter les performances de freinage. Si vous devez traverser des flaques, conduisez le moins vite possible.
- Si vous pensez que vos freins sont humides, appuyez légèrement sur la pédale de frein tout en conduisant jusqu'à ce que le freinage redevienne normal.

Aquaplaning

Si vous conduisez trop vite sur une route humide, votre véhicule risque de perdre le contact avec la surface de la route et de rouler directement sur l'eau. Le meilleur conseil à retenir lorsque la route est humide est de **RALENTIR**.

Le risque d'aquaplaning augmente avec l'usure des pneus. Reportez-vous à la section " Bande de roulement des pneus " du chapitre 7.

Conduite dans des zones inondées

Évitez de conduire dans les zones inondées à moins d'être sûr que le niveau de l'eau ne dépasse pas celui du moyeu de la roue. Conduisez lentement lorsque vous traversez de l'eau. Prévoyez des distances d'arrêt plus importantes, car les performances de freinage peuvent être réduites.

Après avoir conduit dans l'eau, séchez les freins en appuyant légèrement sur la pédale de frein plusieurs fois tout en conduisant.

Conduite sur autoroute

Pneus

Ajustez la pression des pneus comme indiqué.

Des pneus sous-gonflés sont susceptibles de surchauffer ou d'être endommagés.

N'installez pas de pneus usés ou endommagés pour préserver les performances de traction et de freinage.

Information

Ne gonflez en aucun cas vos pneus à une pression supérieure aux spécifications.

Carburant, liquide de refroidissement et huile moteur

Si vous conduisez à des vitesses plus élevées sur l'autoroute, vous consommez davantage de carburant et votre conduite est moins efficace qu'une conduite plus modérée. Adoptez une vitesse modérée pour économiser du carburant sur l'autoroute.

Avant de prendre la route, vérifiez le niveau de liquide de refroidissement et d'huile moteur.

Courroie d'entraînement

Une courroie distendue ou endommagée peut entraîner une surchauffe du moteur.

CONDUITE EN HIVER

Les conditions hivernales difficiles usent rapidement les pneus et peuvent causer d'autres problèmes. Pour limiter les problèmes, suivez les suggestions ci-dessous :

Neige ou verglas

Vous devez maintenir une distance de sécurité suffisante entre votre véhicule et celui qui vous précède.

Actionnez les freins en douceur. La vitesse, les accélérations rapides, les freinages brusques et les virages brusques sont très dangereux.

Pendant la décélération, utilisez au maximum le frein moteur. Des freinages brusques sur des routes enneigées ou verglacées peuvent faire déraiser le véhicule.

L'utilisation de pneus neige ou de chaînes peut être nécessaire pour conduire sur la neige.

Emportez toujours du matériel d'urgence dans votre véhicule. Il est conseillé de se munir des équipements suivants : chaînes, sangles ou chaînes de remorquage, lampe de poche, dispositif de signalisation d'urgence, sable, pelle, câbles de démarrage, grattoir pour pare-brise, gants, toile de sol, combinaison, couverture, etc.

Pneus neige



AVERTISSEMENT

Les pneus neige doivent être de même dimension et de même type que les pneus standard pour garantir la sécurité et la manœuvrabilité de votre véhicule.

Si vous équipez votre véhicule de pneus neige, assurez-vous d'utiliser des pneus radiaux de la même taille et de la même capacité de charge que les pneus d'origine. Montez des pneus neige sur les quatre roues afin d'équilibrer la manœuvrabilité du véhicule quelles que soient les conditions météorologiques.

L'adhérence des pneus neige peut être réduite sur les routes sèches par rapport aux pneus d'origine de votre véhicule. Vérifiez les recommandations de vitesse maximale auprès du fabricant des pneus.



Information

Avant d'installer des pneus cloutés, prenez connaissance des réglementations locales et municipales afin d'être informé des restrictions potentielles d'utilisation.

Chaînes



Étant donné que les flancs des pneus radiaux sont plus fins que ceux des autres types de pneus, l'installation de certains types de chaînes peut les endommager.

Aussi, l'utilisation de pneus neige reste préférable à celle des chaînes. N'installez pas de chaînes sur les véhicules équipés de jantes en aluminium. Si vous êtes obligé d'en utiliser, choisissez des chaînes métalliques. Si vous devez utiliser des chaînes, choisissez des chaînes HYUNDAI et lisez les instructions avant de les installer.

Les dommages causés au véhicule suite à une mauvaise utilisation des chaînes ne seront pas couverts par la garantie du fabricant du véhicule.

AVERTISSEMENT

L'utilisation de chaînes peut affecter la manœuvrabilité du véhicule:

- Roulez à moins de 30 km/h (20 mph) ou à la vitesse recommandée par le fabricant des chaînes si celle-ci est inférieure.
- Conduisez prudemment et évitez les ralentisseurs, les trous, les virages serrés et les routes dangereuses, qui peuvent secouer le véhicule.
- Évitez les virages serrés et les freinages brusques.

Information

- Installez les chaînes par paires, uniquement sur les pneus avant. L'installation de chaînes permettra de disposer d'une plus grande force motrice, mais n'empêchera pas les dérapages.
- Avant d'installer des pneus cloutés, prenez connaissance des réglementations locales et municipales afin d'être informé des restrictions potentielles d'utilisation.

Installation des chaînes

Lors de l'installation des chaînes, suivez les instructions du fabricant et serrez-les au maximum. Conduisez lentement (en dessous de 30 km/h (20 mph)) lorsque les chaînes sont en place. Si vous entendez les chaînes cogner contre le châssis ou la carrosserie, arrêtez-vous et resserrez-les. Si le contact persiste, ralentissez jusqu'à ce que le bruit s'arrête. Retirez les chaînes dès que vous commencez à rouler sur des routes dégagées.

Lors de l'installation des chaînes, garez le véhicule sur un sol plat éloigné du trafic. Allumez les feux de détresse du véhicule et placez si possible un triangle de présignalisation derrière le véhicule (le cas échéant).

Avant d'installer des chaînes sur les pneus, placez toujours le levier de vitesses en position P (Parking), enclenchez le frein de stationnement et coupez le moteur.

REMARQUE

Lorsque vous utilisez les chaînes:

- **Des chaînes de mauvaise dimension ou mal installées peuvent endommager les conduites de frein, les suspensions, la carrosserie ou les roues.**
- **Utilisez des chaînes SAE de classe "S" ou des chaînes métalliques.**
- **Si vous entendez les chaînes cogner contre le châssis ou la carrosserie, arrêtez-vous et resserrez-les.**
- **Pour éviter tout dommage causé à la carrosserie, resserrez les chaînes tous les 500 m à 1 km (0,3~0,6 pouces).**
- **N'utilisez pas de chaînes sur les véhicules équipés de jantes en aluminium. Si vous êtes obligé d'en utiliser, choisissez des chaînes métalliques.**
- **Utilisez des chaînes métalliques de moins de 12 mm d'épaisseur pour ne pas endommager le système d'attache.**

Précautions à prendre en hiver

Utilisez un liquide de refroidissement glycol de grande qualité

Votre véhicule est livré avec un liquide de refroidissement glycol de grande qualité dans le système de refroidissement. Il s'agit du seul type de liquide de refroidissement qui doit être utilisé car il contribue à la prévention de la corrosion dans le système de refroidissement, lubrifie la pompe à eau et empêche le gel. Assurez-vous de remplacer ou de renouveler le liquide de refroidissement conformément au plan d'entretien. Avant l'hiver, faites tester votre liquide de refroidissement pour vous assurer que son point de congélation est satisfaisant pour les températures prévues pendant l'hiver.

Vérifiez la batterie et les câbles

Les températures hivernales augmentent la consommation de la batterie. **Inspectez la batterie et les câbles conformément à la procédure décrite au chapitre 7.** Le niveau de charge de votre batterie peut être vérifié par un concessionnaire HYUNDAI agréé ou une station-service.

Utilisez une huile " hiver " si nécessaire

Dans certaines régions, il est conseillé d'utiliser en hiver une huile adaptée, dont la viscosité est inférieure. Pour en savoir plus, reportez-vous au chapitre 8. Si vous n'êtes pas sûr du type d'huile "hiver" à utiliser, consultez un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Vérifiez les bougies et le système d'allumage

Inspectez les bougies conformément à la procédure décrite au chapitre 7. Remplacez-les si nécessaire. Vérifiez également tous les câbles et composants d'allumage pour détecter des fissures, signes d'usure et dommages éventuels.

Pour éviter que les verrous ne gèlent

Pour éviter que les verrous ne gèlent, pulvérisez un liquide antigel agréé ou de la glycérine dans les serrures. Lorsqu'une serrure est déjà gelée, pulvérisez un liquide antigel agréé sur la glace. Lorsqu'une pièce interne d'un verrou est gelée, tentez de la dégeler en insérant une clé chauffée. Soyez prudent lors de cette opération pour ne pas vous brûler.

Utilisez un antigel pour lave-glace agréé

Pour éviter que le liquide lave-glace ne gèle, ajoutez une solution antigel adaptée, conformément aux instructions du bidon de votre liquide lave-glace.

La plupart des concessionnaires HYUNDAI et des garages proposent des solutions antigel pour lave-glace. N'utilisez pas de liquide de refroidissement moteur ou d'autres solutions antigel, au risque d'endommager la peinture du véhicule.

Protégez le frein de stationnement contre le gel

Dans certaines conditions, le frein de stationnement peut rester bloqué. Cette situation est plus susceptible de se produire en cas d'accumulation de neige ou de glace autour des freins arrière ou lorsque les freins sont humides.

Si votre frein de stationnement risque de geler, activez-le temporairement, puis mettez le levier de vitesses en position P (Parking). Bloquez également à l'avance les roues arrière. Vous pouvez ensuite désactiver le frein de stationnement.

Ne laissez pas la glace et la neige s'accumuler sous votre voiture.

Dans certaines conditions, de la neige et de la glace peuvent s'accumuler sous le pare-chocs et gêner la direction. Lorsque vous roulez par des conditions difficiles en hiver, vérifiez régulièrement le dessous du véhicule pour vous assurer que les roues motrices et les éléments de direction ne sont pas bloqués.

Emportez un équipement d'urgence

Transportez dans votre véhicule le matériel d'urgence approprié aux conditions météorologiques.

Il est conseillé de se munir des équipements suivants : chaînes, sangles ou chaînes de remorquage, lampe de poche, dispositif de signalisation d'urgence, sable, pelle, câbles de démarrage, grattoir pour pare-brise, gants, toile de sol, combinaison, couverture, etc.

N'introduisez pas de corps étrangers dans le compartiment moteur.

Tout corps étranger qui serait placé dans le compartiment moteur et, de ce fait, empêcherait le refroidissement du moteur, risquerait de causer une panne ou une combustion. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie du constructeur.

POIDS DU VÉHICULE

Deux étiquettes apposées sur le seuil de la porte conducteur vous indiquent quel poids votre véhicule peut transporter : une étiquette d'informations sur les pneus et le chargement et une étiquette de certification.

Avant de charger votre véhicule, vous devez vous familiariser avec les termes suivants concernant les limites de poids (spécifications et étiquette de certification du véhicule):

Poids à vide en ordre de marche

Poids du véhicule incluant le réservoir de carburant plein et tous les équipements standard. N'inclut pas les passagers, le chargement ou les équipements en option.

Poids à vide du véhicule

Poids du véhicule neuf à la sortie de la concession avec tous les équipements supplémentaires.

Poids du chargement

Comprend toutes les charges ajoutées au poids à vide en ordre de marche, dont le chargement et les équipements en option.

PBE (poids brut sur l'essieu)

Poids total placé sur chaque essieu (avant et arrière). Comprend le poids à vide du véhicule et la charge utile.

PNBE (poids nominal brut sur l'essieu)

Charge maximale autorisée qui peut être supportée par un seul essieu (avant ou arrière). Ces valeurs sont indiquées sur l'étiquette de certification.

La charge totale sur chaque essieu ne doit jamais dépasser son PNBE.

PBV (poids brut du véhicule)

Poids à vide en ordre de marche plus poids réel du chargement et des passagers.

PNBV (poids nominal brut du véhicule)

Poids maximum autorisé lorsque le véhicule est entièrement chargé (incluant tous les équipements, les options, les passagers et le chargement). Le poids total autorisé en charge est indiqué sur l'étiquette de certification apposée sur le seuil de la porte conducteur.

Surcharge

REMORQUAGE

Nous vous déconseillons d'utiliser ce véhicule pour le remorquage.

AVERTISSEMENT

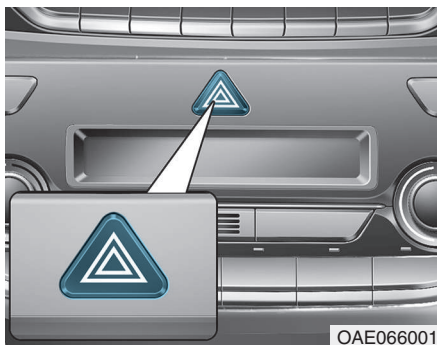
Le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) et le poids nominal brut (PNBV) de votre véhicule sont indiqués sur l'étiquette de certification apposée sur le seuil de la porte conducteur (ou passager avant).

Le dépassement de ces limitations peut entraîner des accidents ou l'endommagement du véhicule. Vous pouvez calculer le poids de votre chargement en pesant chaque élément (et chaque personne) avant de charger la voiture. Veillez à ne pas surcharger le véhicule.

Mesures à prendre en cas d'urgence

Feux de détresse	6-2	Si vous avez un pneu à plat	6-17
En cas d'urgence lors de la conduite	6-2	Cric et outils	6-17
Si le véhicule cale lors de la conduite	6-2	Changement de pneus	6-18
Si le moteur cale à un carrefour ou à un		Étiquette du cric	6-23
croisement	6-3	Déclaration CE de conformité du cric	6-24
Pneu à plat lors de la conduite	6-3	Avec le Kit Tire Mobility kit	6-25
Si le moteur ne démarre pas	6-4	Présentation	6-25
Si le moteur ne tourne pas ou tourne au ralenti	6-4	Remorquage	6-34
Si le moteur tourne normalement,		Service de remorquage	6-34
mais ne démarre pas	6-4	Crochet de remorquage amovible	6-35
Démarrage à l'aide de câbles	6-5	Remorquage d'urgence	6-36
Si le moteur surchauffe	6-8	Matériel d'urgence	6-38
Système de surveillance de la pression des		Extincteur	6-38
pneus (TPMS)	6-10	Trousse de premiers secours	6-38
Vérification de la pression des pneus	6-10	Triangle réfléchissant	6-38
Système de contrôle de la pression des pneus	6-11	Manomètre pour pneus	6-38
Témoin de faible pression des pneus	6-12		
Témoin d'identification des pneus sous-gonflés et			
de pression des pneus	6-12		
Témoin de dysfonctionnement du système de			
contrôle de la pression des pneus (TPMS)	6-14		
Changement d'un pneu sur un véhicule doté du			
système TPMS	6-14		

FEUX DE DÉTRESSE



Les feux de détresse vous permettent d'alerter les conducteurs qui approchent ou dépassent votre véhicule.

Vous devez les utiliser lorsque vous procédez à des réparations d'urgence ou lorsque votre véhicule est arrêté sur le bord d'une route.

Pour activer ou désactiver les feux de détresse, appuyez sur le bouton correspondant, quelle que soit la position du contact. Le bouton se trouve sur la console centrale. Lorsque les feux de détresse sont activés, tous les clignotants se déclenchent simultanément.

- Les feux de détresse fonctionnent également lorsque le moteur est coupé.
- Les clignotants ne peuvent pas être utilisés lorsque les feux de détresse sont activés.

EN CAS D'URGENCE LORS DE LA CONDUITE

Si le véhicule cale lors de la conduite

- Réduisez progressivement votre vitesse, tout en restant en ligne droite. Quittez prudemment la route pour rejoindre un endroit sûr.
- Activez les feux de détresse.
- Essayez de redémarrer le moteur. S'il ne démarre pas, nous vous conseillons de vous adresser à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Si le moteur cale à un carrefour ou à un croisement

Si le moteur cale à un carrefour ou à un croisement, mettez le levier de vitesses en position N (Point mort) et poussez le véhicule jusqu'à un lieu sûr.

Pneu à plat lors de la conduite

Si vous constatez qu'un de vos pneus est à plat pendant que vous roulez :

- Relâchez la pédale d'accélération et laissez le véhicule ralentir tout en maintenant une ligne droite. N'utilisez pas les freins immédiatement et ne tentez pas de quitter la route, car vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident. Lorsque le véhicule a ralenti suffisamment pour atteindre une vitesse qui permette de le faire en toute sécurité, freinez prudemment et quittez la route. Éloignez-vous autant que possible de la route et garez le véhicule sur un sol à la fois ferme et plat. Si vous vous trouvez sur une autoroute à chaussées séparées, ne garez pas le véhicule dans la zone médiane située entre les deux voies de circulation.

- Lorsque le véhicule est arrêté, appuyez sur le bouton de commande des feux de détresse, placez le levier de vitesses en position P (Parking), activez le frein de stationnement et mettez le contact en position LOCK/OFF.
- Faites sortir tous les passagers du véhicule. Assurez-vous qu'ils sortent tous du côté opposé à la circulation.
- Lorsque vous changez un pneu à plat, suivez les instructions fournies plus loin dans ce chapitre.

SI LE MOTEUR NE DÉMARRE PAS

Si le moteur ne tourne pas ou tourne au ralenti

- Assurez-vous que le levier de vitesses est en position P (Parking). Le véhicule démarre uniquement lorsque le levier de vitesses est dans cette position.
- Vérifiez que les cosses de la batterie sont propres et bien serrées.
- Allumez l'éclairage intérieur. Si son intensité diminue ou s'il s'éteint lorsque vous actionnez le démarreur, cela signifie que la batterie est déchargée.

N'essayez pas de pousser ou de tracter le véhicule pour le démarrer. Vous pourriez l'endommager.

Reportez-vous à la section " Démarrage à l'aide de câbles " de ce chapitre.



ATTENTION

Si vous poussez ou tractez le véhicule, vous risquez de provoquer une surcharge du pot catalytique, ce qui peut endommager le système de contrôle des émissions.

Si le moteur tourne normalement, mais ne démarre pas

- Vérifiez le niveau de carburant et ajoutez du carburant si nécessaire.

Si le moteur ne démarre toujours pas, nous vous conseillons de faire appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

DÉMARRAGE À L'AIDE DE Câbles

Le démarrage à l'aide de câbles peut être dangereux s'il n'est pas effectué correctement. Suivez la procédure décrite dans cette section pour ne pas vous blesser ou endommager votre véhicule. En cas de doute sur la marche à suivre, nous vous recommandons de faire appel à un technicien ou à un service de remorquage.

AVERTISSEMENT

Pour éviter toute **BLESSURE GRAVE** ou **MORTElle** lorsque vous vous trouvez à proximité de la batterie ou que vous intervenez dessus, respectez les consignes suivantes :



Lisez et suivez les instructions concernant la manipulation de la batterie.



Portez des lunettes conçues spécifiquement pour protéger les yeux des projections d'acide.



Tenez la batterie éloignée de toute source de flammes, d'étincelles ou de chaleur.



Les cellules de batterie contiennent toujours de l'hydrogène, une substance hautement inflammable susceptible d'exploser si elle prend feu.

(Suite)

(Suite)



Tenez la batterie hors de portée des enfants.



Les batteries contiennent de l'acide sulfurique hautement corrosif. L'acide ne doit pas entrer en contact avec les yeux, la peau ou les vêtements.

En cas de projection d'acide dans vos yeux, rincez-les à l'eau claire pendant au moins 15 minutes et consultez immédiatement un médecin. En cas de projection d'acide sur votre peau, rincez abondamment la zone concernée. Si vous ressentez une douleur ou une brûlure, consultez immédiatement un médecin.

(Suite)

(Suite)

- Lorsque vous soulevez une batterie intégrée dans un boîtier en plastique, une pression excessive sur le boîtier peut provoquer une fuite d'acide. Utilisez un porte-batterie ou placez vos mains de chaque côté de la batterie.
- N'essayez pas de démarrer votre véhicule avec des câbles si la batterie est gelée.
- N'essayez JAMAIS de recharger la batterie lorsque les câbles sont branchés.
- Le système de démarrage électrique fonctionne à haute tension. Ne touchez JAMAIS ces composants lorsque le moteur tourne ou lorsque le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur est en position ON.
- Ne laissez pas les câbles de démarrage (+) et (-) se toucher. Cela pourrait provoquer des étincelles.

(Suite)

(Suite)

- Si vous tentez de démarrer le moteur avec des câbles alors que la batterie est faiblement chargée ou gelée, celle-ci risque de se fendre ou d'exploser.

REMARQUE

Pour ne pas endommager le véhicule :

- Utilisez exclusivement une source d'alimentation 12 V (batterie ou câbles) pour démarrer votre véhicule.
- N'essayez pas de démarrer votre véhicule en le poussant.

Information



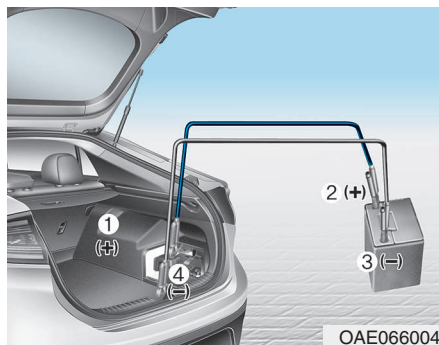
Le non-respect des règles de mise au rebut des batteries peut nuire à l'environnement et à la santé humaine. Mettez la batterie au rebut conformément aux lois ou réglementations applicables.

Procédure de démarrage à l'aide de câbles

1. Rapprochez suffisamment les deux véhicules (sans qu'ils se touchent) pour que les câbles puissent les relier.
2. Évitez les ventilateurs et les pièces mobiles du compartiment moteur, même si les moteurs sont arrêtés.
3. Coupez tous les systèmes électriques, tels que la radio, l'éclairage, la climatisation, etc. Placez le levier de vitesses en position P (Parking) et activez le frein de stationnement des deux véhicules. Coupez le moteur des véhicules.

Information

La batterie se trouve dans le compartiment à bagages de votre véhicule.



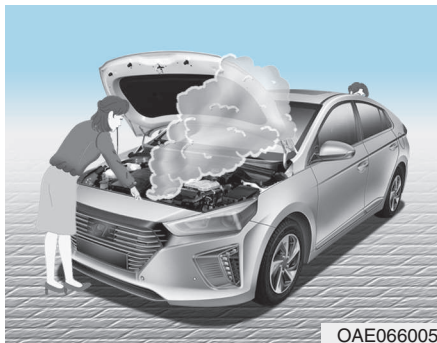
4. Branchez les câbles de démarrage en suivant scrupuleusement l'ordre indiqué dans l'illustration. Commencez par brancher un câble à la borne positive (+) rouge de la batterie de votre véhicule (1).
 5. Branchez l'autre extrémité du câble à la borne positive (+) rouge de la batterie du véhicule d'assistance (2).
 6. Branchez le deuxième câble à la borne négative (-) noire de la batterie du véhicule d'assistance (3).
 7. Branchez l'autre extrémité du câble à la borne négative (-) noire de la batterie de votre véhicule (4).
- Les câbles doivent uniquement entrer en contact avec la batterie ou les bornes appropriées ou avec la terre. Ne vous penchez pas au-dessus de la batterie pour effectuer les branchements.
8. Démarrez le moteur du véhicule d'assistance et laissez-le tourner à environ 2 000 tr/min pendant quelques minutes. Démarrez ensuite votre véhicule.

Si votre véhicule ne démarre pas après quelques tentatives, une réparation est probablement nécessaire. Dans ce cas, faites appel à un technicien qualifié. Si vous ne trouvez aucune raison apparente au déchargement de votre batterie, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Débranchez les câbles de démarrage en reprenant la procédure ci-dessus dans l'ordre inverse:

1. Débranchez le câble de la borne négative (-) noire de la batterie de votre véhicule (4).
2. Débranchez l'autre extrémité du câble de la borne négative (-) noire de la batterie du véhicule d'assistance (3).
3. Débranchez le deuxième câble de la borne positive (+) rouge de la batterie du véhicule d'assistance (2).
4. Débranchez l'autre extrémité du câble à la borne positive (+) rouge de la batterie de votre véhicule (1).

SI LE MOTEUR SURCHAUFFE



OAE066005

Si la jauge de température indique une surchauffe, si vous constatez une perte de puissance ou si vous entendez un cliquetis ou un cognement prononcé, le moteur est probablement trop chaud. Dans ce cas, procédez comme suit :

1. Quittez la route et arrêtez-vous dès que vous pouvez le faire en toute sécurité.
2. Mettez le levier de vitesses en position P (Parking) et activez le frein de stationnement.

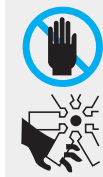
3. Vérifiez qu'aucune vapeur ne s'échappe du compartiment moteur. Lorsque les conditions sont sûres, ouvrez le compartiment moteur et vérifiez le connecteur de la pompe à eau. Une fois le connecteur de la pompe à eau débranché, coupez le moteur, rebranchez le connecteur et redémarrez le moteur.

4. Réglez la température et le flux d'air au maximum, puis allumez la climatisation.

5. Lorsque le témoin d'entretien () s'allume sur le combiné d'instruments, arrêtez immédiatement le moteur et contactez un concessionnaire HYUNDAI agréé. Lorsque le témoin d'avertissement du moteur () s'allume ou lorsque du liquide de refroidissement ou de la vapeur s'échappe du compartiment moteur, ouvrez le capot et laissez tourner le moteur. Cela permet d'aérer le compartiment moteur et de refroidir le moteur.

6. Vérifiez la jauge de température du liquide de refroidissement sur le combiné d'instruments pour vous assurer que le liquide a suffisamment refroidi. Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement. S'il est insuffisant, vérifiez l'absence de fuite au niveau du raccordement au radiateur, du flexible du système de chauffage et de la pompe à eau. Si vous ne constatez aucune fuite, ajoutez du liquide de refroidissement.

AVERTISSEMENT



Lorsque le moteur tourne, évitez tout contact entre vos mains, vos vêtements ou des outils et les pièces mobiles telles que le ventilateur et la courroie de transmission pour éviter des blessures graves.

Toutefois, si le problème persiste, par exemple si les témoins continuent de s'allumer ou en cas de fuite ou de dysfonctionnement du ventilateur (qui risquerait d'entraîner une surchauffe du moteur), coupez immédiatement le moteur et faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT



N'essayez **JAMAIS** de retirer le bouchon du radiateur ou le bouchon de vidange lorsque le moteur et le radiateur sont chauds. Du liquide de refroidissement bouillant et de la vapeur peuvent s'échapper sous l'action de la pression et causer des blessures graves.

Coupez le moteur et attendez qu'il refroidisse. Soyez extrêmement prudent lorsque vous retirez le bouchon du radiateur.

(Suite)

(Suite)

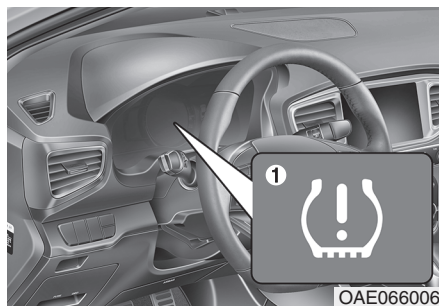
Enveloppez-le d'un chiffon épais et tournez doucement dans le sens antihoraire jusqu'à la première butée. Éloignez-vous lorsque la pression s'échappe du système de refroidissement. Lorsque vous êtes certain que toute la pression a été libérée, appuyez sur le bouchon à l'aide du chiffon, puis continuez à le tourner dans le sens antihoraire pour le retirer.

7. Si vous ne parvenez pas à identifier la cause de la surchauffe, attendez que le moteur retrouve une température normale. Si du liquide de refroidissement s'est écoulé, remplissez le réservoir avec précaution jusqu'au repère intermédiaire.
8. Agissez avec prudence en restant attentif à tout signe de surchauffe. Si la surchauffe se reproduit, nous vous conseillons de faire appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

ATTENTION

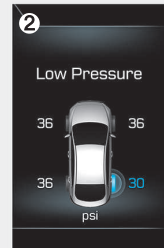
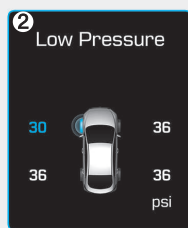
- Une perte abondante de liquide de refroidissement indique la présence d'une fuite dans le système de refroidissement. Nous vous conseillons dans ce cas de faire vérifier le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Si le moteur surchauffe en raison d'un niveau de liquide de refroidissement trop bas, l'ajout soudain de liquide de refroidissement peut le fissurer. Pour éviter tout dommage, ajoutez le liquide de refroidissement lentement, par petites quantités.

SYSTEME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS) (LE CAS ÉCHÉANT)



■ Type A

■ Type B



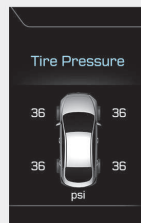
OAE046114L/OAE046115L

- (1) Témoin de faible pression des pneus/de dysfonctionnement du système TPMS
- (2) Témoin d'identification des pneus sous-gonflés et témoin de pression des pneus (affichés sur l'écran LCD)

Vérification de la pression des pneus (le cas échéant)

■ Type A

■ Type B



OAE046460L/OAE066030L

- Vous pouvez vérifier la pression des pneus dans le mode d'information (combinés de type A) ou d'assistance (combinés de type B).

Reportez-vous à la section relative aux modes LCD du chapitre 3.

- La pression des pneus s'affiche après quelques minutes de conduite, après le démarrage initial du moteur.

- Si la pression des pneus n'est pas affichée une fois le véhicule à l'arrêt, le message Drive to display (Conduire pour afficher) s'affiche.

Une fois le trajet terminé, vérifiez la pression des pneus.

- Les valeurs de pression des pneus affichées peuvent différer de celles mesurées avec un manomètre.
- Vous pouvez modifier l'unité de pression des pneus dans le mode Réglages utilisateur de l'écran LCD.

- psi, kpa, bar (**Reportez-vous à la section "Mode Réglages utilisateur" du chapitre 3).**

Système de contrôle de la pression des pneus

AVERTISSEMENT

Le surgonflage ou le sous-gonflage peut réduire la durée de vie des pneus, affecter la maîtrise du véhicule et causer une défaillance soudaine du pneu, ce qui peut entraîner une perte du contrôle du véhicule et provoquer des accidents.

Chaque pneu (y compris la roue de secours si elle est fournie) doit être vérifié chaque mois à froid et gonflé à la pression recommandée par le fabricant sur l'étiquette du véhicule ou sur celle concernant la pression. (Si les dimensions des pneus de votre véhicule ne correspondent pas à celles indiquées sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de pression des pneus, vous devez déterminer la pression appropriée applicable à ces pneus.)

Pour renforcer votre sécurité, votre véhicule dispose d'un système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) qui allume un témoin lorsqu'un ou plusieurs de vos pneus sont nettement sous-gonflés. Par conséquent, lorsque ce témoin s'allume, vous devez vous arrêter et contrôler vos pneus dès que possible et les regonfler à la pression recommandée. La conduite avec des pneus nettement sous-gonflés peut entraîner une surchauffe de ces derniers et provoquer une défaillance. Le sous-gonflage réduit également l'optimisation de la consommation, ainsi que la durée de vie utile des pneus. De plus, il peut affecter la maîtrise du véhicule et la distance de freinage.

Notez que le système TPMS ne remplace pas un entretien approprié des pneus, et qu'il revient au conducteur de s'assurer de la bonne pression de ces derniers, même si le sous-gonflage n'a pas atteint le niveau de déclenchement du témoin de faible pression.

Votre véhicule est également équipé d'un témoin de dysfonctionnement du système TPMS pour vous alerter lorsque celui-ci ne fonctionne pas correctement. Ce témoin est combiné au témoin de faible pression des pneus. Lorsque le système détecte un dysfonctionnement, le témoin clignote pendant environ une minute, puis reste allumé de manière fixe. Tant que le dysfonctionnement persistera, cette séquence se reproduira à chaque démarrage du véhicule. Lorsque le témoin de dysfonctionnement s'allume, le système risque de ne pas détecter ou signaler une faible pression des pneus.

Plusieurs raisons peuvent entraîner un dysfonctionnement du système TPMS, dont l'installation de pneus/roues de rechange ou équivalents sur le véhicule.

Vérifiez toujours le témoin de dysfonctionnement du TPMS après avoir remplacé un ou plusieurs pneus ou roues sur votre véhicule afin de vous assurer que les pneus/roues de rechange ou équivalents n'empêchent pas le bon fonctionnement du système.

REMARQUE

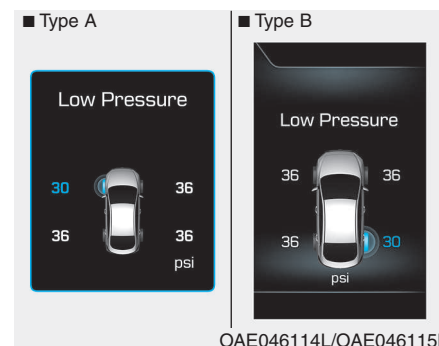
Dans les cas de figure mentionnés ci-dessous, faites vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

1. Le témoin de faible pression des pneus/l'indicateur de dysfonctionnement du TPMS ne s'allument pas pendant 3 secondes lorsque le contact est en position ON ou que le moteur tourne.
2. Le témoin de dysfonctionnement du système TPMS reste allumé après avoir clignoté pendant environ 1 minute.
3. Le témoin d'identification des pneus sous-gonflés reste allumé.



Témoin de faible pression des pneus

Témoin d'identification des pneus sous-gonflés et de pression des pneus



OAE046114L/OAE046115L

Lorsque les témoins d'alerte du système de contrôle de la pression des pneus s'allument et qu'un message d'avertissement s'affiche sur l'écran LCD du combiné, cela signifie qu'un ou plusieurs de vos pneus ne sont pas assez gonflés. Le témoin d'identification des pneus sous-gonflés éclaire le pneu sous-gonflé.

Si un des témoins s'allume, réduisez immédiatement votre vitesse, évitez les virages serrés et prévoyez des distances d'arrêt supérieures. Arrêtez-vous et vérifiez vos pneus dès que possible. Gonflez les pneus à la pression appropriée, comme indiqué sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de pression des pneus située sur le panneau extérieur du pilier central côté conducteur. Si vous ne pouvez pas atteindre de station-service ou si le pneu ne peut plus retenir l'air ajouté, remplacez le pneu par la roue de secours.

Le témoin de faible pression des pneus reste allumé et l'indicateur de dysfonctionnement du TPMS peut clignoter pendant une minute puis rester allumé (lorsque le véhicule roule pendant environ 20 minutes à une vitesse supérieure à 25 km/h) jusqu'à ce que le pneu dont la pression est insuffisante soit réparé ou remplacé.

Information

La roue de secours n'est pas équipée d'un capteur de pression.



ATTENTION

En hiver ou par temps froid, le témoin de faible pression des pneus peut s'allumer si la pression a été réglée à la pression recommandée par temps chaud. Cela ne signifie pas que le système TPMS ne fonctionne pas. La baisse de température entraîne une baisse de la pression du pneu.

Si vous passez d'une zone chaude à une zone froide (ou inversement) ou si la température extérieure change pendant la conduite, vérifiez et ajustez la pression des pneus.



AVERTISSEMENT

Dommages liés au sous-gonflage

Une très faible pression des pneus peut affecter la stabilité du véhicule, entraîner une perte de contrôle et augmenter les distances de freinage.

Une conduite prolongée avec des pneus sous-gonflés peut entraîner une surchauffe et augmenter les risques de défaillance du pneu.



Témoin de dysfonctionnement du système de contrôle de la pression des pneus (TPMS)

Le témoin de dysfonctionnement du système TPMS reste allumé après avoir clignoté pendant environ une minute en cas de défaillance du système de contrôle de la pression des pneus.

Nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé afin d'identifier la cause du problème.

REMARQUE

En cas de dysfonctionnement du système TPMS, le témoin d'identification des pneus sous-gonflés ne s'allume pas, même si l'un des pneus est effectivement sous-gonflé.

REMARQUE

L'indicateur de dysfonctionnement du TPMS peut s'allumer (après un clignotement d'une minute) si le véhicule se déplace à proximité de câbles d'alimentation électrique ou d'émetteurs radioélectriques, notamment dans des postes de police, des agences publiques et gouvernementales, des stations de radiodiffusion, des installations militaires, des aéroports, des pylônes de transmission, etc.

Par ailleurs, l'indicateur de dysfonctionnement du TPMS peut s'allumer si des chaînes à neige sont montées sur le véhicule ou si vous y utilisez des appareils électroniques, tels qu'un ordinateur portable, un chargeur de téléphone mobile, un kit de démarrage à distance, un navigateur GPS, etc. Cela peut créer des interférences avec le fonctionnement normal du TPMS.

Changement d'un pneu sur un véhicule doté du système TPMS

Si vous avez un pneu à plat, les témoins de faible pression des pneus et d'identification des pneus sous-gonflés s'allument. En cas de crevaison, faites réparer le pneu par un concessionnaire HYUNDAI agréé le plus rapidement possible, ou remplacez le pneu crevé à l'aide du pneu de secours.



ATTENTION

N'utilisez jamais d'agent de réparation de pneus perforés non approuvé par HYUNDAI pour réparer et/ou regonfler un pneu sous-gonflé. Le produit d'étanchéité pour pneu non approuvé par un concessionnaire HYUNDAI peut endommager le capteur de pression des pneus.

Le pneu de secours (si le véhicule en est équipé) ne dispose pas de capteur de pression. Lorsque le pneu sous-gonflé ou plat est remplacé par celui de secours, le témoin de faible pression des pneus reste allumé. De la même façon, l'indicateur de dysfonctionnement du TPMS reste allumé après avoir clignoté pendant une minute si le véhicule roule à une vitesse supérieure à 25 km/h pendant environ 20 minutes.

Une fois que le pneu d'origine équipé d'un capteur de pression est regonflé à la pression recommandée puis réinstallé sur le véhicule, le témoin de faible pression des pneus et l'indicateur de dysfonctionnement du TPMS s'éteignent au bout de quelques minutes de conduite.

Si les indicateurs ne s'éteignent pas après quelques minutes, veuillez vous adresser à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Chaque roue est équipée d'un capteur de pression des pneus installé à l'intérieur du pneu, derrière la tige de soupape (sauf pour la roue de secours). Vous devez utiliser des roues spécifiques au système TPMS. Nous vous conseillons de confier l'entretien de vos pneus à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Vous ne pouvez pas nécessairement identifier un pneu sous-gonflé à l'œil nu. Utilisez toujours un manomètre de bonne qualité pour mesurer la pression d'un pneu. Il est à noter qu'un pneu affiche une pression supérieure après conduite (par rapport à un pneu à froid).

Un pneu est considéré comme froid s'il a roulé sur moins de 1,6 km (1 mile) au cours des trois dernières heures.

Laissez toujours le pneu refroidir avant de mesurer la pression. Vérifiez toujours que le pneu est froid avant de le gonfler à la pression recommandée.

AVERTISSEMENT

- **Le système TPMS ne peut pas signaler les dommages soudains et graves causés au niveau des pneus par des facteurs externes, tels que des clous ou des débris rencontrés sur la route.**
- **Si vous ressentez une instabilité du véhicule, cessez immédiatement d'accélérer, appuyez progressivement sur la pédale de frein et arrêtez-vous dès que vous pouvez vous garer en toute sécurité.**

AVERTISSEMENT

La manipulation, la modification ou la désactivation des composants du système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) peut empêcher le système d'alerter le conducteur en cas de sous-gonflage et/ou de dysfonctionnement. Ce type d'intervention peut par ailleurs annuler la garantie constructeur pour ces éléments.

AVERTISSEMENT

Pour l'EUROPE

- Ne modifiez pas le véhicule, car cela pourrait nuire au bon fonctionnement du système TPMS.
- Les pneus disponibles dans le commerce ne sont pas équipés de capteurs TPMS. Pour votre sécurité, nous vous conseillons d'utiliser des pièces de rechange fournies par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Si vous installez des pneus disponibles dans le commerce, utilisez un capteur TPMS certifié par un concessionnaire HYUNDAI. Si vos pneus ne sont pas équipés de capteurs TPMS ou si votre système TPMS ne fonctionne pas correctement, le véhicule risque d'être refusé au contrôle technique.

(Suite)

(Suite)

- * Tous les véhicules vendus sur le marché EUROPÉEN pendant la période indiquée ci-dessous doivent être équipés d'un système TPMS.
- Nouveau modèle de véhicule : 1er nov 2012 ~
 - Modèle de véhicule actuel : 1er nov 2014 ~ (En fonction des immatriculations)

SI VOUS AVEZ UN PNEU À PLAT

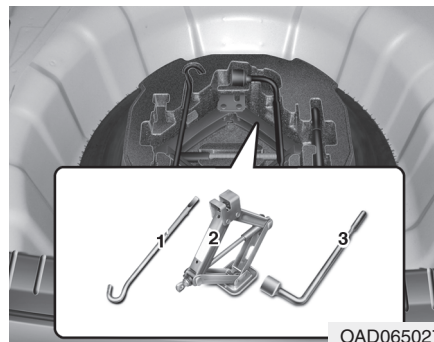
⚠ AVERTISSEMENT

Un changement de pneu peut être dangereux. Suivez les instructions de cette section pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles.

⚠ ATTENTION

Soyez prudent et utilisez la poignée pour rester éloigné de l'extrémité plate. L'extrémité plate possède des arêtes vives susceptibles de provoquer des coupures.

Cric et outils



- ① Manivelle du cric
- ② Cric
- ③ Clé à molette pour les écrous de roues

Le cric, la manivelle du cric et la clé démonte-roue sont rangés dans le hayon, sous le cache du compartiment à bagages.

Le cric est fourni uniquement pour les changements de pneu en urgence.



Tournez le boulon d'ancrage à oreilles dans le sens antihoraire pour dégager la roue de secours.

Pour ranger la roue de secours dans ce même compartiment, tournez le boulon dans le sens horaire.

Pour éviter que la roue de secours et les outils ne s'entrechoquent, rangez-les aux emplacements appropriés.

Changement de pneus

AVERTISSEMENT

Le véhicule peut glisser ou tomber du cric et entraîner des blessures graves ou mortelles pour vous ou les personnes qui se trouvent à proximité. Prenez les précautions suivantes :

- Ne vous allongez jamais sous un véhicule soutenu par un cric.
- N'essayez JAMAIS de changer un pneu sur une voie de circulation. Conduisez TOUJOURS votre véhicule à l'écart de la route, sur un sol plat et stable éloigné de la circulation, avant d'essayer de changer un pneu. Si vous ne trouvez pas de lieu approprié, faites remorquer votre véhicule.
- Utilisez le cric fourni avec le véhicule.

(Suite)

(Suite)

- Placez TOUJOURS le cric aux emplacements indiqués et JAMAIS sur les pare-chocs ou toute autre partie du véhicule.
- Ne démarrez pas le moteur et ne le laissez pas tourner lorsque le véhicule est sur le cric.
- Ne laissez aucun occupant dans le véhicule lorsque celui-ci se trouve sur le cric.
- Tenez les enfants éloignés de la route et du véhicule.

Procédez comme suit pour changer votre pneu :

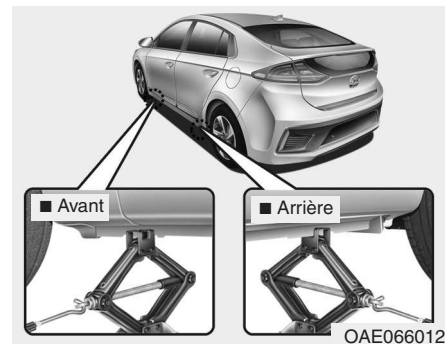
1. Stationnez le véhicule sur une surface plane et stable.
2. Placez le levier de vitesses en position P (Parking), activez le frein de stationnement et mettez le contact en position LOCK/OFF.
3. Appuyez sur le bouton de commande des feux de détresse.
4. Sortez la clé démonte-pneu, le cric, la manivelle du cric et la roue de secours de votre véhicule.



5. Bloquez l'avant et l'arrière de la roue qui se trouve à l'opposé en diagonale du pneu que vous changez.



6. Desserrez les écrous de roue d'un tour dans le sens antihoraire en suivant l'ordre indiqué ci-dessus, mais ne les retirez pas tant que le pneu n'est pas surélevé.



7. Placez le cric à l'emplacement indiqué sous le châssis, le plus près possible du pneu que vous changez. Les positions de levage sont des plaques soudées au châssis et dotées de deux crans et de deux creux. Ne placez jamais le cric à un autre emplacement. Vous pourriez endommager les moulures latérales.



OAE066013

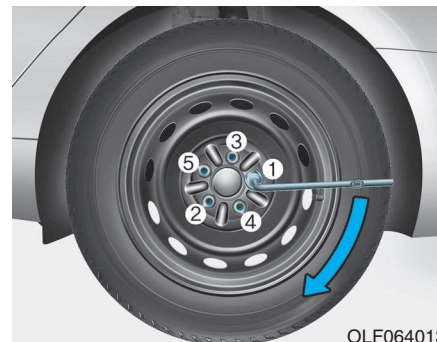
8. Introduisez la manivelle dans le cric et tournez-la dans le sens horaire jusqu'à ce que la roue ne touche plus le sol. Vérifiez que le véhicule est stable sur le cric.

9. Desserrez les écrous de roue à l'aide de la clé démonte-pneu et retirez-les à la main. Retirez la roue des goujons et posez-la à plat au sol. Retirez les impuretés ou les débris des goujons, des surfaces de montage et de la roue.

10. Installez la roue de secours sur les goujons du moyeu.

11. Serrez les écrous de roue à la main sur les goujons en plaçant la plus petite extrémité du côté de la roue.

12. Tournez la manivelle du cric dans le sens antihoraire pour baisser le véhicule.



OLF064013

13. Serrez les écrous de roue dans l'ordre indiqué à l'aide de la clé démonte-roue. Vérifiez à nouveau que les écrous sont bien serrés. Lorsque vous changez un pneu, nous vous recommandons de faire vérifier dès que possible le couple de serrage des écrous de roue par un concessionnaire HYUNDAI agréé. **Les écrous des roues doivent être serrés entre 11 et 13 kgf.m.**

Si vous disposez d'un manomètre (la section " Pneus et roues " du chapitre 8 fournit des instructions relatives à la pression), vérifiez la pression des pneus. Si elle est inférieure ou supérieure à la valeur recommandée, conduisez lentement jusqu'à la station-service la plus proche et ajustez la pression à la valeur recommandée. Pensez à remettre le bouchon de valve en place après avoir vérifié ou réglé la pression des pneus pour éviter les fuites d'air. Si vous perdez un bouchon de valve, achetez-en un autre et mettez-le en place dès que possible. Après avoir changé un pneu, rangez le pneu à plat et remettez le cric et les outils en place.

REMARQUE

Vérifiez la pression des pneus dès que possible après l'installation d'une roue de secours. Réglez la pression à la valeur recommandée.



ATTENTION

Les goudjous et les écrous de roue de votre véhicule sont dotés de filetages métriques. Veuillez à utiliser les mêmes écrous lorsque vous changez une roue. Si vous devez remplacer vos écrous de roue, veuillez à utiliser des modèles métriques pour ne pas endommager les goudjous et vérifiez que la roue est bien fixée au moyeu. Nous vous conseillons de faire appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Si des pièces telles que le cric, les écrous de roue, les goudjous ou autres sont endommagées ou en mauvais état, n'essayez pas de changer le pneu et faites appel à un service d'assistance.

Si les pneus ont été remplacés, vérifiez les écrous de roue après 50 km de trajet et resserrez-les si nécessaire. Vérifiez-les à nouveau après 1 000 km.

Utilisation de roues de secours compactes (le cas échéant)

Les roues de secours compactes sont destinées à être utilisées en cas d'urgence uniquement. Lorsque votre véhicule est équipé de ce type de roue, conduisez avec précaution et respectez les consignes de sécurité.

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout problème lié à une roue de secours compacte et toute perte de contrôle pouvant entraîner un accident :

- **Utilisez la roue de secours compacte en cas d'urgence uniquement.**
- **Ne roulez JAMAIS à plus de 80 km/h (50 mph).**
- **Ne dépassez jamais la charge nominale maximale du véhicule ou la capacité de charge indiquée sur le flanc de la roue de secours compacte.**
- **N'utilisez pas la roue de secours compacte en permanence. Réparez ou remplacez le pneu d'origine dès que possible pour éviter tout problème avec la roue de secours compacte.**

Lorsque vous roulez avec la roue de secours compacte :

- Vérifiez la pression des pneus après avoir monté la roue de secours compacte. Cette dernière doit être gonflée à 420 kPa (60 psi).
- Ne lavez pas votre véhicule dans une station de lavage automatique lorsqu'il est équipé de la roue de secours compacte.
- N'utilisez pas la roue de secours compacte sur un autre véhicule, car elle a été conçue spécifiquement pour votre véhicule.
- La roue de secours compacte présente une longévité inférieure à celle d'un pneu standard. Inspectez régulièrement la roue de secours compacte et remplacez le pneu par un pneu de mêmes dimensions et conception, monté sur la même roue.
- N'utilisez pas simultanément plusieurs roues de secours compactes.
- Ne tractez pas de remorque lorsque votre véhicule est équipé d'une roue de secours.

REMARQUE

Lorsque le pneu et la roue d'origine sont réparés et montés sur le véhicule, le couple de serrage des écrous de roue doit être adapté pour éviter les vibrations. Les écrous de roue doivent être serrés à 11 et 13 kgf.m.



ATTENTION

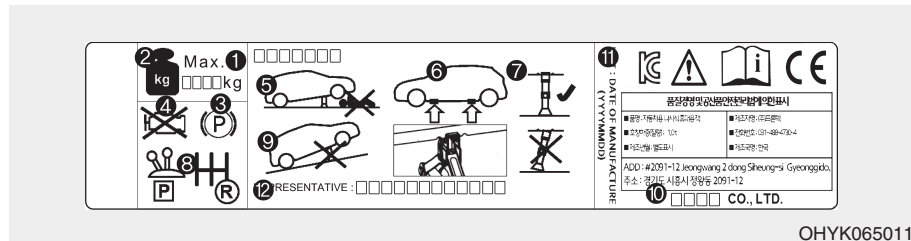
Pour ne pas endommager la roue de secours compacte et votre véhicule :

- **Adaptez votre vitesse à l'état de la route pour éviter tous les dangers, tels que les nids de poule ou les débris.**
- **Évitez de rouler sur des obstacles. Le diamètre de la roue de secours compacte est inférieur à celui d'une roue classique et réduit la garde au sol d'environ 25 mm (1 pouce).**
(suite)

(suite)

- N'utilisez pas de chaînes sur un véhicule équipé d'une roue de secours compacte. Du fait du diamètre réduit, les chaînes ne pourront pas être installées correctement.
- N'utilisez pas le pneu de la roue de secours compacte sur une autre roue. De même, n'utilisez pas de pneus standard, de pneus neige, d'enjoliveurs ou de cerclages avec la roue de secours compacte.

Étiquette du cric



L'étiquette du cric de votre véhicule peut différer de celle présentée dans l'illustration.

Pour obtenir des spécifications détaillées, reportez-vous à l'étiquette de votre cric.

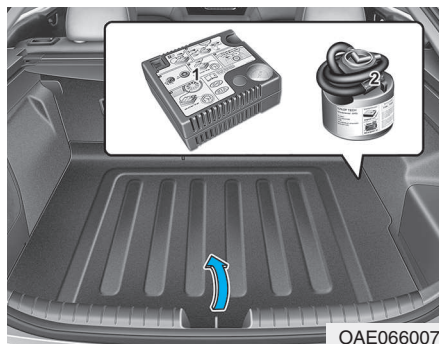
1. Nom du modèle
2. Charge maximale autorisée
3. Lors de l'utilisation du cric, activez le frein de stationnement .
4. Lors de l'utilisation du cric, arrêtez le moteur.
5. Ne vous allongez jamais sous un véhicule soutenu par un cric.
6. Emplacements indiqués sous le châssis
7. Pour soulever le véhicule, l'embase du cric doit être placée à la verticale sous le point de levage.
8. Passez la marche arrière (transmission manuelle) ou mettez le levier de vitesses en position P (transmission à embrayage double).
9. Le cric doit uniquement être utilisé sur un sol stable et plat.
10. Fabrication du cric
11. Date de production
12. Représentant - Nom et adresse de la société

Déclaration CE de conformité du cric

	
EC Declaration of Conformity according to EC Machinery Directive 2006/42/EC	
We, SAMKI IND. CO., LTD. # 22, Hyojuk3-Gil, Buk-Gu, Ulsan, Korea declare under our sole responsibility that the product	
Product	: Jack Assembly
Type Designation(s)	: Jack Assembly-600kg, Jack Assembly-700kg Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg
Serial No.	: N/A
Year of Manufacture : 2013 to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):	
EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN ISO12100-2/A1 (2009)	Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design, Part 2 : Technical principles
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment
following the provisions of Directive(s):	
2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)
Ulsan , Korea / Jul 25 2013 Hyun Duck Cho President 	
(Place and date of issue)(name and signature or equivalent making of authorized person)	
* T.C.F Compiling Person: Safenet Limited (European Notified body : 1674) Denford Garage, Denford, Kettering Northants, NN14 4EQ, England	

JACKDOC14S

Avec le Kit Tire Mobility kit



Pour un fonctionnement en toute sécurité, lisez et suivez attentivement les instructions de ce manuel avant toute utilisation.

- (1) Compresseur
- (2) Bouteille contenant l'agent d'étanchéité

Le Tire Mobility Kit (TMK) n'est qu'une solution temporaire. Faites contrôler votre pneu dès que possible par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

⚠ ATTENTION

Quand au moins deux pneus sont dégonflés, n'utilisez pas le Tire Mobility Kit car le produit d'étanchéité qui y est inclus ne doit être utilisé que pour un pneu dégonflé.

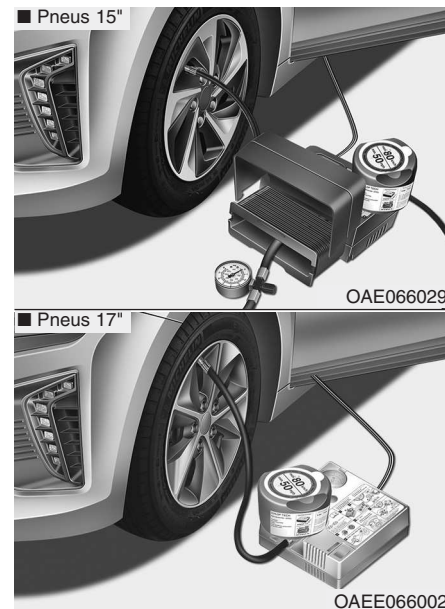
⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le Tire Mobility Kit pour réparer les perforations au niveau des flancs de pneu. Cela peut entraîner un accident dû à une défaillance du pneu.

⚠ AVERTISSEMENT

Faites réparer votre pneu dès que possible. Le pneu peut perdre de la pression à tout moment après avoir été gonflé à l'aide du Tire Mobility Kit.

Présentation



Grâce au Tire Mobility Kit, vous restez mobile même en cas de crevaison d'un pneu.

Le compresseur et l'agent d'étanchéité permettent de réparer efficacement et aisément la plupart des crevaisons provoquées par des clous ou des objets similaires sur un véhicule de tourisme et de regonfler le pneu.

Après vous être assuré que le pneu était correctement étanchéifié, vous pouvez conduire prudemment avec celui-ci (sur une distance d'au maximum 200 km) et à une vitesse maximale de 80 km/h, le temps de vous rendre dans une station-service ou chez un revendeur de pneus pour remplacer le pneu concerné.

Certains pneus, présentant notamment des crevaisons importantes ou endommagés sur le flanc, ne peuvent pas être entièrement réparés.

Une perte de pression d'air dans le pneu peut en affecter les performances. Il est donc préférable d'adopter une conduite mesurée, notamment si le véhicule est très chargé ou équipé d'une remorque.

Le Tire Mobility Kit n'est pas conçu ni élaboré pour être une méthode de réparation permanente des pneus et ne doit être utilisé que pour un pneu.

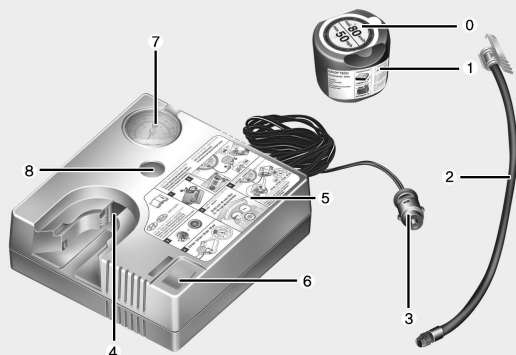
Ce manuel d'instructions vous explique de façon détaillée comment procéder à la réparation temporaire d'une crevaison, de manière aisée et efficace. Lisez la section "Notes relatives à l'utilisation sécurisée du Tire Mobility Kit".

Notes relatives à l'utilisation sécurisée du Tire Mobility Kit

- Garez votre voiture sur le bas-côté afin de pouvoir utiliser le Tire Mobility Kit à l'écart de la circulation.
- Pour vous assurer que votre véhicule ne se déplacera pas, serrez toujours le frein de stationnement, même si vous vous trouvez sur un sol relativement plat.
- Utilisez le Tire Mobility Kit uniquement pour réparer les pneus crevés/dégonflés des berlines. Seules les zones proches de la surface traitée du pneu peuvent être étanchéifiées à l'aide du Tire Mobility Kit.
- Ne l'utilisez pas pour des pneus de motocyclettes, de bicyclettes ou tout autre type de pneu.
- Lorsque le pneu et la roue sont endommagés, n'utilisez pas le Tire Mobility Kit pour des raisons de sécurité.
- L'utilisation du Tire Mobility Kit peut ne pas être efficace pour des dégâts sur le pneu plus grands qu'environ 6 mm. Contactez le revendeur HYUNDAI le plus proche si vous ne pouvez pas remettre le pneu en état à l'aide du Tire Mobility Kit.
- N'utilisez pas le Tire Mobility Kit si un pneu est sévèrement endommagé en conduisant alors qu'il est dégonflé ou avec une pression d'air insuffisante.
- Ne retirez pas les objets (clous, vis,...) qui se sont introduits dans le pneu.
- Laissez le moteur tourner uniquement si le véhicule se trouve à l'extérieur. Sinon, le fonctionnement du compresseur risque de décharger la batterie du véhicule.
- Ne laissez jamais le Tire Mobility Kit sans surveillance pendant son utilisation.
- Ne laissez pas le compresseur fonctionner plus de 10 minutes à la fois au risque d'entraîner une surchauffe.
- N'utilisez pas le Tire Mobility Kit si la température ambiante est inférieure à -30 °C (-22 °F).

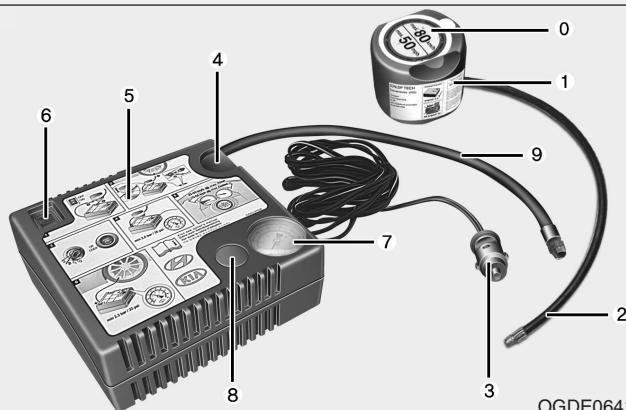
Components of the Tire Mobility Kit

■ Pneus 15"



0. Etiquette de limitation de vitesse
1. Bouteille d'agent d'étanchéité et étiquette de limitation de vitesse
2. Tuyau flexible de remplissage permettant de relier la bouteille d'agent d'étanchéité au pneu
3. Connecteurs et câble pour un branchement direct à une prise secteur
4. Support pour la bouteille d'agent d'étanchéité
5. Compresseur
6. Commutateur on/off

■ Pneus 17"



0. Etiquette de limitation de vitesse
1. Bouteille d'agent d'étanchéité et étiquette de limitation de vitesse
2. Tuyau flexible de remplissage permettant de relier la bouteille d'agent d'étanchéité au pneu
3. Connecteurs et câble pour un branchement direct à une prise secteur
4. Support pour la bouteille d'agent d'étanchéité
5. Compresseur
6. Commutateur on/off
7. Manomètre permettant de lire la pression de gonflage du pneu
8. Bouton permettant de diminuer la pression de gonflage
9. Tuyau flexible permettant de relier le compresseur à la bouteille d'agent d'étanchéité ou le compresseur à la roue

Les connecteurs, le câble et le tuyau flexible de connexion sont rangés dans le logement du compresseur prévu à cet effet.

OGDE064102/OEL069020

Respectez scrupuleusement l'ordre dans lequel cette opération doit être effectuée afin d'éviter tout risque d'écoulement de l'agent d'étanchéité sous haute pression.

⚠ AVERTISSEMENT

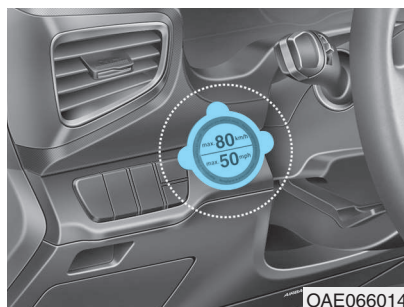
N'utilisez pas le produit d'étanchéité pour pneu quand il est périmé (à savoir, après la date d'expiration inscrite sur son conteneur). Cela peut augmenter les risques de défaillance du pneu.

⚠ AVERTISSEMENT

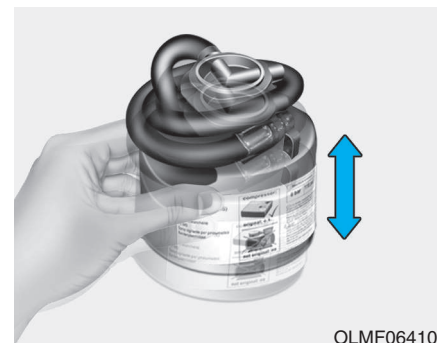
- Garder hors d'atteinte des enfants.
- Éviter tout contact avec les yeux.
- Ne pas avaler.

Utilisation du Tire Mobility Kit

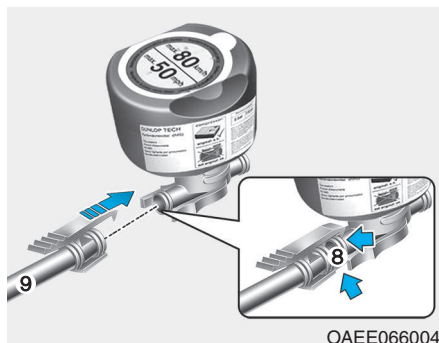
⚠ AVERTISSEMENT



Enlevez l'étiquette de limitation de vitesse (0) de la bouteille de produit d'étanchéité (1) et placez-la à un endroit très visible du véhicule (tel que le volant) afin que le conducteur se souvienne de ne pas conduire trop vite.



1. Secouez la bouteille d'étanchéifiant.



2. Vissez le tuyau de connexion (9) sur le connecteur de la bouteille d'étanchéifiant.

3. Assurez-vous que le bouchon à vis (8) est fermé.

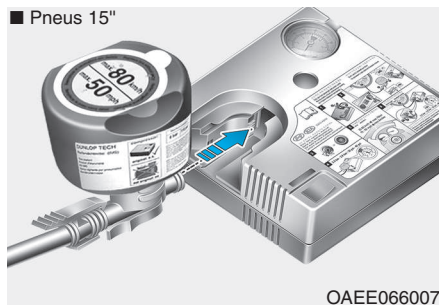


4. Dévissez la valve du pneu dégonflé et vissez le tuyau de remplissage (2) de la bouteille d'étanchéifiant sur la valve.

ATTENTION

Fixez correctement le tuyau de remplissage d'étanchéifiant sur la valve. Si vous ne respectez pas cette consigne, l'étanchéifiant risque de refluer et d'obstruer le tuyau.





5. Insérez la bouteille d'étanchéifiant dans le logement (4) du compresseur, en position verticale.
6. Assurez-vous que le compresseur est éteint, en position 0.



7. Branchez le cordon d'alimentation du compresseur (3) à la prise électrique du véhicule.
8. Mettez le contact sur ON, activez le compresseur et laissez-le tourner 5 à 7 minutes environ pour remplir le pneu d'étanchéifiant jusqu'à obtenir une pression correcte (**reportez-vous au chapitre 8, Pneus et roues**). La pression de gonflage du pneu après remplissage n'a pas d'importance et sera contrôlée/corrigée par la suite.

Restez à l'écart du pneu pendant le remplissage et ne le surgonflez pas.

⚠ ATTENTION

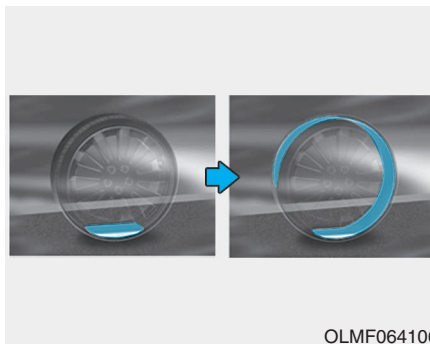
N'essayez pas de conduire votre véhicule si la pression du pneu est inférieure à 29 PSI (200 kpa). Cela pourrait entraîner un accident dû à une défaillance subite du pneu.

9. Arrêtez le compresseur.
 10. Débranchez les tuyaux flexibles du connecteur de la bouteille d'agent d'étanchéité et de la valve du pneu.
- Remplacez le kit Tire Mobility Kit dans son compartiment de rangement dans le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas votre véhicule en fonctionnement dans une zone faiblement aérée pendant de longues périodes. Cela pourrait entraîner un empoisonnement au monoxyde de carbone et une suffocation.

Répartition de l'agent d'étanchéité



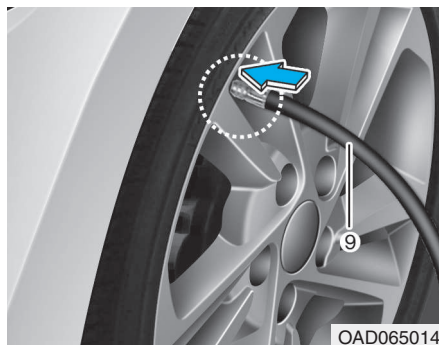
11. Conduisez immédiatement environ 7 à 10 km ou à peu près 10 minutes pour répartir uniformément le produit d'étanchéité dans le pneu.

Ne dépassez pas 80 km/h (50 miles/h)). Si possible, ne roulez pas en dessous de 20 km/h (12 miles/h).

Si, en roulant, vous constatez des vibrations, une gêne à la conduite ou des bruits inhabituels, réduisez votre vitesse et conduisez avec prudence jusqu'à ce que vous puissiez vous arrêter en toute sécurité sur le bas-côté.

Faites appel à un service d'assistance routière ou de dépannage. L'étanchéifiant du Tire Mobility Kit peut endommager les capteurs de pression des pneus et la roue. Faites-les contrôler par un concessionnaire agréé.

Vérification de la pression de gonflage du pneu



1. Après avoir conduit environ 7 à 10 km (ou à peu près 10 min.), arrêtez-vous dans un endroit sûr.
2. Branchez le tuyau flexible (9) directement à la valve du pneu.
3. Branchez le cordon d'alimentation du compresseur dans la prise électrique du véhicule.
4. Réglez la pression de gonflage du pneu à la pression de pneu recommandée. Contact mis, procédez comme suit.

- Pour augmenter la pression de gonflage :

Mettez le compresseur en position [I]. Pour vérifier la pression de gonflage actuelle, éteignez brièvement le compresseur.

- Pour réduire la pression de gonflage :

Desserrez le bouchon à vis (8) sur le tuyau du compresseur.

i Information

La jauge de pression peut indiquer une pression supérieure à la lecture actuelle lorsque le compresseur fonctionne. Pour obtenir une pression de pneu exacte, le compresseur doit être éteint.



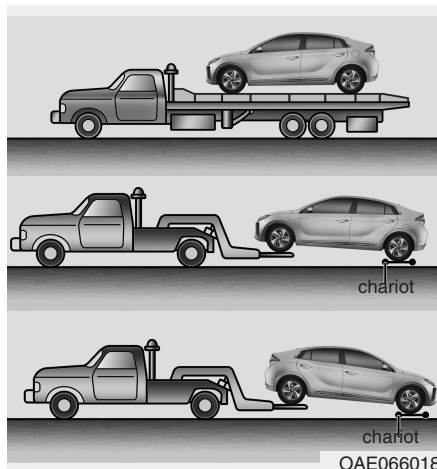
ATTENTION

L'utilisation d'un étanchéifiant non approuvé par HYUNDAI avec le Tire Mobility Kit peut endommager les capteurs de pression des pneus.

Retirez l'étanchéifiant qui se trouve sur le capteur de pression et la roue lorsque vous changez le pneu et faites contrôler les capteurs de pression des pneus par un concessionnaire agréé.

REMORQUAGE

Service de remorquage



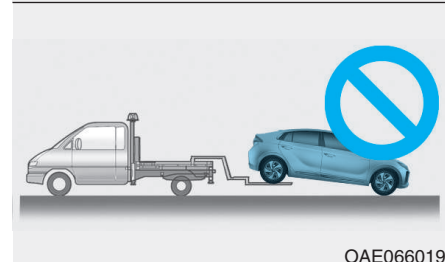
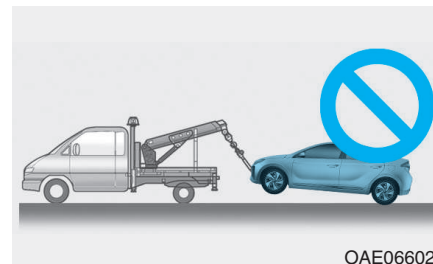
Si un remorquage d'urgence est nécessaire, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé ou à un service de remorquage professionnel.

Des procédures de levage et de remorquage appropriées doivent être suivies pour ne pas endommager le véhicule. L'utilisation de chariots porte-roues ou d'une remorque-plateau est recommandée.

Il est possible de remorquer le véhicule avec les roues arrière au sol (sans chariot) et les roues avant surélevées.

Si l'une des roues montées ou l'un des composants de suspension est endommagé ou si le véhicule est remorqué avec les roues avant au sol, un chariot porte-roues doit être placé sous les roues avant.

Si le véhicule est remorqué par un camion de remorquage privé et si aucun chariot porte-roues n'est utilisé, l'avant du véhicule doit toujours être levé (pas l'arrière).



ATTENTION

- Pour ne pas endommager le véhicule, ne le remorquez pas avec les roues avant au sol.
- Ne remorquez pas le véhicule avec un équipement à élingue. Utilisez un chariot porte-roues ou une remorque-plateau.

Lors d'un remorquage d'urgence sans chariot porte-roues :

1. Mettez le contact en position ACC.
2. Mettez le levier de vitesses en position N (Point mort).
3. Activez le frein de stationnement.

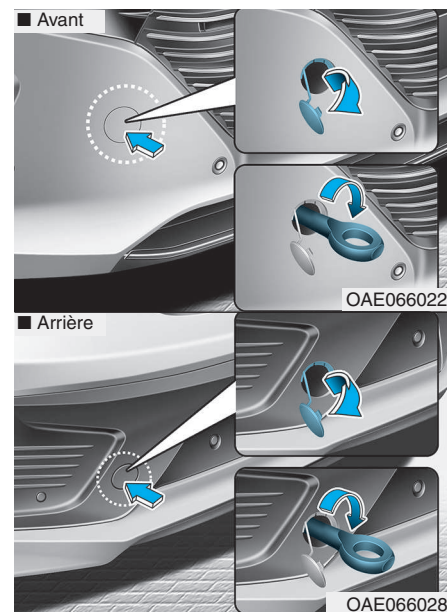
ATTENTION

Si le levier de vitesses n'est pas placé en position N (Point mort), la transmission risque de subir des dommages internes.

Crochet de remorquage amovible

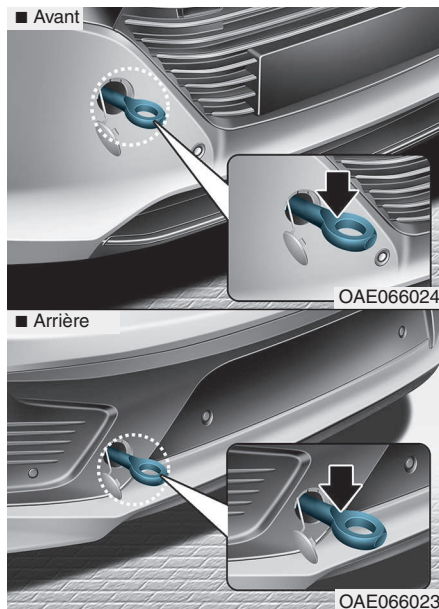


1. Ouvrez le hayon et retirez le crochet de remorquage de la transmission à outils.



2. Retirez le cache de l'orifice en appuyant sur la partie basse du cache sur le pare-chocs.
3. Introduisez le crochet dans l'orifice et tournez-le dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit solidement fixé.
4. Après utilisation, retirez le crochet et remettez le cache en place.

Remorquage d'urgence



Si un remorquage est nécessaire, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé ou à un service de remorquage professionnel.

Si aucun service de remorquage n'est disponible lors d'une situation d'urgence, votre véhicule peut être temporairement remorqué à l'aide d'une chaîne ou d'un câble fixé au crochet de remorquage d'urgence situé à l'avant (ou l'arrière) du véhicule.

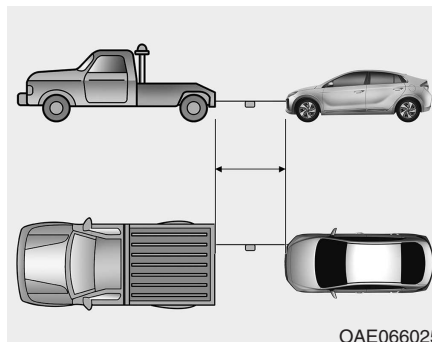
Faites preuve de la plus grande prudence lorsque vous remorquez le véhicule avec un câble ou une chaîne. Un conducteur doit rester dans le véhicule pour le diriger et actionner les freins si nécessaire.

Ce type de remorquage doit être effectué sur des routes à revêtement solide, sur une courte distance et à vitesse réduite. Les roues, les essieux, le groupe motopropulseur, la direction et les freins doivent être en bon état.

Prenez toujours les précautions suivantes lors d'un remorquage d'urgence :

- Mettez le contact en position ACC pour que le volant ne soit pas bloqué.
- Mettez le levier de vitesses en position N (Point mort).
- Désactivez le frein de stationnement.
- Accentuez la pression sur la pédale de frein, car les performances de freinage sont réduites.
- Le véhicule est plus difficile à diriger, car la direction assistée est désactivée.
- Le véhicule de remorquage doit être plus lourd que le véhicule remorqué.
- Les conducteurs des deux véhicules doivent rester en communication régulière.

- Avant de procéder à un remorquage d'urgence, vérifiez que le crochet est en bon état.
- Attachez le câble ou la chaîne de remorquage au crochet.
- Ne tirez pas brusquement sur le crochet. Appliquez une force homogène et régulière.



- Utilisez un câble ou une chaîne de remorquage de moins de 5 m (16 pieds) de long. Attachez un tissu rouge ou blanc d'environ 30 cm (12 pouces) de large au milieu du câble ou de la chaîne pour une plus grande visibilité.
- Conduisez prudemment pour que le câble ou la chaîne reste tendu pendant le remorquage.
- Avant de procéder au remorquage, vérifiez que la transmission à embrayage double ne fuit pas sous le véhicule. En cas de fuite, utilisez une remorque-plateau ou un chariot de remorquage.



ATTENTION

Pour ne pas endommager votre véhicule lors du remorquage :

- Lorsque vous utilisez un crochet, maintenez une trajectoire droite. Ne tirez pas depuis un côté ou à angle vertical.
- N'utilisez pas de crochet pour dégager un véhicule qui est bloqué dans la boue, le sable, etc., et ne peut pas en sortir avec sa seule puissance.
- Limitez la vitesse du véhicule à 15 km/h et ne parcourez pas plus de 1,5 km pour éviter d'endommager la transmission à embrayage double.

MATÉRIEL D'URGENCE (LE CAS ÉCHÉANT)

Votre véhicule est équipé de matériel destiné à parer aux situations d'urgence.

Extincteur

Si vous faites face à un départ de feu et si vous savez utiliser un extincteur, suivez attentivement la procédure ci-dessous.

1. Retirez la goupille de sécurité qui bloque la poignée.
2. Dirigez le jet vers le foyer.
3. Tenez-vous à environ 2,5 m (8 pieds) du feu et pressez la poignée pour actionner l'extincteur. Si vous relâchez la poignée, l'extincteur s'arrête.
4. Balayez le foyer avec le jet. Si le feu semble éteint, surveillez-le attentivement, car il peut reprendre.

Trousse de premiers secours

Cette trousse contient tout le matériel de premiers secours nécessaire, tel que des ciseaux, un bandage, du sparadrap, etc.

Triangle réfléchissant

Placez le triangle réfléchissant sur la route pour alerter les autres conducteurs en cas d'urgence, par exemple si vous devez vous arrêter sur le bord de la route suite à un problème.

Manomètre pour pneus (le cas échéant)

Les pneus perdent peu à peu de la pression, c'est pourquoi il faut régulièrement les regonfler. Il s'agit d'une usure normale qui n'indique pas la présence d'une fuite. Vérifiez toujours la pression lorsque les pneus sont froids, car la pression augmente avec la température.

Procédez comme suit pour vérifier la pression des pneus :

1. Dévissez le bouchon de la valve de gonflage qui se trouve sur le flanc du pneu.
2. Placez le manomètre dans la valve et maintenez-le dans cette position. De l'air s'échappe au départ et continuera de s'échapper si vous n'appuyez pas fermement sur l'embout.
3. Poussez fermement sur le manomètre pour l'activer et pour éviter les fuites.
4. Lisez la pression sur le manomètre pour vérifier si elle est trop faible ou trop élevée.
5. Ajustez la pression à la valeur spécifiée. Reportez-vous à la section " Pneus et roues " du chapitre 8.
6. Remettez le bouchon de la valve de gonflage en place.

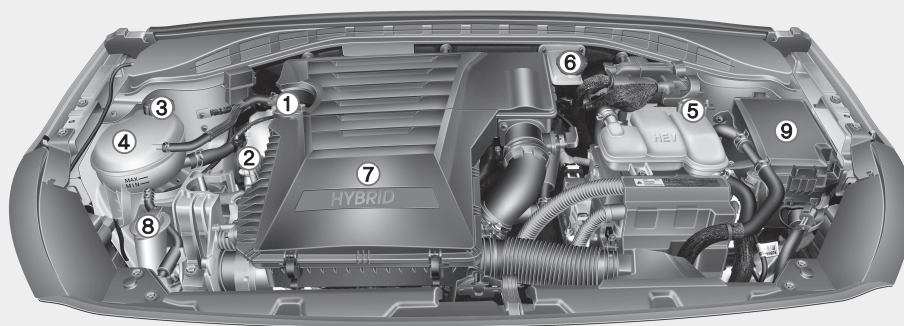
Entretien

Compartiment moteur.....	7-3
Entretien.....	7-4
Responsabilité du propriétaire	7-4
Précautions à prendre concernant les opérations d'entretien réalisées par le propriétaire	7-4
Entretien par le propriétaire.....	7-5
Calendrier d'entretien du propriétaire	7-6
Explication des éléments d'entretien planifiés.....	7-8
Huile moteur	7-11
Vérification du niveau d'huile moteur	7-11
Vérification de l'huile moteur et du filtre.....	7-12
Liquide de refroidissement du moteur/ de l'inverseur.....	7-13
Vérification du niveau de liquide de refroidissement.....	7-13
Changement du liquide de refroidissement.....	7-17
Courroie HSG (hybrid starter & generator)....	7-18
Vérification de la courroie HSG (Hybrid Starter & Generator).....	7-18
Liquide de frein.....	7-18
Vérification du niveau de liquide de frein	7-18
Liquide lave-glace	7-20
Vérification du niveau de liquide lave-glace	7-20
Frein de stationnement.....	7-21
Vérification du frein de stationnement.....	7-21
Filtre à air	7-21
Remplacement du filtre	7-21
Filtre à air de climatisation	7-23
Inspection du filtre.....	7-23
Balais d'essuie-glace	7-25
Inspection des balais.....	7-25
Remplacement des balais.....	7-25
Batterie (12 volts).....	7-28
Pour un meilleur entretien de la batterie	7-29
Étiquette de capacité de la batterie.....	7-29
Rechargement de la batterie	7-30
Réinitialisation	7-31

Pneus et roues	7-32
Entretien des pneus	7-32
Pressions de gonflage des pneus à froid recommandées.....	7-33
Vérification de la pression de gonflage des pneus	7-34
Permutation des pneus.....	7-35
Alignement des roues et équilibrage des pneus.....	7-36
Remplacement des pneus	7-36
Remplacement des roues.....	7-38
Adhérence des pneus	7-38
Entretien des pneus	7-38
Informations figurant sur le flanc des pneus.....	7-38
Pneus à profil bas.....	7-42
Fuses	7-43
Remplacement de fusibles du tableau de bord	7-44
Remplacement de fusibles du panneau du compartiment moteur.....	7-46
Description du panneau de fusibles/relais.....	7-48

Ampoules	7-58
Remplacement des ampoules des phares, des feux de position et des clignotants.....	7-59
Orientation des phares (pour l'Europe)	7-64
Feux diurnes.....	7-68
Remplacement des répéteurs latéraux	7-68
Remplacement de l'ampoule du feu multifonction arrière	7-69
Feux antibrouillard arrière	7-74
Feu stop surélevé.....	7-74
Remplacement de l'ampoule de la plaque d'immatriculation	7-74
Remplacement des ampoules de l'éclairage intérieur	7-74
Entretien et aspect	7-76
Entretien extérieur	7-76
Entretien de l'intérieur	7-82
Système de contrôle des émissions	7-84
Système de contrôle des émissions de gaz de carter.....	7-84
Système de contrôle des émissions par évaporation	7-84
Système de contrôle des émissions à l'échappement	7-85

COMPARTIMENT MOTEUR



1. Bouchon du réservoir d'huile moteur
2. Jauge d'huile moteur
3. Bouchon du réservoir de liquide de refroidissement moteur
4. Réservoir de liquide de refroidissement du moteur
5. Réservoir de liquide de refroidissement de l'inverseur
6. Réservoir de liquide de frein
7. Filtre à air
8. Réservoir de liquide lave-glace
9. Boîtier de fusibles

Le compartiment moteur de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

OAE076001

ENTRETIEN

Lors de l'entretien ou du contrôle de votre véhicule, nous vous conseillons de faire preuve de la plus grande prudence afin d'éviter tout dommage matériel ou corporel.

Nous vous recommandons de confier l'entretien et les réparations de votre véhicule à un concessionnaire HYUNDAI agréé. Les concessionnaires HYUNDAI agréés respectent les critères de qualité de service de HYUNDAI et bénéficient de l'assistance technique du constructeur pour garantir votre entière satisfaction.

Responsabilité du propriétaire

Il est de la responsabilité du propriétaire du véhicule de procéder aux opérations d'entretien appropriées et d'en conserver une trace.

Conservez tous les documents attestant qu'un entretien adéquat de votre véhicule a été effectué conformément aux calendriers d'entretien. Ces informations permettent de prouver que vous respectez les exigences en termes de révision et d'entretien liées aux garanties de votre véhicule.

Des informations détaillées sur la garantie sont disponibles dans votre passeport d'entretien.

Les réparations et réglages nécessaires suite à un entretien inapproprié ou un défaut d'application des procédures d'entretien obligatoires ne sont pas couverts.

Précautions à prendre concernant les opérations d'entretien réalisées par le propriétaire

Un entretien inadapté, incomplet ou insuffisant peut affecter le fonctionnement de votre véhicule et de ce fait endommager le véhicule ou provoquer un accident ou des blessures. Ce chapitre fournit des instructions uniquement pour les éléments dont vous pouvez assurer vous-même l'entretien. Certaines procédures doivent être effectuées exclusivement par un concessionnaire HYUNDAI agréé disposant d'outils spécifiques.

Ne modifiez en aucun cas votre véhicule. Toute modification peut affecter les performances, la sécurité ou la durée de vie du véhicule, voire enfreindre les conditions des garanties limitées couvrant le véhicule.

ENTRETIEN PAR LE PROPRIÉTAIRE

REMARQUE

Toute opération d'entretien inadaptée pendant la période de garantie peut affecter la couverture de la garantie. Pour plus d'informations, reportez-vous au passeport d'entretien fourni avec le véhicule. En cas de doute concernant la procédure d'entretien ou de maintenance à suivre, confiez votre véhicule à un concessionnaire HYUNDAI agréé.



AVERTISSEMENT

Les travaux d'entretien d'un véhicule peuvent être dangereux. Si vous ne disposez pas des connaissances et de l'expertise nécessaires ou des outils et de l'équipement appropriés, confiez votre véhicule à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

(Suite)

(Suite)

Suivez **TOUJOURS** les précautions ci-dessous lors des travaux d'entretien :

- Stationnez le véhicule sur une surface plane, placez le levier de vitesses en position P, activez le frein de stationnement et mettez le contact en position LOCK/OFF.
- Bloquez les roues avant et arrière pour immobiliser le véhicule. Retirez les vêtements amples ou les bijoux qui pourraient s'accrocher dans des pièces mobiles.
- Si vous devez faire tourner le moteur pendant les travaux, installez-vous en extérieur ou dans une zone parfaitement ventilée.
- Tenez la batterie et les pièces du système de carburant éloignées de toute source de flammes, d'étincelles ou de chaleur.

Les listes suivantes répertorient les vérifications et inspections du véhicule qui doivent être effectuées par le propriétaire ou un concessionnaire HYUNDAI agréé aux intervalles indiqués pour garantir un fonctionnement fiable et sécurisé de votre véhicule. En cas de problème, le propriétaire doit immédiatement faire appel à son concessionnaire.

Ces opérations d'entretien ne sont généralement pas couvertes par la garantie et des frais peuvent s'appliquer pour la main-d'œuvre, les pièces et les lubrifiants.

Calendrier d'entretien du propriétaire

Lorsque vous faites le plein de carburant :

- Vérifiez le niveau d'huile moteur.
- Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement moteur.
- Vérifiez le niveau de liquide lave-glace.
- Vérifiez la pression de gonflage des pneus.



AVERTISSEMENT

Soyez vigilant lorsque vous vérifiez le niveau de liquide de refroidissement de l'inverseur ou du moteur et que ce dernier est encore chaud. Du liquide de refroidissement pourrait s'échapper et provoquer des brûlures graves ou des blessures.

Lorsque vous conduisez votre véhicule :

- Notez tout changement au niveau des bruits d'échappement ou toute odeur de fumées d'échappement dans le véhicule.
- Vérifiez que le volant ne vibre pas. Notez tout durcissement de la direction, jeu au niveau du volant ou changement de la position normale du volant.
- Notez si votre véhicule " tire " en permanence d'un côté sur une route plane.
- Lorsque vous arrêtez le véhicule, vérifiez s'il produit des bruits inhabituels ou s'il tire d'un côté, si la course de la pédale de frein a augmenté ou si la pédale est plus dure.
- En cas de fonctionnement non optimal ou inhabituel de votre transmission de vitesses, vérifiez le niveau d'huile de la transmission.
- Vérifiez que la position P de la transmission à embrayage double fonctionne.

- Vérifiez le frein de stationnement.
- Recherchez des traces de fuites sous votre véhicule (l'écoulement d'eau de la climatisation pendant et après l'utilisation du système est normal).

Au moins une fois par mois :

- Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement moteur.
- Vérifiez le fonctionnement de tous les feux, y compris des feux stop, des clignotants et des feux de détresse.
- Vérifiez la pression de gonflage des pneus, y compris de la roue de secours. Identifiez les pneus usés, présentant une usure irrégulière ou endommagés.
- Vérifiez si des écrous de roue sont desserrés.

Au moins deux fois par an (au printemps et à l'automne) :

- Vérifiez que les flexibles du radiateur, du chauffage et de la climatisation ne présentent pas de fuites ou de dommages.
- Vérifiez le fonctionnement du pulvérisateur de lave-glace et des essuie-glaces. Nettoyez les balais d'essuie-glace avec un chiffon propre imbibé de liquide lave-glace.
- Vérifiez l'alignement des phares.
- Vérifiez le pot et les tuyaux d'échappement, les protections et les fixations.
- Vérifiez le fonctionnement et l'usure des ceintures de sécurité.

Au moins une fois par an :

- Nettoyez les orifices d'évacuation de la carrosserie et des portes.
- Lubrifiez les charnières de porte et de capot.
- Lubrifiez les serrures et les fermetures de porte et de capot.
- Lubrifiez les caoutchoucs d'étanchéité des portes.
- Vérifiez le système de climatisation.
- Inspectez et lubrifiez les transmissions et les commandes de la transmission à embrayage double.
- Nettoyez la batterie et les bornes.
- Vérifiez le niveau de liquide de frein.

EXPLICATION DES ÉLÉMENTS D'ENTRETIEN PLANIFIÉS

Huile moteur et filtre

L'huile moteur et le filtre doivent être changés aux intervalles indiqués dans le calendrier d'entretien. Si le véhicule est conduit dans des conditions extrêmes, les changements doivent être plus fréquents.

Courroie HSG (Hybrid starter & generator)

La courroie HSG doit être changée aux intervalles indiqués dans le calendrier d'entretien.

Conduites, flexibles et raccords du système d'alimentation en carburant

Vérifiez les conduites, flexibles et raccords du système d'alimentation en carburant pour détecter d'éventuelles fuites ou des dommages. Nous vous recommandons de faire remplacer immédiatement les pièces endommagées ou présentant une fuite par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Filtre à carburant

Un filtre obstrué peut limiter la vitesse du véhicule, endommager le système de contrôle des émissions et entraîner divers problèmes tels qu'un démarrage difficile. Si une quantité excessive de corps étrangers s'accumule dans le réservoir de carburant, un changement plus fréquent du filtre peut être nécessaire. Après l'installation d'un nouveau filtre, faites tourner le moteur pendant plusieurs minutes et recherchez d'éventuelles fuites au niveau des raccords. Les filtres à carburant doivent être installés par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Flexible de vapeur et bouchon du réservoir de carburant

Le flexible de vapeur et le bouchon du réservoir de carburant doivent être inspectés aux intervalles indiqués dans le calendrier d'entretien. Veillez à ce qu'ils soient remplacés par des pièces appropriées.

Filtre à air

En cas de remplacement du filtre à air, nous vous conseillons d'utiliser un filtre HYUNDAI d'origine.

Bougies d'allumage

Veillez à installer de nouvelles bougies présentant une valeur thermique adaptée.

Système de refroidissement

Vérifiez que les pièces du système de refroidissement, telles que le radiateur, le réservoir de liquide de refroidissement, les flexibles et les raccords ne présentent pas de fuites ou de signes de détérioration. Remplacez les pièces endommagées.

Liquide de refroidissement du moteur/de l'inverseur

Le liquide de refroidissement doit être changé aux intervalles indiqués dans le calendrier d'entretien.

Liquide de transmission à embrayage double

Le liquide de transmission à embrayage double doit être inspecté aux intervalles indiqués dans le calendrier d'entretien.

Liquide d'actionneur d'embrayage moteur

Le liquide d'actionneur d'embrayage moteur doit être inspecté ou changé aux intervalles indiqués dans le calendrier d'entretien.

Flexibles et conduites de frein

Vérifiez visuellement que l'installation est correcte et ne présente pas de signes d'usure par frottement ou de détérioration, de fissures ou de fuite. Remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées.

Liquide de frein

Vérifiez le niveau du liquide de frein. Il doit être compris entre les repères MIN et MAX indiqués sur le côté du réservoir. Utilisez exclusivement du liquide de frein hydraulique DOT 3 ou DOT 4.

Frein de stationnement

Inspectez le système de frein de stationnement, y compris la pédale et les câbles.

Disques et plaquettes de frein, étriers et rotors

Vérifiez que les plaquettes, les disques et les rotors ne présentent pas d'usure d'excessive. Vérifiez que les étriers ne présentent pas de fuite de liquide.

Pour plus d'informations sur la vérification de la limite des plaquettes ou des garnitures, nous vous recommandons de consulter le site Web de HYUNDAI.

<http://service.hyundai-motor.com>

Tuyaux et pot d'échappement

Inspectez visuellement les tuyaux et le pot d'échappement et leurs fixations à la recherche de fissures, de détérioration ou de dommages. Démarrez le moteur et écoutez attentivement le son du système d'échappement pour vérifier l'absence de fuite d'échappement. Resserrez les raccords et remplacez les pièces si nécessaire.

Boulons de fixation des suspensions

Vérifiez que les raccords des suspensions ne sont pas desserrés ou endommagés. Resserrez-les au couple indiqué.

Boîtier de direction, transmission et soufflets et joint à rotule du bras inférieur

Lorsque le véhicule est arrêté et le système hybride coupé, vérifiez que le volant ne présente pas un jeu excessif. Vérifiez que la transmission n'est pas pliée ou endommagée. Vérifiez que les soufflets et les joints à rotule ne présentent pas de signes de détérioration, de fissures ou de dommages.

Remplacez les pièces endommagées.

Arbres de transmission et soufflets

Vérifiez que les arbres de transmission, les soufflets et les fixations ne présentent pas de signe de détérioration ou de fissures. Remplacez les pièces endommagées et, si nécessaire, lubrifiez.

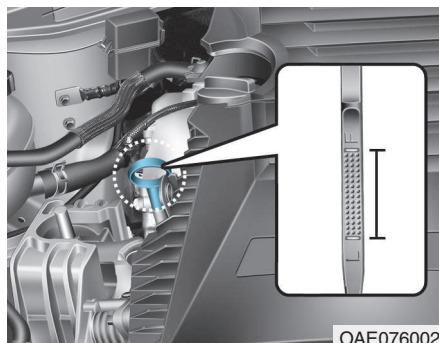
Fluide réfrigérant de climatisation

Vérifiez que les conduites et les raccords du système de climatisation ne présentent pas de fuites ou de dommages.

HUILE MOTEUR

Vérification du niveau d'huile moteur

1. Respectez les consignes du fabricant de l'huile.
2. Assurez-vous que le véhicule se trouve sur un terrain plat, que le levier de vitesses est en position P (Parking), que le frein de stationnement est activé et que les roues sont bloquées.
3. Démarrez le moteur et attendez qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement.
4. Arrêtez le système hybride et attendez environ 5 minutes que l'huile réintègre le carter d'huile.
5. Sortez la jauge, essuyez-la et remettez-la correctement en place.

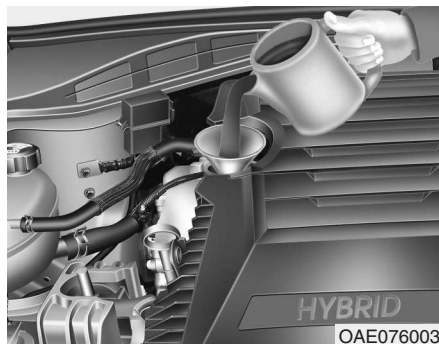


6. Sortez à nouveau la jauge et vérifiez le niveau. Il doit se situer entre les repères F (MAX) et L (MIN).
7. Si le niveau atteint ou approche le repère L, ajoutez suffisamment d'huile pour atteindre le repère F.

REMARQUE

Pour ne pas endommager le moteur :

- N'ajoutez pas plus d'huile que nécessaire. Ajoutez l'huile par petites quantités et vérifiez régulièrement le niveau afin de ne pas en ajouter trop.
- Soyez vigilant lorsque vous remplissez le réservoir ou changez l'huile. Utilisez un entonnoir pour ne pas renverser d'huile sur les composants du moteur. Essayez immédiatement l'huile renversée.



REMARQUE

Utilisez uniquement l'huile moteur spécifiée (reportez-vous à la section du chapitre 8 relative aux capacités et lubrifiants recommandés).

Vérification de l'huile moteur et du filtre



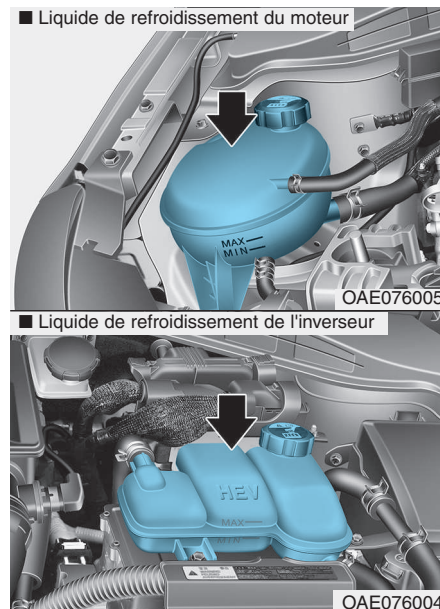
Nous vous recommandons de faire changer l'huile moteur et de faire remplacer le filtre à huile par un concessionnaire HYUNDAI agréé selon le calendrier d'entretien.

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR/DE L'INVERSEUR

Le système de refroidissement haute pression comprend un réservoir rempli de liquide de refroidissement antigel adapté à toutes les saisons. Ce réservoir est rempli en usine.

Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement antigel au moins une fois par an (au début de l'hiver) et avant de vous rendre dans une région au climat froid.

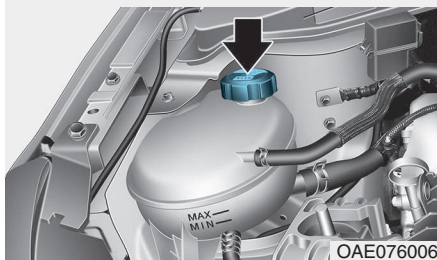
Vérification du niveau de liquide de refroidissement



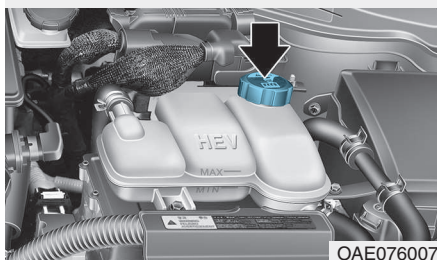
Lorsque le moteur est froid, le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre les repères MAX et MIN du réservoir. Si le niveau du liquide de refroidissement est bas, ajoutez de l'eau distillée (deminéralisée) jusqu'au repère MAX, sans le dépasser. Si vous êtes amené à compléter le niveau fréquemment, faites contrôler le système de refroidissement par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Vérifiez l'état et les raccordements de tous les flexibles du système de refroidissement et du chauffage. Remplacez les flexibles détériorés ou gonflés.

■ Bouchon du réservoir de liquide de refroidissement du moteur



■ Bouchon du réservoir de liquide de refroidissement de l'inverseur



AVERTISSEMENT



Ne dévissez jamais le bouchon du liquide de refroidissement du moteur et/ou de l'inverseur ou le bouchon de vidange si le moteur et le radiateur sont encore chauds. Du liquide de refroidissement bouillant et de la vapeur peuvent s'échapper sous l'action de la pression et causer des blessures graves.

Coupez le système hybride et attendez que le moteur refroidisse. Soyez extrêmement prudent lorsque vous dévissez le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement du moteur et/ou de l'inverseur. Enveloppez-le d'un chiffon épais et tournez doucement dans le sens antihoraire jusqu'à la première butée. Éloignez-vous lorsque la pression s'échappe du système de refroidissement.

(Suite)

(Suite)

Lorsque vous êtes certain que toute la pression a été libérée, appuyez sur le bouchon à l'aide du chiffon, puis continuez à le tourner dans le sens antihoraire pour le retirer.

i Information

Le niveau du liquide de refroidissement du moteur et/ou de l'inverseur dépend de la température du système hybride. Avant de vérifier ou de compléter le niveau de liquide de refroidissement du moteur et/ou de l'inverseur, coupez le système hybride du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT



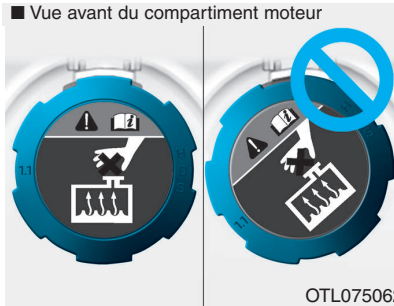
Le moteur électrique du ventilateur peut continuer de fonctionner ou démarrer même lorsque le moteur est arrêté et provoquer des blessures graves. Gardez vos mains, vêtements et outils éloignés des pales en rotation du ventilateur.

Le moteur électrique du ventilateur est contrôlé par la température du liquide de refroidissement moteur, la pression du fluide réfrigérant et la vitesse du véhicule. Lorsque la température du liquide de refroidissement moteur baisse, le moteur électrique s'arrête automatiquement. Ce comportement est normal. Si votre véhicule est équipé d'un système GDI, le moteur électrique du ventilateur peut se mettre en marche à tout moment, jusqu'à ce que vous débranchiez le câble négatif de la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir rempli le réservoir de liquide de refroidissement, vérifiez que le bouchon est correctement fermé pour éviter la surchauffe du moteur.

■ Vue avant du compartiment moteur

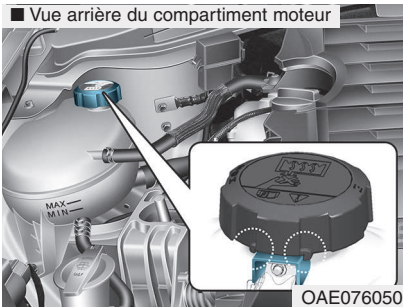


OTL075062

1. Vérifiez que l'étiquette du bouchon du radiateur est bien droite.

(Suite)

(Suite)



2. Veillez à ce que les petits ergots du bouchon du réservoir de liquide de refroidissement soient correctement encastrés.

Liquide de refroidissement recommandé

- Lorsque vous ajoutez du liquide de refroidissement, utilisez uniquement de l'eau déminéralisée, distillée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement ajouté en usine.
- Un mélange inadapté de liquides de refroidissement peut entraîner des dysfonctionnements graves ou endommager le moteur/le système hybride.
- Le moteur de votre véhicule comporte des pièces en aluminium et doit être protégé par un liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol phosphaté pour éviter la corrosion et le gel.
- N'utilisez pas de liquide de refroidissement à base d'alcool ou de méthanol et ne mélangez pas ce type de liquide au liquide de refroidissement recommandé.
- Pour une efficacité optimale, n'utilisez pas de solution contenant plus de 60 % ou moins de 35 % d'antigel.

Respectez les proportions de mélange indiquées dans le tableau ci-dessous.

Température ambiante	Proportions de mélange (volume)	
	Antigel	Eau
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40

i Information

En cas de doute concernant le mélange à utiliser, il est préférable d'opter pour 50 % d'eau et 50 % d'antigel. Ce mélange peut être utilisé à partir de -35 °C.

Changement du liquide de refroidissement

Nous vous recommandons de faire changer le liquide de refroidissement par un concessionnaire HYUNDAI agréé selon le calendrier d'entretien.

AVERTISSEMENT

N'introduisez pas d'antigel ou de liquide de refroidissement moteur dans le réservoir du liquide lave-glace.

Le liquide de refroidissement moteur peut fortement gêner la visibilité s'il est projeté sur le pare-brise et provoquer un accident.

Le liquide de refroidissement moteur peut également endommager la peinture et la carrosserie.

REMARQUE

Pour ne pas endommager les pièces du moteur, placez un chiffon épais autour du bouchon du réservoir de liquide de refroidissement moteur et/ou de l'inverseur avant de les remplir, afin d'éviter tout renversement de liquide de refroidissement sur les pièces du moteur, telles que l'alternateur.

COURROIE HSG (HYBRID STARTER & GENERATOR)

Vérification de la courroie HSG (Hybrid Starter & Generator)

Nous vous conseillons de faire inspecter ou remplacer votre courroie HSG par un concessionnaire HYUNDAI agréé conformément au calendrier d'entretien.

ATTENTION

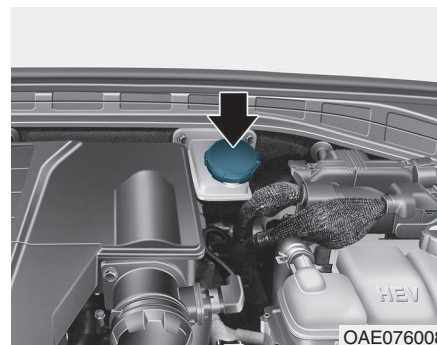
Changez la courroie HSG lorsqu'elle est usée ou abîmée afin d'éviter de faire surchauffer le moteur ou de décharger la batterie.

AVERTISSEMENT

- Arrêtez le véhicule lorsque vous inspectez le moteur et la courroie HSG afin d'éviter toute blessure grave.
- Gardez vos mains, vêtements et tout autre objet éloignés de la courroie HSG.

LIQUIDE DE FREIN

Vérification du niveau de liquide de frein



Vérifiez régulièrement le niveau de liquide dans le réservoir. Il doit être compris entre les repères MAX et MIN indiqués sur le côté du réservoir.

Avant de retirer le bouchon du réservoir et d'ajouter du liquide de frein, nettoyez soigneusement la zone qui se trouve autour pour éviter la contamination du liquide.

Si le niveau est bas, ajoutez du liquide jusqu'au repère MAX. Le niveau baisse à mesure que le véhicule roule. Il s'agit d'un comportement normal dû à l'usure des garnitures de frein. Si le niveau du liquide est trop bas, nous vous conseillons de faire contrôler le système de freinage de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

Si vous êtes amené à compléter régulièrement le niveau du liquide de frein, cela peut indiquer une fuite dans le système de freinage. Nous vous conseillons de faire contrôler votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

Évitez tout contact du liquide de frein avec les yeux. En cas de projection de liquide de frein dans les yeux, rincez-les à l'eau claire pendant au moins 15 minutes et consultez immédiatement un médecin.

REMARQUE

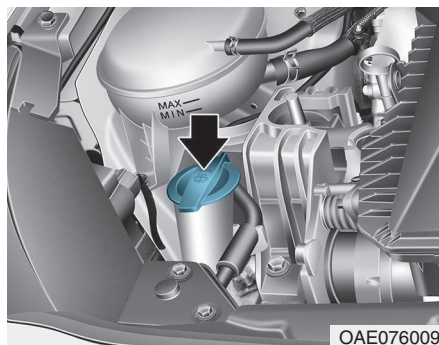
- Pour préserver la peinture de la carrosserie, évitez tout contact avec le liquide de frein.
- N'utilisez jamais du liquide de frein qui a été longuement exposé à l'air libre, car sa qualité n'est plus garantie. Le liquide de frein doit être mis au rebut selon la méthode appropriée.
- Veillez à utiliser le type de liquide de frein approprié. Quelques gouttes d'huile minérale, telle que de l'huile moteur, dans le système de freinage peuvent endommager les pièces de ce système.

Information

Utilisez uniquement le liquide de frein spécifié (reportez-vous à la section du chapitre 8 relative aux capacités et lubrifiants recommandés).

LIQUIDE LAVE-GLACE

Vérification du niveau de liquide lave-glace



Vérifiez le niveau du liquide lave-glace dans le réservoir et ajoutez-en si nécessaire. Vous pouvez utiliser de l'eau plate si vous ne disposez pas de liquide lave-glace. Cependant, utilisez un produit nettoyant antigel si le climat est froid afin d'éviter le gel.

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures graves, voire mortelles, prenez les précautions suivantes lorsque vous manipulez du liquide lave-glace :

- N'introduisez pas d'antigel ou de liquide de refroidissement moteur dans le réservoir du liquide lave-glace. Le liquide lave-glace peut fortement gêner la visibilité s'il est projeté sur le pare-brise et provoquer la perte de contrôle du véhicule ou endommager la peinture et les garnitures du châssis.
- Tenez le liquide lave-glace et le réservoir éloignés de toute source de flammes ou d'étincelles. Le liquide lave-glace peut contenir de l'alcool et peut prendre feu.

(Suite)

(Suite)

- Évitez toute ingestion de liquide lave-glace et tout contact avec la peau. Le liquide lave-glace est toxique pour l'homme et les animaux.
- Tenez le liquide lave-glace éloigné des enfants et des animaux.

FREIN DE STATIONNEMENT

Vérification du frein de stationnement

Frein à pied (le cas échéant)

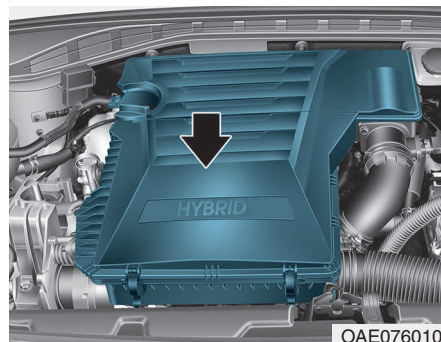


Lorsque vous appuyez sur la pédale de frein de stationnement à une force de 20 kg (196 N), vérifiez que la course de la pédale se situe dans la plage spécifiée. Le frein de stationnement doit à lui seul maintenir le véhicule immobile dans une pente relativement raide. Si la course n'est pas égale à la valeur spécifiée, faites régler le frein de stationnement de votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Course : 4~5 crans

FILTRE À AIR

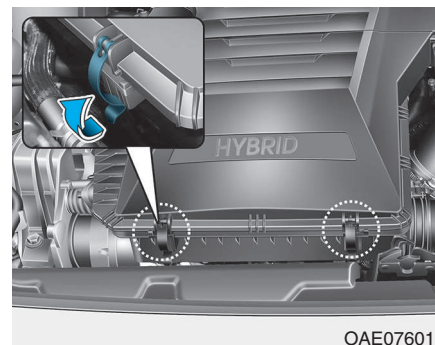
Remplacement du filtre



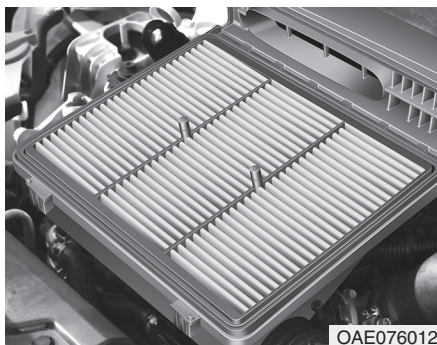
Le filtre à air peut être nettoyé à l'air comprimé lors de l'inspection.

Ne tentez pas de le nettoyer ou de le rincer, car l'eau pourrait l'endommager.

S'il est sale, remplacez-le.



1. Desserrez les attaches, puis soulevez le cache du filtre à air.



2. Essuyez l'intérieur du filtre.
3. Remplacez le filtre à air.
4. Maintenez le filtre en place à l'aide des attaches de fixation.
5. Vérifiez que le cache est correctement installé.

i Information

Si vous utilisez le véhicule dans des zones poussiéreuses ou sableuses, remplacez le filtre à une fréquence plus élevée que les intervalles recommandés (reportez-vous à la section " Entretien dans des conditions d'utilisation exigeantes ").

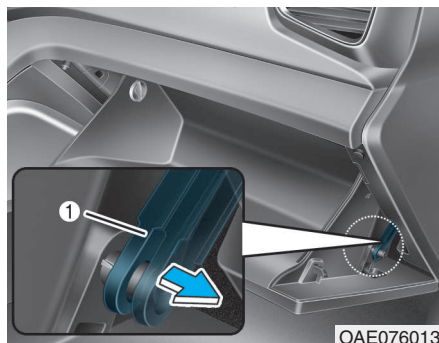
REMARQUE

- Ne roulez pas sans filtre à air. Cela endommagerait le moteur.
- Lors du retrait du filtre à air, veillez à ce qu'aucune poussière ou impureté ne pénètre dans l'admission d'air afin d'éviter tout dommage.
- Utilisez des pièces HYUNDAI d'origine pour ne pas endommager le capteur de débit d'air.

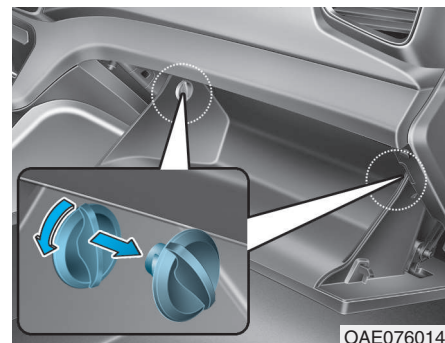
FILTRE À AIR DE CLIMATISATION

Inspection du filtre

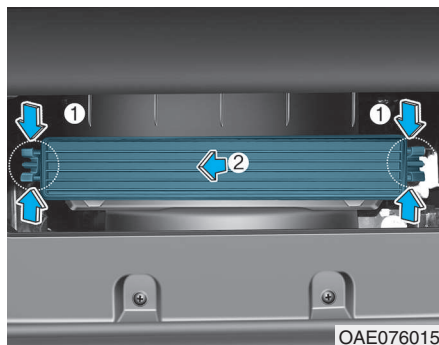
Le filtre à air de climatisation doit être remplacé selon les indications du calendrier d'entretien. Si le véhicule est utilisé de façon prolongée dans un environnement urbain fortement pollué ou sur des routes poussiéreuses accidentées, il est recommandé d'inspecter et de remplacer le filtre plus fréquemment. Lorsque vous remplacez vous-même le filtre à air de climatisation, respectez la procédure décrite ci-après en veillant à ne pas endommager les autres composants.



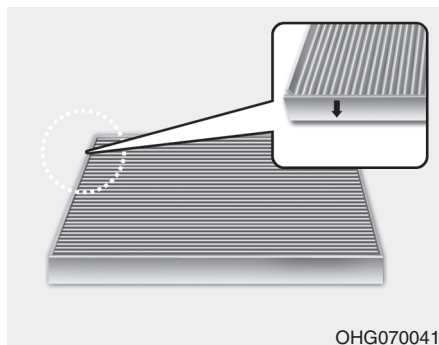
1. Retirez la tige de support (1).



2. Ouvrez la boîte à gants et retirez les deux butées latérales.



3. Appuyez sur les fixations (1) situées aux deux extrémités du couvercle.
4. Tirez (2) le cache.



4. Remplacez le filtre à air de climatisation.
5. Procédez au remontage en suivant l'ordre inverse du démontage.

REMARQUE

Installez un nouveau filtre à air de climatisation dans la position appropriée, la flèche (↓) pointant vers le bas. Une mauvaise installation du filtre peut nuire à l'efficacité de la climatisation et provoquer un bruit anormal.

BALAIS D'ESSUIE-GLACE

Inspection des balais

La contamination du pare-brise ou des balais d'essuie-glace par des corps étrangers affecte l'efficacité des essuie-glaces.

Les sources courantes de contamination sont les insectes, la sève d'arbre et les traitements à la cire chaude appliqués dans certaines stations de lavage. Si les balais n'essuient pas correctement le pare-brise, nettoyez la vitre et les balais à l'aide d'un chiffon propre humide.

REMARQUE

Pour ne pas endommager les balais, les bras et les autres composants des essuie-glace, respectez les précautions suivantes :

- **N'utilisez pas d'essence, de kérosène, de diluant ou d'autres solvants dessus ou à proximité.**
- **N'essayez pas d'actionner les essuie-glace manuellement.**
- **N'utilisez pas de balais inadaptés.**

i Information

Les cires chaudes utilisées dans les stations de lavage automatique peuvent rendre le pare-brise difficile à nettoyer.

Remplacement des balais

Lorsque les essuie-glaces ne sont plus suffisamment efficaces, il est possible que les balais soient usés ou déchirés et qu'ils doivent être remplacés.

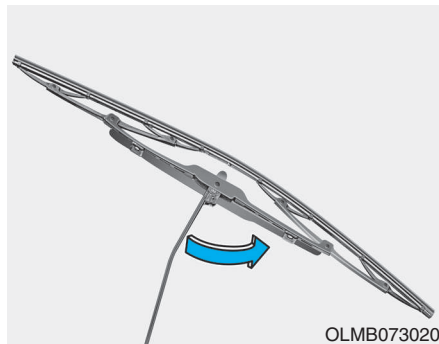
REMARQUE

Pour ne pas endommager les bras d'essuie-glace ou d'autres composants, n'essayez pas d'actionner les essuie-glaces manuellement.

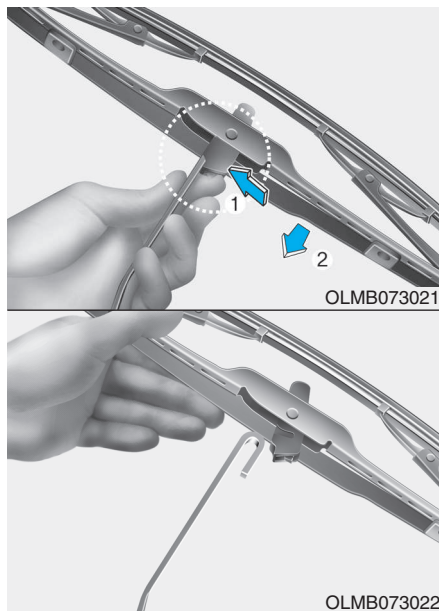
REMARQUE

L'utilisation de balais non recommandés peut entraîner un dysfonctionnement ou une défaillance des essuie-glaces.

Type A

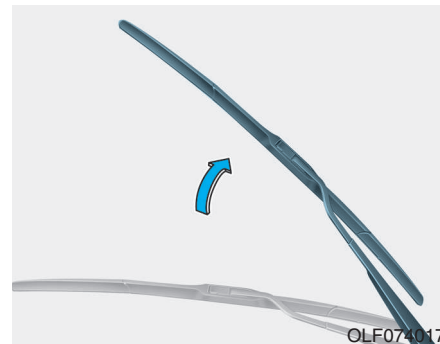


1. Levez le bras d'essuie-glace et tournez le balai pour accéder au système de fixation en plastique.

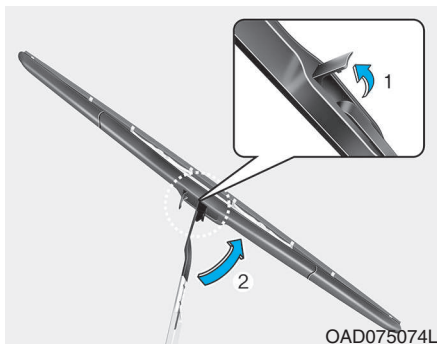


2. Appuyez sur le système de fixation et faites glisser le balai vers le bas.
3. Ôtez-le du bras.
4. Installez le balai neuf en suivant l'ordre inverse du démontage.

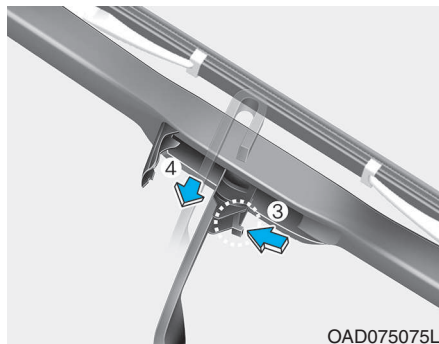
Type B



1. Levez le bras d'essuie-glace.



2. Tirez le système de fixation du balai d'essuie-glace (1), puis soulevez le balai (2).



3. Tout en appuyant sur le système de fixation (3), tirez le balai d'essuie-glace vers le bas (4).



4. Ôtez le balai d'essuie-glace du bras (5).
5. Installez le balai neuf en suivant l'ordre inverse du démontage.
6. Repositionnez le bras d'essuie-glace sur le pare-brise.

BATTERIE (12 VOLTS)

AVERTISSEMENT

Pour éviter des **BLESSURES GRAVES**, voire **MORTELLES** pour vous et les personnes qui se trouvent près de vous, respectez les consignes suivantes lorsque vous travaillez à proximité de la batterie ou que vous intervenez dessus :



Lisez et suivez les instructions concernant la manipulation de la batterie.



Portez des lunettes conçues spécifiquement pour protéger les yeux des projections d'acide.



Tenez la batterie éloignée de toute source de flammes, d'étincelles ou de chaleur.

(Suite)

(Suite)



Les cellules de batterie contiennent toujours de l'hydrogène, une substance hautement inflammable susceptible d'exploser si elle prend feu.



Tenez la batterie hors de portée des enfants.



Les batteries contiennent de l'acide sulfurique hautement corrosif. Évitez tout contact de l'acide avec les yeux, la peau ou les vêtements.

En cas de projection d'acide dans les yeux, rincez-les à l'eau claire pendant au moins 15 minutes et consultez immédiatement un médecin. En cas de projection d'acide sur votre peau, rincez abondamment la zone concernée. Si vous ressentez une douleur ou une brûlure, consultez immédiatement un médecin.

(Suite)

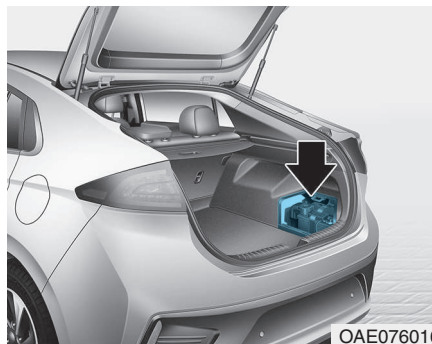
(Suite)

- Lorsque vous soulevez une batterie placée dans un boîtier en plastique, une pression excessive sur le boîtier peut provoquer une fuite d'acide. Utilisez un porte-batterie ou placez vos mains de chaque côté de la batterie.
- N'essayez pas de démarrer votre véhicule avec des câbles si la batterie est gelée.
- N'essayez JAMAIS de recharger la batterie lorsque les câbles sont branchés.
- Le système de démarrage électrique fonctionne à haute tension. Ne touchez JAMAIS ces composants lorsque le moteur tourne ou que le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur est en position ON.

REMARQUE

- Déposez la batterie et rangez-la à l'intérieur lorsque vous ne comptez pas utiliser le véhicule pendant une période prolongée dans une région exposée à de basses températures.
- Chargez toujours complètement la batterie pour ne pas endommager le boîtier de batterie dans les régions exposées à de basses températures.

Pour un meilleur entretien de la batterie



- La batterie doit être maintenue correctement en place.
- Le dessus de la batterie doit rester propre et sec.
- Les bornes et les connecteurs de la batterie doivent être propres, correctement serrés et couverts de vaseline ou de graisse pour bornes.
- En cas de déversement d'acide de la batterie, rincez immédiatement avec une solution composée de'eau et de bicarbonate de soude.

Étiquette de capacité de la batterie

■ Exemple

CAUTION ATTENTION BEZWAARSCHRIJF PASTORAL PASTORAL	FLAMMABLES LEUPT EN VERBODEN MATERIES INFLAMMABLES INFLAMMABLES REPERDUCIBILITIES/REPERDUCIBILITY 可燃物 注意	CAUTION OF SULFURIC ACID CAUTION OF SULFURIC ACID ATTENTION RISQUE DE BRULURES ALTOZADO DE LA BATERIA CUIDADO CON EL LIQUIDO DE LA BATERIA CUIDADO CON EL LIQUIDO DE LA BATERIA 注意 硫酸
SHIELD EYES SCHUTZ UBLLE TRAGEN NE PAS MANIPULER SANS LUNETTES DE PROTECTION PROTEJER LOS OJOS PROTEJER LOS OJOS 保護眼鏡 着用	KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN VOOR KINDEREN VERBODEN A GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS HE KIDDEREN BUITER 注意 子供	READ INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY READ INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL LERNEN VORAN NUTZUNG LISA LAS INSTRUCCIONES ATENTAMENTE 注意 取扱説明書
EXPLOSION EXPLOSION EXPLOSION EXPLOSION EXPLOSION	① CMF60L-BCI ② 60Ah(20HR) ⑤ 550CCA (SAE) ② 12V ④ 92RC ⑥ 440A (EN)	

OLMB073072

✱ L'étiquette de la batterie de votre véhicule peut différer de celle présentée dans l'illustration.

1. AGM60L-DIN : nom du modèle de la batterie HYUNDAI
2. 12V : tension nominale
3. 60Ah(20HR) : capacité nominale (en ampères-heures)
4. 100RC : capacité de réserve nominale (en min)
5. 640CCA : courant d'essai à froid en ampères SAE
6. 512A : courant d'essai à froid en ampères EN

Rechargement de la batterie

Rechargement à l'aide d'un chargeur de batterie

Votre véhicule est équipé d'une batterie au calcium qui ne nécessite pas d'entretien.

- Si la batterie se décharge rapidement (par exemple, parce que les feux ou l'éclairage intérieur sont restés allumés alors que le véhicule était à l'arrêt), rechargez-la lentement (charge d'entretien) pendant 10 heures.
- Si la batterie se décharge progressivement en raison d'une forte charge électrique pendant l'utilisation du véhicule, rechargez-la à 20-30 A pendant 2 heures.



AVERTISSEMENT

Respectez toujours les consignes suivantes lorsque vous rechargez la batterie de votre véhicule afin d'éviter tout risque de BLESSURES GRAVES, voir MORTELLES dues à des explosions ou des brûlures d'acide :

- Avant de procéder à l'entretien ou au rechargement de la batterie, arrêtez tous les accessoires et mettez le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur en position OFF.
- Tenez la batterie éloignée de toute source de flammes, d'étincelles ou de fumée.
- Installez-vous toujours en extérieur ou dans une zone parfaitement ventilée.
- Portez des lunettes de protection pour surveiller la batterie pendant qu'elle charge.

(Suite)

(Suite)

- La batterie doit être retirée du véhicule et placée dans un endroit ventilé.
- Surveillez la batterie pendant la charge et arrêtez la charge ou réduisez la puissance si les cellules bouillonnent fortement.
- Le câble négatif de la batterie doit être placé en dernier et retiré en premier lorsque la batterie est débranchée. Débranchez le chargeur de batterie dans l'ordre suivant :
 - (1) Coupez l'interrupteur principal du chargeur de batterie.
 - (2) Retirez la cosse négative de la borne négative de la batterie.
 - (3) Retirez la cosse positive de la borne positive de la batterie.
- Remplacez toujours la batterie par une batterie HYUNDAI d'origine agréée.

Démarrage à l'aide de câbles

Après avoir démarré la batterie à l'aide de câbles, conduisez le véhicule pendant 20 à 30 minutes avant de couper le moteur. Le véhicule risque de ne pas redémarrer si vous l'arrêtez avant que la batterie soit suffisamment chargée. Reportez-vous à la section du chapitre 6 relative au démarrage à l'aide de câbles pour en savoir plus sur la marche à suivre.

Information



Le non-respect des règles de mise au rebut des batteries peut nuire à l'environnement et à la santé humaine.

Mettez la batterie au rebut conformément aux lois ou réglementations en vigueur.

Réinitialisation

Certains systèmes doivent être réinitialisés lorsque la batterie a été déchargée ou débranchée. Consultez le chapitre 3 pour en savoir plus sur la réinitialisation des éléments suivants :

- Vitres électriques
- Ordinateur de bord
- Système de climatisation
- Horloge
- Système audio
- Toit ouvrant
- Système de mémorisation de la position du conducteur

PNEUS ET ROUES

AVERTISSEMENT

En cas de défaillance d'un pneu, vous risquez de perdre le contrôle du véhicule et de provoquer un accident. Pour réduire le risque de **BLESSURES GRAVES** ou **MORTELLES**, prenez les précautions suivantes :

- Contrôlez chaque mois la pression de gonflage de vos pneus et vérifiez qu'ils ne sont pas usés ou endommagés.
- La pression à froid recommandée est indiquée dans ce manuel et sur l'étiquette apposée sur le pilier central côté conducteur. Utilisez toujours un manomètre pour mesurer la pression des pneus. Les pneus surgonflés ou sous-gonflés présentent une usure irrégulière qui entraîne une perte de maniabilité.

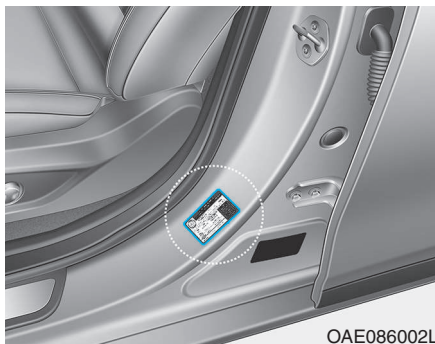
(Suite)

(Suite)

- Vérifiez la pression de la roue de secours à chaque fois que vous vérifiez la pression des autres pneus de votre véhicule.
- Remplacez les pneus qui sont usés, qui présentent une usure irrégulière ou qui sont endommagés. Les pneus usés peuvent réduire l'efficacité de freinage, la précision de la direction et l'adhérence.
- Remplacez **TOUJOURS** vos pneus par des pneus de mêmes dimensions que ceux d'origine. L'utilisation de pneus et de roues d'autres dimensions peut entraîner un comportement inhabituel du véhicule, une perte de contrôle ou un dysfonctionnement de l'ABS susceptible de provoquer un accident grave.

Entretien des pneus

Pour un entretien approprié et une sécurité et des économies de carburant optimales, veillez à ce que vos pneus soient toujours gonflés à la pression recommandée et à respecter les limites de charge et la distribution de poids indiquées pour votre véhicule.



Toutes les spécifications (dimensions et pressions) sont indiquées sur une étiquette apposée sur le pilier central du véhicule, côté conducteur.

Pressions de gonflage des pneus à froid recommandées

Vérifiez toujours la pression des pneus (roue de secours incluse) à froid. Pour cela, votre véhicule doit avoir parcouru moins de 1,6 km au cours des 3 dernières heures.

En général, la pression des pneus chauds est supérieure de 28 à 41 kPa à la pression recommandée à froid. Ne dégonflez pas des pneus chauds pour ajuster la pression, car ils seront au final sous-gonflés. Les pressions de gonflage recommandées sont indiquées dans la section " Pneus et roues " du chapitre 8.

AVERTISSEMENT

Les pressions recommandées doivent être respectées pour garantir un confort de conduite optimal, la maniabilité du véhicule et une usure minimale des pneus.

Le surgonflage et le sous-gonflage peuvent réduire la durée de vie des pneus et la maniabilité du véhicule et causer une défaillance soudaine du pneu, ce qui peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer des accidents. Un sous-gonflage important des pneus peut provoquer une montée rapide en température, ce qui peut conduire à l'éclatement d'un pneu, au décollement de la bande de roulement ou à d'autres défaillances pouvant entraîner une perte de contrôle du véhicule et un accident. Ce risque est beaucoup plus élevé par temps chaud ou après une conduite prolongée à grande vitesse.



ATTENTION

- **Le sous-gonflage entraîne une usure excessive des pneus, une perte de maniabilité du véhicule et une réduction des économies de carburant. Une déformation de la roue est également possible. Maintenez toujours une pression de gonflage appropriée. Si un pneu nécessite un regonflage fréquent, nous vous conseillons de le faire vérifier par un concessionnaire HYUNDAI agréé.**
- **Un surgonflage produit une conduite plus rigide, une usure excessive au centre de la bande de roulement et une augmentation des risques de dommages liés à l'état de la route.**

Vérification de la pression de gonflage des pneus

Vérifiez vos pneus (roue de secours incluse) au moins une fois par mois.

Procédure de vérification

Utilisez un manomètre de bonne qualité pour vérifier la pression des pneus. Vous ne pouvez pas vérifier à l'œil nu si vos pneus sont correctement gonflés. Les pneus radiaux peuvent sembler suffisamment gonflés alors qu'ils sont sous-gonflés.

Retirez le bouchon de la tige de valve du pneu. Pressez le manomètre contre la valve pour mesurer la pression. Si la pression à froid correspond à la pression recommandée indiquée sur le pneu et sur l'étiquette d'informations de chargement, aucun réglage n'est nécessaire. Si la pression est faible, ajoutez de l'air jusqu'à la valeur recommandée. Pensez à remettre les bouchons en place sur les tiges de valve des pneus.

En l'absence de ces bouchons, de la poussière et de l'humidité peuvent pénétrer dans la valve et provoquer une fuite d'air. Si un bouchon est manquant, remplacez-le dès que possible.

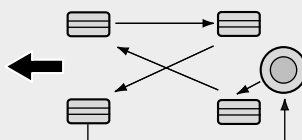
Si vous avez ajouté trop d'air, libérez la surpression en appuyant sur la tige métallique au centre de la valve. Vérifiez à nouveau la pression à l'aide du manomètre. Pensez à remettre les bouchons en place sur les tiges de valve des pneus. En l'absence de ces bouchons, de la poussière et de l'humidité peuvent pénétrer dans la valve et provoquer une fuite d'air. Si un bouchon est manquant, remplacez-le dès que possible.

Permutation des pneus

Pour obtenir une usure uniforme de la bande de roulement, HYUNDAI recommande de permuter les pneus tous les 12 000 km ou à un intervalle plus rapproché si une usure irrégulière se développe.

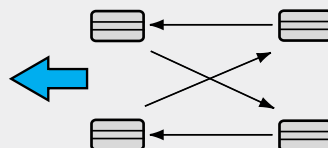
Lors de cette opération, vérifiez l'équilibrage des pneus et recherchez des traces d'usure irrégulière et de détérioration. Une usure anormale est généralement due à une pression inadaptée des pneus, un parallélisme incorrect des roues, un mauvais équilibrage des pneus ou un freinage ou une prise de virage brusque. Observez la bande de roulement et le flanc des pneus. Si vous constatez la présence de bosses ou de renflements, remplacez le pneu concerné. Changez un pneu si le tissu ou la corde est visible. Après la permutation, pensez à adapter la pression des pneus avant et arrière aux valeurs recommandées et vérifiez que les écrous de roue sont bien serrés (couple de serrage : 11-13 kgf.m).

■ Avec roue de secours classique (le cas échéant)



CBGQ0706

■ Sans roue de secours



ODH073802

Vérifiez l'usure des plaquettes de frein lors de la permutation des pneus.

Information

Les côtés extérieurs et intérieurs des pneus asymétriques sont facilement reconnaissables. Lorsque vous montez un pneu asymétrique, veillez à placer à l'extérieur le côté signalé comme tel. L'installation du côté intérieur à l'extérieur affectera les performances de votre véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas la roue de secours compacte lors de la permutation des pneus.
- Ne combinez jamais des pneus à structure diagonale et des pneus à structure radiale. Cela peut entraîner un comportement inhabituel du véhicule et une perte de contrôle susceptible de provoquer un accident.

Alignement des roues et équilibrage des pneus

Les roues de votre véhicule sont soigneusement alignées et équilibrées en usine pour optimiser la durée de vie et les performances des pneus.

En général, vous n'avez pas besoin de procéder à un nouveau réglage du parallélisme. Une intervention peut cependant s'avérer nécessaire si vous observez une usure inhabituelle des pneus ou si votre véhicule tire d'un côté.

Si votre véhicule vibre sur une route lisse, un rééquilibrage des pneus peut être nécessaire.

REMARQUE

L'utilisation de pneus d'un poids inapproprié peut endommager les jantes en aluminium de votre véhicule. Utilisez uniquement des roues dont le poids est approprié.

Remplacement des pneus



Si l'usure des pneus est régulière, vous pouvez apercevoir un témoin d'usure qui se présente sous la forme d'une barre sur la bande de roulement. Ce témoin indique qu'il reste moins de 1,6 mm de bande de roulement et que le pneu doit être remplacé.

N'attendez pas que la barre apparaisse sur toute la bande de roulement pour remplacer le pneu.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES OU MORTELLES :

- Remplacez les pneus qui sont usés, qui présentent une usure irrégulière ou qui sont endommagés. Les pneus usés peuvent réduire l'efficacité de freinage, la précision de la direction et l'adhérence.
- Remplacez toujours vos pneus par des pneus de mêmes dimensions que ceux d'origine. L'utilisation de pneus et de roues d'autres dimensions peut entraîner un comportement inhabituel du véhicule, une perte de contrôle ou un dysfonctionnement de l'ABS susceptible de provoquer un accident grave.

(Suite)

(Suite)

- Il est recommandé de remplacer les deux pneus (ou roues) avant ou arrière en même temps. Le remplacement d'un seul pneu peut affecter gravement la maniabilité de votre véhicule.
- Les pneus se dégradent avec le temps, même s'ils ne sont pas utilisés. Quel que soit l'état de la bande de roulement, **HYUNDAI** recommande de remplacer les pneus après six (6) ans dans le cas d'une utilisation normale.
- Les climats chauds et les fortes charges fréquentes accélèrent le processus de vieillissement des pneus. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une défaillance soudaine des pneus et une perte de contrôle pouvant occasionner un accident.

Remplacement de la roue de secours compacte (le cas échéant)

Une roue de secours compacte a une durée de vie réduite par rapport à un pneu standard. Elle doit être remplacée lorsque les témoins d'usure de la bande de roulement sont visibles. Le pneu de secours doit présenter les mêmes dimensions et le même type que celui d'origine et doit être monté sur la roue de secours compacte. Le pneu de secours n'est pas conçu pour être monté sur une roue de dimensions standard, de même que la roue de secours compacte n'est pas conçue pour être équipée d'un pneu de dimensions standard.

⚠ AVERTISSEMENT

Le pneu d'origine doit être réparé ou remplacé dès que possible pour éviter une défaillance de la roue de secours et une perte de contrôle occasionnant un accident. La roue de secours compacte est réservée aux situations d'urgence. Ne roulez pas à plus de 80 km/h avec cette roue.

Remplacement des roues

Si vous devez pour une raison quelconque remplacer les roues métalliques, utilisez des roues de diamètre, largeur de jante et déport équivalents.

Adhérence des pneus

L'adhérence peut être réduite si vous roulez avec des pneus usés ou gonflés à une pression inappropriée ou sur des surfaces glissantes. Remplacez les pneus dès que les témoins d'usure de la bande de roulement sont visibles. Pour réduire le risque de perte de contrôle, ralentissez en cas de pluie, de neige ou de verglas.

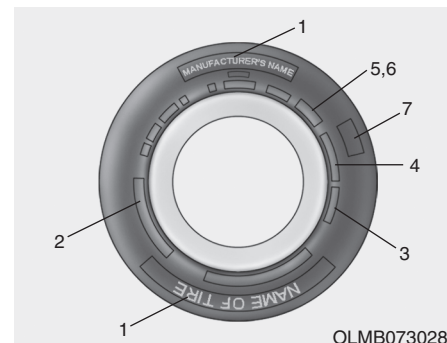
Entretien des pneus

Outre un gonflage approprié, un parallélisme correct des roues est essentiel pour réduire l'usure des pneus. Si un pneu présente une usure irrégulière, faites vérifier le parallélisme des roues par votre concessionnaire.

Lorsque vous installez de nouveaux pneus, vérifiez qu'ils sont équilibrés. Un bon équilibrage améliorera le confort de conduite et la durée de vie des pneus. De plus, un rééquilibrage doit systématiquement être effectué si un pneu est retiré de la roue.

Informations figurant sur le flanc des pneus

Ces informations indiquent les caractéristiques essentielles des pneus et leurs numéros d'identification pour l'homologation de sécurité. Le numéro d'identification permet d'identifier un pneu en cas de rappel.



1. Fabricant ou marque

Le nom du fabricant ou la marque est indiqué à cet endroit du pneu.

2. Dimensions du pneu

Les dimensions d'un pneu sont indiquées sur son flanc. Cette information est nécessaire lors du changement des pneus de votre véhicule. Les lettres et chiffres correspondant aux dimensions des pneus sont expliqués ci-dessous.

Exemple de dimensions de pneu :
(Ces informations sont fournies à titre d'exemple et peuvent différer selon votre véhicule.)

195/65R15 91H

195 - Largeur du pneu en millimètres.

65 - Rapport d'aspect. Rapport en pourcentage entre la hauteur du flanc et la largeur du pneu.

R - Code de construction du pneu (radial).

15 - Diamètre de la jante en pouces.

91 - Indice de charge (code numérique correspondant à la charge maximale que le pneu peut supporter).

H - Indice de vitesse. Reportez-vous au tableau des codes de vitesse pour plus d'informations.

Dimensions de la roue

Les roues comportent également des informations importantes dont vous avez besoin en cas de remplacement. Les lettres et chiffres correspondant aux dimensions des roues sont expliqués ci-dessous.

Exemple de dimensions de roue :

6.5JX16

6.5 - Largeur de la jante en pouces.

J - Désignation du profil de jante.

16 - Diamètre intérieur en pouces.

Indices de vitesse des pneus

Le tableau ci-dessous présente une grande partie des indices de vitesse actuellement utilisés pour les pneus des véhicules de tourisme. L'indice de vitesse d'un pneu est indiqué sur son flanc. Il indique la vitesse maximale que le pneu peut supporter pour satisfaire aux exigences de sécurité.

Indice de vitesse	Vitesse maximale
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	Plus de 240 km/h

3. Vérification de la durée de vie des pneus (numéro d'identification des pneus)

Tous les pneus de plus de 6 ans à compter de la date de fabrication, y compris ceux des roues de secours, doivent être remplacés. Le code DOT qui apparaît sur le flanc du pneu indique la date de fabrication du pneu. Il est constitué d'une série de chiffres et de lettres. La date de fabrication est désignée par les 4 derniers chiffres du code.

DOT : XXXX XXXX OOOO

Le début du code DOT correspond au code de l'usine, aux dimensions du pneu et à la sculpture du pneu. Les 4 derniers chiffres indiquent la semaine et l'année de fabrication.

Exemple :

DOT XXXX XXXX 1516 indique que le pneu a été fabriqué la 15^e semaine de l'année 2016.

4. Composition et matériaux des plis des pneus

Le nombre de couches ou de plis de la toile caoutchoutée est indiqué sur le pneu. Le fabricant doit également indiquer les matériaux des pneus (acier, nylon, polyester, etc.). La lettre R désigne des pneus à structure radiale, la lettre D des pneus à structure diagonale et la lettre B des pneus à structure diagonale ceinturée.

5. Pression de gonflage maximale autorisée

Il s'agit de la pression maximale à laquelle un pneu peut être gonflé. Ne dépassez pas la pression de gonflage maximale autorisée. Reportez-vous à l'étiquette d'informations sur les pneus et le chargement pour connaître la pression recommandée.

6. Indice de charge maximale

Cette valeur indique la charge maximale en kilogrammes et en livres que le pneu peut supporter. Lorsque vous remplacez des pneus, veillez à choisir des pneus présentant le même indice de charge que ceux d'origine.

7. Indices de qualité uniforme des pneus (norme UTQG)

Des indices de qualité sont disponibles sur le flanc des pneus, entre l'épaule et la largeur de section maximale.

Exemple :

TREAD wear 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Usure de la bande de roulement

L'indice d'usure est une mesure comparative basée sur l'usure d'un pneu obtenue lors d'essais sur piste, sous contrôle gouvernemental. Par exemple, un pneu d'indice 150 doit s'user 1,5 fois moins vite qu'un pneu d'indice 100 sur cette piste.

Les performances relatives des pneus peuvent varier selon les conditions réelles d'utilisation et peuvent présenter un écart significatif par rapport à la norme, notamment du fait des habitudes de conduite, de l'entretien, du type de route et du climat.

Cet indice est gravé sur le flanc des pneus des véhicules de tourisme. Les pneus disponibles en série ou en option pour votre véhicule peuvent varier selon l'indice.

Adhérence - AA, A, B et C

Les indices d'adhérence sont, dans l'ordre décroissant de performance, AA, A, B et C. Ils indiquent la capacité des pneus à s'arrêter sur une surface humide, évaluée dans un environnement contrôlé sur des surfaces d'essai spécifiées par le gouvernement US (asphalte et béton). Un pneu portant l'indice C peut offrir une faible adhérence.



AVERTISSEMENT

L'indice d'adhérence attribué à un pneu est basé sur un freinage en ligne droite et n'inclut pas les accélérations, les virages, l'aquaplaning ou des caractéristiques d'adhérence exceptionnelles.

Température - A, B et C

Les indices de température sont, dans l'ordre décroissant de performance, A, B et C. Ils indiquent la résistance d'un pneu à l'échauffement et sa capacité à dissiper la chaleur dans un environnement contrôlé en laboratoire.

Une température élevée constante peut provoquer la détérioration du matériau du pneu et réduire sa durée de vie. Une température excessive peut entraîner une défaillance soudaine du pneu. Les indices B et A indiquent que le pneu a démontré en laboratoire des niveaux de performance supérieurs au minimum exigé par la loi.

AVERTISSEMENT

L'indice de température est établi pour un pneu gonflé à la pression requise qui n'est soumis à aucune surcharge. Une vitesse excessive, un surgonflage, un sous-gonflage ou une charge trop importante sont des conditions qui, individuellement ou combinées, peuvent provoquer une surchauffe et une défaillance soudaine du pneu. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident.

Pneus à profil bas

Les pneus à profil bas, dont le rapport d'aspect est inférieur à 50, donnent au véhicule une allure sportive.

Ces pneus sont optimisés pour la tenue de route et le freinage et peuvent donc réduire le confort de conduite et générer davantage de bruit que les pneus classiques.

ATTENTION

Le flanc des pneus à profil bas étant plus court que celui des pneus classiques, ces pneus et les roues qu'ils équipent sont plus fragiles. Suivez les instructions ci-dessous :

- Sur les routes accidentées et les chemins, adoptez une conduite prudente pour ne pas endommager les pneus ou les roues. Vérifiez ensuite l'état des roues et des pneus.
- Lorsque vous roulez sur un nid de poule, un ralentisseur, une plaque d'égout ou un bord de trottoir, conduisez lentement pour ne pas endommager les pneus et les roues.
- En cas d'impact sur un pneu, vérifiez l'état du pneu ou contactez un concessionnaire HYUNDAI agréé.

(Suite)

(Suite)

- Vérifiez l'état et la pression des pneus tous les 3 000 km pour éviter toute défaillance.
- Il n'est pas évident de repérer les défauts des pneus à l'œil nu. Au moindre doute concernant l'état d'un pneu, faites-le contrôler ou remplacez-le pour éviter tout dommage causé par une fuite d'air.
- Tout dommage au pneu consécutif au passage sur une route accidentée ou un chemin ou sur un obstacle tel qu'un nid de poule, une plaque d'égout ou un bord de trottoir n'est pas couvert par la garantie.
- Les informations concernant un pneu sont indiquées sur son flanc.

FUSES

■ Fusible à lame



Normal



Fond

■ Fusible à cartouche

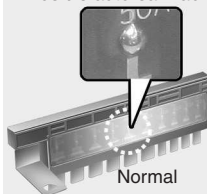


Normal

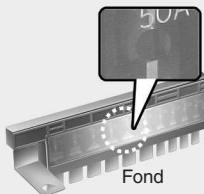


Fond

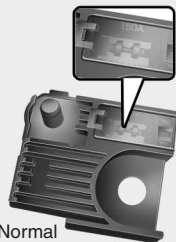
■ Fusible autoréarmable



Normal



Fond



Normal



Fond

OLF074075

Le système électrique d'un véhicule est protégé contre les surcharges électriques par des fusibles.

Ce véhicule comporte 2 (ou 3) panneaux de fusibles : un situé dans l'appuie-genoux côté conducteur et un ou deux autres situés dans le compartiment moteur, près de la batterie.

Si un éclairage, un accessoire ou une commande de votre véhicule ne fonctionne pas, vérifiez le fusible du circuit correspondant. Si un fusible a fondu, l'élément qui se trouve à l'intérieur a également fondu ou est endommagé.

Si le système électrique ne fonctionne pas, commencez par vérifier le panneau de fusibles côté conducteur. Avant de remplacer un fusible fondu, coupez le moteur et tous les appareils électriques, puis débranchez le câble négatif de la batterie. Remplacez toujours un fusible fondu par un fusible de même calibre.

Si le nouveau fusible fond à son tour, cela révèle un problème électrique. Évitez d'utiliser le système concerné et faites immédiatement appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Information

Trois types de fusibles sont utilisés : à lame pour les faibles ampérages, à cartouche et autoréarmables pour les ampérages élevés.

AVERTISSEMENT

Remplacez TOUJOURS un fusible par un autre de même calibre.

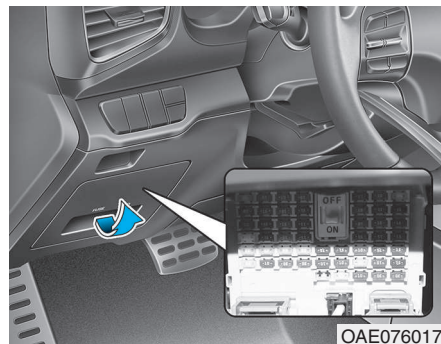
- Un fusible de calibre supérieur pourrait entraîner des dommages et un départ de feu.
- Ne placez jamais un fil ou une feuille d'aluminium à la place d'un fusible, même temporairement. Vous pourriez endommager sérieusement le câble et provoquer un départ de feu.



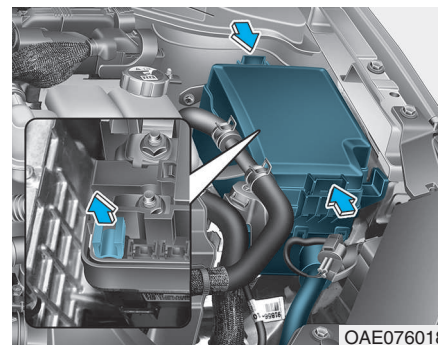
ATTENTION

N'utilisez pas de tournevis ou tout autre objet métallique pour retirer un fusible. Vous pourriez provoquer un court-circuit et endommager le système.

Remplacement de fusibles du tableau de bord



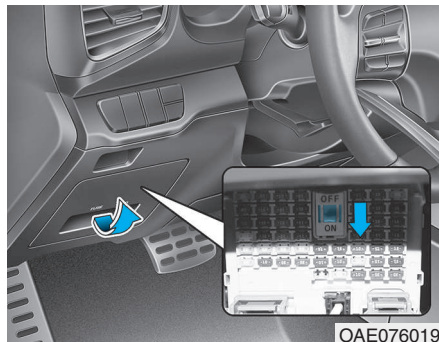
1. Coupez le moteur du véhicule.
2. Placez tous les commutateurs sur OFF.
3. Ouvrez le couvercle du panneau de fusibles.
4. Localisez le fusible à l'aide de l'étiquette qui se trouve dans le couvercle du panneau.



5. Sortez le fusible à vérifier. Utilisez l'outil d'extraction fourni dans le panneau de fusibles du compartiment moteur.
6. Vérifiez le fusible et remplacez-le s'il a fondu. Des fusibles de rechange sont disponibles dans le panneau de fusibles du tableau de bord (ou du compartiment moteur).
7. Installez un fusible de même calibre et assurez-vous qu'il est bien en place. S'il présente du jeu, faites appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

En cas d'urgence, si vous ne possédez pas de fusible de rechange, utilisez un fusible de même calibre d'un circuit dont vous n'avez pas nécessairement besoin, par exemple, celui de l'allume-cigare. Si les phares ou d'autres composants électriques ne fonctionnent pas, mais qu'aucun fusible n'a fondu, vérifiez le panneau de fusibles du compartiment moteur. Si un fusible a fondu, remplacez-le par un fusible de même calibre.

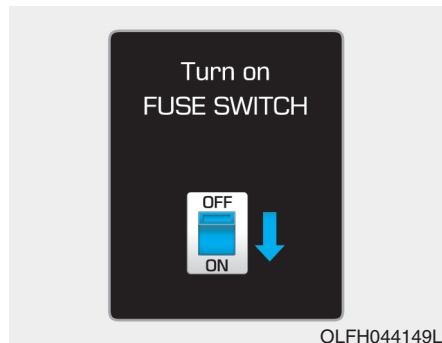
Interrupteur à fusibles



Placez toujours l'interrupteur à fusibles en position ON.

Si vous le placez en position OFF, certains éléments tels que le système audio ou l'horloge doivent être réinitialisés et la clé intelligente risque de ne pas fonctionner correctement.

Information

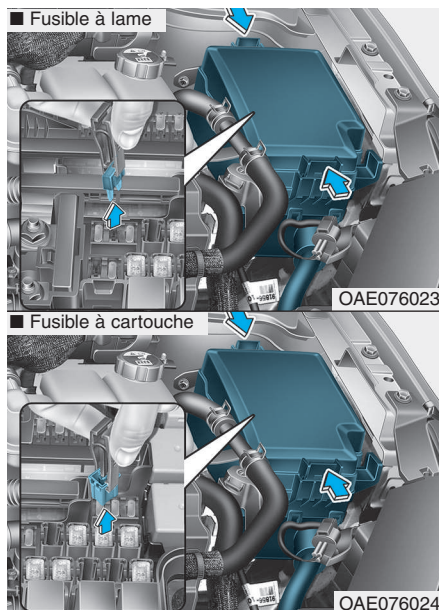


Si l'interrupteur à fusibles est en position OFF, un message vous invite à le mettre en position ON.

REMARQUE

- Placez toujours l'interrupteur à fusibles en position ON lorsque vous conduisez le véhicule.
- Ne déplacez pas le fusible d'alimentation de façon répétée, sous peine de l'endommager.

Remplacement de fusibles du panneau du compartiment moteur



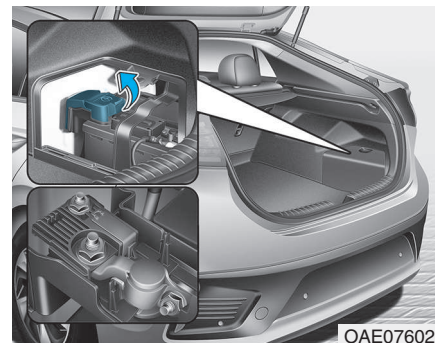
1. Coupez le moteur du véhicule.
2. Placez tous les commutateurs sur OFF.

3. Appuyez sur le couvercle du panneau de fusibles et tirez dessus pour le retirer.
4. Vérifiez le fusible et remplacez-le s'il a fondu. Pour extraire ou insérer un fusible, utilisez la pince arrache-fusible qui se trouve dans le panneau de fusibles du compartiment moteur.
5. Installez un fusible de même calibre et assurez-vous qu'il est bien en place. S'il présente du jeu, faites appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

REMARQUE

Après avoir vérifié le panneau de fusibles du compartiment moteur, installez correctement le cache du panneau. Vous devez entendre un " clic " lorsque le cache est bien en place. S'il n'est pas correctement fixé, de l'eau risque de pénétrer et d'entraîner une défaillance du système électrique.

Fusible principal



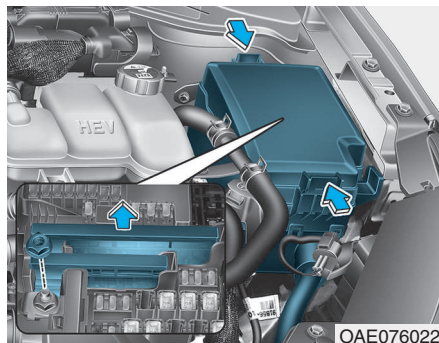
Le système électronique risque de ne pas fonctionner correctement, même si les fusibles du compartiment moteur et du tableau de bord ne sont pas débranchés.

Dans ce cas, le problème peut provenir de la déconnexion du fusible principal (type BFT), qui se trouve dans la borne positive (+) de la batterie. La conception du fusible principal étant plus complexe que celle des autres pièces, rendez-vous chez le concessionnaire HYUNDAI le plus proche.

i Information

Après un contrôle, fixez toujours correctement le cache de la batterie. S'il n'est pas correctement fixé, de l'eau risque de pénétrer et d'entraîner une défaillance du système électrique.

Fusible autoréarmable



Si le fusible autoréarmable a fondu, il doit être retiré comme suit :

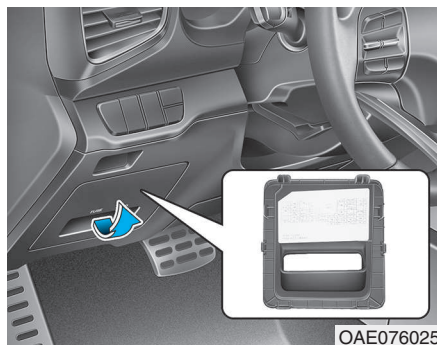
1. Coupez le moteur du véhicule.
2. Débranchez le câble négatif de la batterie.
3. Appuyez sur la languette du panneau de fusibles et tirez dessus pour le retirer.
4. Retirez les écrous représentés dans l'illustration ci-dessus.
5. Remplacez le fusible par un fusible neuf du même calibre.
6. Procédez à la réinstallation en suivant l'ordre inverse du démontage.

i Information

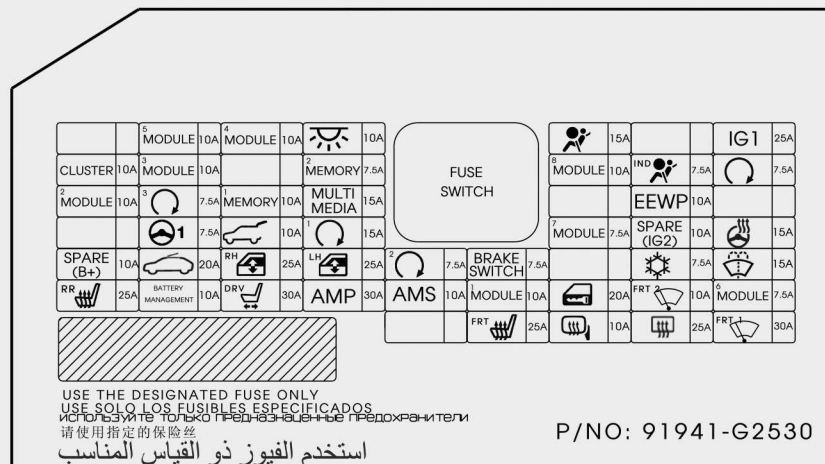
Si le fusible autoréarmable a fondu, faites appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Description du panneau de fusibles/relais

Panneau de fusibles du tableau de bord



Une étiquette apposée sur la face intérieure des couvercles des panneaux de fusibles/relais indique le nom et la capacité des fusibles/relais.



OAE076053L

i Information

Certaines descriptions du panneau de fusibles contenues dans ce manuel ne sont peut-être pas applicables à votre véhicule. Les informations fournies sont exactes au moment de l'impression. Lorsque vous vérifiez le panneau de fusibles de votre véhicule, reportez-vous à l'étiquette.

Panneau de fusibles du tableau de bord

Nom du fusible	Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
Module 5	⁵ MODULE	10A	Rétroviseur électrochromatique, unité frontale A/V et de navigation, système audio, module IMS conducteur, indicateur de position de vitesse de transmission automatique, module de commande de la climatisation, module de siège chauffant arrière, commutateur de la console gauche/droit, actionneur du dispositif de mise à niveau des phares gauche/droit, unité VESS, module de commande de siège à ventilation d'air avant, module de commande du siège chauffant avant
Module 4	⁴ MODULE	10A	Unité d'avertissement pour déviation de voie, commutateur de la planche de bord, unité AEB, radar G/D de détection d'angle mort
Éclairage intérieur		10A	Éclairage des miroirs de courtoisie gauche/droit, plafonnier, lampe de console plafonnier, éclairage de la clé de contact et commutateur de fermeture des portes, éclairage du hayon à bagages
Airbag		15A	Module de commande SRS
Contact 1	IG1	25A	Carte de circuit imprimé
Combiné	CLUSTER	10A	Combiné d'instruments
Module 3	³ MODULE	10A	Module de commande de la carrosserie, Levier de vitesses DCT, module de la porte conducteur, module de la porte passager
Mémoire 2	² MEMORY	7,5A	Volet d'air actif gauche/droit
Module 8	⁸ MODULE	10A	Volet d'air actif gauche/droit, pompe à eau électronique (HEV), capteur VPD, module de commande BMS, boîte de raccordement
Indicateur d'airbag	^{IND} 	7,5A	Module de commande de la climatisation, combiné d'instruments
Démarrage		7.5A	Relais de l'alarme antivol, commutateur de boîte-pont

Panneau de fusibles du tableau de bord

Nom du fusible	Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
Module 2	² MODULE	10A	Boîte de raccordement E/R, unité de chargeur sans fil, module de commande de la carrosserie, connecteur de charge USB, module de commande de la clé intelligente, système audio, unité frontale A/V et de navigation, commutateur des rétroviseurs extérieurs électriques, AMP
Bouton de démarrage 3	³ 	7,5A	Module antidémarrage, module de commande de la clé intelligente
Mémoire 1	¹ MEMORY	10A	Unité de chargeur sans fil, combiné d'instruments, module IMS conducteur, capteur de pluie, BCM, module de commande de la climatisation, capteur optique automatique, module de la porte conducteur, module de la porte passager, boîte relais du module de commande d'allumage (relais de rabattage/de déploiement des rétroviseurs extérieurs)
Multimédia	MULTI MEDIA	10A	Système audio, unité frontale A/V et de navigation
Pompe à eau électrique	EWP	10A	Pompe à eau électrique (HEV)
Système de direction assistée électrique 1	 1	7,5A	Unité EPS
Hayon		10A	Relais du hayon, commutateur de la trappe à carburant, actionneur de la trappe à carburant
Bouton de démarrage 1	¹ 	15A	Module de commande de la clé intelligente
Module 7	⁷ MODULE	7,5A	Module de commande du siège chauffant avant, module de commande de siège à ventilation d'air conducteur, module de siège chauffant arrière
Volant chauffant		15A	Module de commande de la carrosserie
Toit ouvrant		20A	Moteur du toit ouvrant
Vitre électrique droite	^{RH} 	25A	Relais de vitre électrique (droite), commutateur principal des vitres électriques, commutateur de la vitre électrique passager (gauche), commutateur de la vitre électrique arrière (droite), module de sécurité de la vitre électrique conducteur (gauche), commutateur de la vitre électrique passager (droite)

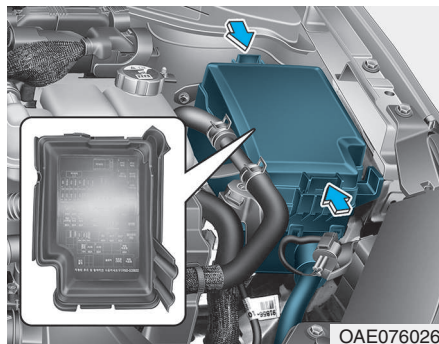
Panneau de fusibles du tableau de bord

Nom du fusible	Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
Vitre électrique gauche	^{LH} 	25A	Relais de vitre électrique (gauche), commutateur principal des vitres électriques, commutateur de la vitre électrique passager (droite), commutateur de la vitre électrique arrière (gauche), module de sécurité de la vitre électrique conducteur (droite), commutateur de la vitre électrique passager (gauche)
Bouton de démarrage 2	² 	7,5A	Module antidémarrage électronique, module de commande de la clé intelligente, commutateur du bouton de démarrage/d'arrêt
Commutateur de frein	BRAKE SWITCH	7,5A	Commutateur de feu stop, module de commande de la clé intelligente
Climatisation		7,5A	Ioniseur, module de commande de la climatisation, compresseur de climatisation électronique, boîte de raccordement E/R
Lave-glace		15A	Commutateur multifonction
Siège chauffant arrière	^{RR} 	25A	Module de siège chauffant arrière
Système de gestion de la batterie	BATTERY MANAGEMENT	10A	Module de commande BMS
Siège électrique conducteur	^{DRV} 	30A	Commutateur manuel du siège conducteur
AMP	AMP	30A	AMP
AMS	AMS	30A	Capteur de batterie
Module 1	¹ MODULE	10A	Rétroviseur extérieur électrique conducteur, rétroviseur extérieur électrique passager

Panneau de fusibles du tableau de bord

Nom du fusible	Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
Verrouillage des portes		20A	Relais de verrouillage/déverrouillage des portes, boîte relais du module de commande d'allumage (relais de verrouillage)
Essuie-glace avant 2		10A	Moteur d'essuie-glace, carte de circuit imprimé (relais des essuie-glaces (Bas) avant)
Module 6		7,5A	Module de commande de la carrosserie, module de commande de la clé intelligente
Siège chauffant avant		25A	Module de commande de siège chauffant avant, module de commande de siège à ventilation d'air avant
Rétroviseur dégivrant		10A	Rétroviseur extérieur électrique conducteur, rétroviseur extérieur électrique passager, module de commande de la climatisation
Chauffage arrière		25A	Désembueur arrière (+) (supérieur)
Essuie-glace avant 1		30A	Moteur d'essuie-glace, carte de circuit imprimé (relais des essuie-glaces (Bas) avant)

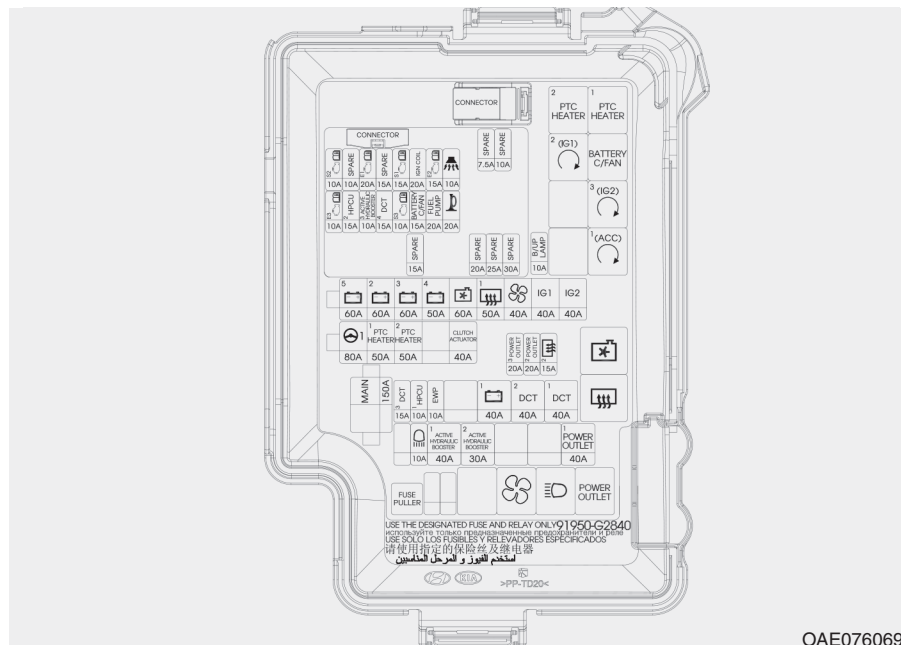
Panneau de fusibles du compartiment moteur



Une étiquette apposée sur la face intérieure des couvercles des panneaux de fusibles/relais indique le nom et la capacité des fusibles/relais.

i Information

Certaines descriptions du panneau de fusibles contenues dans ce manuel ne sont peut-être pas applicables à votre véhicule. Les informations fournies sont exactes au moment de l'impression. Reportez-vous à l'étiquette lorsque vous examinez le panneau de fusibles de votre véhicule.



OAE076069L

Panneau de fusibles du compartiment moteur

Type	Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
Fusible autoréarmable	MAIN	150A	Convertisseur CC-CC basse tension
	⁵ 	60A	Carte de circuit imprimé
	² 	60A	IGPM
	³ 	60A	IGPM
	⁴ 	50A	IGPM
		60A	Boîte de raccordement du compartiment moteur
	¹ 	50A	Boîte de raccordement du compartiment moteur
		40A	Boîte de raccordement du compartiment moteur
	IG1	40A	Sans clé intelligente : Commutateur d'allumage Avec clé intelligente : Boîte de raccordement E/R
	IG2	40A	Sans clé intelligente : Commutateur d'allumage Avec clé intelligente : Boîte de raccordement E/R
	 1	80A	Unité EPS
	¹ PTC HEATER	50A	Boîte de raccordement du compartiment moteur

Panneau de fusibles du compartiment moteur

Type	Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
Fusible autoréarmable	² PTC HEATER	50A	Boîte de raccordement du compartiment moteur
	CLUTCH ACTUATOR	40A	Actionneur d'embrayage
Fusible	³ DCT	15A	Module de commande de la transmission
	¹ HPCU	10A	HPCU
	EWP	10A	Pompe à eau électrique (HEV)
	¹ 	40A	IGPM
	² DCT	40A	Module de commande de la transmission
	¹ DCT	40A	Module de commande de la transmission
		10A	Boîte de raccordement du compartiment moteur
	¹ ACTIVE HYDRAULIC BOSSTER	40A	Connecteur de contrôle universel, unité d'activation du frein intégré
	² ACTIVE HYDRAULIC BOSSTER	30A	Connecteur de contrôle universel, unité d'activation du frein intégré
	¹ POWER OUTLET	40A	Boîte de raccordement du compartiment moteur
	B/UP LAMP	10A	Système audio, feu multifonction arrière (IN) gauche/droite, rétroviseur électrochromatique

Panneau de fusibles du compartiment moteur

Type	Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
Fusible	³ POWER OUTLET	20A	Allume-cigare
	² POWER OUTLET	20A	Prise de courant
	² 	15A	IGPM, désembueur arrière (+) (inférieur)
	^{S2} 	10A	Boîte de raccordement du compartiment moteur, électrovanne de commande de purge, débitmètre d'air massique
	^{E1} 	20A	Module de commande du moteur
	^{S1} 	15A	Capteur d'oxygène (Haut), capteur d'oxygène (Bas)
	IGN COIL	20A	Bobine d'allumage 1-4
	^{E2} 	15A	Module de commande du moteur
		10A	Relais de l'avertisseur de l'alarme antivol
	^{E3} 	10A	Module de commande du moteur
	² HPCU	15A	HPCU, actionneur d'embrayage (HEV)
	³ ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER	10A	Connecteur de contrôle universel, unité d'activation du frein intégré
	⁴ DCT	15A	Levier de vitesses DCT, module de commande transmission, commutateur de boîte-pont

Panneau de fusibles du compartiment moteur

Type	Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
Fusible		10A	Relais de la pompe à carburant, capteur de position de l'arbre à cames 1 (admission), capteur de position de l'arbre à cames 2 (échappement), by-pass de radiateur d'huile 2 (échappement)
	BATTERY C/FAN	15A	Boîte de raccordement du compartiment moteur
	FUEL PUMP	20A	Relais de la pompe à carburant
		20A	Relais de l'avertisseur sonore

AMPOULES

La plupart des ampoules du véhicule doivent être remplacées par un concessionnaire HYUNDAI agréé, car il est souvent nécessaire de déposer d'autres pièces du véhicule pour y accéder. Dans certains cas, il est même nécessaire de retirer le bloc optique complet.

Le retrait et la remise en place du bloc optique peuvent endommager le véhicule.

Information

Après un long trajet, une conduite sous une forte pluie ou le lavage du véhicule, les feux peuvent sembler couverts de givre. Ce phénomène est dû à la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur des feux. Il rappelle la condensation qui se forme à l'intérieur des vitres en cas de pluie et n'est pas symptomatique d'un problème lié à votre véhicule. Si de l'eau s'infiltre dans le circuit de l'ampoule, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

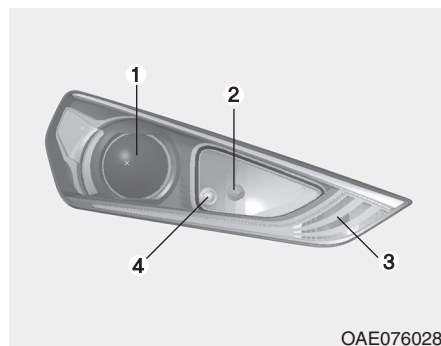
- Avant de remplacer une ampoule, appuyez sur la pédale de frein, mettez le levier de vitesses en position P (Parking), enclenchez le frein de stationnement, mettez le contact en position LOCK/OFF et gardez la clé avec vous lorsque vous quittez le véhicule pour éviter tout mouvement inattendu du véhicule et tout risque de choc électrique.
- Veillez à ne pas vous brûler les doigts, car les ampoules peuvent être chaudes.

Information

- Une ampoule fonctionnant normalement peut clignoter par intermittence pour stabiliser le système de commande électrique du véhicule. En revanche, si elle s'éteint après avoir clignoté temporairement ou si elle continue de clignoter, il est recommandé de faire vérifier le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Les feux de position peuvent ne pas s'allumer lorsque le commutateur correspondant est activé, mais les feux de position et les phares peuvent s'allumer lorsque le commutateur des phares est activé. Ce problème peut être dû à une défaillance du réseau ou à un dysfonctionnement du système de commande électrique du véhicule. Dans ce cas, nous vous conseillons de faire contrôler le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

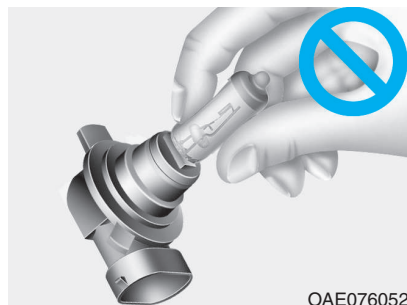
Remplacement des ampoules des phares, des feux de position et des clignotants

Type A



- (1) Feu de croisement
- (2) Feu de route
- (3) Clignotant
- (4) Feu de position

⚠ AVERTISSEMENT



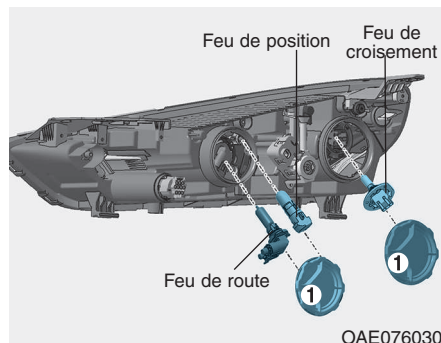
- **Manipulez les ampoules halogènes avec précaution. Si elles se brisent, le gaz sous pression qu'elles contiennent entraînera la projection de nombreux éclats de verre.**
- **Portez les lunettes de protection lorsque vous changez une ampoule. Attendez que l'ampoule refroidisse pour la manipuler.**

- Manipulez toujours les ampoules avec soin, en évitant de les rayer et de les endommager. Si elles sont allumées, évitez tout contact avec des liquides.
- Ne touchez jamais le verre à main nue. Des résidus d'huile peuvent provoquer une surchauffe de l'ampoule et son éclatement à l'allumage.
- Une ampoule ne doit être allumée que lorsqu'elle est installée dans un feu.
- Si une ampoule est endommagée ou fissurée, mettez-la immédiatement au rebut et remplacez-la.

i Information

Changement de sens de circulation (pour l'Europe)

L'éclairage des feux de croisement est asymétrique. Si vous vous rendez dans un pays dans lequel le sens de circulation est inversé, cet éclairage risque d'éblouir les conducteurs des véhicules que vous croisez. Les règlements de la CEE préconisent plusieurs solutions techniques (par exemple, le système de changement automatique, la feuille adhésive, le réglage vers le bas) pour éviter ce problème. Ces phares ont été conçus pour éviter d'éblouir les conducteurs roulant dans le sens opposé. Il n'est donc pas nécessaire de changer vos phares si vous voyagez dans un pays dont le sens de circulation est inversé.



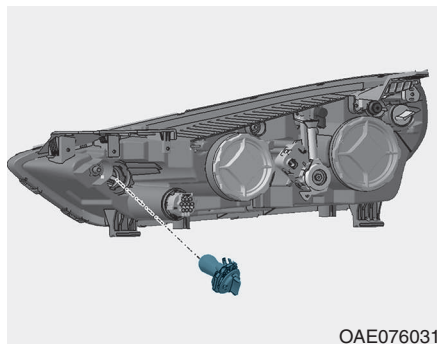
Phares et feux de position

1. Ouvrez le capot.
2. Débranchez le câble négatif de la batterie.
3. Retirez le cache de l'ampoule (1) en le tournant dans le sens antihoraire.
4. Débranchez le connecteur de la douille (pour les feux de croisement et de route)
5. Retirez l'ampoule du bloc optique.
6. Installez une nouvelle ampoule.

7. Branchez le connecteur de la douille (pour les feux de croisement et de route)
8. Remettez le cache de l'ampoule (1) en place en le tournant dans le sens horaire.

i Information

Faites régler l'orientation des phares par un concessionnaire **HYUNDAI** agréé après un accident ou après leur remplacement.



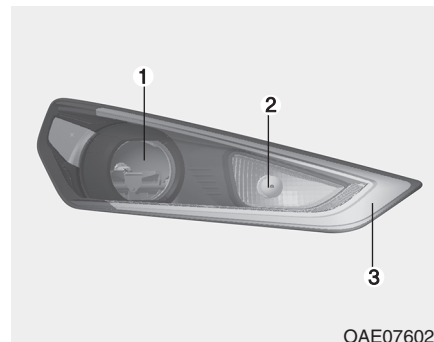
OAE076031

Clignotant

1. Ouvrez le capot.
2. Débranchez le câble négatif de la batterie.
3. Retirez la douille du bloc en la tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes s'alignent sur les encoches du bloc.
4. Retirez l'ampoule de la douille en appuyant dessus et en la tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes s'alignent sur les encoches de la douille. Retirez l'ampoule de la douille.

5. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille en la tournant jusqu'à ce qu'elle soit en place.
6. Installez la douille dans le bloc en alignant ses pattes sur les encoches du bloc.
7. Appuyez sur la douille et tournez-la dans le sens horaire.

Type B



OAE076029

- (1) Phare (feux de croisement/route)
- (2) Clignotant
- (3) Feu de position

Phares et feux de position

Si l'ampoule ne fonctionne pas, confiez le véhicule à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

AVERTISSEMENT

Phares HID

Ne tentez pas de remplacer ou d'examiner les feux de croisement (ampoule au XENON) en raison des risques de choc électrique. Si les feux de croisement ne fonctionnent pas, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Information

Si votre véhicule est équipé de phares à décharge à haute intensité (HID), ces derniers contiennent du mercure. Si vous souhaitez vous débarrasser de votre véhicule, vous devez au préalable retirer les phares HID. Les phares HID doivent être recyclés, réutilisés ou jetés dans des points de collecte de déchets dangereux.

Information

Les phares HID sont plus performants que les phares halogènes.

Le fabricant stipule que les ampoules HID ont une durée de vie au moins deux fois supérieure à celle des ampoules halogènes, selon leur fréquence d'utilisation. Elles devront cependant probablement être changées au cours de la vie du véhicule. L'allumage et l'extinction très fréquents des phares HID réduisent la durée de vie des ampoules. Les phares HID ne présentent pas les mêmes pannes que les phares halogènes. Si un phare s'éteint après une certaine durée de fonctionnement, puis se rallume immédiatement après que vous avez éteint ou allumé les phares, vous devrez probablement changer l'ampoule HID. Les composants d'éclairage HID sont plus complexes que les ampoules halogènes traditionnelles, c'est pourquoi leur remplacement est plus coûteux.

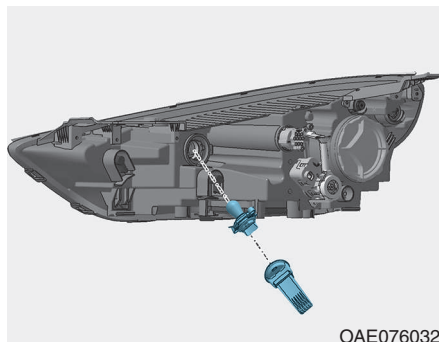
i Information

Faites régler l'orientation des phares par un concessionnaire **HYUNDAI** agréé après un accident ou après leur remplacement.

i Information

Changement de sens de circulation (pour l'Europe)

L'éclairage des feux de croisement est asymétrique. Si vous vous rendez dans un pays dans lequel le sens de circulation est inversé, cet éclairage risque d'éblouir les conducteurs des véhicules que vous croisez. Les règlements de la CEE préconisent plusieurs solutions techniques (par exemple, le système de changement automatique, la feuille adhésive, le réglage vers le bas) pour éviter ce problème. Ces phares ont été conçus pour éviter d'éblouir les conducteurs roulant dans le sens opposé. Il n'est donc pas nécessaire de changer vos phares si vous voyagez dans un pays dont le sens de circulation est inversé.



Clignotants

1. Ouvrez le capot.
2. Débranchez le câble négatif de la batterie.
3. Retirez la douille du bloc en la tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes s'alignent avec les encoches du bloc.
4. Retirez l'ampoule de la douille en appuyant dessus et en la tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes s'alignent avec les encoches de la douille. Retirez l'ampoule de la douille.

5. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille en la tournant jusqu'à ce qu'elle soit en place.
6. Installez la douille dans le bloc en alignant ses pattes avec les encoches du bloc.
7. Appuyez sur la douille et tournez-la dans le sens horaire.

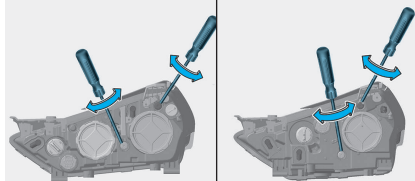
Orientation des phares (pour l'Europe)

Orientation des phares

■ Sans dispositif de mise à niveau des phares

• Type A

• Type B

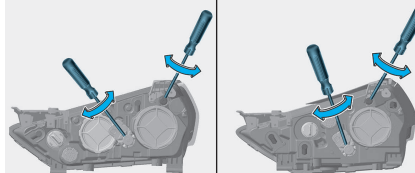


OAE076056L/OAE076058L

■ Avec dispositif de mise à niveau des phares

• Type A

• Type B



OAE076057L/OAE076059L

1. Gonflez les pneus à la pression indiquée et retirez toute charge du véhicule, à l'exception du conducteur, de la roue de secours et des outils.

2. Le véhicule doit se trouver sur un terrain plat.

3. Tracez sur l'écran deux lignes verticales (passant au centre de chaque phare), ainsi qu'une ligne horizontale (passant également au centre de chaque phare).

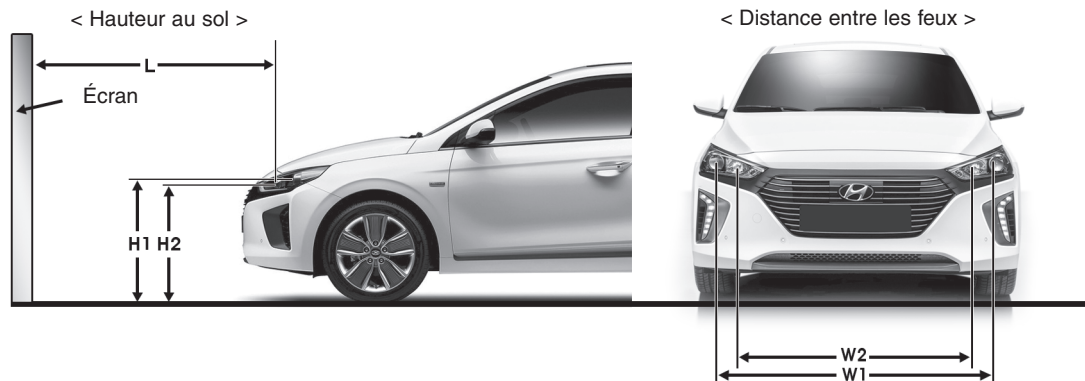
4. Orientez les phares de façon à ce que la partie la plus lumineuse soit alignée sur les lignes verticales et la ligne horizontale. L'état des phares et de la batterie doit être normal.

5. Pour orienter les feux de croisement vers la gauche ou la droite, tournez le tournevis dans le sens horaire ou antihoraire.

Pour orienter les feux de croisement vers le haut ou le bas, tournez le tournevis dans le sens horaire ou antihoraire.

Pour orienter les feux de route vers le haut ou le bas, tournez le tournevis dans le sens horaire ou antihoraire.

Repère d'orientation



H1 : Hauteur entre le point central de l'ampoule du phare et le sol (feu de croisement)

H2 : Hauteur entre le point central de l'ampoule du phare et le sol (feu de route)

W1 : Distance entre les deux points centraux de chaque ampoule de phare (feu de croisement)

W2 : Distance entre les deux points centraux de chaque ampoule de phare (feu de route)

OAE076068L

■ Type A

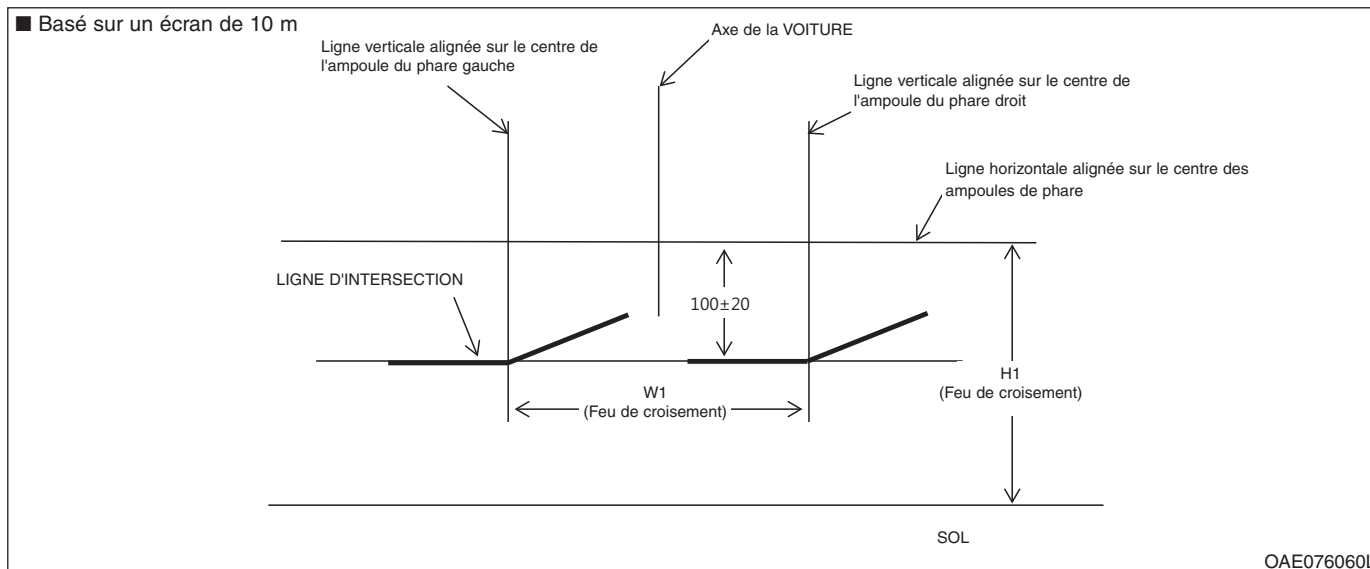
État du véhicule	H1	H2	W1	W2
Sans conducteur	714 (28,11)	688 (27,08)	1 463 (57,59)	1 238 (48,74)
Avec conducteur	707 (27,83)	681 (26,81)	1 463 (57,59)	1 238 (48,74)

■ Type B

Unité : mm (pouces)

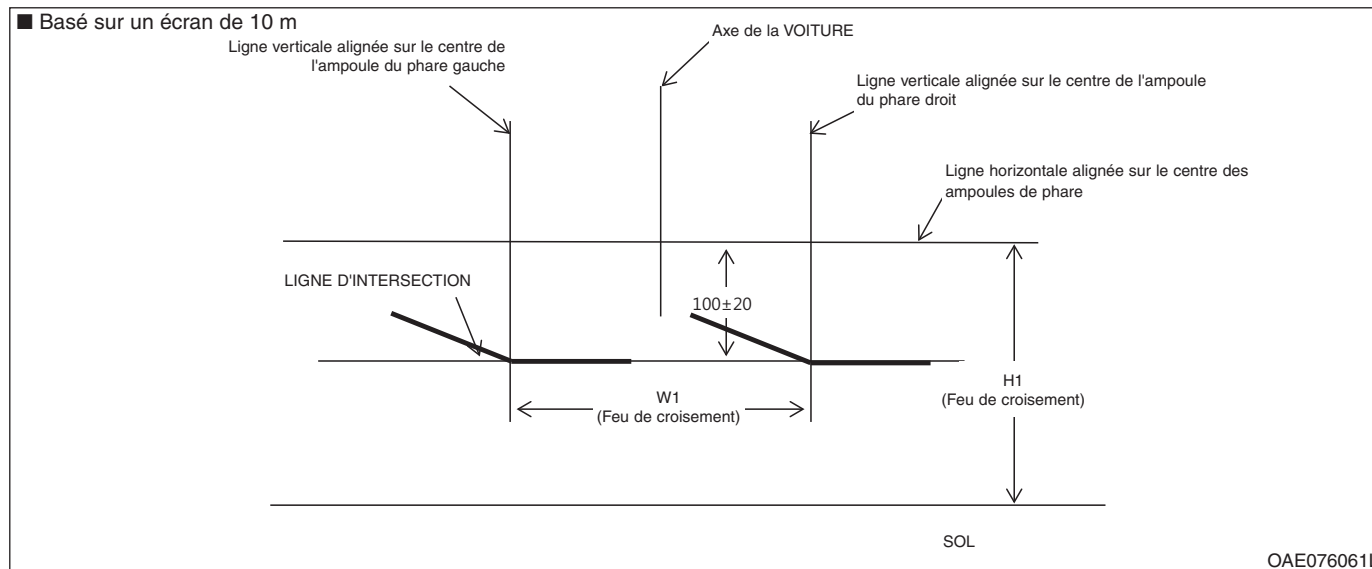
État du véhicule	H1	H2	W1	W2
Sans conducteur	709 (27,91)	709 (27,91)	1 454 (57,24)	1 454 (57,24)
Avec conducteur	702 (27,63)	702 (27,63)	1 454 (57,24)	1 454 (57,24)

Feux de croisement (côté gauche)



1. Allumez les feux de croisement sans vous installer dans le véhicule.
2. La ligne d'intersection doit être alignée sur celle de l'image.
3. Lorsque vous orientez les feux de croisement, réglez l'orientation verticale après avoir réglé l'orientation horizontale.
4. Si votre véhicule est équipé du dispositif de mise à niveau des phares, réglez le commutateur du dispositif sur 0.

Feux de croisement (côté droit)



1. Allumez les feux de croisement sans vous installer dans le véhicule.
2. La ligne d'intersection doit être alignée sur celle de l'image.
3. Lorsque vous orientez les feux de croisement, réglez l'orientation verticale après avoir réglé l'orientation horizontale.
4. Si votre véhicule est équipé du dispositif de mise à niveau des phares, réglez le commutateur du dispositif sur 0.

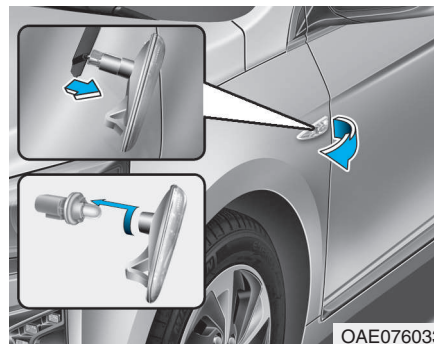
Feux diurnes



Si les feux à LED ne fonctionnent pas, confiez le véhicule à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Remplacement des répéteurs latéraux

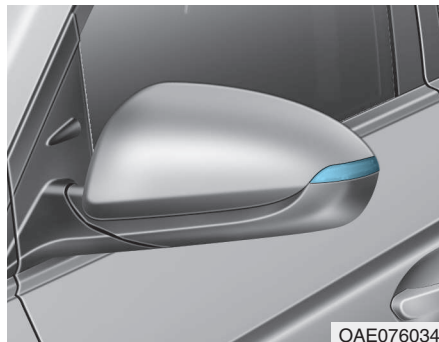
Type A



1. Retirez le répéteur du véhicule en faisant levier sur la lentille.
2. Débranchez le connecteur électrique de l'ampoule.
3. Séparez la douille et la lentille en faisant tourner la douille dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes soient alignées avec les encoches de la lentille.
4. Tirez l'ampoule vers vous pour la retirer.

5. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille.
6. Réassemblez la douille et la lentille.
7. Branchez le connecteur électrique de l'ampoule.
8. Refixez le répéteur à la carrosserie du véhicule.

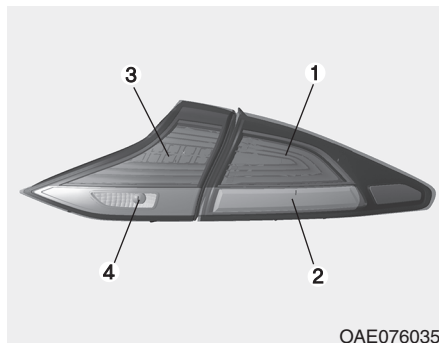
Type B



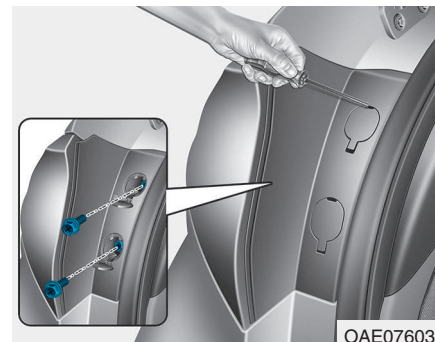
Si les feux à LED ne fonctionnent pas, confiez le véhicule à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Remplacement de l'ampoule du feu multifonction arrière

Type A

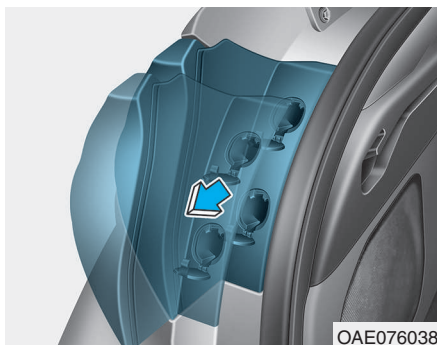


- (1) Feu stop/arrière
- (2) Clignotant
- (3) Feu arrière
- (4) Feu de recul

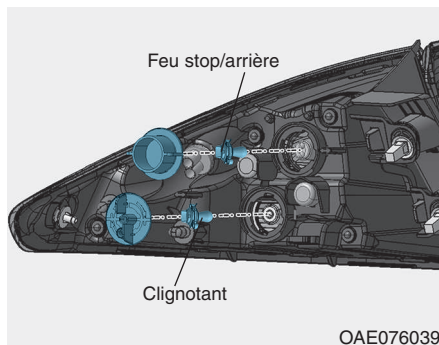


Feux stop/arrière et clignotants

- 1. Coupez le moteur.
- 2. Ouvrez le hayon.
- 3. Desserrez les vis de fixation du bloc optique.
- 4. Desserrez les vis de fixation du bloc optique à l'aide d'un tournevis cruciforme.



5. Retirez le bloc optique arrière de la carrosserie du véhicule.



6. Retirez la douille en la tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches du bloc.
7. Retirez l'ampoule de la douille en appuyant dessus et en la tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes soient alignées avec les encoches de la douille. Retirez l'ampoule de la douille.
8. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille en la tournant jusqu'à ce qu'elle soit en place.

9. Installez la douille dans le bloc en alignant ses pattes avec les encoches du bloc. Appuyez sur la douille et tournez-la dans le sens horaire.

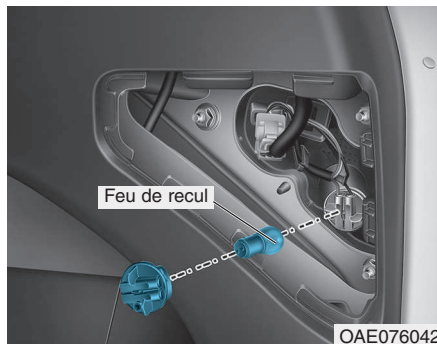
10. Refixez le répéteur à la carrosserie du véhicule.



OAE076041

Feux arrière et de recul

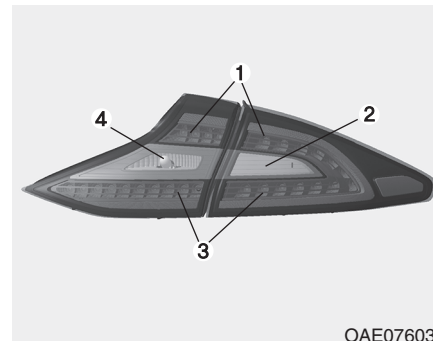
1. Coupez le moteur.
2. Ouvrez le hayon.
3. Retirez le cache d'entretien à l'aide d'un tournevis plat.



OAE076042

4. Tirez l'ampoule vers vous pour la retirer.
5. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit en place.
6. Installez la douille dans le bloc en alignant ses pattes avec les encoches du bloc. Appuyez sur la douille et tournez-la dans le sens horaire.
7. Remettez le cache d'entretien en place.

Type B

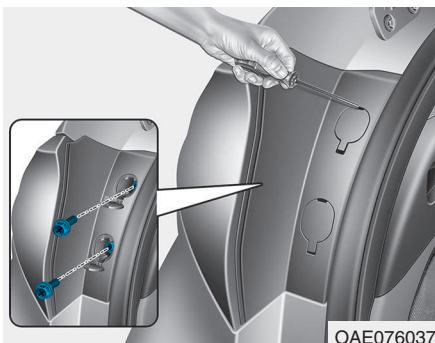


OAE076036

- (1) Feu stop/arrière
- (2) Clignotant
- (3) Feu arrière
- (4) Feu de recul

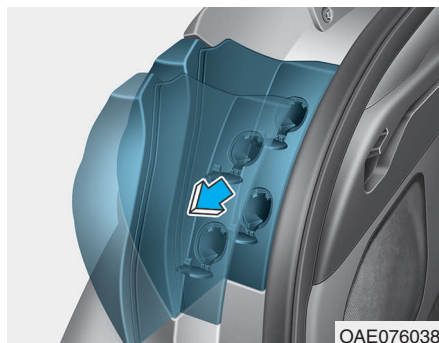
Feu stop/arrière

Si les feux à LED ne fonctionnent pas, confiez le véhicule à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

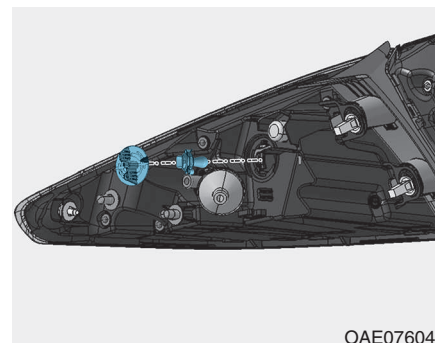


Clignotants

1. Coupez le moteur.
2. Ouvrez le hayon.
3. Desserrez les vis de fixation du bloc optique.
4. Desserrez les vis de fixation du bloc optique à l'aide d'un tournevis cruciforme.



5. Retirez le bloc optique arrière de la carrosserie du véhicule.



6. Retirez la douille du bloc en la tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes soient alignées avec les encoches du bloc.
7. Retirez l'ampoule de la douille en appuyant dessus et en la tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes soient alignées avec les encoches de la douille. Retirez l'ampoule de la douille.
8. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille en la tournant jusqu'à ce qu'elle soit en place.

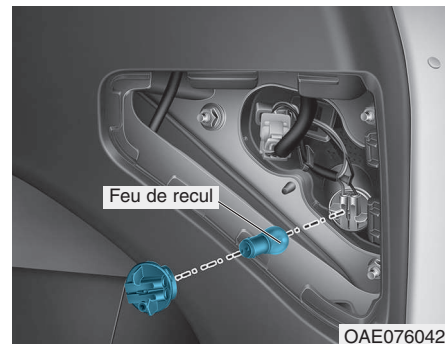
9. Installez la douille dans le bloc en alignant ses pattes avec les encoches du bloc. Appuyez sur la douille et tournez-la dans le sens horaire.

10. Refixez le répéteur à la carrosserie du véhicule.



Feu de recul

1. Coupez le moteur.
2. Ouvrez le hayon.
3. Retirez le cache d'entretien à l'aide d'un tournevis plat.

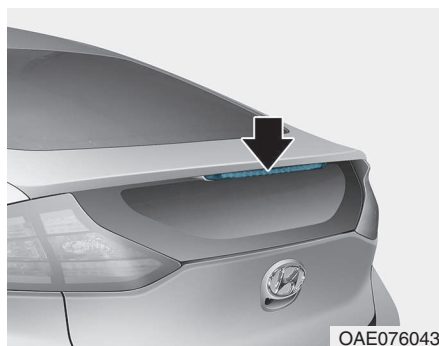


4. Tirez l'ampoule vers vous pour la retirer.
5. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille en la tournant jusqu'à ce qu'elle soit en place.
6. Installez la douille dans le bloc en alignant ses pattes sur les encoches du bloc. Appuyez sur la douille et tournez-la dans le sens horaire.
7. Remettez le cache d'entretien en place.

Feux antibrouillard arrière (le cas échéant)

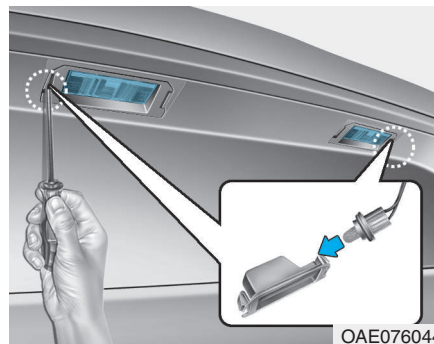
Si les feux à LED ne fonctionnent pas, confiez le véhicule à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Feu stop surélevé



Si le feu stop surélevé ne fonctionne pas, nous vous conseillons de faire appel à un concessionnaire HYUNDAI agréé.

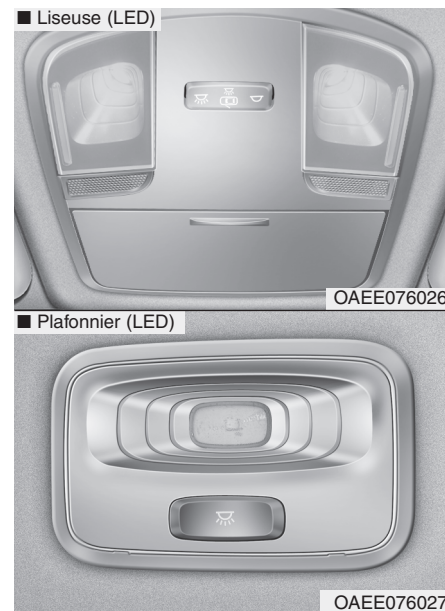
Remplacement de l'ampoule de la plaque d'immatriculation



1. À l'aide d'un tournevis plat, soulevez délicatement la lentille du logement de l'ampoule.
2. Tirez l'ampoule vers vous pour la retirer.
3. Installez une nouvelle ampoule.
4. Procédez à la réinstallation en suivant l'ordre inverse du démontage.

Remplacement des ampoules de l'éclairage intérieur

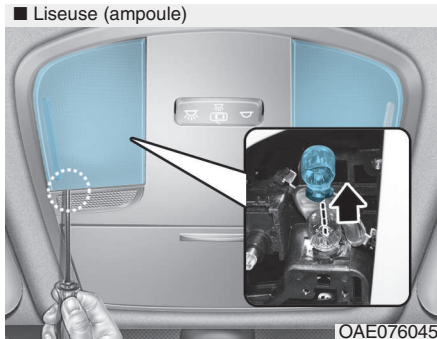
Liseuse et plafonnier



Si le feu à LED ne s'allume pas, nous vous conseillons de faire contrôler le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

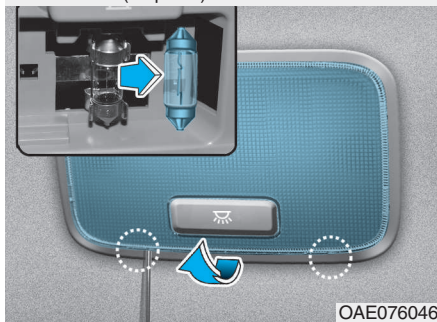
Liseuse, plafonnier, éclairage du miroir de courtoisie et éclairage du hayon

■ Liseuse (ampoule)



OAE076045

■ Plafonnier (ampoule)



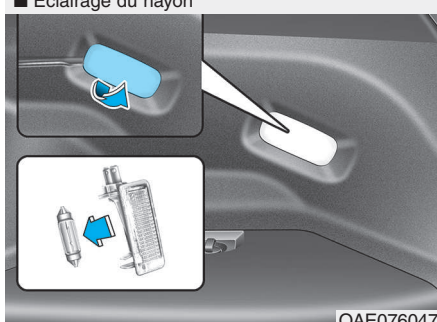
OAE076046

■ Éclairage du miroir de courtoisie



OAE076048

■ Éclairage du hayon



OAE076047

1. À l'aide d'un tournevis plat, soulevez délicatement la lentille du logement de l'éclairage.
2. Tirez l'ampoule vers vous pour la retirer.
3. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille.
4. Alignez les pattes de la lentille sur les encoches du logement et appuyez sur la lentille pour la mettre en place.

REMARQUE

Veillez à ne pas souiller ou endommager les lentilles, les pattes des lentilles et les logements en plastique.

ENTRETIEN ET ASPECT

Entretien extérieur

Précautions d'ordre général concernant l'entretien extérieur

Lorsque vous utilisez des produits nettoyants ou lustrants chimiques, il est très important de suivre les instructions d'utilisation de ces produits. Lisez attentivement les avertissements et les mises en garde figurant sur les étiquettes.

Lavage haute pression

- Veillez à conserver une distance suffisante avec le véhicule lorsque vous utilisez un nettoyeur haute pression.

Une distance insuffisante ou une pression excessive peut endommager des composants ou entraîner la pénétration d'eau à l'intérieur du véhicule.

- N'arrosez pas directement la caméra, les capteurs et les zones situées autour de ces éléments à l'aide d'un nettoyeur haute pression. Le choc causé par la pulvérisation d'eau haute pression risquerait d'endommager ces appareils.
- N'approchez pas l'embout du tuyau trop près des soufflets (cachés en plastique ou en caoutchouc) ou des connecteurs. La pulvérisation d'eau haute pression risquerait de les endommager.

Entretien de la peinture

Lavage

Pour protéger la peinture de votre véhicule contre la rouille et la corrosion, procédez au moins une fois par mois à un lavage complet à l'eau tiède ou froide.

Si vous pratiquez la conduite hors route, lavez votre véhicule après chaque trajet. Soyez particulièrement attentif à l'accumulation de sel, de salissures, de boue ou d'autres corps étrangers. Veillez à ce que les orifices d'évacuation situés au bas des portes et au niveau des bas de caisse restent dégagés et propres.

S'ils ne sont pas nettoyés immédiatement, les insectes, le goudron, la sève, les fientes d'oiseaux, la pollution industrielle et les dépôts similaires peuvent endommager la peinture de votre véhicule. Même un lavage rapide à l'eau claire n'éliminera pas nécessairement tous ces dépôts. Vous pouvez utiliser un savon doux adapté aux surfaces peintes. Après le lavage, rincez abondamment le véhicule à l'eau tiède ou froide. Ne laissez pas le savon sécher sur la peinture.

⚠ AVERTISSEMENT

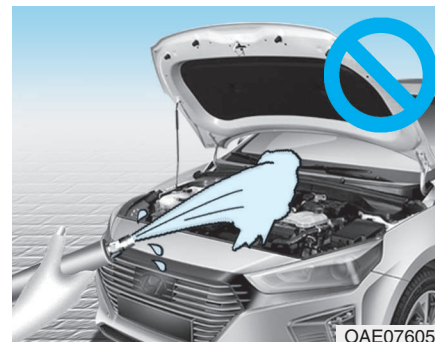
Après avoir lavé le véhicule, testez les freins en conduisant à faible vitesse pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement avant de prendre la route. Si les performances de freinage sont altérées, enfoncez légèrement la pédale de frein tout en avançant à vitesse réduite pour sécher les freins.

⚠ ATTENTION

- N'utilisez pas de savon agressif, de détergents chimiques ou d'eau chaude et ne lavez pas le véhicule en plein soleil ou lorsque la carrosserie est chaude.
- Soyez vigilant lorsque vous lavez les vitres latérales du véhicule.

Si vous utilisez un jet d'eau à haute pression, l'eau risque de s'infiltrer dans le véhicule par les vitres.

- Ne nettoyez pas les éléments en plastique avec des solvants chimiques ou des détergents puissants pour ne pas les endommager.



OAE076051

⚠ ATTENTION

- Tout nettoyage à l'eau du compartiment moteur, notamment un nettoyage à haute pression, peut engendrer une défaillance des circuits électriques de ce compartiment.
- Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec les composants électriques/électroniques du véhicule, au risque de les endommager.

Traitement à la cire

Une couche de cire permet de protéger efficacement la peinture.

Vous pouvez appliquer de la cire sur votre véhicule lorsque l'eau ne coule plus sur la peinture.

Vous devez systématiquement laver et sécher votre véhicule avant de procéder au traitement à la cire. Utilisez une cire liquide ou en pâte de bonne qualité et suivez les instructions du fabricant. Cirez tous les garnitures métalliques pour les protéger et préserver leur éclat.

Le nettoyage des taches d'huile, de goudron et de substances similaires avec un détachant retire généralement la cire appliquée sur la peinture. Pensez à appliquer une nouvelle couche de cire sur les zones concernées même si le reste du véhicule n'a pas besoin d'être ciré.



ATTENTION

- **Si vous essuyez la poussière ou les salissures de la carrosserie avec un chiffon sec, vous risquez de rayer la peinture.**
- **N'utilisez pas de paille de fer, de nettoyant abrasif ou de détergent puissant à teneur élevée en agents alcalins ou caustiques sur les pièces en aluminium anodisé ou chromées. Cela peut endommager l'enduit de protection et provoquer une décoloration ou une détérioration de la peinture.**

Réparation de la peinture

Les rayures profondes ou les impacts de gravillons sur la peinture doivent être réparés sans tarder. Le métal nu rouille rapidement et peut nécessiter des réparations coûteuses.

REMARQUE

Si votre véhicule est endommagé et nécessite la réparation ou le remplacement de pièces métalliques, veillez à ce que l'atelier applique une protection anti-corrosion sur les pièces réparées ou de remplacement.

Préservation de la brillance du métal

- Pour éliminer le goudron et les insectes, utilisez un anti-goudron et non un grattoir ou un autre objet pointu.
- Pour protéger les surfaces des pièces en métal brillant contre la corrosion, appliquez une couche de cire ou de produit de protection des chromes et frottez pour obtenir une surface lustrée.
- En hiver ou dans les régions côtières, appliquez une couche plus épaisse de cire ou de protection sur les pièces en métal brillant. Si nécessaire, utilisez de la vaseline non corrosive ou un autre produit de protection.

Entretien du soubassement de la carrosserie

Les substances corrosives utilisées pour éliminer le verglas, la neige et la poussière peuvent s'accumuler au niveau du soubassement de la carrosserie. Si elles ne sont pas éliminées, elles risquent d'accélérer la formation de rouille sur des pièces du soubassement telles que les conduites de carburant, le châssis, le plancher et le système d'échappement, même si ces pièces ont été traitées contre la rouille.

Rincez abondamment le soubassement et les passages de roues à l'eau tiède ou froide une fois par mois, après avoir conduit hors route et à la fin de l'hiver. Soyez particulièrement attentif à ces zones, car la boue et les salissures n'y sont pas facilement visibles. Veillez à bien éliminer les salissures, car un nettoyage approximatif peut être préjudiciable. Les bas des portes, les bas de caisse et les éléments d'ossature sont dotés d'orifices d'évacuation qui ne doivent pas être obstrués. L'accumulation d'eau au niveau de ces orifices peut entraîner la formation de rouille.

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir lavé le véhicule, testez les freins en conduisant à faible vitesse pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement. Si les performances de freinage sont altérées, enfoncez légèrement la pédale de frein tout en avançant à vitesse réduite pour sécher les freins.

Entretien des jantes en aluminium

Les jantes en aluminium sont recouvertes d'un film de protection transparent.



ATTENTION

- **N'utilisez pas de produit de nettoyage abrasif, de produit de polissage, de solvant ou de brosse métallique sur ce type de jantes.**
- **Attendez que les jantes refroidissent pour les laver.**
- **Utilisez uniquement un savon doux ou un détergent neutre et rincez abondamment à l'eau. Pensez également à nettoyer les jantes après avoir roulé sur des routes salées.**
- **Évitez de nettoyer les jantes avec les brosses à rotation rapide des stations de lavage.**
- **N'utilisez pas de produits contenant des détergents acides ou alcalins.**

Protection contre la corrosion

Protection de votre véhicule contre la corrosion

Nous utilisons les techniques de conception et de construction les plus avancées pour lutter contre la corrosion et produire des véhicules d'une qualité inégalée. Mais cela ne suffit pas. Le propriétaire joue également un rôle essentiel dans la protection à long terme de son véhicule contre la corrosion.

Causes courantes de corrosion

Les principales causes de corrosion des véhicules sont les suivantes :

- Routes salées et accumulation d'impuretés et d'humidité sous le véhicule.
- Détérioration de la peinture ou des films de protection par les cailloux, les gravillons, l'abrasion ou les petites éraflures et entailles qui exposent le métal à la corrosion.

Zones de forte corrosion

Si vous vivez dans une région dans laquelle votre véhicule est régulièrement exposé à des substances corrosives, la protection contre la corrosion est particulièrement importante. Les routes salées, les produits chimiques anti-poussière, l'air marin et la pollution industrielle sont les principales causes d'accélération de la corrosion.

L'humidité favorise la corrosion

L'humidité crée les conditions idéales pour le développement de la corrosion. Par exemple, la corrosion s'accélère en cas de forte humidité, notamment lorsque les températures sont légèrement positives. Dans ces conditions, la substance corrosive reste en contact avec les surfaces du véhicule, car l'évaporation de l'humidité est lente.

La boue est particulièrement corrosive, car elle sèche lentement, ce qui prolonge le contact de l'humidité avec le véhicule. Même lorsqu'elle semble sèche, la boue peut encore contenir de l'humidité et favoriser la corrosion.

Les températures élevées peuvent également accélérer la corrosion des pièces qui ne sont pas suffisamment ventilées pour permettre la dispersion de l'humidité. Pour toutes ces raisons, il est particulièrement important que le véhicule reste propre, sans accumulation de boue ou d'autres substances. Cette règle s'applique aux surfaces visibles, mais aussi et surtout au dessous du véhicule.

Pour éviter la corrosion

Veillez à ce que votre véhicule reste propre

Le meilleur moyen d'éviter la corrosion est de veiller à ce que votre véhicule reste propre et d'éliminer toute substance corrosive. Apportez un soin particulier au dessous du véhicule.

- Si vous vivez dans une région dans laquelle votre véhicule (routes salées, proximité de la mer, pollution industrielle, pluies acides, etc.), prenez des précautions supplémentaires contre la corrosion. Rincez le dessous de votre véhicule au moins une fois par mois en hiver et procédez à un lavage complet à la fin de l'hiver.

- Lorsque vous lavez le dessous du véhicule, soyez particulièrement attentif aux composants qui se trouvent sous les ailes et dans d'autres zones non visibles. Procédez à un nettoyage complet. Ne vous contentez pas de mouiller la boue accumulée, car cela ne ferait qu'accélérer la formation de corrosion. L'eau à haute pression et la vapeur sont extrêmement efficaces pour éliminer l'accumulation de boue ou d'autres substances.
- Lorsque vous lavez les bas des portes, les bas de caisse et les éléments d'ossature, vérifiez que les orifices d'évacuation ne sont pas obstrués afin que l'humidité puisse s'échapper au lieu de s'accumuler et de favoriser la corrosion.

Veillez à ce que votre garage reste sec

Ne stationnez pas votre véhicule dans un garage humide ou mal ventilé. Ce type d'environnement est propice à la corrosion, en particulier si vous lavez votre véhicule dans votre garage ou si vous le rentrez dans le garage alors qu'il est encore mouillé ou couvert de neige, de glace ou de boue. Même un garage chauffé peut contribuer à la corrosion s'il n'est pas suffisamment ventilé pour disperser l'humidité.

Veillez à ce que la peinture et les garnitures restent en bon état.

Les rayures et les éclats dans la peinture doivent faire dès que possible l'objet de retouches pour réduire le risque de corrosion. Si du métal est exposé, faites appel à un centre de peinture et de carrosserie.

Les fientes d'oiseaux sont hautement corrosives et peuvent endommager les surfaces peintes en quelques heures. Nettoyez-les dès que possible.

Entretien de l'intérieur

Précautions d'ordre général concernant l'entretien de l'intérieur

Évitez tout contact entre des solutions caustiques (huiles cosmétiques, parfums, etc.) et le tableau de bord. Cela pourrait endommager ou décolorer ce dernier. En cas de contact avec l'intérieur du véhicule, essuyez immédiatement ces solutions. Pour en savoir plus sur la procédure de nettoyage du vinyle, consultez les instructions.



ATTENTION

- **Ne laissez jamais de l'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec les composants électriques/électroniques du véhicule, au risque de les endommager.**
- **Utilisez des détergents neutres ou des solutions à faible teneur en alcool pour nettoyer les éléments en cuir (volant, sièges, etc.). L'utilisation de solutions à forte teneur en alcool ou de détergents acides/alcalins peut décolorer le cuir ou détériorer sa surface.**

Nettoyage de la garniture et de l'habillage intérieur

Vinyle

Éliminez la poussière et les salissures du vinyle à l'aide d'une balayette ou d'un aspirateur. Nettoyez les surfaces à l'aide d'un produit nettoyant pour vinyle.

Tissu

Éliminez la poussière et les salissures du tissu à l'aide d'une balayette ou d'un aspirateur. Lavez avec une solution savonneuse douce recommandée pour les garnitures ou les tapis. Nettoyez immédiatement les taches avec un détachant pour tissu. Si les taches ne sont pas immédiatement nettoyées, elles peuvent s'incruster dans le tissu et entraîner sa décoloration. Par ailleurs, un tissu qui n'est pas correctement entretenu peut perdre de sa résistance au feu.



ATTENTION

Utilisez uniquement les produits nettoyants recommandés et suivez les procédures applicables pour préserver l'aspect et la résistance au feu du tissu.

Nettoyage des sangles des ceintures de sécurité

Nettoyez les sangles des ceintures de sécurité avec une solution savonneuse douce recommandée pour les garnitures ou les tapis. Suivez les instructions du fabricant du savon. Ne traitez pas les sangles à l'eau de Javel et ne les reteignez pas. Vous risqueriez de les détériorer.

Nettoyage des vitres intérieures

Si de la buée (pellicule huileuse, grasseuse ou cireuse) se forme sur les surfaces intérieures des vitres, éliminez-la avec un nettoyant à vitres. Suivez les instructions d'utilisation du produit.



ATTENTION

Ne grattez pas et ne raclez pas l'intérieur de la lunette arrière. Vous pourriez endommager le dégivreur.

SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

Le système de contrôle des émissions de votre véhicule est couvert par une garantie limitée écrite. Consultez les informations de garantie contenues dans le manuel de l'utilisateur/livret de garantie de votre véhicule.

Votre véhicule est équipé d'un système de contrôle des émissions qui lui permet de respecter toutes les réglementations en matière d'émissions. Il existe trois systèmes de contrôle des émissions :

- (1) Système de contrôle des émissions de gaz de carter
- (2) Système de contrôle des émissions par évaporation
- (3) Système de contrôle des émissions à l'échappement

Pour garantir le bon fonctionnement des systèmes de contrôle des émissions, il est recommandé de faire contrôler et entretenir votre véhicule par un concessionnaire HYUNDAI agréé, conformément au calendrier d'entretien.



ATTENTION

Pour le test d'inspection et d'entretien (avec système de contrôle électronique de stabilité (ESC))

- **Pour éviter les ratés du véhicule lors du test dynamométrique, désactivez l'ESC en appuyant sur le bouton ESC (témoin ESC OFF allumé).**
- **Une fois le test dynamométrique terminé, réactivez l'ESC en appuyant à nouveau sur le bouton ESC.**

1. Système de contrôle des émissions de gaz de carter

Le système de ventilation en pression positive du carter permet d'éviter la pollution atmosphérique due aux gaz émis par le carter. Ce système transmet de l'air filtré frais au carter via le flexible d'admission d'air. Dans le carter, cet air frais se mélange aux gaz, puis rejoint le système d'induction par la soupape RGC.

2. Système de contrôle des émissions par évaporation

Le système de contrôle des émissions par évaporation est conçu pour éviter la libération des vapeurs de carburant dans l'atmosphère.

Réservoir à charbon actif

Les vapeurs de carburant générées dans le réservoir de carburant sont absorbées et stockées dans le réservoir à charbon actif. Lorsque le moteur tourne, les vapeurs de carburant absorbées dans ce réservoir sont aspirées dans le réservoir d'équilibre via l'électrovanne de commande de purge.

Électrovanne de commande de purge

L'électrovanne de commande de purge est commandée par le module de commande moteur. Lorsque le moteur tourne au ralenti et que la température du liquide de refroidissement est basse, l'électrovanne se ferme pour empêcher le passage du carburant évaporé dans le moteur. Une fois que le moteur a chauffé et tourne à un régime normal, l'électrovanne s'ouvre pour permettre le passage du carburant évaporé dans le moteur.

3. Système de contrôle des émissions à l'échappement

Le système de contrôle des émissions à l'échappement est un système hautement efficace qui contrôle les émissions tout en préservant les performances du véhicule.

Lorsque le moteur cale ou ne démarre pas, les tentatives successives de redémarrage peuvent endommager le système de contrôle des émissions.

Précautions relatives aux gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone)

- Des gaz d'échappement, dont du monoxyde de carbone, peuvent se faire sentir dans le véhicule. Si vous détectez une odeur de gaz d'échappement dans votre véhicule, ouvrez toutes les vitres. Faites vérifier et réparer votre véhicule immédiatement.

⚠ AVERTISSEMENT

Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone (CO). Bien qu'il soit incolore et inodore, ce gaz est toxique et son inhalation peut être mortelle. Suivez les instructions ci-dessous pour éviter l'intoxication au monoxyde de carbone.

- Ne faites pas tourner le moteur dans un espace confiné ou clos (un garage, par exemple) plus longtemps que nécessaire pour sortir le véhicule.
- Lorsque le véhicule reste à l'arrêt pendant une période prolongée dans un espace ouvert et que le moteur tourne, réglez le système de ventilation de manière à faire pénétrer l'air extérieur dans le véhicule.
- Ne restez jamais pendant une période prolongée dans un véhicule stationné ou arrêté lorsque le moteur tourne.
- Lorsque le moteur cale ou ne démarre pas, les tentatives successives de redémarrage peuvent endommager le système de contrôle des émissions.

Précautions d'utilisation des pots catalytiques (le cas échéant)

⚠ AVERTISSEMENT

Le système d'échappement et le pot catalytique sont brûlants lorsque le moteur tourne ou vient d'être coupé. Pour éviter des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES :

- Ne stationnez pas votre véhicule, ne le faites pas tourner au ralenti et ne le conduisez pas sur des objets inflammables, tels que de l'herbe, de la végétation, du papier ou des feuilles, ou à proximité. Un système d'échappement chaud peut enflammer des matériaux inflammables sous votre véhicule.

(Suite)

(Suite)

- Restez éloigné du système d'échappement et du pot catalytique pour éviter les brûlures.

Évitez également de retirer le dissipateur thermique entourant le système d'échappement, d'étanchéifier le dessous du véhicule ou de recouvrir le véhicule pour vérifier son état de corrosion. Dans certaines conditions, un incendie peut se déclencher.

Votre véhicule est équipé d'un dispositif de contrôle des émissions du pot catalytique.

Prenez les précautions suivantes pour ne pas endommager le pot catalytique et votre véhicule :

**ATTENTION**

- Utilisez uniquement du CARBURANT SANS PLOMB pour moteur essence.
- N'utilisez pas le véhicule si le moteur présente des signes de dysfonctionnement, tels que des ratés ou une baisse notable de performances.
- Évitez toute utilisation inappropriée ou abusive du moteur (par ex., conduite en roue libre avec le système hybride désactivé et descente de pentes raides avec une vitesse enclenchée et le système hybride désactivé).

(Suite)

(Suite)

- Ne laissez pas tourner le moteur au ralenti accéléré pendant 5 minutes ou plus.
- Ne modifiez aucune pièce du moteur ou du système de contrôle des émissions. Tous les contrôles et réglages doivent être effectués par un concessionnaire HYUNDAI agréé.
- Évitez de conduire avec un niveau de carburant trop bas. Un réservoir de carburant presque vide peut provoquer des ratés au niveau du moteur et endommager le pot catalytique.

Spécifications et informations pour le client

Dimensions	8-2
Moteur	8-2
Puissance des ampoules	8-3
Pneus et roues	8-4
Capacités de charge et de vitesse des pneus ...	8-5
Système de climatisation	8-5
Volume et poids	8-5
Capacités et lubrifiants recommandés	8-6
Niveau de viscosité SAE recommandé	8-7
Numéro d'identification du véhicule (VIN).....	8-8
Homologation du véhicule	8-8
Etiquette de pression et de spécification des pneus	8-9
Numéro du moteur	8-9
Etiquette du compresseur du système de climatisation	8-9
Déclaration de conformité	8-10

DIMENSIONS

Élément		mm (pouces)
Longueur hors tout		4 470 (175,9)
Largeur hors tout		1 820 (71,6)
Hauteur hors tout		1 450 (57,1)
Voie avant	195/65 R15	1 563 (61,5)
	225/45 R17	1 549 (61,0)
Voie arrière	195/65 R15	1 577 (62,0)
	225/45 R17	1 563 (61,5)
Empattement		2 700 (106,3)

MOTEUR

Moteur	Cylindrée cc (pouces cube)	Alésage x course mm (pouce)	Ordre d'allumage	Nombre de cylindres
Kappa 1,6 GDI	1 580 (96,4)	72 X 97 (2,8 X 3,8)	1-3-4-2	4 cylindres en ligne

PUISSANCE DES AMPOULES

Ampoule				Type d'ampoule	Puissance
Avant	Type A	Phares	Feux de croisement	H7LL	60
			Feux de route	9005HL+	55
		Feux de position		W5W	5
		Clignotants		PY21W	21
	Type B	Phares	Feux de croisement/de route	D8S	25
		Feux de position		LED	LED
		Clignotants		PY21W	21
	Feux de jour			LED	LED
	Répétiteurs latéraux		Rétroviseurs extérieurs	LED	LED
Côté du véhicule			W5W	5	
Arrière	Type A	Feux arrière/Feux stop		PY21/5W	21/5
		Clignotants		PY21W	21
		Feux arrière		W5W	5
		Feu de recul		W16W	16
	Type B	Feux arrière/Feux stop		LED	LED
		Clignotants		PY21W	21
		Feux arrière		LED	LED
		Feu de recul		W16W	16
	Feux antibrouillard			LED	LED
	Feu stop surélevé			LED	LED
	Feu de plaque d'immatriculation			W5W	5
	Intérieur	Liseuse	Type A	W10W	10
Type B			LED	LED	
Plafonnier		Type A	FESTOON	8	
		Type B	LED	LED	
Éclairage du miroir de courtoisie			FESTOON	5	
Éclairage du coffre			FESTOON	5	

PNEUS ET ROUES

ÉlémentsItem	Dimensions du pneu	Dimensions de la roue	Pression de gonflage, bar (kPa, psi)				Couple des écrous des roues kgf•m
			Charge normale *1		Charge maximale		
			Avant	Arrière	Avant	Arrière	
Pneu classique	195/65 R15	6,0J X 15	2,5 (250, 36)	2,5 (250, 36)	2,5 (250, 36)	2,5 (250, 36)	11~13
	225/45 R17	7,0J X 17					
Roue de secours compacte (le cas échéant)	T125/80 D15	4,0T X 15	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	

*1 : Charge normale : jusqu'à 3 personnes

REMARQUE

- Vous pouvez ajouter 20 kPa à la pression standard des pneus si une baisse prochaine des températures est prévue. Les pneus perdent généralement 7 kPa à chaque baisse de la température de 7 °C. Si des variations extrêmes de température sont attendues, vérifiez à nouveau la pression de vos pneus afin de vous assurer qu'ils sont toujours correctement gonflés.
- La pression atmosphérique a tendance à baisser en une altitude très élevée par rapport au niveau de la mer. Vérifiez la pression des pneus avant de vous rendre en haute altitude. Si nécessaire, gonflez les pneus à un niveau approprié (gonflage en fonction de l'altitude : +10 kPa/km).

ATTENTION

Lors du remplacement des pneus, utilisez des pneus de mêmes dimensions que ceux d'origine. Dans le cas contraire, les pièces associées pourraient être endommagées ou ne pas fonctionner correctement.

CAPACITÉS DE CHARGE ET DE VITESSE DES PNEUS

Élément	Dimensions du pneu	Dimensions de la roue	Capacité de charge		Capacité de vitesse	
			LI ^{*1}	kg	SS ^{*2}	km/h
Pneu classique	195/65 R15	6,0J X 15	91	615	H	210
	225/45 R17	7,0J X 17	91	615	W	270
Roue de secours compacte (le cas échéant)	T125/80 D15	4,0T X 15	95	690	M	130

*1 LI : INDICE DE CHARGE

*2 SS : SYMBOLE DE VITESSE

SYSTÈME DE CLIMATISATION

Élément	Poids	Catégorie
Réfrigérant g (oz.)	600±25 (21,16±0,88)	R-1234yf (Pour l'Europe) R-134a (Sauf Europe)
Lubrifiant du compresseur g (oz.)	130±10 (4,58±0,35)	POE

Pour plus d'informations, contactez un concessionnaire HYUNDAI agréé.

VOLUME ET POIDS

Poids total en charge kg (liv.)	Volume du hayon (VDA) / (pieds cubes)	
	Min.	Max.
1 870 (4 122)	550 (19,4)	1 505 (53,1)

Min : de derrière le siège arrière jusqu'au toit.

Max : de derrière le siège avant jusqu'au toit.

CAPACITÉS ET LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS

Pour optimiser les performances et la durabilité du moteur et du groupe motopropulseur, n'utilisez que des lubrifiants de qualité. L'utilisation de lubrifiants adaptés améliore par ailleurs le rendement du moteur et permet ainsi de réaliser des économies de carburant plus importantes.

Nous vous conseillons d'utiliser ces lubrifiants et liquides pour votre véhicule.

Lubrifiant	Volume	Catégorie
Huile moteur ^{*1*2} Recommandation (évacuation et remplissage) 	3,8 l	5W-30 ACEA A5/B5 ^{*3}
Liquide de l'embrayage double	1,6 ~ 1,7 l	SAE 70W, API GL-4 HK SYN DCTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W DCTF (H.K.SHELL) GS DCTF HD 70W (GS CALTEX)
Liquide d'actionneur d'embrayage moteur	100 ± 20 cc	DOT 3
Liquide de refroidissement moteur	6,7 l	Mélange d'antigel et d'eau (liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol pour radiateur en aluminium)
Liquide de refroidissement de l'inverseur	3,2 l	
Liquide de frein	0,7~0,8 l	FMVSS116 DOT 3 ou DOT 4
Carburant	45 l	Reportez-vous à la section du chapitre d'introduction relative au carburant.

*1 : Reportez-vous à la viscosité SAE recommandée indiquée à la page suivante.

*2 : Des huiles moteur à économie d'énergie sont désormais disponibles. Elles permettent notamment d'économiser du carburant en limitant la quantité de carburant nécessaire pour s'opposer aux forces de frottement du moteur. Ces améliorations ne sont pas nécessairement perceptibles au quotidien, mais elles permettent des économies significatives sur un an.

*3 : Si vous ne disposez pas d'huile moteur ACEA A5/B5 dans votre pays, vous pouvez utiliser de l'huile ACEA A3/B3, A3/B4.

Niveau de viscosité SAE recommandé

⚠ ATTENTION

Veillez à toujours nettoyer la zone située autour des bouchons de réservoir, des bouchons de vidange et des jauges avant de vérifier le niveau d'un lubrifiant ou de le vidanger. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones poussiéreuses ou sableuses, ou lorsque vous roulez sur des routes non goudronnées. Le nettoyage de ces zones permet d'éviter que des impuretés ne pénètrent dans le moteur et dans les autres mécanismes, qui pourraient alors être endommagés.

La viscosité (épaisseur) de l'huile moteur influe sur la consommation de carburant et le fonctionnement par temps froid (démarrage et circulation de l'huile dans le moteur).

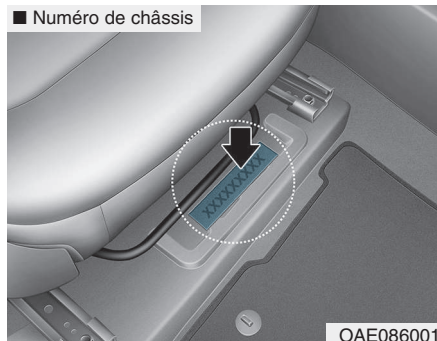
Les huiles à faible viscosité permettent de consommer moins de carburant et fonctionnent plus efficacement par temps froid. Toutefois, des huiles à plus grande viscosité sont nécessaires pour obtenir une lubrification adaptée par temps chaud.

L'utilisation d'huiles dont la viscosité n'est pas recommandée pourrait endommager le moteur. Lors du choix de l'huile, pensez à la plage de températures à laquelle votre véhicule sera confronté jusqu'à sa prochaine vidange. Sélectionnez la viscosité de l'huile en fonction du tableau.

Plage de température et viscosité SAE										
Température	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Huile Moteur Essence										20W-50
										15W-40
										10W-30
										5W-20, 5W-30

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (VIN)

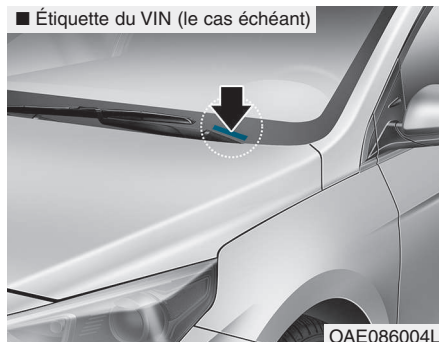
■ Numéro de châssis



Le numéro VIN est le numéro utilisé pour immatriculer votre véhicule et pour toutes les démarches légales associées.

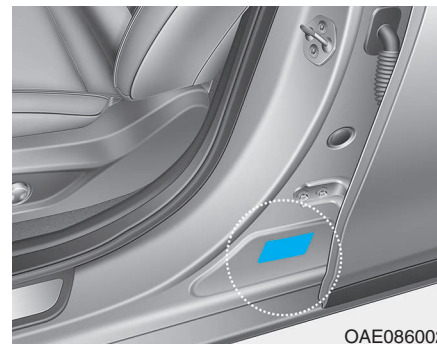
Le numéro est gravé au sol, sous le siège passager. Pour y accéder, ouvrez le cache.

■ Étiquette du VIN (le cas échéant)



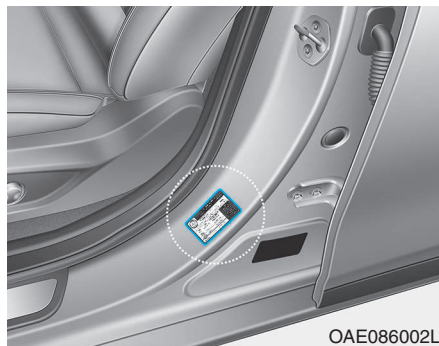
Le VIN apparaît également sur une plaque fixée sur la partie supérieure du tableau de bord. Ce numéro est parfaitement lisible depuis l'extérieur, à travers le pare-brise.

HOMOLOGATION DU VÉHICULE



L'étiquette d'homologation du véhicule est apposée sur le pilier central latéral côté conducteur (ou côté passager avant). Elle indique par ailleurs le numéro VIN du véhicule.

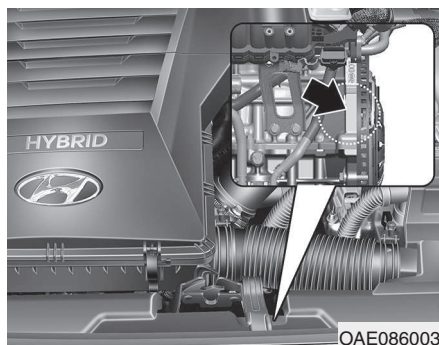
ÉTIQUETTE DE PRESSION ET DE SPÉCIFICATION DES PNEUS



OAE086002L

Les pneus d'origine de votre véhicule offrent les meilleures performances en conditions normales. L'étiquette des pneus située sur le pilier central côté conducteur indique les pressions recommandées pour votre véhicule.

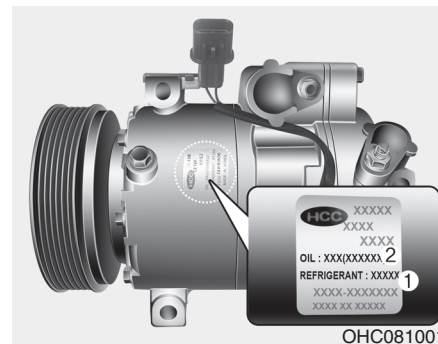
NUMÉRO DU MOTEUR



OAE086003

Le numéro du moteur est gravé sur le bloc moteur, comme indiqué sur l'illustration.

ÉTIQUETTE DU COMPRESSEUR DU SYSTÈME DE CLIMATISATION



OHC081001

Une étiquette indique le type du compresseur de votre véhicule, notamment le modèle, la référence fournisseur, le numéro de production, le réfrigérant (1) et l'huile réfrigérante (2).

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

■ Exemple

The image shows a large, bold CE mark followed by the number 0678, representing a CE certification mark.

CE0678

Les composants radiofréquence du véhicule sont conformes aux exigences et aux autres dispositions de la directive 1995/5/CE.

Pour accéder à des informations complémentaires, notamment à la déclaration de conformité du fabricant, consultez le site Web de HYUNDAI :

<http://service.hyundai-motor.com>

Index

A

Accès à votre véhicule.....	3-4
Clé intelligente.....	3-7
Émetteur	3-4
Système antidémarrage	3-12
Air pur	3-151
Airbag - système de retenue supplémentaire	2-50
Après le déploiement d'un airbag	2-62
Emplacements des airbags?	2-52
Entretien du système SRS	2-69
Étiquettes d'avertissement concernant les airbags	2-71
Fonctionnement du système des airbags	2-58
Mesures de sécurité supplémentaires	2-70
Ne pas installer de dispositif de retenue enfant sur le siège passager avant	2-63
Pourquoi mon airbag ne s'est-il pas déployé lors d'une collision?	2-64
Allume-cigare	3-159
Ampoules	7-58
Feu stop surélevé	7-74
Feux antibrouillard arrière	7-74
Feux diurnes.....	7-68
Orientation des phares (pour l'Europe)	7-64
Remplacement de l'ampoule de la plaque d'immatriculation	7-74
Remplacement de l'ampoule du feu multifonction arrière.....	7-69

Remplacement des ampoules de l'éclairage intérieur.....	7-74
Remplacement des ampoules des phares, des feux de position et des clignotants	7-59
Remplacement des répéteurs latéraux	7-68
Antenne.....	4-2
Attache(s) de tapis de sol	3-161
Avant de prendre la route	5-4
Avant de démarrer.....	5-4
Avant d'entrer dans le véhicule.....	5-4

B

Balais d'essuie-glace	7-25
Inspection des balais	7-25
Remplacement des balais.....	7-25
Batterie (12 volts).....	7-28
Étiquette de capacité de la batterie.....	7-29
Pour un meilleur entretien de la batterie	7-29
Rechargement de la batterie	7-30
Réinitialisation.....	7-31
Bonnes pratiques de freinage	5-40

C

Caméra de recul	3-123
Capacités de charge et de vitesse des pneus	8-5
Capacités et lubrifiants recommandés	8-6
Niveau de viscosité SAE recommandé	8-7
Capot	3-42
Ceintures de sécurité	2-24
Entretien des ceintures de sécurité	2-36
Mesures de sécurité concernant les ceintures de sécurité	2-24
Mesures de sécurité supplémentaires concernant les ceintures de sécurité	2-33
Système de retenue de la ceinture de sécurité	2-28
Témoin de la ceinture de sécurité	2-26
Cendrier	3-154
Chargeur sans fil pour téléphone portable	3-158
Chauffage et climatisation automatiques	3-134
Chauffage et climatisation manuels	3-135
Cintre	3-161
Combiné d'instruments	3-49
Commandes du combiné d'instruments	3-50
Jauges et compteurs	3-51
Messages sur l'écran LCD	3-72
Témoins d'alerte et d'information	3-57
Commandes du combiné d'instruments	3-50
Compartiment de la console centrale	3-152
Compartiment de rangement	3-152
Compartiment de la console centrale	3-152
Étui à lunettes	3-153
Multi box	3-154
Transmission à gants	3-153
Compartiment moteur	1-6, 7-3
Conditions de conduite spéciales	5-95
Balancement du véhicule	5-95
Conditions de conduite dangereuses	5-95
Conduite dans des zones inondées	5-98
Conduite de nuit	5-97
Conduite sous la pluie	5-97
Conduite sur autoroute	5-98
Virages doux	5-96
Conduite en hiver	5-99
Neige ou verglas	5-99
Précautions à prendre en hiver	5-101
Contact	5-5
Bouton de démarrage/d'arrêt du moteur	5-9
Contact	5-6
Contrôle électronique de stabilité (ESC)	5-32
Courroie HSG (hybrid starter & generator)	7-18
Vérification de la courroie HSG (Hybrid Starter & Generator)	7-18

D

Déclaration de conformité	5-53
Certification NCC pour Taïwan	4-54
Marquage CE pour l'UE	4-53
Declaración de conformidad	8-10
Dégivrage et désembuage du pare-brise	3-148
Dispositif de désembuage	3-149
Système de commande automatique de la climatisation	3-148
Système de désembuage automatique	3-150
Dégivreur	3-132
Dégivreur de la lunette arrière	3-132
Dégivreur de la lunette arrière	3-132
Démarrage à l'aide de câbles	6-5
Dimensions	8-2
Dispositif de désembuage	3-149
Dispositif de retenue enfant	2-37
Choix du dispositif de retenue enfant	2-38
Installation d'un dispositif de retenue enfant	2-40
Notre recommandation : Enfants toujours assis à l'arrière	2-37

E

Éclairage	3-106
Éclairage extérieur	3-106
Éclairage intérieur	3-114
Système d'accueil	3-113
Écran LCD	3-83
Commandes de l'écran LCD	3-83
Modes LCD (pour les combinés de type A)	3-84
Modes LCD (pour les combinés de type B)	3-92
En cas d'urgence lors de la conduite	6-2
Pneu à plat lors de la conduite	6-3
Si le moteur cale à un carrefour ou à un croisement	6-3
Si le véhicule cale lors de la conduite	6-2
Entretien	7-4
Précautions à prendre concernant les opérations d'entretien réalisées par le propriétaire	7-4
Responsabilité du propriétaire	7-4
Entretien et aspect	7-76
Entretien de l'intérieur	7-82
Entretien extérieur	7-76
Entretien par le propriétaire	7-5
Calendrier d'entretien du propriétaire	7-6
Équipement extérieur	3-42
Capot	3-42
Hayon	3-44
Trappe à carburant	3-45

Équipement intérieur	3-154
Allume-cigare	3-159
Attache(s) de tapis de sol	3-161
Cendrier	3-154
Chargeur sans fil pour téléphone portable	3-158
Cintre	3-161
Filet à bagages (rangement).....	3-162
Horloge	3-160
Pare-soleil	3-156
Porte-gobelet	3-155
Prise électrique	3-156
Essuie-glaces et lave-glace	3-119
Essuie-glaces	3-119
Lave-glace	3-122
Étiquette de pression et de spécification des pneus	8-9
Étiquette du compresseur du système de climatisation.....	8-9
Étui à lunettes	3-153
Explication des éléments d'entretien planifiés	7-8

F

Feu stop surélevé	7-74
Feux antibrouillard arrière	7-74
Feux de détresse	6-2
Feux diurnes	7-68
Filet à bagages (rangement)	3-162

Filtre à air	7-21
Remplacement du filtre	7-21
Filtre à air de climatisation.....	7-23
Inspection du filtre.....	7-23
Fonctionnalités supplémentaires du système de climatisation	3-151
Air pur	3-151
Recirculation de l'air via le toit ouvrant	3-151
Fonctionnement du système	3-143
Frein de stationnement.....	5-27, 7-21
Vérification du frein de stationnement	7-21
Freinage assisté	5-26
Freinage d'urgence automatique (AEB)	5-50
Capteur radar avant de l'AEB.....	5-55
Dysfonctionnement du système.....	5-56
Limites du système	5-58
Message d'avertissement AEB et contrôle du système	5-52
Réglage et activation du système	5-50
Fuses	7-56
Description du panneau de fusibles/relais	7-48
Remplacement de fusibles du panneau du compartiment moteur.....	7-46
Remplacement de fusibles du tableau de bord	7-44

H

Hayon.....	3-44
Homologation du véhicule	8-8
Horloge	3-160
Huile moteur	7-11
Vérification de l'huile moteur et du filtre.....	7-12
Vérification du niveau d'huile moteur	7-11

I

Indicateur d'usure des freins à disque	5-27
--	------

J

Jauges et compteurs	3-51
---------------------------	------

L

Liquide de frein	7-18
Vérification du niveau de liquide de frein.....	7-18
Liquide de refroidissement du moteur/de l'inverseur...7-13	
Changement du liquide de refroidissement	7-17
Vérification du niveau de liquide de refroidissement	7-13
Liquide lave-glace	7-20
Vérification du niveau de liquide lave-glace.....	7-20

M

Maintenance du système.....	3-145
Matériel d'urgence	6-38
Extincteur	6-38
Manomètre pour pneus	6-38
Triangle réfléchissant.....	6-38
Trousse de premiers secours	6-38
Messages sur l'écran LCD	3-72
Mesures de sécurité importantes	2-2
Attacher tous les enfants	2-2
Contrôler sa vitesse	2-3
Dangers liés aux airbags	2-2
Distraction du conducteur	2-2
Maintenir son véhicule en bon état	2-3
Toujours porter sa ceinture de sécurité	2-2
Moteur.....	8-2
Multi box	3-154

N

Numéro d'identification du véhicule (VIN)	8-8
Numéro du moteur.....	8-9

O

Ordinateur de bord.....	3-100
Orientation des phares (pour l'Europe)	7-64

P

Pare-soleil	3-156
Pneus et roues.....	7-32, 8-4
Adhérence des pneus	7-38
Alignement des roues et équilibrage des pneus	7-36
Entretien des pneus	7-32, 7-38
Informations figurant sur le flanc des pneus	7-38
Permutation des pneus	7-35
Pneus à profil bas.....	7-42
Pressions de gonflage des pneus à froid recommandées	7-33
Remplacement des pneus	7-36
Remplacement des roues	7-38
Vérification de la pression de gonflage des pneus	7-34
Poids du véhicule.....	5-104
Surcharge	5-105
Port AUX/USB/iPod®.....	4-2
Porte-gobelet	3-155
Présentation de l'extérieur du véhicule	1-2
Présentation de l'intérieur du véhicule	1-4
Présentation du tableau de bord	1-5
Prise électrique	3-156
Puissance des ampoules.....	8-3

R

Recirculation de l'air via le toit ouvrant	3-151
Régulateur de couple et assistance au contrebraquage (VSM)	5-36
Régulateur de vitesse.....	5-72
Utilisation du régulateur de vitesse	5-72
Régulateur de vitesse intelligent.....	5-78
Capteur permettant de détecter la distance avec le véhicule qui vous précède	5-88
Distance de sécurité du régulateur de vitesse intelligent	5-86
Limites du système	5-90
Passage au régulateur de vitesse classique.....	5-80
Réglage de la sensibilité du régulateur de vitesse intelligent	5-80
Vitesse du régulateur de vitesse intelligent	5-81
Remorquage	5-105, 6-34
Crochet de remorquage amovible	6-35
Remorquage d'urgence.....	6-36
Service de remorquage	6-34
Remplacement de l'ampoule de la plaque d'immatriculation	7-74
Remplacement de l'ampoule du feu multifonction arrière.....	7-69
Remplacement des ampoules de l'éclairage intérieur...	7-74

Remplacement des ampoules des phares	7-59
Remplacement des clignotants	7-59
Remplacement des feux de position	7-59
Remplacement des répéteurs latéraux	7-68
Rétroviseurs	3-27
Rétroviseur extérieur	3-28
Rétroviseur intérieur	3-27

S

Si le moteur ne démarre pas	6-4
Si le moteur ne tourne pas ou tourne au ralenti	6-4
Si le moteur tourne normalement, mais ne démarre pas	6-4
Si le moteur surchauffe.....	6-8
Si vous avez un pneu à plat.....	6-17
Avec le Kit Tire Mobility kit.....	6-25
Changement de pneus	6-18
Cric et outils	6-17
Déclaration CE de conformité du cric	6-24
Étiquette du cric.....	6-23
Présentation.....	6-25
Sièges.....	2-4
Appuie-tête	2-15
Mesures de sécurité	2-5
Siège avant	2-6
Sièges arrière	2-12
Sièges chauffants et sièges avec ventilation d'air	2-20

Signal d'arrêt d'urgence (ESS)	5-39
Système antivol.....	3-20
Système audio (avec écran tactile)	4-9
Configuration	4-50
Fonctions de votre système audio	4-10
Média	4-21
Radio.....	4-19
Téléphone.....	4-41
Système d'aide à la conduite.....	3-123
Caméra de recul	3-123
Système d'aide au stationnement	3-128
Système d'aide au stationnement arrière	3-124
Système d'aide au démarrage en côte (HAC)	5-38
Système d'aide au stationnement	3-128
Système d'aide au stationnement arrière	3-124
Système d'antiblocage de sécurité (ABS)	5-30
Système d'assistance au maintien de voie (LKAS)	5-62
Fonctionnement du système LKAS	5-63
Limites du système	5-69
Modification du fonctionnement du système LKAS.....	5-68
Témoin et message	5-67
Système de climatisation	8-5
Système de climatisation automatique	3-133
Chauffage et climatisation automatiques	3-134
Chauffage et climatisation manuels	3-135
Fonctionnement du système	3-143
Maintenance du système.....	3-145

Système de commande automatique de la climatisation	3-148
Système de commande du limiteur de vitesse	5-70
Utilisation du système de commande du limiteur de vitesse.....	5-70
Système de contrôle des émissions	7-84
Système de contrôle des émissions à l'échappement...	7-85
Système de contrôle des émissions de gaz de carter ...	7-84
Système de contrôle des émissions par évaporation....	7-84
Système de désembuage automatique	3-150
Système de détection des angles morts (BSD).....	5-41
BSD (détection d'angle mort)/	
LCA (assistance au changement de voie).....	5-42
Limites du système	5-49
RCTA (alerte de circulation transversale arrière).....	5-46
Système de freinage	5-26
Bonnes pratiques de freinage	5-40
Contrôle électronique de stabilité (ESC)	5-32
Frein de stationnement	5-27
Freinage assisté	5-26
Indicateur d'usure des freins à disque	5-27
Régulateur de couple et assistance au contrebraquage (VSM)	5-36
Signal d'arrêt d'urgence (ESS)	5-39
Système d'aide au démarrage en côte (HAC)	5-38
Système d'antiblocage de sécurité (ABS)	5-30

Système de mémorisation de la position du conducteur	3-21
Fonction " Easy Access "	3-23
Mémorisation de positions.....	3-22
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)	6-10
Changement d'un pneu sur un véhicule doté du système TPMS	6-14
Système de contrôle de la pression des pneus	6-11
Témoin de dysfonctionnement du système de contrôle de la pression des pneus (TPMS)	6-14
Témoin de faible pression des pneus.....	6-12
Témoin d'identification des pneus sous-gonflés et de pression des pneus	6-12
Vérification de la pression des pneus	6-10
Système multimédia	4-2
Antenne.....	4-2
Commandes audio au volant	4-4
Fonctionnement de la radio	4-6
Mode mains libres Bluetooth® Wireless Technology ..	4-5
Port AUX/USB/iPod®.....	4-2
Système audio/vidéo/de navigation (AVN)	4-5

T

Témoins d'alerte et d'information	3-57
Toit ouvrant	3-38
Coulissement du toit ouvrant.....	3-38
Inclinaison du toit ouvrant.....	3-39
Ouverture et fermeture du toit ouvrant.....	3-38
Pare-soleil	3-40
Réinitialisation du toit ouvrant	3-41
Transmission à embrayage double	5-15
Bonnes pratiques de conduite	5-24
Fonctionnement de la transmission à embrayage double	5-15
Stationnement	5-24
Transmission à gants	3-153
Trappe à carburant	3-45

V

Verrouillage des portes	3-14
Fonctions de verrouillage/déverrouillage automatique des portes	3-19
Sécurité enfant arrière	3-19
Verrouillage/déverrouillage des portes depuis l'extérieur du véhicule.....	3-14
Verrouillage/déverrouillage des portes depuis l'intérieur du véhicule	3-16
Vitres.....	3-32
Vitres électriques	3-32
Volant.....	3-24
Avertisseur sonore	3-26
Direction assistée électrique (EPS)	3-24
Volant chauffant	3-26
Volant inclinable/télescopique	3-25
Volume et poids	8-5